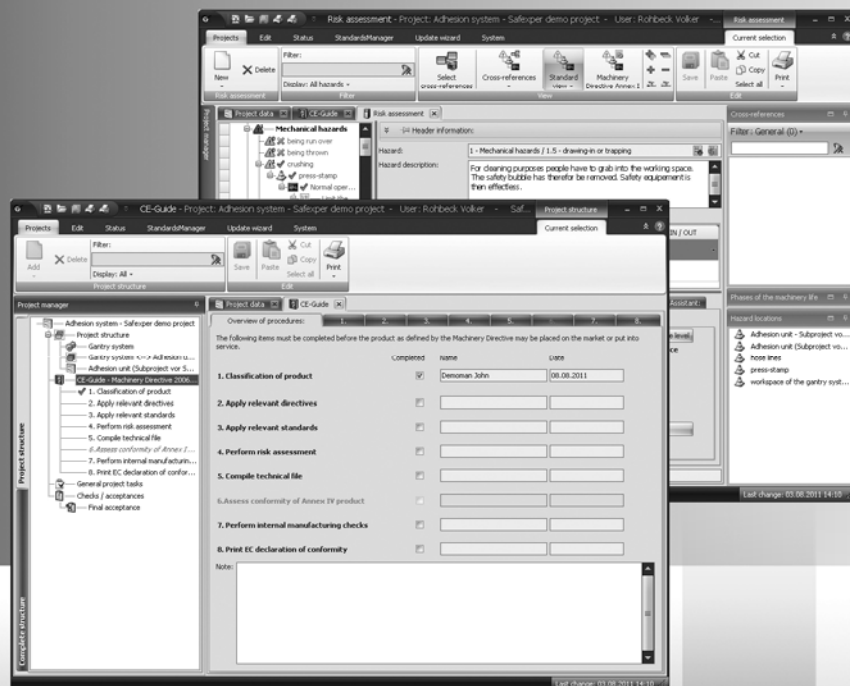


Safexpert

Logiciel destiné à la technique de sécurité des machines et des installations



Mention d'impression

Édition de ce manuel : 1 Décembre 2011

© Copyright 1995 – 2011: Leuze electronic GmbH + Co. KG

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire n'importe quelle partie de ce manuel et du logiciel inclus, sous aucune forme (impression, photocopie ni autres procédés) sans autorisation écrite. Il est également interdit de transformer, de copier et de distribuer le manuel et son logiciel par le biais de systèmes électroniques.

VisualFoxPro® et Windows® sont des marques de Microsoft.

Adobe Reader est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

XtraReports™ Suite est une marque déposée de Developer Express Inc.

Table des matières

Mention d'impression	2
Table des matières.....	3
1 Consignes d'utilisation	8
1.1 Structure et contenu de ce manuel.....	8
1.2 Interface utilisateur.....	8
1.2.1 Barre d'outils d'accès rapide.....	9
1.2.2 Barre multitâche.....	9
1.2.3 Menus contextuels	9
1.2.4 Fonctions de filtre.....	10
1.2.5 Système d'information Safexpert.....	10
1.2.6 Repères de saut vers des passages dans les documents PDF	11
1.2.7 Structure en arborescence	13
1.2.8 Aide contextuelle.....	13
1.3 Abréviations.....	13
1.4 Ligne d'assistance Safexpert.....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
1.5 Communiquer les erreurs éventuelles dans Safexpert.....	14
1.6 Les innovations importantes de Safexpert 8.0	15
2 Description du système.....	19
2.1 Qu'est-ce que Safexpert ?.....	19
2.2 Remarques concernant l'utilisation.....	19
2.3 Autres directives	19
2.4 Gestionnaire de norme.....	19
2.5 Exemple d'une notice d'utilisation conforme CE.....	20
2.6 Assistant de contrôle et validation	20
2.7 Assistant d'actualisation Safexpert.....	20
3 Installer Safexpert.....	21
3.1 Safexpert – Avant l'installation	21
3.1.1 Particularités de l'installation sur un serveur Microsoft SQL préexistant	21
3.2 Configuration système	21
3.3 Contenu de la livraison Safexpert.....	22
3.4 Types d'installation	22
3.4.1 Première installation.....	23
3.4.2 Mise à jour	23
3.5 Types d'installation	23
3.6 Attribution de licence.....	24
3.7 Méthodes d'installation.....	24
3.7.1 Installation directe	24
3.7.2 Installation silencieuse	24
3.7.3 Installation de mise à jour automatique du client via le serveur	26
3.7.4 Installation dans un environnement Terminal Server.....	26

3.7.5	Installation avec un serveur Microsoft SMS (MSI).....	26
3.8	Désinstaller Safexpert.....	27
4	Utiliser Safexpert.....	28
4.1	Démarrage initial de Safexpert.....	28
4.2	Comment démarrer Safexpert.....	29
4.3	Comment modifier votre mot de passe.....	29
4.4	Gérer des projets.....	30
4.4.1	Établir un nouveau projet.....	30
4.4.2	Ouvrir un projet.....	32
4.4.3	Supprimer un projet.....	32
4.4.4	Copier un projet.....	33
4.4.5	Exporter ou archiver un projet.....	34
4.4.6	Importer ou réarchiver un projet.....	35
4.5	Gérer les tâches.....	37
4.6	Modèles de projet et de module.....	37
4.7	Enregistrer des données / base de données.....	39
5	Éditer des projets - Gestionnaire de projets.....	40
5.1	Données du projet.....	40
5.1.1	Données de la machine.....	42
5.1.2	Limites de la machine.....	42
5.1.3	Définir l'équipe projet et les droits d'accès.....	43
5.1.4	Données du fabricant.....	44
5.1.5	Catégorie.....	45
5.2	Fonctions du projet.....	45
5.2.1	Vérifier les fichiers de projet.....	45
5.2.2	Historique du projet.....	46
5.2.3	Gestion des protocoles.....	46
5.3	Spécifications du projet.....	46
5.4	Listes.....	47
5.4.1	Liste de pictogrammes.....	47
5.4.2	Liste de composants.....	49
5.5	Structurer le projet.....	50
5.5.1	Intégrer des parties.....	50
5.5.2	Nouveau projet (un sous-projet est créé).....	50
5.5.3	Ajouter un projet existant.....	50
5.5.4	Ajouter une interface.....	51
5.5.5	Afficher la structure globale.....	52
5.6	Guide CE – Directive Machine.....	53
5.7	Tâches générales du projet.....	53
5.8	Contrôles / validation.....	54
5.9	Gérer des protocoles de projets.....	54
6	État	56
6.1	Mes tâches.....	56

6.2	Projet actuel.....	56
6.2.1	État du projet	56
6.2.2	À effectuer par	57
6.2.3	Export de données de l'appréciation du risque sous forme de tableau	57
6.3	Projets en cours.....	61
6.4	Système	61
6.5	Vues librement définies.....	61
7	Guide CE.....	62
7.1	Classement du produit	65
7.2	Évaluation du besoin d'autres directives.....	66
7.2.1	Ajouter des directives individuellement	66
7.2.2	Comment supprimer une directive de la liste	68
7.2.3	Comment copier des directives d'un projet antérieur.....	68
7.2.4	Comment définir le respect de directives	69
7.3	Évaluation du besoin de normes	69
7.3.1	Comment ajouter des normes appliquées à un projet	69
7.3.2	Comment supprimer une norme de la liste	70
7.3.3	Copier des documents d'un projet antérieur.....	70
7.4	Exécuter une appréciation du risque	71
7.4.1	Détermination des limites de la machine.....	71
7.4.2	Comment ouvrir une appréciation du risque.....	71
7.4.3	Comment sélectionner la liste des risques.....	72
7.4.4	La liste de risques sera ainsi convertie pour un projet.....	73
7.4.5	Terminer l'appréciation du risque.....	75
7.5	Assistant de la notice d'utilisation	75
7.6	Compiler un dossier technique pour les machines.....	75
7.6.1	Notice d'utilisation	76
7.7	Clarifier les procédures d'évaluation de la conformité prévues à l'Annexe IV Produit... 77	
7.8	Exécuter le contrôle interne de fabrication.....	77
7.9	Imprimer la Déclaration de conformité CE ou la Déclaration d'incorporation.....	78
7.9.1	Terminer le processus d'évaluation de la conformité.....	79
8	Appréciation du risque	80
8.1	Réflexions fondamentales sur l'appréciation du risque.....	80
8.1.1	Solutions normatives spécifiques à la branche	80
8.1.2	Appréciation du risque spécifique à la branche avec Safexpert.....	81
8.1.3	Appréciation du risque sans Safexpert	84
8.2	Exécuter une appréciation du risque	85
8.2.1	Arborescence des risques	87
8.2.2	Description du risque.....	89
8.2.3	Description des mesures.....	89
8.2.4	Vues de l'appréciation du risque.....	103
8.2.5	Vue d'ensemble sur les points terminés et les points non résolus	105
8.2.6	Références croisées relatives à des passages dans des normes et directives.....	105
8.3	Exécuter une appréciation du risque sur les interfaces	106
8.4	Bibliothèque de descriptions de risques	107

8.4.1	Mémoriser une description dans la bibliothèque de descriptions.....	107
8.4.2	Copier une description depuis la bibliothèque de descriptions	108
8.5	Bibliothèque des mesures.....	108
8.5.1	Mémoriser des mesures dans la bibliothèque des mesures	108
8.5.2	Copier les mesures depuis la bibliothèque des mesures.....	109
9	Assistant de contrôle et validation	110
9.1	Effectuer le contrôle.....	110
9.1.1	Définir les critères de contrôle	110
9.1.2	Documenter les résultats du contrôle	112
9.1.3	Terminer un contrôle.....	114
9.2	Recommencer un contrôle	114
9.3	Pour ajouter un lien vers un fichier à un point de contrôle.....	115
10	Imprimer des rapports	116
10.1	Insérer et imprimer des images.....	116
10.1.1	Insérer des images dans des champs de texte RTF	116
10.1.2	Ancrer des images	117
10.2	Imprimer dans Safexpert.....	119
10.2.1	Vue de la page.....	119
10.2.2	Imprimer dans un fichier.....	120
10.2.3	Impression selon le contexte.....	121
10.2.4	Impression centrale.....	121
10.2.5	Options d'impression étendues	122
10.3	Rapports relatifs à la documentation du projet.....	124
10.4	Rapports concernant l'administration système.....	125
11	Gestionnaire de norme Safexpert	127
11.1	Remarque concernant le terme "Document".....	127
11.2	Utilité du gestionnaire de norme Safexpert.....	127
11.3	Fonctionnement du gestionnaire de norme Safexpert.....	128
11.4	Ouvrir le gestionnaire de norme Safexpert	129
11.5	Paquets de données.....	129
11.6	Rechercher les normes et règlements.....	130
11.6.1	Déterminer les paramètres de recherche.....	131
11.6.2	Résultats de la recherche.....	132
11.6.3	Rechercher selon les domaines (classification ICS).....	133
11.6.4	Filtrer les résultats de recherche	137
11.6.5	Résultats de la recherche - Afficher les détails	138
11.7	Gérer les documents	139
11.7.1	Enregistrer le propre document	139
11.7.2	Éditer le propre document	140
11.7.3	Effacer le document	141
11.7.4	Afficher les détails.....	141
11.7.5	Éditer un titre alternatif	141
11.7.6	Déterminer les favoris personnels	142
11.7.7	Gérer des liens	142
11.7.8	Copier les documents	142


11.8	Normes dans le texte original.....	143
11.8.1	Liens possibles et signification des symboles.....	144
11.8.2	Gérer des liens.....	144
11.8.3	Liens connectés.....	145
11.8.4	Actualiser les paquets de normes via Internet.....	145
12	Assistant d'actualisation Safexpert.....	147
12.1	Safexpert Live Server.....	147
12.2	Forme de livraison des données.....	148
12.3	Régler et actualiser les favoris de l'entreprise.....	149
12.3.1	Afficher les rapports d'actualisation.....	153
12.3.2	Informers les utilisateurs de modifications.....	153
12.3.3	Contrôler l'actualité des normes / règlements.....	154
12.4	Mise à jour via Internet.....	154
13	Configurer et gérer le système.....	156
13.1	Paramétrages pertinents pour l'entreprise.....	157
13.1.1	Options Safexpert.....	157
13.1.2	Gérer les sites d'entreprise.....	165
13.1.3	Gérer les fabricants et les mandataires établis.....	165
13.1.4	Gestion des utilisateurs.....	166
13.1.5	Gestion de rapports.....	168
13.2	Bibliothèques.....	170
13.2.1	Bibliothèque de pictogrammes.....	170
13.2.2	Bibliothèque de composants.....	171
13.2.3	Bibliothèque de descriptions.....	173
13.2.4	Bibliothèque des mesures.....	174
13.2.5	Bibliothèque des notices d'utilisation.....	174
13.3	Gérer des listes comme modèles.....	177
13.3.1	Limites de la machine.....	177
13.3.2	Phases de vie.....	178
13.3.3	Liste de contrôle des dossiers techniques.....	178
13.3.4	Éditer des listes de risques.....	179
13.3.5	Gérer les listes de contrôles.....	186
13.3.6	Gérer les listes de références croisées.....	189
13.4	Préréglages spécifiques à la directive Machine.....	194
13.4.1	Assurance qualité globale.....	194
13.4.2	Gérer les organismes notifiés.....	195
	Contrat de licence.....	196

1 Consignes d'utilisation

1.1 Structure et contenu de ce manuel

L'organisation de ce manuel reflète la structure du programme de Safexpert et fournit un aperçu sur l'emploi et le fonctionnement de Safexpert.

Afin de faciliter la consultation de ce manuel, nous avons décidé d'éviter les descriptions de détails non nécessaires et de nous concentrer sur des descriptions de menu et de fonction les plus explicites possibles ainsi que sur une lecture intuitive.

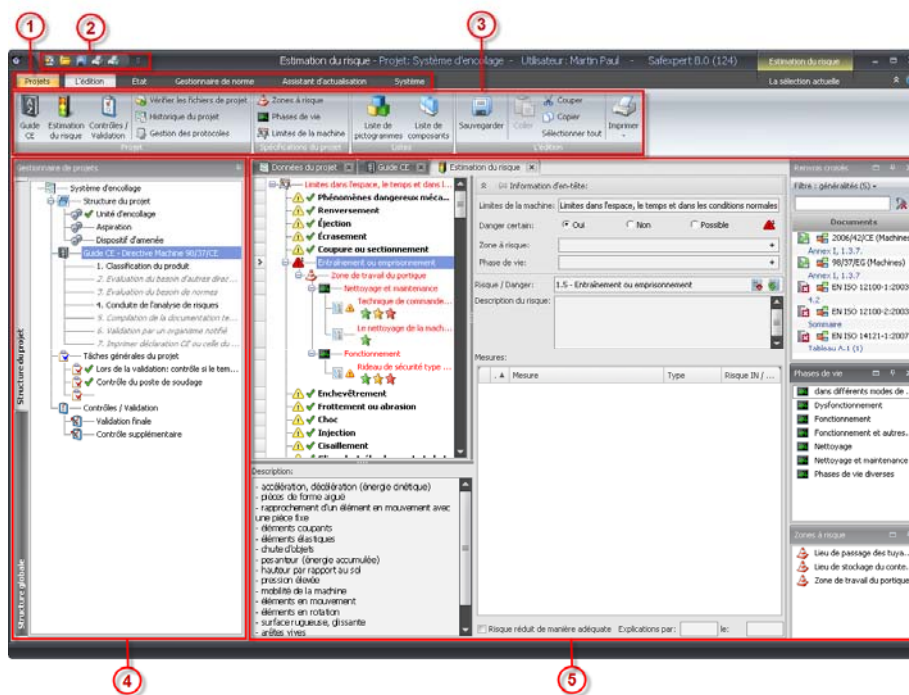
Le système d'information Safexpert fournit à différents endroits  des informations complémentaires ou des liens vers des extraits de normes ou de textes. Pour ce faire, déplacez le pointeur de la souris sur le symbole correspondant (voir chapitre 1.2.5).

Par ailleurs, Safexpert ne présente aucun système d'aide contextuel. Si vous actionnez la touche de fonction F1, un paragraphe correspondant de ce manuel s'affichera.

Veillez nous tenir informés si les informations mises à disposition ne permettent pas une utilisation efficace de Safexpert.

1.2 Interface utilisateur

Safexpert vous offre une utilisation des plus intuitives grâce aux éléments d'interface suivants :



Interface utilisateur Safexpert

- (1) **Menu principal**
- (2) **Barre d'outils pour un accès rapide aux fonctions**
- (3) **Barre multitâche:**
Contient des groupes de commandes ou de fonctions.
- (4) **Gestionnaire de projets**
Centre de régie et aperçu de l'état du projet

- (5) Répertoire contenant diverses données sur le projet en cours, par exemple :
- Données du projet
 - Guide CE
 - Appréciation du risque
 - Assistant de contrôle et validation
 - Assistant de la notice d'utilisation
 - Liste de pictogrammes
 - Informations détaillées sur une "Partie" intégrée dans la structure
 - Gestion des protocoles

1.2.1 Barre d'outils d'accès rapide

Vous pouvez adapter la **barre d'outils d'accès rapide** selon le menu contextuel.

Les paramètres sont enregistrés dans le profil de l'utilisateur.



Barre d'outils d'accès rapide

Ajouter des fonctions

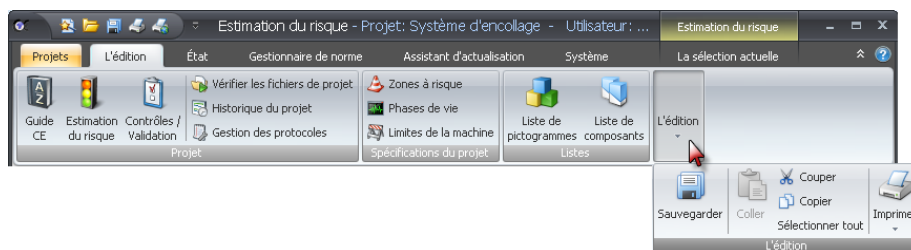
Effectuez un clic droit sur une barre multitâche sur la fonction que souhaitez ajouter et sélectionnez dans le menu contextuel la commande **Ajouter en raccourci à la barre d'outils**.

Supprimer des fonctions

Effectuez un clic droit sur la **barre d'outils pour accès rapide** sur la fonction que vous souhaitez supprimer et sélectionnez dans le menu contextuel la commande **Supprimer le raccourci de la barre d'outils**.

1.2.2 Barre multitâche

Différentes barres multitâches s'affichent selon le menu principal ou l'objet sélectionné dans une fenêtre.



Exemple : Barre multitâche pour éditer un projet

Si une barre multitâche ne passe pas complètement sur l'écran, elle sera réduite. Les symboles masqués sont disponibles à l'aide des flèches orientées vers le bas :

Masquer et afficher une barre multitâche

À l'aide d'un double-clic sur une option, vous pouvez masquer et afficher la barre multitâche.

1.2.3 Menus contextuels

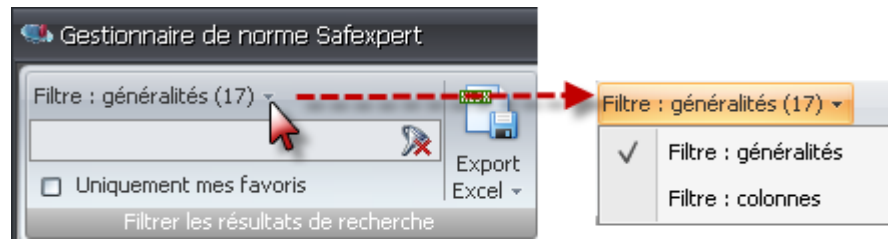
Dans pratiquement toutes les fenêtres, un menu contextuel est accessible par un clic droit. Les fonctions affichées dans le menu contextuel dépendent de l'endroit à l'écran sur lequel le clic droit a été effectué.

Toutes les fonctions sont généralement contenues dans la barre multitâche.

1.2.4 Fonctions de filtre

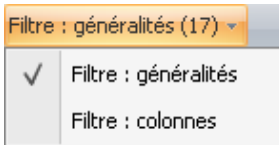
Dans les fenêtres contenant des données listées (par ex. dans le gestionnaire de norme), deux filtres sont proposés :

- Filtre : généralités
- Filtre : colonnes



Fonctions de filtre fondamentales de Safexpert

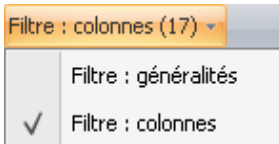
Filtre : généralités



Entrez une chaîne de caractère dans le champ Filtre pour exécuter la recherche dans toutes les colonnes affichées du tableau.

Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de résultats qui peuvent encore être filtrés.

Filtre : colonnes



Il est possible d'entrer un texte à rechercher dans chacun des titres de colonne. Le filtre se trouve ainsi restreint à la colonne sélectionnée contrairement à "Filtre : généralités".

Cliquez sur le bouton **Filtre : généralités** et sélectionnez le filtre **Filtre : colonnes**

Supprimer le filtre



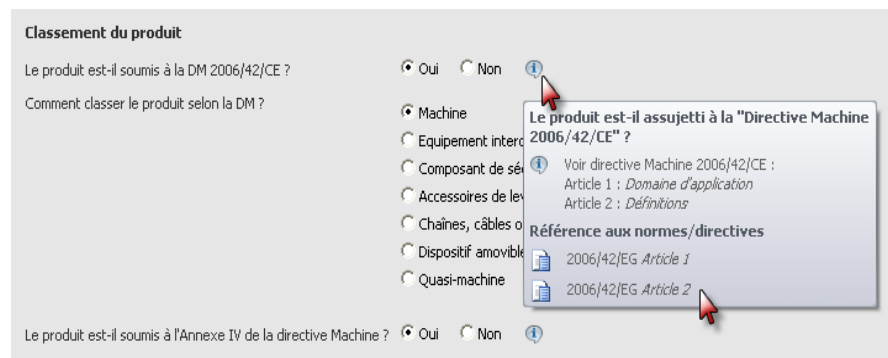
Supprime la chaîne de caractères entrée dans le champ **Filtre**.

1.2.5 Système d'information Safexpert



Safexpert offre des informations compactes pouvant être utiles au traitement de certains points.

Pour ce faire, placez le pointeur de la souris sur le symbole d'information.



Système d'information Safexpert

Les informations contiennent des explications et/ou des références vers des passages dans les normes, les directives ou d'autres documents.

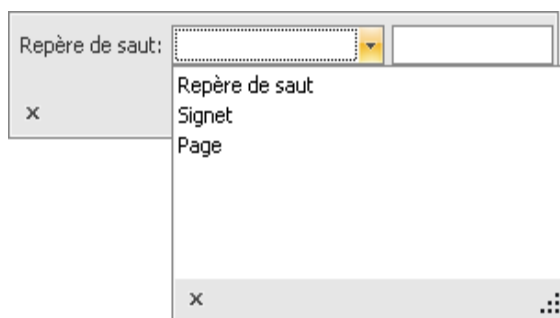
Pour sauter vers un lien indiqué, cliquez sur le symbole d'information, puis cliquez sur le lien souhaité.

1.2.6 Repères de saut vers des passages dans les documents PDF

Safexpert offre plusieurs options permettant de sauter selon les objets sélectionnés à des passages particulièrement importants au sein d'un document défini. L'utilisateur obtient ainsi des informations ciblées très rapidement.

Pour ce faire, il faut indiquer dans Safexpert un fichier PDF à ouvrir après un double-clic sur le renvoi croisé.

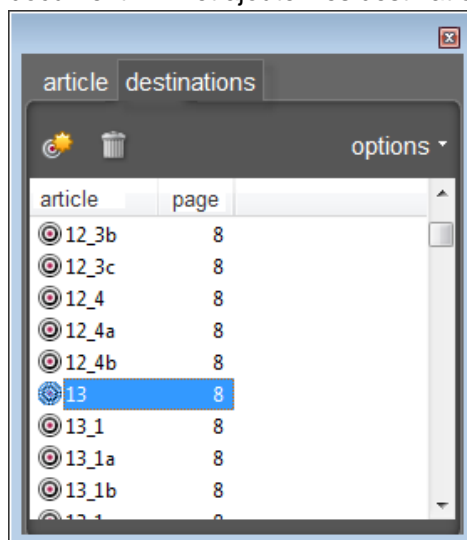
Il faut compléter cette indication en définissant l'emplacement sur lequel le fichier doit être ouvert. Trois choix sont possibles :



Repère de saut

Pour sauter à un repère, entrer dans le fichier PDF une destination à l'emplacement approprié

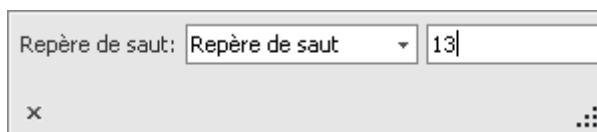
- 1 Ouvrez le fichier PDF.
- 2 Ouvrez la fenêtre permettant de définir les destinations dans le document PDF et ajoutez les destinations souhaitées :



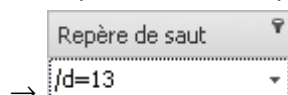
Vous trouverez les informations correspondantes dans le manuel de votre lecteur de fichier PDF (par ex. Acrobat).

Remarque : Cette fonction n'est pas disponible dans la version gratuite d'Acrobat Reader !

- 3 Enregistrez le fichier PDF.
- 4 Dans le champ Repère de saut dans Safexpert, ajoutez le même nom que celui entré dans le fichier PDF :



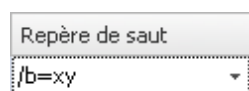
Safexpert convertit automatiquement la saisie dans le format Safexpert défini correspondant au repère de saut "/d"(destination) :



Remarque : Différents documents proposés en liaison avec Safexpert possèdent déjà des destinations définies. Les liaisons ne fonctionnent plus si d'autres documents PDF sont utilisés !

Signet

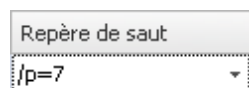
Le repère de saut "Signet" peut être sélectionné lorsque le document PDF de destination contient un signet.



/b=signet (bookmark)

Page

Le repère de saut "Page" peut être sélectionné pour ouvrir le document PDF à une page précise.



/p=page (page)

Remarque : Le saut mène à la page du fichier PDF. Sachez que, notamment dans les normes européennes, des préfaces nationales sont souvent ajoutées au document, de sorte que le nombre de pages dans le document ne correspond pas au nombre de pages du PDF.

1.2.7 Structure en arborescence

Toutes les structures en arborescence contiennent les fonctions suivantes dans la barre multitâche :



Permet d'afficher ou de masquer des niveaux.

Aperçu de l'arborescence



Afficher tous les niveaux

Affiche tous les domaines et sous-domaines.



Masquer tous les niveaux

Masque tous les domaines et sous-domaines.



Étendre le niveau

Afficher les domaines ou les sous-domaines inférieurs.



Réduire le niveau

Masquer les domaines ou les sous-domaines inférieurs.



Afficher les détails

Affiche tous les domaines et sous-domaines du niveau principal sélectionné.



Masquer les détails

Masque tous les domaines et sous-domaines du niveau principal sélectionné.

1.2.8 Aide contextuelle

Si vous actionnez la touche de fonction F1, un paragraphe correspondant de ce manuel s'affichera.

1.3 Abréviations

Allemand

GLI	Gefährdungsliste
QVL	Querverweisliste
KT	Konvertierungstabelle
PAA	Prüf- und Abnahme-Assistent
PLI	Prüfliste
PIK	Piktogramm
BTB	Bauteilebibliothek

Anglais

HLI	Hazards list
CRL	Cross-reference list
CT	Conversion table
CAA	Check and acceptance assistant
CLI	Checklist
PIC	Pictogram
CPL	Components library

Français

LR	Liste des risques
LRC	Liste de références croisées
TC	Tableau de conversion
ACV	Assistant de contrôle et validation
LC	Liste de contrôles
PIC	Pictogramme
BDC	Bibliothèque de composants

1.4 Hotline Safexpert

En tant qu'administrateur Safexpert, vous avez accès à notre hotline. Pour vous inscrire, remplissez votre formulaire d'information service CE Safexpert personnel et envoyez-le à l'adresse indiquée sur le formulaire. Vous pouvez imprimer le formulaire de demande à tout moment :

Coordonnées de notre hotline

Hotline: +49 8141 5350-111

E-Mail: service.schuetzen@leuze.de

Avant de contacter notre hotline, préparez les renseignements suivants:

- votre code de licence « SPxyxyxyxy » (vous le trouvez dans le masque « Safexpert-Info »).
- les informations importantes sur votre système : fonctionnement en réseau ou pas, système d'exploitation, mémoire centrale disponible, mémoire disponible sur le disque dur.

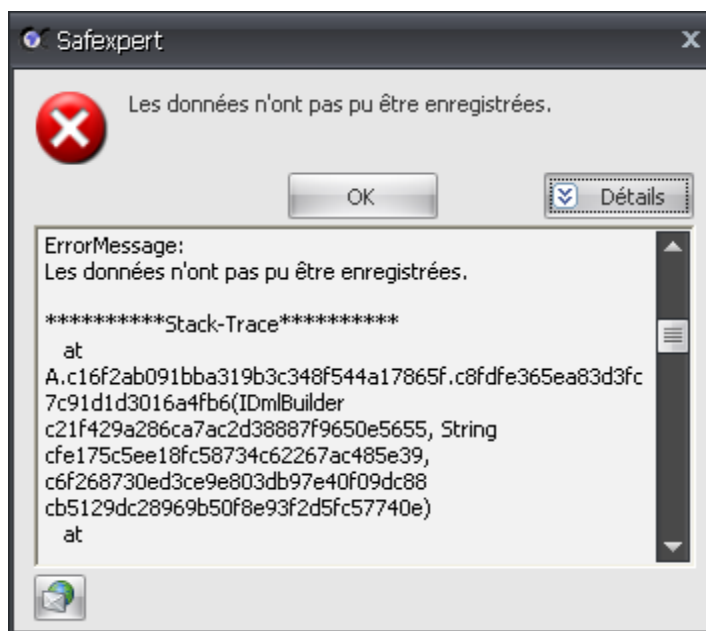
Remarque concernant l'utilisation de la hotline

Notre hotline ne peut pas vous proposer de formations sur Safexpert, le marquage CE et le concepteur de rapport, nous comptons sur votre compréhension. Veuillez vous informer sur les séminaires et formations que nous proposons.

1.5 Communiquer les erreurs éventuelles dans Safexpert

Nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour vous offrir un logiciel absolument sans erreur. Mais nous restons réalistes et savons que les erreurs de logiciel sont inévitables.

Pour simplifier le plus possible la notification d'éventuelles erreurs de logiciel, Safexpert offre la fonction **Envoyer par e-mail au support technique**.



Une capture d'écran de Safexpert sera automatiquement jointe à l'e-mail. Aucune donnée de projet ne sera envoyée hormis celles qui apparaissent sur cette capture d'écran.

1.6 Les innovations importantes de Safexpert 8.0

La nouvelle génération

Jusqu'à la version précédente 7.1, Safexpert était développé sur Visual FoxPro. Avec la version 8.0, une nouvelle génération arrive exclusivement développée sur C# (DotNET).

Une nouvelle étape a été franchie dans le développement du logiciel, particulièrement dans les adaptations individuelles et les interfaces.

Notre équipe de conseil et de développement jouit d'une expérience de plus de 15 ans pour satisfaire tous les souhaits des clients et obtenir des résultats au cours de meetings d'experts avec des clients renommés. Safexpert met la barre très haut en matière de technique de sécurité dans la gestion de projet. Nous continuons évidemment d'accueillir avec la plus grande attention vos propositions pratiques !

Convivialité d'utilisation

- L'interface a été entièrement remodelée pour ajouter des niveaux supplémentaires au standard Windows.
- Des menus contextuels sont disponibles en permanence à l'aide du bouton droit de la souris.
- Plusieurs projets peuvent être ouverts en parallèle dans différentes fenêtres.
- La fonction Glisser-Déposer permet de copier ou de déplacer des données.
- Des photos peuvent être liées ou intégrées à différents endroits (par ex. dans l'appréciation du risque)
- Les fonctions de la gestion des collaborateurs ont été étendues. Entre autres, il est maintenant possible de regrouper des droits d'utilisateur dans des rôles. ou encore d'affecter à des équipes, des services ou des emplacements des droits d'accès à des projets.

Gestionnaire de projets Safexpert

- Toutes les activités à achever du Guide CE sont directement affichées dans le gestionnaire de projets.

- Il est désormais possible de visualiser directement dans le gestionnaire de projets l'évaluation du statut des points non achevés dans l'ensemble du projet – il n'est plus nécessaire d'activer une évaluation individuelle → vue d'ensemble maximale, surtout dans les projets d'installation !
- Fonction toujours disponible : lors du démarrage de Safexpert, une évaluation automatique est effectuée pour indiquer aux équipes les points encore non achevés. Maintenant, le nouveau Rappel Safexpert vous notifie également par e-mail ou Systray (voir chapitre 13.1.1.2) les points non achevés même si Safexpert n'est pas lancé.
- Innovation ! À l'ouverture d'un projet, Safexpert vérifie si les normes appliquées à la date prévue de mise en circulation sont encore présumées conformes (voir chapitre 13.1.1.4).

Structure des projets d'installation

- Les projets d'installation peuvent toujours présenter une structure claire en sous-projets et modules. La nouveauté :
 - les sous-projets peuvent désormais être soit liés soit imbriqués
 - entre les sous-projets ou les modules, il est possible de définir des interfaces pour lesquelles procéder à une appréciation du risque particulière.
- La structure du projet est directement affichée et éditée dans l'arborescence du gestionnaire de projets.

Appréciation du risque

- Les zones à risque et phases de vie peuvent être définies préalablement à la création du projet, ou ultérieurement par ex. lors de l'édition ou de l'extension de l'appréciation du risque. Lorsque l'appréciation du risque est marquée comme "terminée", un contrôle est automatiquement exécuté pour savoir si toutes les zones à risque et phases de vie ont été éditées.
- Des mesures peuvent être reliées entre elles : une mesure d'élimination de plusieurs risques peut ainsi être déclarée appropriée.
- Les descriptions de risques et de mesures peuvent maintenant être formatées dans un éditeur RTF. Il est possible d'ajouter des tableaux et des photos.
- La liste des risques selon EN ISO 12100 se présente sous la forme d'une arborescence et est groupée par risques (conséquences possibles) et événements dangereux.
- Nouveauté ! Les listes de références croisées peuvent être gérées et actualisées individuellement. La liaison vers la liste des risques s'effectue à l'aide du Global Safexpert Identifiant (GSI).
- Cet identificateur permet également d'ajouter très facilement des documents propres tels que des normes d'usine ou des manuels de construction en tant que références croisées vers la liste des risques.
- L'appréciation du risque peut être structurée et représentée sous forme de références croisées. Cela permet d'établir des listes de références croisées spécifiques au secteur selon les normes C, qui prennent en charge des phénomènes dangereux significatifs d'une manière particulière lors de l'appréciation et de la réduction du risque (voir paragraphe 13.3.6.2).
- Gestion et actualisation de listes de références croisées via le Safexpert Live Server sans modification de la liste des risques.
- Gestion et actualisation des listes des risques via le Safexpert Live Server.
- Nouveauté ! Il est désormais possible pour chaque mesure de définir le paragraphe de la norme ou de la directive extrait pour appliquer la solution. Dans le cadre de l'actualisation, un contrôle est automatiquement exécuté pour connaître les mesures qui ne correspondent plus à l'état actuel de la normalisation.

Gestionnaire de norme

- Le gestionnaire de norme peut maintenant rester ouvert.
- Les normes mises en œuvre peuvent être directement transférées vers le projet par un simple Glisser-Déposer.
- Les documents en texte (par ex. les normes) peuvent être directement enregistrés dans la base de données. Safexpert peut désormais être exploité comme application de serveur client dans le réseau de l'entreprise.

Rapports, impressions et exports

- Générateur de rapports complet avec options d'adaptation individuelles.
- L'impression de l'appréciation du risque peut s'effectuer non seulement selon les risques, les zones à risque ou les phases de vie mais aussi selon les références croisées.
- Toutes les impressions peuvent maintenant sortir sous format Word (RTF), Excel, PDF ou fichiers texte. Les fonctions d'export restent disponibles sous ces formats de fichier.
- Tous les sous-projets liés ou imbriqués dans un projet peuvent être imprimés par une commande unique.

Remarque : Un nouveau concepteur de rapport étant implémenté dans Safexpert 8.0, il n'est pas possible de copier de propres modèles de rapport d'une version précédente. Tous les rapports système présents dans Safexpert 7.0 sont de nouveau disponibles dans la version 8.0.

Assistant de contrôle et validation (PAA) :

- Développement innovant et interface utilisateur adaptée
- Dans certains projets, les listes de contrôles générées automatiquement peuvent être enregistrées comme modèles
- Les photos peuvent être ajoutées dans des listes de contrôles ainsi que dans les descriptions des résultats de contrôle.
- Gestion et actualisation des listes de contrôles via le Safexpert Live Server.

Assistant de la notice d'utilisation (ANU)

- Les conseils relatifs à la notice d'instructions sont désormais consultables directement dans les données détaillées relatives à une mesure.

Mise à jour du serveur client

- En plus de l'installation silencieuse, Safexpert est désormais automatiquement contrôlé au démarrage pour voir si une version plus récente est disponible sur le serveur. La mise à jour sur le serveur client peut être directement exécutée.

Assistant d'actualisation Safexpert (mises à jour via Internet)

- L'actualisation du gestionnaire de norme s'effectue désormais directement sur Internet, tout comme les actualisations de données suivantes :
 - Mises à jour de Safexpert
 - Listes de risques
 - Listes de références croisées
 - Listes de contrôles
 - Modèles de notice d'utilisation
 - Manuels
 - Configuration d'interface Sistema
 - Modèles de rapport (de système)
 - Attribution de licence
 - Bibliothèque de pictogrammes

- Safexpert contrôle sur Internet si des mises à jour, des service packs ou des extensions de licence sont disponibles. Le téléchargement et l'installation se font également via Internet.

Bases de données

- La base de données SQL VistaDB remplace désormais la base de données de Visual FoxPro.
- Toutes les données sont enregistrées dans la base de données SQL.
- Safexpert gère toutes les données en Unicode.
- Un framework de base de données spécialement développé offre la possibilité de développer en option différentes bases de données client-serveur, par exemple MS-SQL, Oracle ainsi que Firebird et MySQL. Pour ce faire, nos techniciens doivent procéder à des développements logiciels individuels et à une installation sur place. Si vous êtes intéressé, veuillez demander une offre sans engagement auprès de votre fournisseur Safexpert.
- Pour les entreprises qui ne souhaitent pas de connexion Internet pour la recherche de norme, le Safexpert Live Server peut être facultativement exploité directement comme application dans le réseau de l'entreprise. Si vous êtes intéressé, veuillez demander une offre sans engagement auprès de votre fournisseur Safexpert.

Autres

- Safexpert 8.0 a été entièrement développé en Unicode. Il s'agit d'une condition essentielle pour permettre des extensions ultérieures concernant les caractères d'écriture d'autres alphabets et de cultures différentes.
- L'intégralité du développement et de la modularité est orientée objet dans des modèles professionnels de couche (DataLayer, OR-Mapper, Business-Logik-GUI). L'accès aux données a lieu via le framework de la base de données et un OR-Mapper développé en interne.
- Safexpert 8.0 a été optimisé pour des systèmes d'exploitation 32 et 64 bit.

Choix du langage - Langue de projet

- Le terme "Choix du langage" a été remplacé par le terme "Langue de projet". La langue du projet est choisie lors de la création d'un nouveau projet. Il n'est ensuite plus possible de modifier la langue du projet. Pour d'éventuelles traductions, les données peuvent être exportées depuis l'appréciation du risque, par ex. vers les formats Excel, RTF,...

2 Description du système

2.1 Qu'est-ce que Safexpert ?

Objectif

Safexpert vous aide à réaliser une procédure systématique et économique d'évaluation de la conformité selon la directive Machine 2006/42/CE.

Safexpert prend en charge la standardisation et la réutilisation de descriptions et mesures grâce à des fonctions de copie et de bibliothèque, offrant ainsi une base pour obtenir des processus et des solutions continus et économiques.

Au cours du projet, Safexpert vous offre une vue d'ensemble optimale sur toutes les tâches d'évaluation de conformité déjà accomplies et restantes.

Groupe cible

La directive Machine s'adresse aux constructeurs de machines et installations. Des constructeurs de systèmes de contrôle sont également très concernés par les dispositions de la directive Machine étant donné que de nombreux risques peuvent être éliminés par des mesures de contrôle.

Safexpert comprend l'ensemble du processus menant à l'évaluation de conformité CE de machines et installations, et convient donc à toutes les personnes impliquées dans ce processus. Safexpert prend également en charge la collaboration entre différents services spécialisés dans des processus de travail optimisés.

Fonctions

Safexpert offre un outil performant de gestion de projet ainsi que le "Guide CE" qui vous guide en 8 étapes à travers l'évaluation de conformité. Des fonctions de recherche simples et étendues dans les textes des directives et normes vous soutiennent dans cette tâche.

Les projets et projets partiels peuvent être copiés, les descriptions concernant les risques et les mesures facilement réutilisées à l'aide des fonctions de la bibliothèque.

Safexpert prend en charge tous les travaux, de la création d'un produit jusqu'à sa validation, entre autres grâce à une fonction d'aide complète et à la mise à disposition des textes originaux des directives et des normes.

L'assistant de contrôle et validation assure le contrôle des produits souhaités sur la base des listes de contrôles personnalisables.

2.2 Remarques concernant l'utilisation

L'utilisation de ce logiciel **ne remplace pas** l'étude approfondie des directives et normes qui s'appliquent à votre produit et dont vous devez tenir compte pour déclarer la conformité de vos produits (par ex. machine) avec la (les) directive(s).

Remarque : nous ne cessons de perfectionner Safexpert et de l'adapter aux exigences légales, directives et normes actuelles. Des contrats de maintenance spécifiques seront proposés à cette fin.

2.3 Autres directives

Outre la directive Machine, il existe toute une série d'autres directives qui prévoient le marquage CE. Dans le registre 2 du Guide CE, il est possible d'ajouter ces directives. S'il contient ces directives, le module prend en charge le gestionnaire de norme Safexpert. Cependant, respectez également les publications actuelles dans le Journal officiel de l'Union européenne.

2.4 Gestionnaire de norme

Safexpert dispose dans le module "**Gestionnaire de norme**" d'un système convivial vous permettant de gérer des normes, directives et autres spécifications techniques et de les tenir continuellement à jour.

Remarque : Le module Gestionnaire de norme Safexpert peut également être utilisé comme module autonome (sans Guide CE,...).

2.5 Exemple d'une notice d'utilisation conforme CE

Si vous avez acquis le module "Exemple d'une notice d'utilisation conforme CE", un modèle de notice d'utilisation est disponible en format Word. Le modèle peut être personnalisé en association avec le module Assistant Safexpert Manuel d'utilisation.

2.6 Assistant de contrôle et validation

C'est à des endroits les plus divers que l'on procède aux contrôles et validations de machines et d'installations, que ce soit par les clients, fournisseurs (AQ), administration, organismes de contrôle technique TÜV, assurances, experts, etc. Or, on n'y procède pas toujours de façon structurée et systématique. Il en résulte des résultats de contrôle différents dans la pratique.

L'assistant de contrôle et validation (ACV) vous assiste à procéder de façon aussi uniforme que possible aux contrôles et validations de machines et d'installations. Les contrôles se basent sur des listes. Ces listes de contrôles peuvent être créées ou étendues individuellement. Il devient ainsi possible d'utiliser l'assistant de contrôle et validation également pour d'autres procédures de contrôle, comme par ex. pour l'évaluation de fournisseurs, de prestations de service ou de contrôles effectués dans le cadre de l'assurance qualité.

On peut donc définir les groupes cibles ci-après comme utilisateurs de l'ACV :

- Personnel chargé de la validation (service achats, bureau d'études) lors de l'achat de machines et d'installations
- Responsables de la sécurité au travail
- Responsables CE
- Organismes de contrôle par ex. de services de la sécurité et de l'hygiène au travail, organisations de contrôle technique, associations professionnelles, sociétés d'assurance.
- Responsables Qualité d'entreprises de fabrication (contrôle final)

Remarque : Un contrôle ou une validation n'exempte pas le fabricant de ses obligations légales, par ex. l'exécution d'appréciation du risque conformément à la directive Machine.

2.7 Assistant d'actualisation Safexpert

Voir chapitre12

3 Installer Safexpert

3.1 Safexpert – Avant l'installation

Safexpert est basé sur une base de données créée lors de l'installation. Le système de gestion de BD utilisé a une très forte influence sur l'utilisation de Safexpert. Deux SGBD sont pris en charge par défaut :

- Base de données locale (il s'agit d'un SGBD à base de fichiers)
- Microsoft SQL Server 2008 R2
- Microsoft SQL Server 2008 R2 (authentification Windows)

Alors que la base de données locale fait partie de l'installation de Safexpert et qu'elle peut donc être installée sans aucune préparation supplémentaire, un serveur SQL doit déjà être installé avant de pouvoir commencer l'installation de Safexpert.

Le choix du SGBD dépend de l'environnement de mise en œuvre de Safexpert. L'utilisation d'un serveur SQL est recommandée en particulier pour les installations dans un réseau où plusieurs personnes utilisent Safexpert simultanément !

Remarque : la possibilité d'utiliser d'autres connecteurs de base de données (par exemple Oracle) en option est en cours de préparation. Veuillez contacter votre revendeur Safexpert pour vérifier la disponibilité.

3.1.1 Particularités de l'installation sur un serveur Microsoft SQL préexistant

Il est possible d'installer la base de données Safexpert sur un serveur Microsoft SQL Server préexistant selon deux variantes:

- automatiquement via la configuration de Safexpert ou
- manuellement par l'administrateur de système : l'isolement de capture instantanée doit être activé.

Activer l'isolement de capture instantanée

Exécutez les instructions SQL suivantes dans SQL Server Management Studio ou dans l'outil de ligne de commande :

- ALTER DATABASE "Nom de la base de données" SET SINGLE_USER WITH ROLLBACK IMMEDIATE;
- ALTER DATABASE „Nom de la nouvelle base de données“ SET READ_COMMITTED_SNAPSHOT ON;
- ALTER DATABASE „Nom de la nouvelle base de données“ SET ALLOW_SNAPSHOT_ISOLATION ON;
- ALTER DATABASE "Nom de la base de données" SET MULTI_USER;

3.2 Configuration système

Configuration requise

- Processeur : processeur Pentium (ou compatible) cadencé à 1,4 GHz
- Système d'exploitation : Windows XP avec Service Pack 3, Windows Vista avec Service Pack 2, Windows 7, Windows Server 2003 avec Service Pack 2, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2 respectivement en 32 et 64 bits.
- Mémoire vive : 1 GO minimum, 2 GO minimum pour un système d'exploitation 64 bits

- Espace disque disponible : 500 MO minimum, plus l'espace disque pour les données
- Résolution graphique au moins 1024 x 768
- Internet Explorer, version 8 ou ultérieure
- .NET 4.0 Framework (version Full)
(installation également possible à l'aide de la Configuration Safexpert, mais pas du paquet MSI).

Configuration supplémentaire requise pour l'utilisation d'un serveur Microsoft SQL

- Microsoft SQL Server 2008 R2 (32 ou 64 bits)
Les éditions suivantes sont utilisables :
 - SQL Express with Advanced Services
 - Workgroup Edition
 - Standard Edition
 - Enterprise Edition
 - Datacenter Edition
- Recherche de texte intégral / Full text search installée sur Microsoft SQL Server
- Une connexion réseau stable avec une bande passante d'au moins 1 Mbit

Recommandé

- Processeur : processeur Pentium ou Xeon actuel (ou processeur multicœur 100% compatible) cadencé à au moins 2 GHz
- Mémoire vive : 2 GO minimum, 3 GO minimum pour un système d'exploitation 64 bits
- Accès Internet (pour la mise à jour des normes, la recherche de documents (normes, listes de contrôle, listes de références croisées,...) sur Safexpert Live Server, la mise à jour via Internet etc.)
- Microsoft SQL Server 2008 R2 pour l'installation multipostes
- Client Email compatible MAPI ou serveur SMTP pour notification par e-mail
- Microsoft Word 2003-2010 pour l'assistant de notice d'utilisation. Non compatible avec l'édition Starter
- Windows Installer 4.5 ou supérieur

3.3 Contenu de la livraison Safexpert

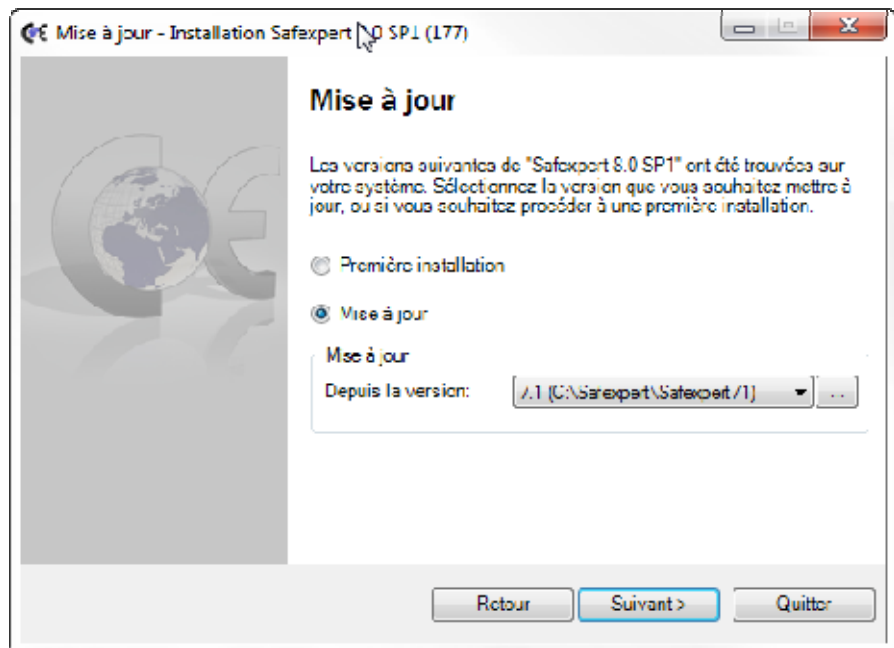
Pour exécuter l'installation, vous avez besoin du fichier de configuration ainsi que du code de licence à 9 caractères.

Ces deux informations vous seront fournies dans un reçu, un bon de livraison ou une facture une fois que vous aurez passé commande .

Vous avez également la possibilité d'activer une version démo préinstallée dans une mise à jour via Internet. Toutes les données et les paramètres restent inchangés.

3.4 Types d'installation

Le logiciel d'installation fait la différence entre une installation initiale et une mise à jour.



3.4.1 Première installation

Sélectionnez ce type d'installation si vous n'avez pas encore installé Safexpert sur votre ordinateur.

3.4.2 Mise à jour

Sélectionnez ce type d'installation si vous souhaitez faire une mise à jour de versions précédentes de Safexpert. La mise à jour est possible jusqu'à la version 3.1 comprise.

Remarque : La configuration Safexpert indique automatiquement le chemin sur lequel vous avez installé Safexpert et propose ce chemin pour la mise à jour. Ne modifiez le chemin d'accès que si vous souhaitez mettre à jour une autre installation Safexpert existante, ce qui normalement ne sera jamais le cas !

Après l'installation de Safexpert, les données de la version sont converties automatiquement au nouveau format de Safexpert. Une reconversion ultérieure n'est plus possible.

Attention ! Immédiatement après la mise à jour de Safexpert 8.0, exécutez l'assistant d'actualisation de Safexpert (voir paragraphe 12). Les données système actualisées entretemps (listes des risques, listes des références croisées, listes de contrôle,...) sont alors copiées sur votre système.

3.5 Types d'installation

Le logiciel d'installation de Safexpert distingue trois types d'installation supplémentaires.

Complet (client et base de données)

Sélectionnez ce type d'installation si vous souhaitez installer Safexpert sur un ordinateur indépendant. Dans ce cas, la partie exécutable Safexpert ainsi que la base de données Safexpert sont installées.

Remarque : Si vous devez modifier une installation sur un poste individuel pour une installation en réseau, veuillez contacter l'assistance technique.

Uniquement base de données

Sélectionnez ce type d'installation si vous souhaitez installer la base de données Safexpert sur un serveur de données dans le réseau. Cela peut se faire via le réseau par un ordinateur client.

Le chemin de réseau doit être disponible pour tous les ordinateurs et autoriser un accès total.

Remarque : Safexpert gère vos droits de licence grâce à des accès simultanés à la base de données. Un client achète sa licence via le serveur et reçoit un numéro de licence individuel.

Uniquement client

Sélectionnez ce type d'installation pour n'installer que les parties exécutables de Safexpert. Cela est nécessaire lorsque la base de données a été installée sur un serveur réseau. Une installation client n'est pas autorisée sur un lecteur réseau.

Remarque : N'installez aucune version pour poste individuel sur un client. Sinon, vous courez le risque de travailler avec une mauvaise base de données ! Lorsque Safexpert est exécuté pour la première fois après l'installation sur l'ordinateur client, une fenêtre de sélection de la base de données apparaît.

3.6 Attribution de licence

La licence s'applique toujours à la base de données dans Safexpert. Les clients obtiennent leur licence grâce à la connexion à un serveur. La licence Safexpert n'est valide que pour une seule base de données. Dans le cas où elle est utilisée pour une deuxième connexion, un message d'erreur apparaît. Vous trouverez les informations sur les modules pour lesquels votre numéro de licence est activé dans l'option Safexpert "Vue d'ensemble des modules" (voir chapitre 13.1.1.15).

Remarque : si une base de données est délocalisée ultérieurement, les droits de licence restent inchangés.

3.7 Méthodes d'installation

3.7.1 Installation directe

Il s'agit de l'installation par défaut, celle qui est le plus souvent choisie.

Exécutez le fichier "SAFEXPERT_SETUPx.y.EXE" et suivez les instructions affichées.

x.y = numéro de version , par ex. 8.0.

3.7.2 Installation silencieuse

Sélectionnez ce type de configuration si vous souhaitez distribuer Safexpert automatiquement à plusieurs clients via les scripts d'installation.

Les paramètres suivants peuvent être appliqués au fichier d'installation (SAFEXPERT SETUP.EXE) :

Paramètres	Signification
-l=verbose	Active la connexion étendue pour la configuration.
-q	Silencieuse : L'installation se déroule en arrière-plan. Condition : Le paramètre /DBCONNECTION doit être défini.
-p	Passive : L'installation se déroule automatiquement. Les informations d'état s'affichent.

Paramètres	Signification
-i	Réinstallation de Safexpert
-x[=Paramètre] [=Base de données] [=Fichiers Config]	Désinstallation du client Safexpert Il est possible d'ajouter plusieurs paramètres en les séparant par une virgule. Désinstaller également la base de données Désinstaller également les fichiers de configuration
-r[=Paramètre] [=Base de données]	Réparation : l'installation du client Safexpert est réparée Réparer également la base de données
-u[=Paramètre] [=Numéro de version] [=Chemin vers la base de données]	Mise à jour : la version installée de Safexpert est actualisée. Définit la version exacte de Safexpert à actualiser. Nécessaire pour actualiser une version précise, seulement si plusieurs installations ont été configurées en même temps. Exemple : -u=8.0.345 . Si cette version n'est pas installée sur le système, la mise à jour s'interrompt. La mise à jour est exécutée pour la version indiquée sur le chemin vers la base de données. Exemple : -u="C:\Safexpert\SystemDB Si ce chemin ne présente aucune base de données, la mise à jour s'interrompt.
/DBCONECTION	Liaison vers la base de données de destination Lorsque ce paramètre est défini, le client ne doit pas obligatoirement sélectionner de base de données à la première liaison. Exemple ¹ 1
-f[=Paramètre] [=Base de données] [=Client]	Le client Safexpert et la base de données sont installés. Il est possible d'ajouter plusieurs paramètres en les séparant par une virgule. Par défaut, les deux paramètres (-f=base de données,client) sont sélectionnés ici. Il s'agit d'une installation sur un poste individuel. Installe uniquement la base de données Installe uniquement le client Safexpert
-m[=Paramètre] [=Projects]	Import de fichier Il est possible d'ajouter plusieurs paramètres en les séparant par une virgule. Par défaut, les deux paramètres (-f=Projects, Components) sont sélectionnés ici. Installe les projets démo enregistrés dans la

¹ Exemple :

/DBCONECTION="DBTYPE=VistaDB;DBSERVER=;DBDATABASE="C:\tmp\Database\Destination\";DBUSERNAME=;DBPASSWORD=;DBCREATE=True;DBPORT=0;"

Paramètres	Signification
[=Components]	configuration. Installe les bibliothèques de composants enregistrées dans la configuration.

3.7.3 Installation de mise à jour automatique du client via le serveur

Ceci est la variante la plus simple pour mettre à jour les clients.

L'installation automatique des clients n'est possible que lorsque la base de données a été actualisée au moyen de la mise à jour via Internet (voir le chapitre 12.4).

Avant l'exécution de Safexpert, le logiciel vérifie toujours si la version du client correspond à la version de la base de données. Un message correspondant est affiché si ce n'est pas le cas.

Les utilisateurs de Safexpert possédant le privilège "Autorisé à actualiser le logiciel" peuvent exécuter l'installation directement.

Les autres utilisateurs de Safexpert qui ne possèdent pas ce privilège devront s'adresser à leur administrateur de système.

Remarque : les utilisateurs doivent posséder des droits d'administrateur sur leur PC pour pouvoir exécuter l'installation. Il est recommandé d'attribuer le privilège Safexpert indiqué précédemment uniquement aux utilisateurs qui disposent aussi des droits d'administrateur sur leur PC.

3.7.4 Installation dans un environnement Terminal Server

En particulier dans les entreprises implantées sur plusieurs sites, des serveurs de terminaux sont mis en œuvre, par exemple

- Microsoft Terminal Server ou
- Citrix.

L'avantage d'un serveur de terminaux est qu'il évite de devoir installer le logiciel sur chaque ordinateur client. Il suffit dans ce cas d'installer le logiciel sur un hôte (serveur).

Safexpert peut être exécuté sur de tels serveurs de terminaux.

Remarque : Safexpert peut également être exploité dans un mode mixte aussi bien sous forme de client-serveur que dans une version de terminal.

3.7.5 Installation avec un serveur Microsoft SMS (MSI)

Safexpert peut être distribué comme paquet MSI directement via le serveur Microsoft SMS.

Dans ce cas, les logiciels suivants doivent être installés au préalable :

- Windows Installer
- Microsoft .NET Framework

Vous pouvez obtenir le paquet MSI en démarrant l'installation de Safexpert avec le paramètre "**ExtractSetup [chemin]**".

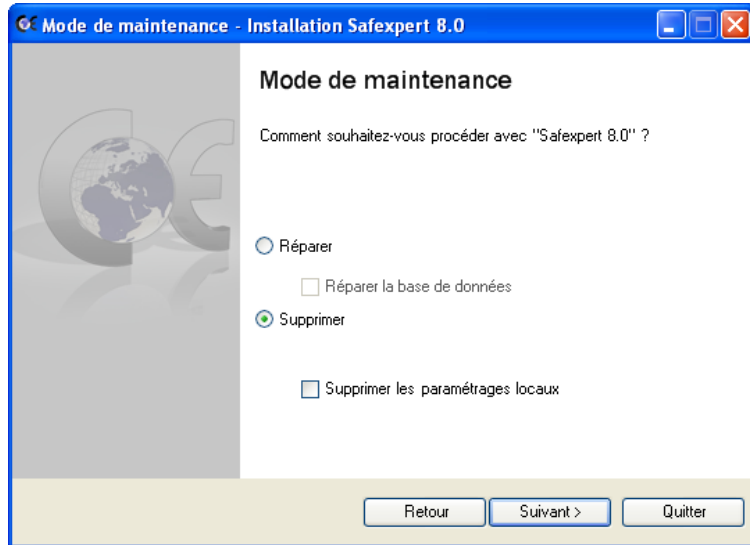
Attention : avant de pouvoir utiliser le paquet MSI, il importe d'ajuster certains paramètres au sein de ce paquet. Veuillez vous adresser à l'assistance technique.

Remarque : le paquet MSI ne peut exécuter aucune mise à jour des composants Windows !

3.8 Désinstaller Safexpert

Comment procéder

- 1 Dans Windows, sélectionnez dans la fenêtre "Panneau de configuration" la fonction **Programmes et fonctions**.
→ La fenêtre **Propriétés du logiciel** apparaît.
- 2 Dans l'onglet "Installer/désinstaller" de la liste des programmes, sélectionnez Safexpert.
→ Le bouton "Ajouter/supprimer ..." est activé.
- 3 Cliquez sur "Ajouter/supprimer ..."
→ La fenêtre du mode de maintenance s'ouvre.



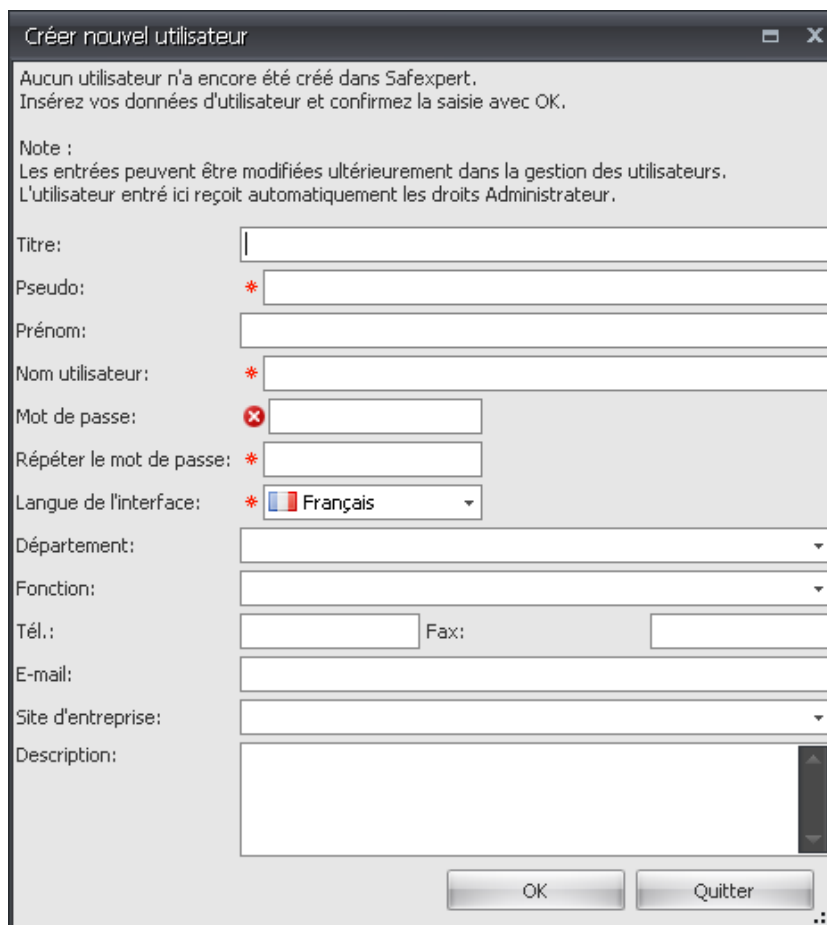
-
- 4 Sélectionnez parmi ces options :
 - **Supprimer** : Le client Safexpert est désinstallé
 - **Supprimer la base de données** : Supprime également la dernière base de données utilisée. **ATTENTION** : Ce processus supprime l'intégralité des données !
 - **Supprimer les paramètres locaux** : Supprime les informations locales telles que la langue d'installation et le chemin vers la base de données. Ces données peuvent faciliter une réinstallation.

Remarque : Si la base de données est supprimée lors de la désinstallation, il n'est alors plus possible de la récupérer. Si nécessaire, effectuez une sauvegarde des données !

4 Utiliser Safexpert

4.1 Démarrage initial de Safexpert

Si vous démarrez Safexpert pour la toute première fois, vous devez créer un utilisateur.



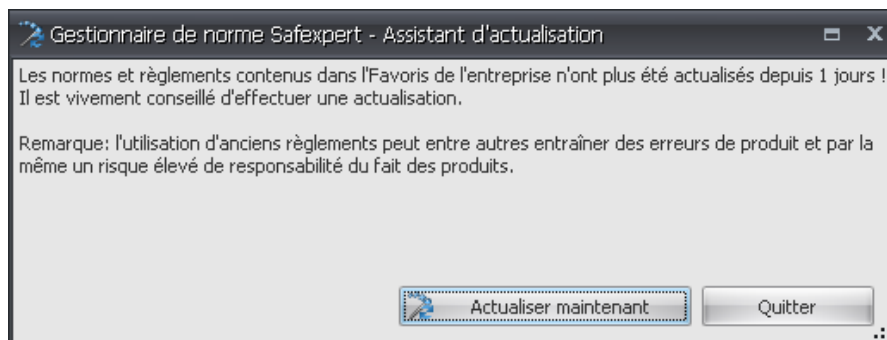
Boîte de dialogue de la connexion initiale

Les champs marqués d'un astérisque rouge sont obligatoires.

Vous trouverez des informations détaillées sur la gestion des utilisateurs au chapitre 13.1.4.

Configurer le gestionnaire de norme

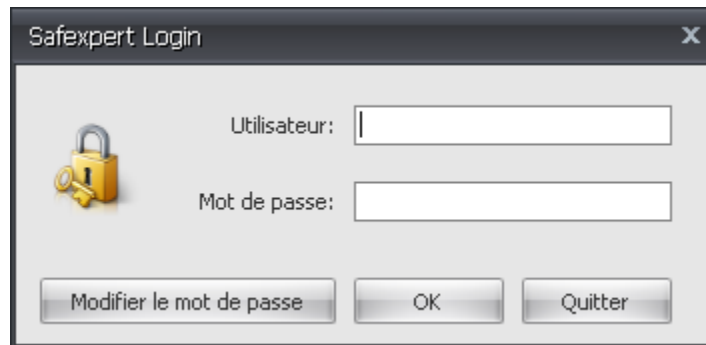
Ensuite, cette fenêtre apparaît pour la configuration des favoris de l'entreprise :



Vous trouverez des informations complémentaires sur la configuration des favoris de l'entreprise au chapitre 12.3

4.2 Comment démarrer Safexpert

Remarque : En démarrant, Safexpert établit automatiquement une connexion avec la base de données qui a servi au dernier travail. Si Safexpert n'y trouve pas la base de données, une fenêtre permettant de sélectionner la base de données apparaît. Contactez votre administrateur système en cas de besoin.



Safexpert Login

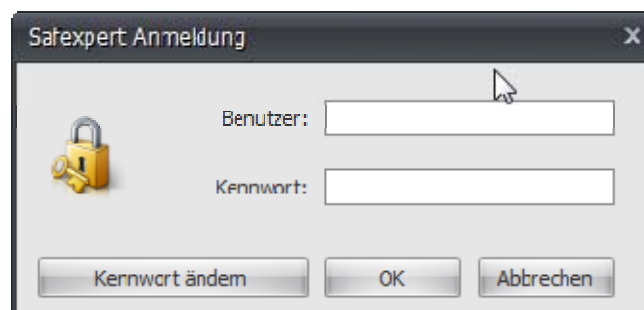
Comment procéder

- 1 Dans le menu de démarrage Windows, sélectionnez **Programmes - Safexpert ...**
→ La fenêtre **Safexpert Login** apparaît.
- 2 Entrez vos nom d'utilisateur et mot de passe et confirmez avec le bouton "OK".
L'utilisateur doit déjà avoir été créé par l'administrateur système.
Sinon, aucun accès à Safexpert n'est possible !
→ Safexpert s'ouvre.

4.3 Comment modifier votre mot de passe

Le mot de passe est attribué initialement par l'administrateur système quand il crée un nouvel utilisateur. Quand l'utilisateur se connecte à Safexpert pour la première, il doit entrer le mot de passe créé par l'administrateur et entrer dessous son propre mot de passe.

Pour modifier le mot de passe, cliquez sur "Modifier le mot de passe" dans la fenêtre Safexpert Login.

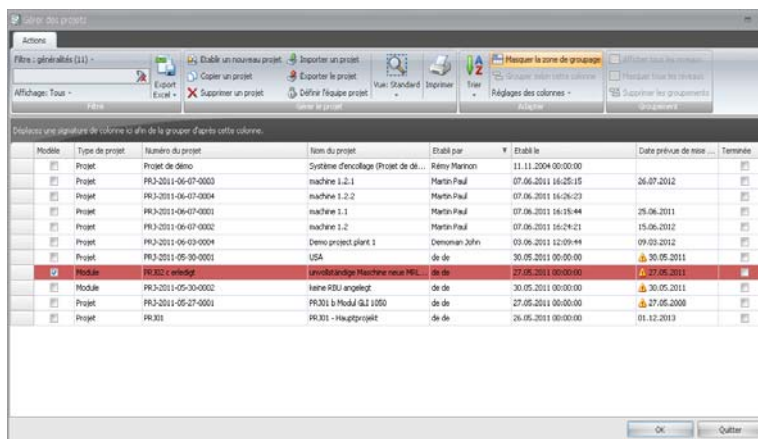


4.4 Gérer des projets

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Projets** la commande **Gestion de projet**

→ La fenêtre **Gérer le projet** apparaît.



À l'aide de la commande "Réglages des colonnes", vous pouvez modifier l'apparence de la liste de projets.

Si la date prévue de mise en circulation a expiré et que la colonne **Date prévue de mise en circulation** s'affiche, voilà ce qui apparaît à l'écran : ⚠

Groupement

Dans cette fenêtre, vous disposez de la fonction **Groupement par colonnes**. Déplacez un titre de colonne pour le grouper dans une zone.

Colonnes à expliquer dans la liste de projets

Terminé

Si cette colonne est cochée, le projet concerné a déjà été intégralement traité et validé. Toutes les étapes ont été marquées comme terminées dans le Guide CE.

Protégé en copie

Si cette colonne est cochée, cela signifie que ce projet a été bloqué et ne peut être copié dans un autre projet. Vous pouvez mettre en place ou annuler ce blocage de copie au moment où vous définissez l'équipe projet.

En lecture

Si cette colonne est cochée, cela signifie que ce projet a été validé pour tous les utilisateurs qui peuvent y accéder en lecture. Vous pouvez mettre en place ou annuler cette validation au moment où vous définissez l'équipe projet.

Type de projet

Les projets peuvent faire partie d'un ou de plusieurs autres projets (à ce sujet, voir le registre **Structure**). Ce type de sous-projets peut être marqué comme **Modules**. Du point de vue de la fonction, il n'y a pas de différence entre projets et modules.

Le marquage en tant que module vous permet de désactiver de tels sous-projets dans la liste de projets. La liste de projets reste ainsi plus claire.

4.4.1 Établir un nouveau projet

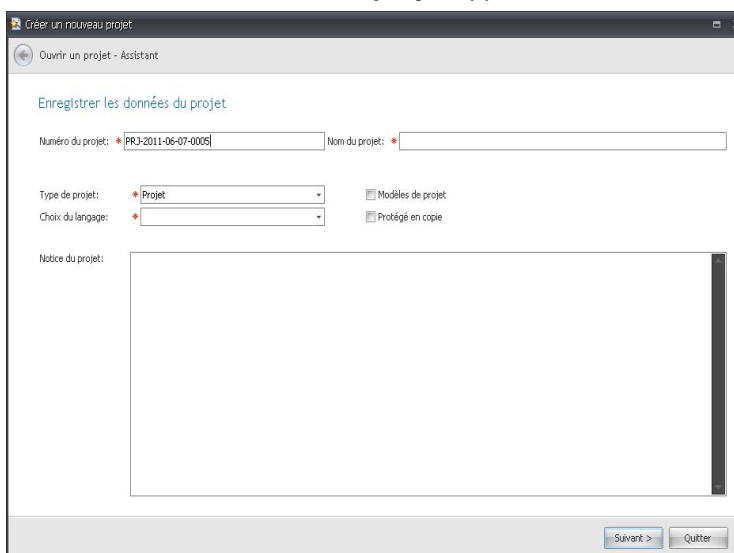
Remarque : Vous ne pouvez créer ni éditer de projet si vous ne disposez pas des droits utilisateurs correspondants.

Remarque : Les paramètres définis ici sont pris en compte lors de l'exécution de l'appréciation du risque et de la présentation de la documentation technique / du dossier technique. Vous devez donc veiller à l'exactitude des paramétrages effectués ici.

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Projets** la commande **Établir un nouveau projet**

→ L'assistant **Créer un nouveau projet** apparaît.



- 2 Dans les différentes fenêtres, entrez les données souhaitées, puis cliquez sur Suivant.

Les champs marqués d'un astérisque rouge sont obligatoires.

À l'exception de la langue du projet, vous pouvez modifier à tout moment les données entrées dans le registre Données du projet.

Vous trouverez les informations sur les différents champs de données ou les options au chapitre 5.1

Choix du langage

La langue de projet sélectionnée (langue dans laquelle les utilisateurs documentent le projet) s'applique à tous les domaines de données nécessaires à la saisie de projets, par exemple :

- Liste des risques pendant l'appréciation du risque
- Sélection des phases de vie
- Titres des normes dans le gestionnaire de norme

La langue définie à la création d'un projet ne peut pas être changée ultérieurement.

Date prévue de mise en circulation

À l'ouverture d'un projet, Safexpert vérifie si les normes appliquées à la date prévue de mise en circulation sont encore présumées conformes (voir chapitre 13.1.1.4).

Remarque : Si la "Date prévue de mise en circulation" tombe après le 29/12/2009, le Guide CE selon la DM 2006/42/CE est automatiquement sélectionné dans le champ d'option, et le Guide CE selon la directive Machine 98/37/CE avant le 29/12/2009.

Enregistrer les données du fabricant

Ces données sont préremplies avec le "Fabricant principal". Sélectionnez le cas échéant le bouton "Fabricant ..." pour sélectionner un autre fabricant dans la liste des fabricants.

Voir également chapitre 5.1.4

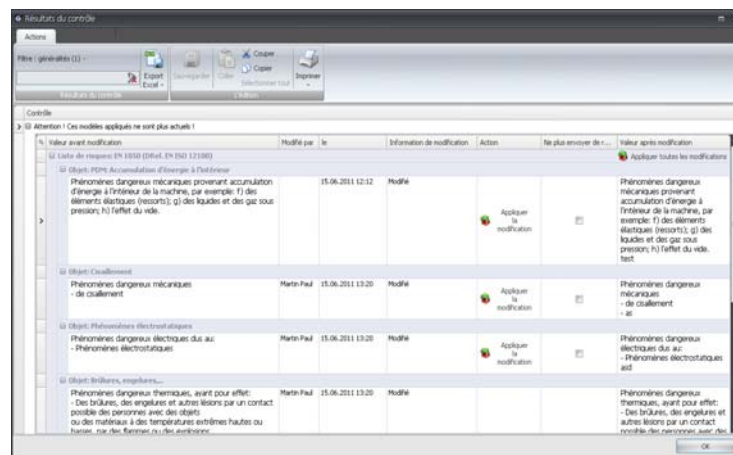
4.4.2 Ouvrir un projet

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Projets** la commande **Ouvrir un projet**
→ La fenêtre **Ouvrir un projet** apparaît.
- 2 Sélectionnez le projet à ouvrir.
- 3 Cliquez sur "OK".
→ Le projet s'ouvre.

Contrôle de l'actualité de la liste des risques

Cette fenêtre apparaît seulement à l'ouverture du projet si la liste des risques utilisée dans le Safexpert Live Server a été modifiée en cours de route.



Contrôle de l'actualité de la liste des risques

Cliquez sur **Actualiser** pour appliquer la modification au projet.

4.4.3 Supprimer un projet

Remarque : Il n'est pas possible de supprimer un projet qui est intégré comme sous-projet dans un autre projet !

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Projets** la commande **Gestion de projet**.
→ La fenêtre **Gérer des projets** apparaît.
- 2 Sélectionnez le projet à supprimer.
- 3 Sélectionnez dans le groupe **Gérer le projet** la commande **Supprimer un projet**.

Remarque : Vous ne pouvez pas rétablir un projet supprimé.

4.4.4 Copier un projet

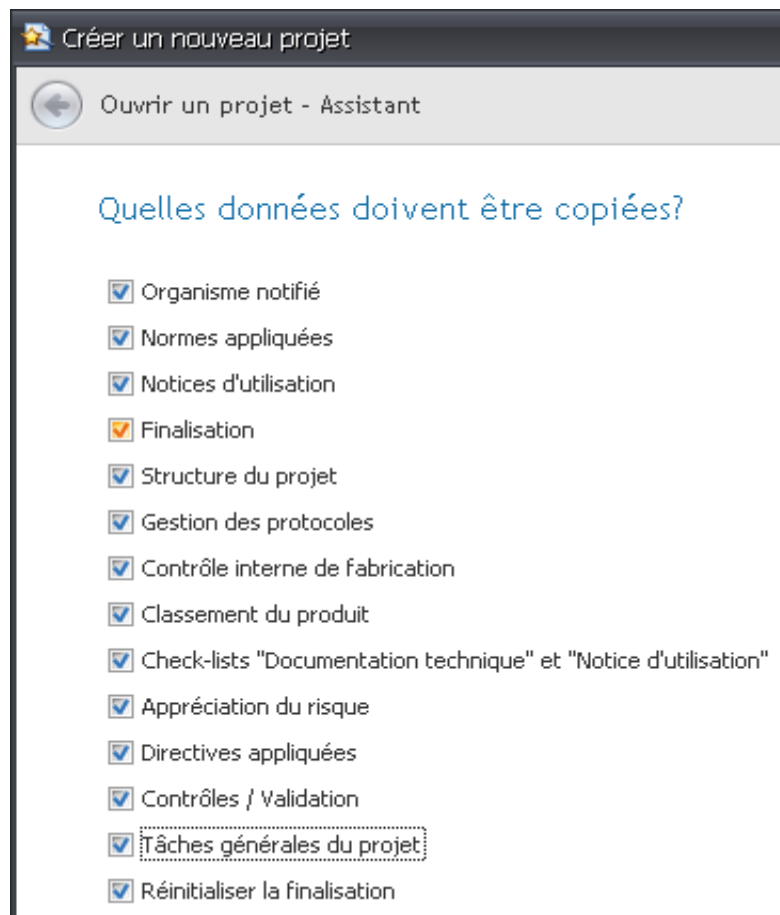
Attention : Lors du choix des solutions adéquates pour minimiser les risques, il faut tenir compte de l'état actuel de la technique. Des mesures qui ont pu correspondre à un moment donné à l'état de la technique peuvent déjà être obsolètes au moment de la copie.

Si vous possédez le module Gestionnaire de norme, Safexpert vérifie pendant la copie de projets automatiquement sur la base des entrées dans les favoris d'entreprise si différentes données telles que les directives appliquées, les normes, les listes des risques, les listes de références croisées ou les listes de contrôles sont encore actuelles. La condition est que les favoris d'entreprise soient actualisés en continu.

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Projets** la commande **Gestion de projet**.
→ La fenêtre **Gérer des projets** apparaît.
- 2 Sélectionnez le projet à copier.
- 3 Sélectionnez dans le groupe **Gérer le projet** la commande **Copier un projet**.
- 4 Suivez les instructions de l'assistant **Créer un nouveau projet**

Quelles données doivent être copiées?



Paramétrage indiquant les données à copier.

Réinitialiser les messages d'achèvement

Sélectionnez aussi l'option de réinitialisation des messages d'achèvement dans le projet copié. En règle générale, vous devriez les réinitialiser parce qu'un nouveau projet requiert le plus souvent une nouvelle évaluation de conformité.

Numéro du projet, nom du projet et numéro de machine

Ces données sont préremplies selon les options de Safexpert **Spécifications du projet** (voir chapitre 13.1.1.3) et doivent être adaptées en conséquence.

Numéro de série

Ce champ est marqué en rouge, car le numéro de série doit être généralement adapté pour un nouveau projet.

Données du projet supplémentaires

Vous trouverez les informations sur les différents champs de données ou les options au chapitre 5.1

4.4.5 Exporter ou archiver un projet

Cette fonction vous sert pour :

- Transmettre des projets à d'autres utilisateurs Safexpert - cela est important par exemple si les constructeurs de machine et les constructeurs de commande n'ont pas accès en même temps à la base de données.
- Archiver l'ensemble du projet à un moment donné - le répertoire d'archive permet d'enregistrer toutes les données sur un CD-ROM.

Lors de l'export ou de l'archivage d'un projet, toutes les données du projet sont enregistrées sous un nom d'archive dans un répertoire cible. Ces données restent néanmoins conservées dans la base de données.

Safexpert ne fait aucune différence fonctionnelle entre la fonction "Exporter" ou "Archiver".

L'export ou l'archivage concerne les données suivantes :

- toutes les données du projet (appréciation du risque, liste de contrôles des dossiers techniques,...)
- tous les fichiers ou répertoires reliés au projet.
- tous les sous-projets définis dans la structure d'un projet donné jusqu'au niveau le plus bas.
- tous les fichiers ou répertoires reliés aux projets subordonnés.
- la (les) liste(s) de risques pour le projet ou les sous-projets.
- le mot de passe du projet.

Comment procéder

- 1 Pour exporter le projet ouvert, sélectionnez dans le menu principal **Projets** la commande **Exporter le projet**,

pour exporter un autre projet, sélectionnez dans le menu principal **Projets** la commande **Gestion de projet**, marquez le projet que vous souhaitez exporter, puis cliquez sur **Exporter le projet** :
→ La fenêtre **Exporter le projet** apparaît.
- 2 Sélectionnez le chemin d'accès souhaité.
- 3 Cliquez sur **Suivant**.
→ Les données sont exportées. Si aucune erreur ne survient au cours de l'export, le message **Export réussi** s'affiche.
→ Si une ou plusieurs surviennent au cours de l'export, un protocole est généré et le message **Erreur lors de l'export** s'affiche.
- 4 Cliquez sur **Fermer**.

4.4.6 Importer ou réarchiver un projet

Cette fonction vous sert pour :

- Appliquer des projets d'autres utilisateurs Safexpert - cela est important par exemple si les constructeurs de machine et les constructeurs de commande n'ont pas accès en même temps à la base de données.
- Copier des projets archivés dans la base de données - par exemple pour apporter des preuves dans le cadre de l'assurance qualité ou vis-à-vis des autorités.

Remarque : Vous ne pouvez importer que les projets générés avec une version de Safexpert égale ou antérieure.

Safexpert vous guide de manière interactive dans l'import ou le réarchivage de projets. Si vous sélectionnez au cours de cette opération l'option "Remplacer le projet existant", aucune vérification n'est faite pour savoir si le projet à remplacer a fait l'objet de modifications entre-temps.

Les projets écrasés ne peuvent plus être récupérés, sauf s'ils se trouvent dans une autre archive.

L'import ou le réarchivage concerne les données suivantes :

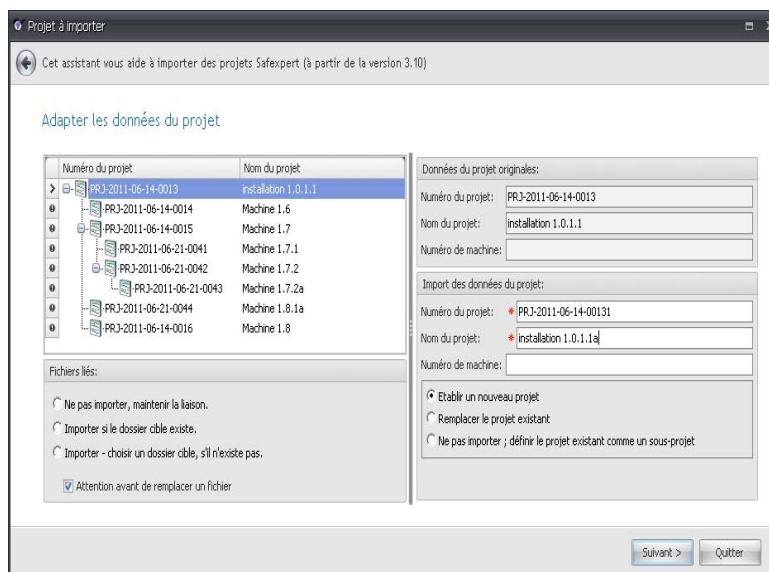
- toutes les données du projet (appréciation du risque, liste de contrôles des dossiers techniques, tâches...)
- tous les fichiers ou répertoires reliés au projet.
- tous les sous-projets définis dans la structure du projet
- tous les fichiers ou répertoires reliés aux sous-projets.

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Projets** ou dans la fenêtre **Gérer des projets** la commande **Importer un projet**.
→ La fenêtre **Importer un projet** apparaît.
- 2 Sélectionnez le projet que vous souhaitez importer : extension de fichier ".ini" pour les projets antérieurs à Safexpert 8.0, ".sedata" à partir de la version 8.0.

3 Cliquez sur **Suivant**.

→ La structure du projet que vous souhaitez importer s'affiche :



→

4 Sélectionnez pour le projet à importer et, le cas échéant, pour les sous-projets ou les modules qu'il contient, le numéro du projet, la désignation du projet et le cas échéant le numéro de la machine. Les données du projet archivé sont proposées.

5 Sélectionnez les paramètres dans les parties "Import des données du projet" et "Fichiers liés", puis cliquez sur **Suivant**.

→ L'import du projet est en cours.

Fichiers liés : Ne pas importer, maintenir la liaison

Les fichiers et répertoires comportant des liaisons situés dans l'archive ne seront pas importés. Les liaisons existantes dans la base de données sont conservées même après l'import des données du projet.

Fichiers liés : Importer si le dossier cible existe

Les fichiers et répertoires comportant des liaisons situés dans l'archive sont importés dans la mesure où le répertoire cible existe sur l'ordinateur d'import ou dans le réseau de l'ordinateur d'import. Une mise en garde apparaît avant l'écrasement d'un fichier existant si la case "Attention avant de remplacer un fichier" est cochée.

Fichiers liés : Importer - choisir un dossier cible, s'il n'existe pas

Les fichiers et répertoires comportant des liaisons situés dans l'archive seront importés. Si le répertoire cible n'existe pas dans l'ordinateur d'import ou dans le réseau de l'ordinateur d'import, Safexpert affiche une fenêtre pour entrer le répertoire cible. Une mise en garde apparaît avant l'écrasement d'un fichier existant si la case "Attention avant de remplacer un fichier" est cochée.

Établir un nouveau projet

Safexpert vérifie automatiquement si vos entrées sont encore libres dans la base de données.

Remplacer le projet existant

Si vous sélectionnez cette option, la fenêtre **Ouvrir un projet** apparaît. Sélectionnez le projet que vous souhaitez écraser, puis cliquez sur **OK**.

Ne pas importer ; définir le projet existant comme un sous-projet

Sélectionnez cette option si vous ne souhaitez pas importer de sous-projet, mais le remplacer par un projet déjà existant sur le système.

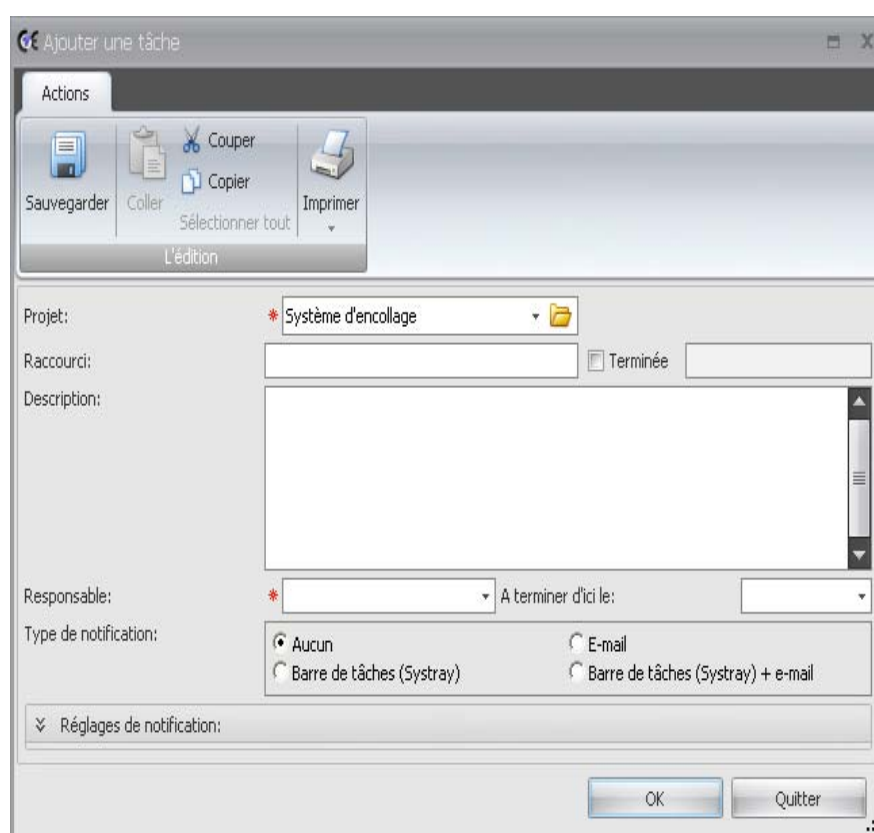
4.5 Gérer les tâches

Safexpert offre deux possibilités de créer des tâches :

- dans le gestionnaire de projets Safexpert, dans la zone "Tâches générales du projet" (voir chapitre 5.7)
- dans la fenêtre Appréciation du risque pour chaque mesure définie (voir chapitre 8.2.3.12)

Le projet ne peut être clos que si toutes les tâches sont terminées.

Le menu principal **État** (voir chapitre 6) fournit une liste de toutes les tâches et une appréciation de toutes les tâches non achevées.



Ajouter une tâche

Comment créer une tâche

- 1 Dans le gestionnaire de projets, sélectionnez le point Tâches générales du projet.
- 2 Dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Ajouter – Tâche**.
→ La fenêtre Ajouter une tâche apparaît.

4.6 Modèles de projet et de module

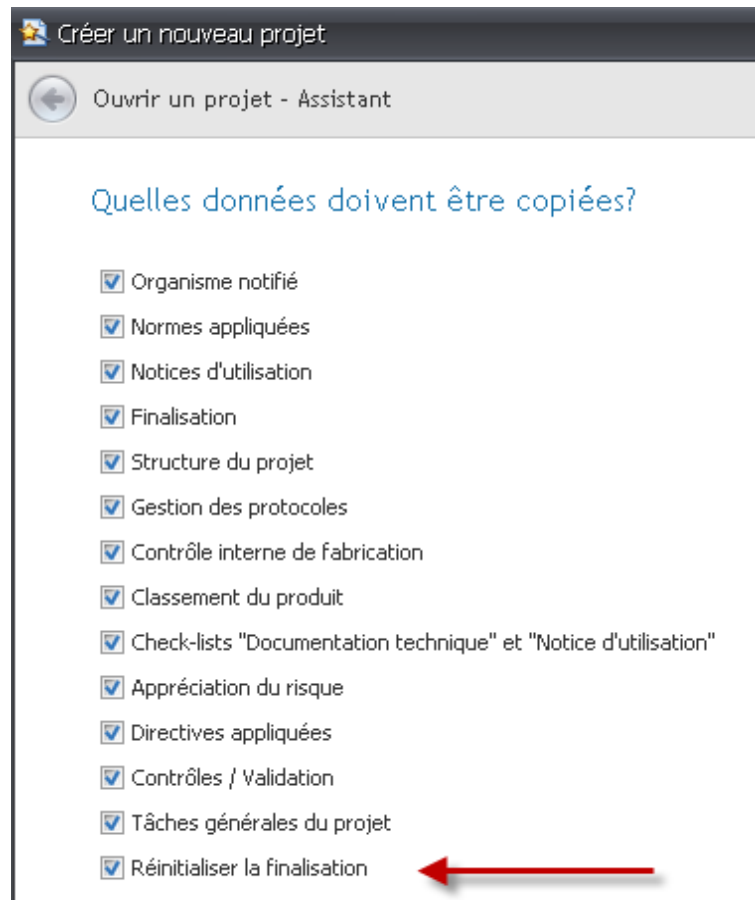
Vous pouvez classer chaque projet/module existant comme modèle. Des modèles de projet/module peuvent être sélectionnés comme source de copie pour de nouveaux projets. En copiant un modèle, vous pouvez déterminer les données à copier dans le nouveau projet.

Les modèles de projet/module incitent à marquer des points comme Terminés sans réfléchir. Pour toutes les propositions indiquées dans des modèles de projet, contrôlez si :

- les limites de la machine et les catégories correspondent au projet actuel ;
- les solutions proposées sont également adaptées au cas concret et correspondent à l'état actuel de la technique, et éventuellement aussi à l'état actuel de la science (loi sur la responsabilité du fait des produits) ;
- les normes et directives indiquées sont complètes et sont adaptées au projet concret ;
- d'éventuels risques supplémentaires correspondent au projet.

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Projets** la commande **Gestion de projet**.
→ La fenêtre **Gérer des projets** apparaît.
- 2 Sélectionnez le projet ou module marqué comme modèle que vous souhaitez copier.
- 3 Sélectionnez dans le groupe **Gérer le projet** la commande **Copier un projet**.
- 4 Suivez les instructions de l'assistant **Créer un nouveau projet**



Paramétrage indiquant les données à copier.

Remarque : Il est vivement recommandé de laisser l'indicateur "Réinitialiser la finalisation" activé (voir plus haut).

4.7 Enregistrer des données / base de données

Safexpert effectue la sauvegarde automatiquement ou lorsque vous quittez les fenêtres, ou demande si vous souhaitez enregistrer les modifications apportées.

En cas de crash du système ou de coupure de courant, les données non sauvegardées risquent d'être perdues.

Pour éviter tout conflit d'actualisation dans le réseau, Safexpert verrouille les zones de données en cours de traitement par un autre utilisateur. Il est ainsi impossible d'écraser les travaux d'autres utilisateurs connectés sur Safexpert.

Base de données

Dans Safexpert, toutes les données sont enregistrées dans une base de données individuelles. L'emplacement de sauvegarde est défini pendant la configuration.

Si Safexpert a été installé sur un PC indépendant, la base de données se trouve sur l'ordinateur sur lequel l'installation a été effectuée.

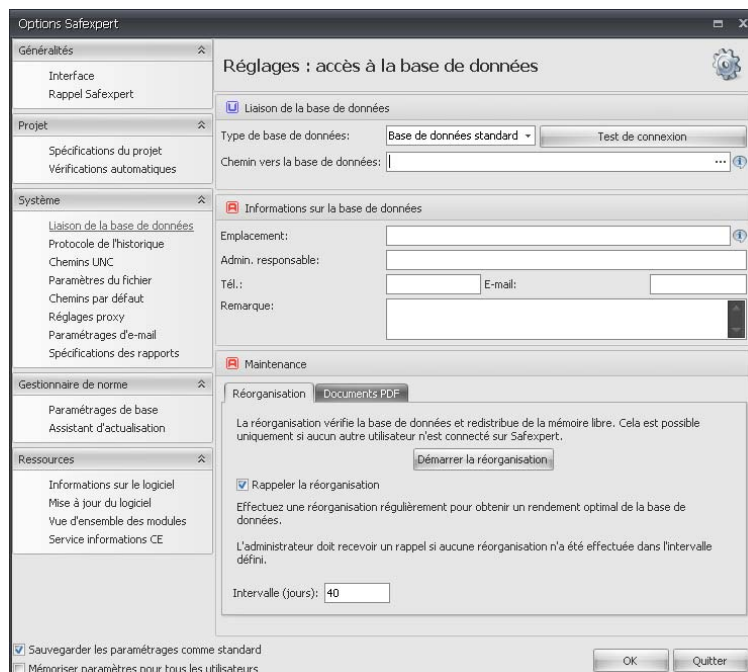
En démarrant, Safexpert établit automatiquement une connexion avec la base de données qui a servi au dernier travail. Si Safexpert n'y trouve pas la base de données, une fenêtre permettant de sélectionner la base de données apparaît.

Remarque : Il est impossible de travailler sur différentes bases de données sur deux instances différentes de Safexpert sur le même ordinateur.

Comment changer de base de données

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Système** la commande **Options**

→ La fenêtre **Options Safexpert** apparaît.

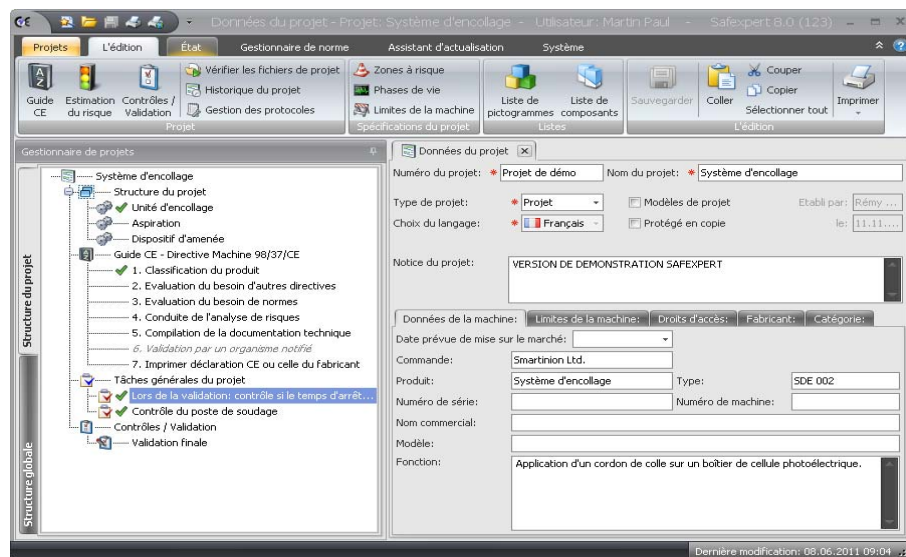


→

- 2 Sélectionnez dans la partie **Système** la sous-partie **Liaison de la base de données**.
- 3 Sélectionnez le chemin vers la base de données souhaité.

5 Éditer des projets - Gestionnaire de projets

À l'ouverture d'un projet, le gestionnaire de projets, le registre Données du projet ainsi que la barre multitâche Éditer apparaissent :



Fenêtre affichée à l'ouverture d'un projet

Le gestionnaire de projets constitue le centre de régie dans Safexpert. Un double-clic sur une entrée dans le gestionnaire de projets permet d'afficher sur le côté droit les registres correspondants contenant les données détaillées.

Le gestionnaire de projets donne un aperçu direct des points déjà terminés et des points à achever.

Un projet présente l'indicateur "Terminé" lorsque :

- tous les sous-projets ou modules éventuellement intégrés à la structure du projet sont terminés,
- tous les points du Guide CE sont terminés,
- aucune tâche générale du projet (dans les versions antérieures de Safexpert désignées sous le nom de "Points d'arrêt") n'est plus en cours,

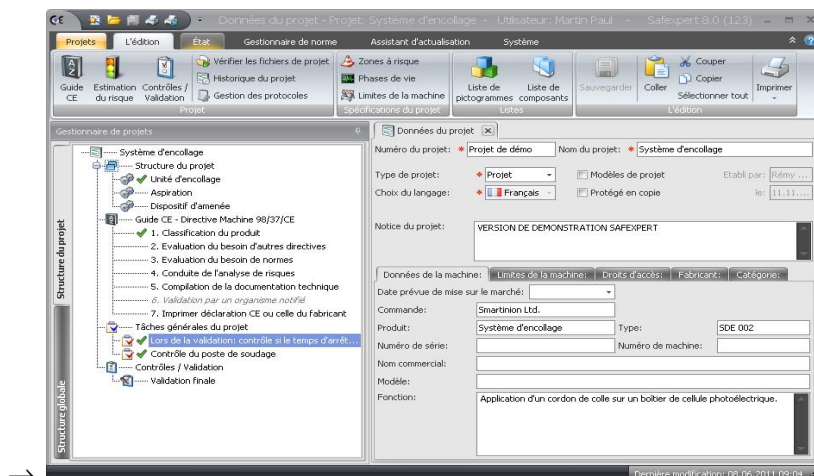
5.1 Données du projet

À la création de projets, différentes données du projet sont enregistrées. Il est possible de les modifier ultérieurement.

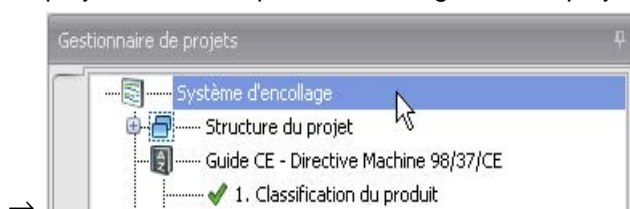
Comment procéder

1 Ouvrez un projet

→ Le registre Données du projet s'affiche :



2 Si le registre Données du projet doit être fermé, dans le gestionnaire de projets double-cliquez sur la désignation du projet :



Description des données du projet

Numéro du projet

Le numéro du projet est prédéfini à la création d'un nouveau projet selon les paramétrages dans les options de Safexpert et peut évidemment être modifié ultérieurement.

Nom du projet

Safexpert avertit lorsque le **nom du projet** est déjà attribué.

Type de projet

Les types de projet **Projet** et **Module** sont différenciés. Les projets doivent ensuite être marqués comme modules lorsqu'ils sont prévus pour faire partie constituante d'un projet.

Dans la gestion de projet, vous pouvez appliquer un filtre par projet ou module. Cela permet d'augmenter l'aperçu.

Du point de vue des données, il n'y a pas de différence entre projets et modules. C'est pourquoi le type de projet peut être modifié à tout moment.

Tant les projets que les modules peuvent être insérés dans la structure d'un projet de niveau supérieur.

Modèles de projet

Voir chapitre 4.5

Protégé en copie

Cette option empêche les projets d'être copiés. Elle permet par exemple d'éviter de copier des projets de collègues avant qu'ils ne soient terminés.

5.1.1 Données de la machine

Les données de la machine sont utilisées dans des impressions de pages de garde pour projet, et également en partie dans la Déclaration de conformité et d'incorporation.

Gérer les données de la machine

Date prévue de mise en circulation

À l'ouverture d'un projet, Safexpert vérifie si les normes appliquées à la date prévue de mise en circulation sont encore présumées conformes (voir chapitre 13.1.1.4).

Remarque : Si la "date prévue de mise en circulation" se situe après le 29/12/2009, le Guide CE sera automatiquement utilisé selon la directive Machine 2006/42/CE, sinon le Guide CE selon l'ancienne directive Machine 98/37/CE.

5.1.2 Limites de la machine

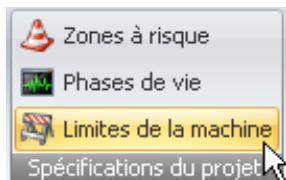
L'ensemble du travail sur le projet consiste à déterminer les limites de la machine :

- Limites d'utilisation :
 - Utilisation normale d'une machine
 - Mauvais usage raisonnablement prévisible
- Limite dans l'espace
- Limites dans le temps
- Autres limites

Les Limites de la machine peuvent être saisies dans Safexpert :

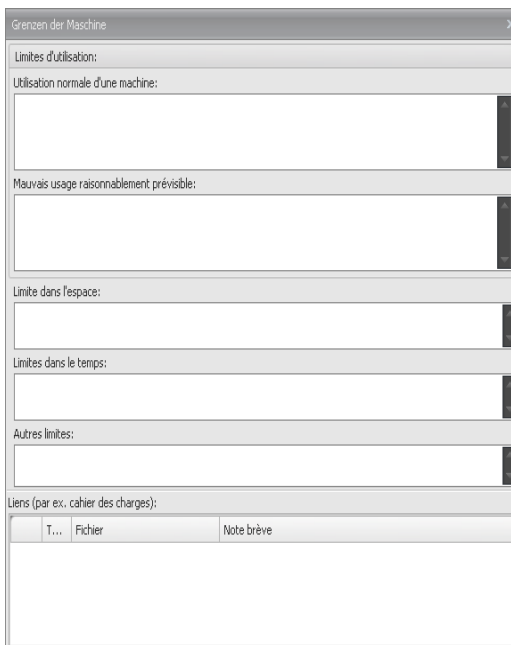
- lors de la création d'un projet ou
- dans le registre **Données du projet**, dans le sous-registre **Limites de la machine**

Comment ouvrir la fenêtre **Limites de la machine**



- 1 Cliquez dans le registre **Données du projet** sur le sous-registre **Limites de la machine** ou cliquez dans la barre multitâche dans le groupe **Spécifications du projet** sur la fonction **Limites de la machine** :

→ Dans le second cas, les limites de la machine apparaissent dans une fenêtre à part :



→

Ainsi, les informations restent disponibles pendant le traitement du projet.

5.1.3 Définir l'équipe projet et les droits d'accès

Remarque : Si vous avez oublié le mot de passe pour la connexion en tant qu'équipe projet, vous ne pouvez alors plus accéder aux données du projet.

Cette affectation sert à attribuer des droits d'accès pour un projet. Si aucune équipe projet n'a été affectée à un projet, tous les utilisateurs y ont accès.

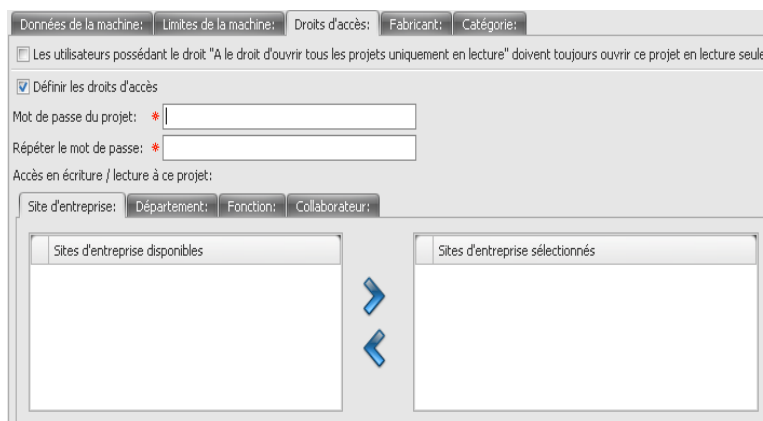
Si vous avez déjà défini une équipe projet et que vous appartenez vous-même à l'équipe projet, vous devez vous déclarer avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Vous pouvez ensuite définir de nouveaux utilisateurs pour l'équipe projet ou supprimer des utilisateurs déjà affectés.

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le registre **Données du projet** le sous-registre **Droits d'accès**.

2 Cliquez sur **Définir les droits d'accès**.

→ La fenêtre Droits d'accès apparaît :



→

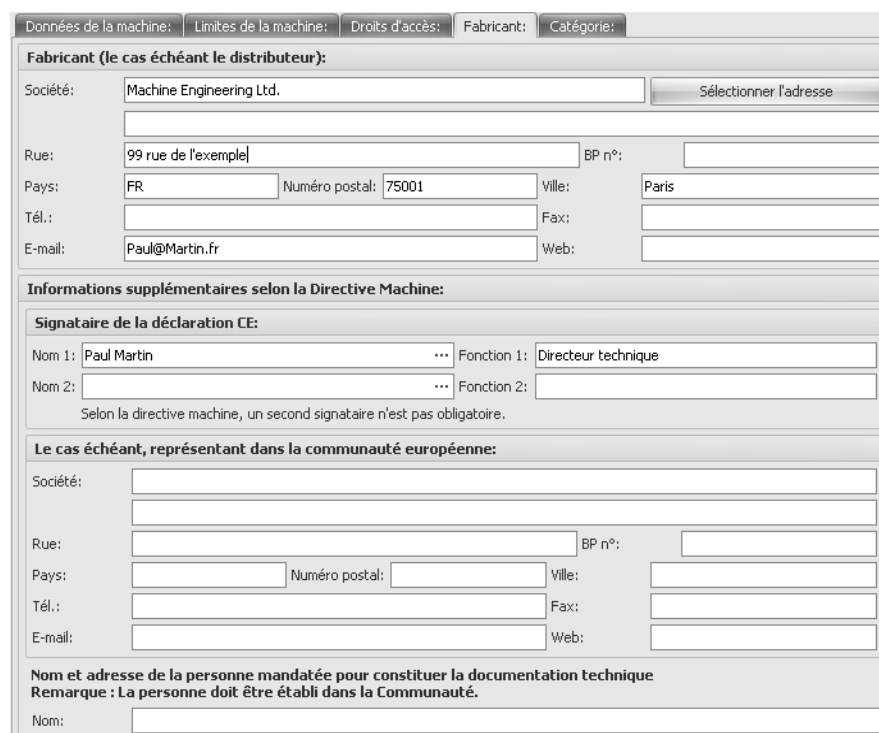
3 Entrez un mot de passe du projet.

4 Définissez les collaborateurs de tout un site d'entreprise, des services ou fonctions particuliers, ou des collaborateurs nommément cités qui ont accès au projet.

5.1.4 Données du fabricant

Les données du fabricant sont utilisées dans des impressions de pages de garde pour projet, et particulièrement dans la Déclaration de conformité ou d'incorporation.

Les données du fabricant peuvent être gérées à la création du projet ou ultérieurement dans le registre Données du projet dans le sous-registre Fabricant :



Gérer les données du fabricant

Cliquez sur le bouton **Sélectionner l'adresse** pour afficher la sélection des données du fabricant prédéfinies (voir chapitre 13.1.3).

5.1.5 Catégorie

À la création d'un nouveau projet, l'utilisateur définit si la machine est soumise à une catégorie particulière, par ex. machine destinée à l'industrie alimentaire, machine destinée à l'industrie cosmétique ou pharmaceutique, machine qui peut également être destinée à l'usage de particuliers,...

Définir des catégories

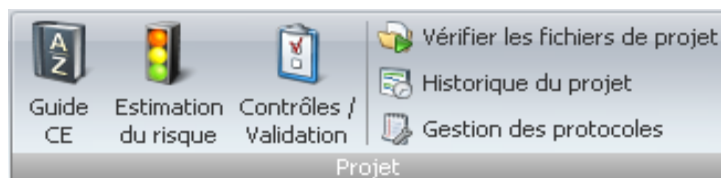
Les paramètres de catégories de machine ont des répercussions :

- sur les chapitres nécessaires de la notice d'utilisation,
- sur chacun des points des listes de références croisées.

Cela empêche que s'affichent aux utilisateurs de Safexpert des références croisées à des passages de normes ou de directives qui ne sont pas pertinents pour le projet actuel.

Voir également chapitre 13.3.4.4

5.2 Fonctions du projet



Dans un projet ouvert, les registres **Guide CE**, **Appréciation du risque** ainsi que **Contrôle / Validation** sont disponibles.

5.2.1 Vérifier les fichiers de projet

Safexpert offre plusieurs options pour ajouter des images ou autres fichiers (voir chapitre 10.1).

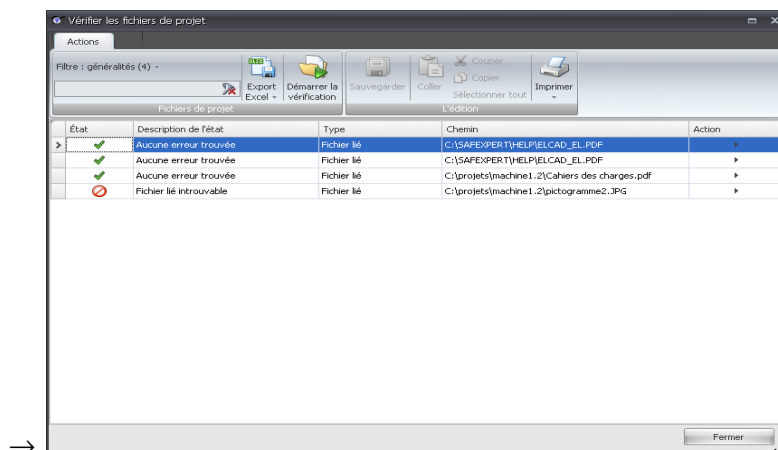
La fonction **Vérifier les fichiers de projet** permet de contrôler la disponibilité ou l'actualité des fichiers reliés ou imbriqués.

Comment procéder

- 1 Cliquez dans le menu principal **Édition** dans la barre multitâche sur la fonction **Vérifier les fichiers de projet**.
→ La fenêtre Vérifier les fichiers de projet apparaît.

2 Cliquez sur **Démarrer la vérification.**

→ Les résultats de la vérification s'affichent :



→

5.2.2 Historique du projet

Les options Safexpert permettent de définir depuis un administrateur système la manière dont le protocole de l'historique doit s'effectuer, le cas échéant (voir chapitre 13.1.1.6).

Consulter l'historique du projet

- 1 Cliquez dans le menu principal **Édition** dans la barre multitâche sur la fonction **Historique du projet.**

→ La fenêtre Historique du projet apparaît

Dans cette fenêtre, vous disposez de la fonction **Groupement par colonnes**. Pour ce faire, glissez un titre de colonne pour l'insérer ou le retirer de la zone du groupe.

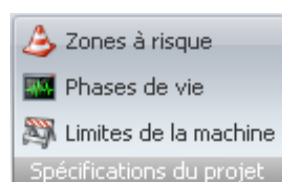
Deux filtres permettent de contrôler l'opération. Si l'historique du projet du guide CE ou de l'appréciation du risque est ouvert, seuls les enregistrements d'historique concernés sont affichés dans la configuration par défaut. Si vous voulez afficher l'historique intégral, désactivez le filtre dans la barre multifonctions.



5.2.3 Gestion des protocoles

Voir chapitre 5.9.

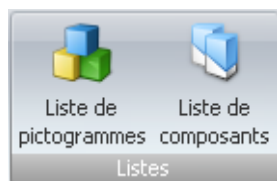
5.3 Spécifications du projet



Outre les limites de la machine pour chaque projet, il est également possible de définir au préalable les zones à risque et phases de vie de niveau supérieur.

Remarque : À la fin d'un projet, Safexpert vérifie si des appréciations du risque ont été effectuées pour toutes les zones à risque ou les phases de vie.

5.4 Listes



5.4.1 Liste de pictogrammes

La directive Machine (2006/42/EG) exige dans la section 1.7.2 :

"1.7.2 Avertissement sur les risques résiduels

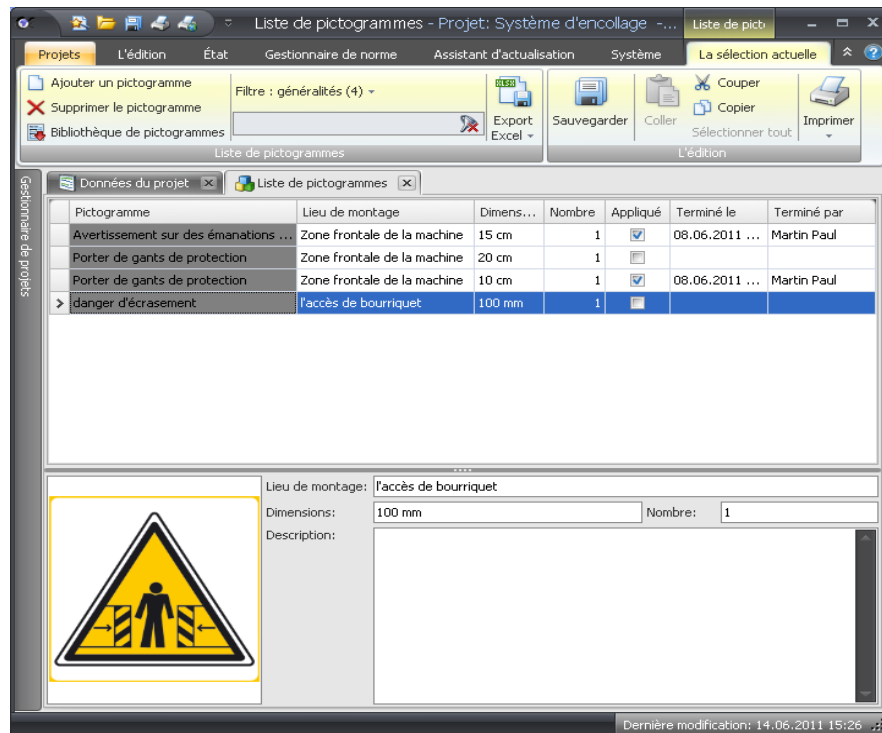
Lorsque des risques demeurent en dépit de l'intégration de la sécurité dans la conception de la machine et de la prise de mesures de protection et de mesures de prévention complémentaires, les avertissements nécessaires, y compris des dispositifs d'avertissement, doivent être prévus."

Les avertissements (pictogrammes) prennent une importance particulière par la directive Machine.

Liste de pictogrammes

Une liste de pictogrammes spécifique est créée pour chaque projet. Cette liste contient les pictogrammes qui doivent être apposés sur la machine ou l'installation. Les entrées dans la liste de pictogrammes peuvent s'effectuer manuellement ou pendant l'appréciation du risque (voir chapitre 8.2.3.8). Un message d'achèvement pour le projet est seulement possible lorsque tous les pictogrammes de la liste ont été validés comme **OK** (appliqué).

Pour ouvrir la liste de pictogrammes, cliquez dans le menu principal **Édition** dans la barre multitâche sur **Liste de pictogrammes** :



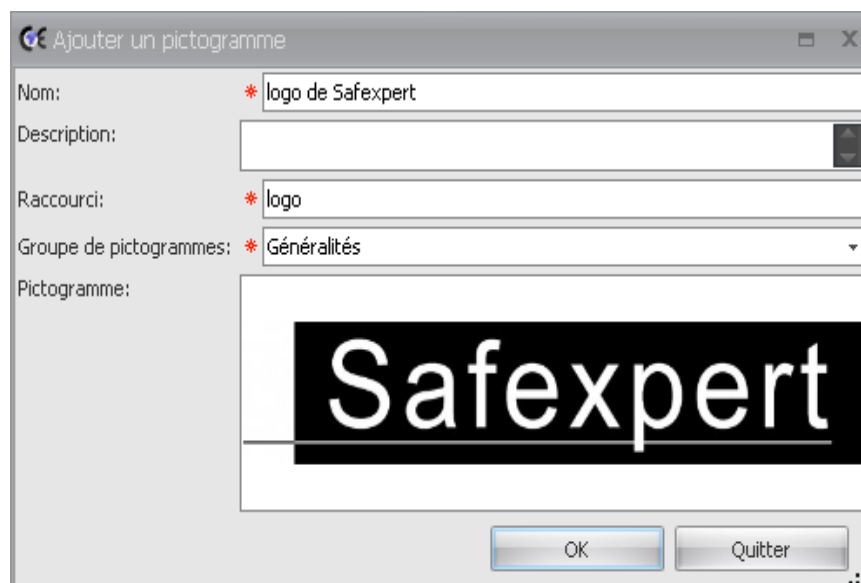
Liste de pictogrammes

Dans la liste apparaissent tous les pictogrammes directement insérés dans cette fenêtre et tous les pictogrammes qui ont été ajoutés à l'appréciation du risque (voir chapitre 8.2.3.8).

Remarque : Si un pictogramme est ajouté à la liste de pictogrammes via l'appréciation du risque, Safexpert enregistre en interne la mesure à laquelle le pictogramme correspondant appartient. Si une mesure est supprimée ultérieurement, les pictogrammes liés à cette mesure seront également supprimés de la liste de pictogrammes.

Ajouter un pictogramme manuellement

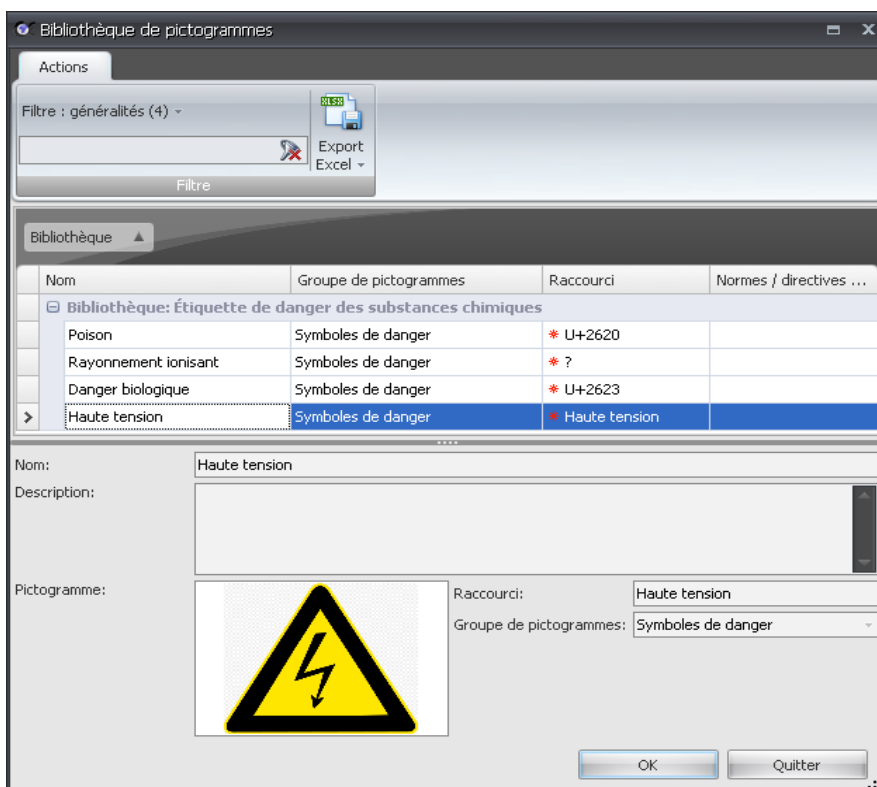
Sélectionnez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel la fonction **Ajouter un pictogramme** et saisissez le texte :



Pour coller le symbole depuis le presse-papier, sélectionnez dans le menu contextuel la fonction **Coller** ou sélectionnez la fonction **Charger** pour insérer le graphique depuis un fichier.

Coller un pictogramme depuis une bibliothèque de pictogrammes

Sélectionnez dans la barre multifonctions la fonction **Bibliothèque de pictogrammes**, sélectionnez le pictogramme souhaité, puis cliquez sur **OK**.

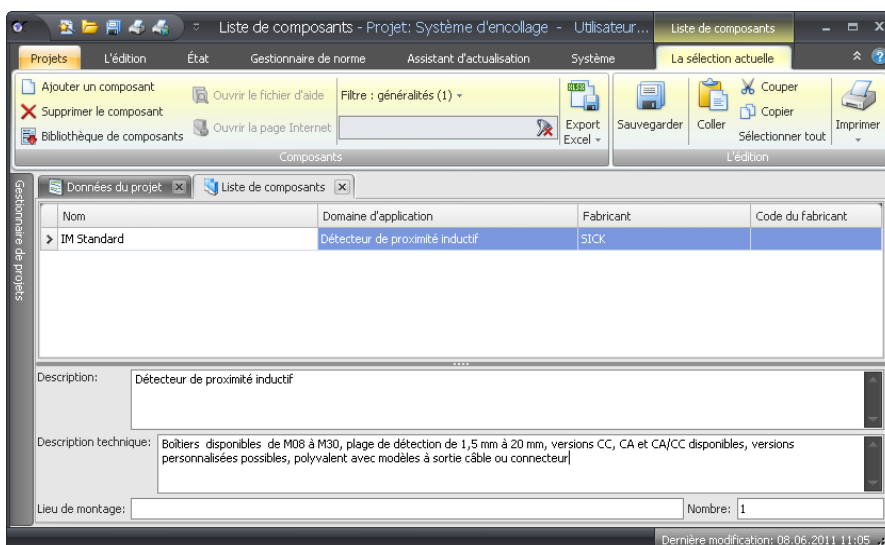


Copier un pictogramme depuis la bibliothèque de pictogrammes

5.4.2 Liste de composants

Safexpert offre la possibilité de définir pendant l'appréciation du risque les composants qui ont été appliqués pour la réduction du risque.

Tous les composants sont contenus dans la liste des composants :



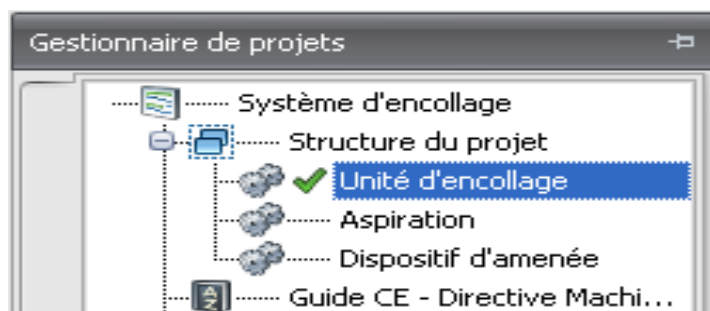
Affichage des composants appliqués dans le projet.

Il est également possible d'ajouter manuellement des composants à la liste de composants à l'aide du menu contextuel.

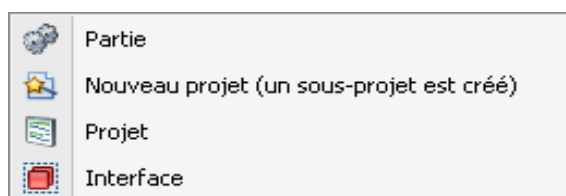
Remarque : La liste de composants ne contient pas obligatoirement tous les composants requis pour le projet actuel ! Cette liste de composants est destinée à assister le constructeur pour ne pas oublier des composants importants. Cette liste de composants ne doit pas être considérée comme une liste de commande.

5.5 Structurer le projet

Safexpert offre des fonctions spéciales pour garder une vue d'ensemble sur les dossiers industriels ou les projets de grande envergure.



Dans le **gestionnaire de projets**, le projet d'installation ouvert a été décomposé en sous-points **Structure du projet**. Ces éléments peuvent être ajoutés dans la structure du projet :



Pour afficher ce menu, placez le curseur sur **Structure du projet**, puis dans la barre multitâche sélectionnez la commande **Ajouter** ou ouvrez le menu contextuel en effectuant un clic droit sur **Structure du projet**.

5.5.1 Intégrer des parties

On entend par parties à définition libre, les parties qui sont achetées en supplément en externe à l'entreprise et intégrées dans la machine, pour laquelle aucune donnée n'existe sous le format Safexpert. De telles pièces peuvent déjà porter un marquage "CE", par ex. parce qu'il s'agit d'une machine complète qui a déjà fait l'objet d'un marquage "CE" de la part du fournisseur. De même, il peut s'agir de composants achetés en supplément, de composants de sécurité ou d'autres dispositifs. Pour toutes les pièces intégrées dans un projet, la case "Partie OK" doit être activée, sinon il n'est pas possible d'obtenir un message d'achèvement pour l'ensemble du projet.

5.5.2 Nouveau projet (un sous-projet est créé)

Cette fonction permet de créer un sous-projet. Ce projet n'apparaît pas plus tard dans la liste de projets. C'est la seule manière de l'ouvrir à partir de la structure du projet.

Traiter le sous-projet comme un projet normal. Il faut terminer le projet pour pouvoir terminer le projet de niveau supérieur.

5.5.3 Ajouter un projet existant

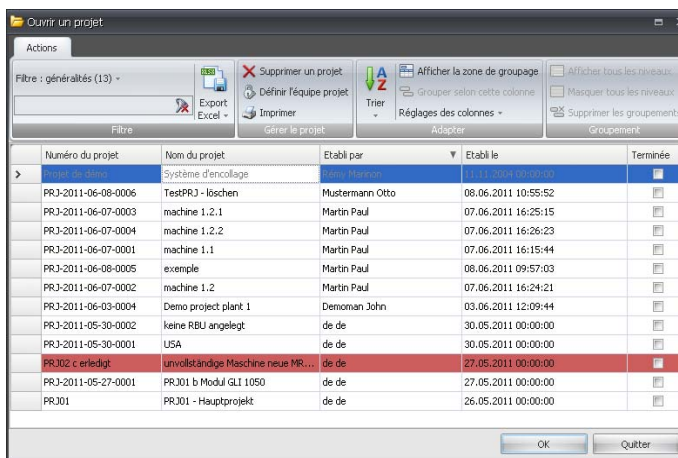
Safexpert offre deux options pour ajouter des projets existants à une structure :

- Imbriquer un projet
- Lier un projet

Comment procéder

- 1 Dans le menu contextuel, sélectionnez la commande **Ajouter - Projet existant** :

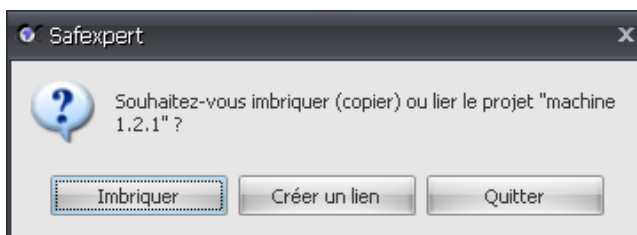
→ La fenêtre **Ouvrir un projet** apparaît.



→

- 2 Sélectionnez le projet que vous souhaitez ajouter, puis cliquez sur **OK**.

→ Cette fenêtre apparaît :



→

- 3 Cliquez sur l'option souhaitée.

Imbriquer

Avec cette option, toutes les données sont copiées dans le projet existant. Une fois la copie terminée, il n'y a plus aucune liaison vers le projet précédent.

Ce projet n'apparaît pas plus tard dans la liste de projets. C'est la seule manière de l'ouvrir à partir de la structure du projet.

Traiter le sous-projet comme un projet normal. Il faut terminer le projet pour pouvoir terminer le projet de niveau supérieur.

Créer un lien

Avec cette option, un seul lien est établi vers le projet souhaité. Chaque modification sur le projet lié s'applique ainsi à tout l'ensemble principal.

Il faut terminer le projet lié pour pouvoir terminer le projet de niveau supérieur.

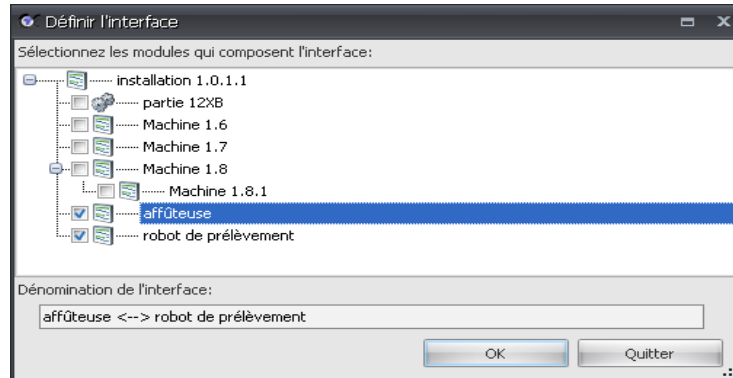
5.5.4 Ajouter une interface

Si des machines ou des quasi-machines sont combinées, de nouveaux risques peuvent survenir.

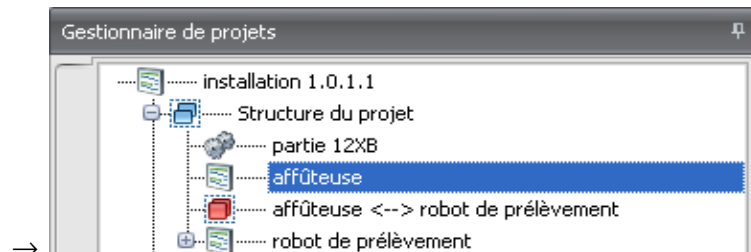
Safexpert offre une fonction spéciale permettant d'exécuter une appréciation de risque sur les interfaces.

Comment procéder

- 1 Dans le menu contextuel, sélectionnez la commande **Ajouter - Interface** :
→ La fenêtre **Définir l'interface** apparaît.
- 2 Cliquez sur les deux champs d'option des deux projets à lier ensemble :
→ Dans le champ Dénomination de l'interface, les désignations du projet sont automatiquement saisies :



- 3 Modifiez éventuellement la dénomination de l'interface, puis cliquez sur **OK**.
→ Une fois la liste des risques à utiliser pour observer l'interface sélectionnée, l'interface est ajoutée après la saisie du premier projet nommé :

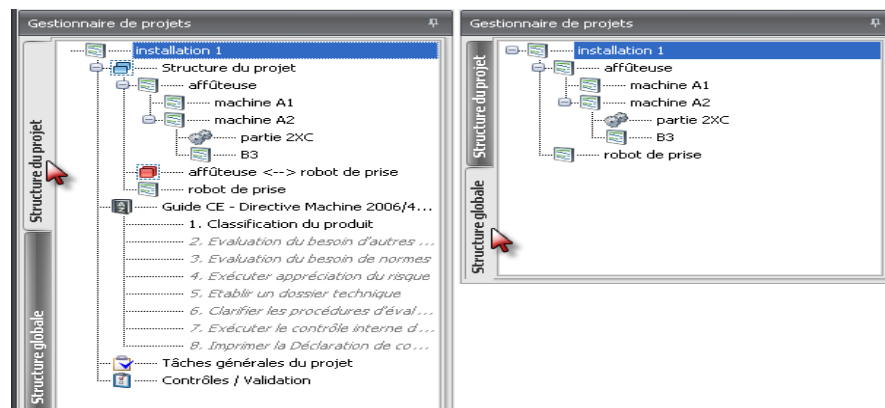


Vous trouverez des informations sur l'exécution de l'appréciation du risque sur les interfaces au chapitre 8.3.

5.5.5 Afficher la structure globale

Dans le registre Structure du projet, seul le premier niveau des sous-projets est toujours affiché. Les sous-projets peuvent à leur tour contenir des sous-projets.

Dans le registre Structure globale, l'arborescence complète contenant tous les sous-projets s'affiche :



Deux vues : Structure du projet et Structure du projet global

Si le projet ouvert est un sous-projet d'un autre projet, le registre Structure globale affiche également les projets de niveau supérieur.

Remarque : Il n'est pas utile de représenter la structure détaillée d'un sous-projet dans le projet principal. La structure globale affiche les parties intégrées en double : une fois pour la structure principale et une fois comme sous-points du sous-projet.

Le registre Structure du projet permet de visualiser directement les sous-projets déjà marqués "Terminé".

5.6 Guide CE – Directive Machine

Le gestionnaire de projets permet de visualiser directement les points du Guide CE à terminer et les points déjà terminés.

Par un double-clic sur une entrée, le registre correspondant du Guide CE s'ouvre ou s'affiche.

Vous trouverez d'autres informations sur le Guide CE au paragraphe 7.

5.7 Tâches générales du projet

Les tâches générales du projet sont les tâches à terminer sur l'ensemble du projet.

Conseil : Ne créez aucune tâche pour les points contenus par défaut dans le Guide CE, comme par exemple "Exécuter une appréciation du risque" ou "Établir un dossier technique".

Créer une tâche

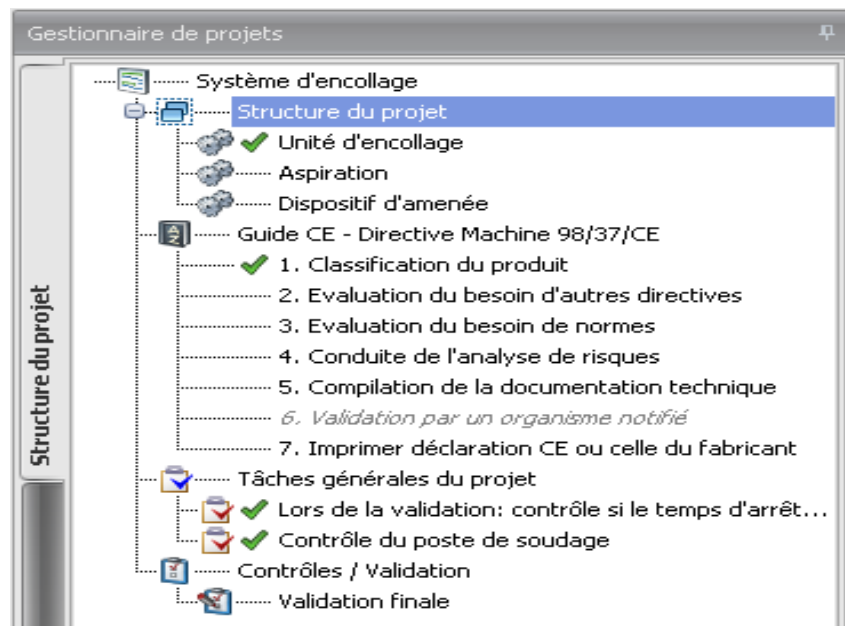
- 1 Dans le gestionnaire de projets, sélectionnez le point Tâches générales du projet.
- 2 Dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Ajouter – Tâche**.
→ La fenêtre Ajouter une tâche apparaît (voir chapitre 4.5).

Éditer la tâche ou marquer comme terminée

- 1 Double-cliquez sur la tâche.
→ La fenêtre Éditer la tâche apparaît.

État des tâches

Il est possible de visualiser directement dans le gestionnaire de projets si les tâches ont été marquées comme "terminées" :



Il est possible de visualiser directement si les tâches générales du projet sont terminées ou à achever.

Vous trouverez une vue d'ensemble de toutes les tâches non achevées dans le menu principal État (voir chapitre 6)

5.8 Contrôles / validation

Il est possible de visualiser dans le gestionnaire de projets si des contrôles ou des validations ont été créés pour le projet et s'ils sont déjà achevés.

Double-cliquez sur une entrée Contrôles / Validation pour afficher le registre Contrôles / Validation.

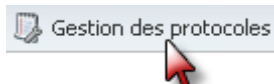
Vous trouverez des informations complémentaires sur l'assistant de contrôle et validation au chapitre 9.

5.9 Gérer des protocoles de projets

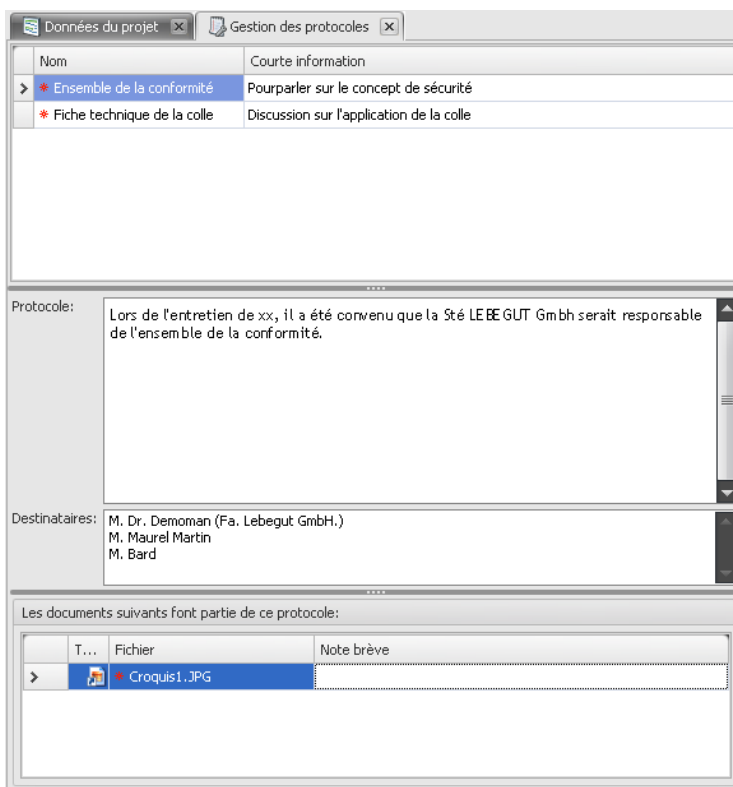
Un grand nombre de protocoles et de documents divers peut se présenter au cours d'un projet. Safexpert permet de les gérer par rapport au projet concerné de façon bien structurée. La fonction de recherche facilite et accélère la recherche de protocoles.

Pour chaque projet, vous pouvez créer autant de protocoles que vous le souhaitez, et pour chaque protocole autant de documents (fichiers) que vous le souhaitez.

Créer un protocole

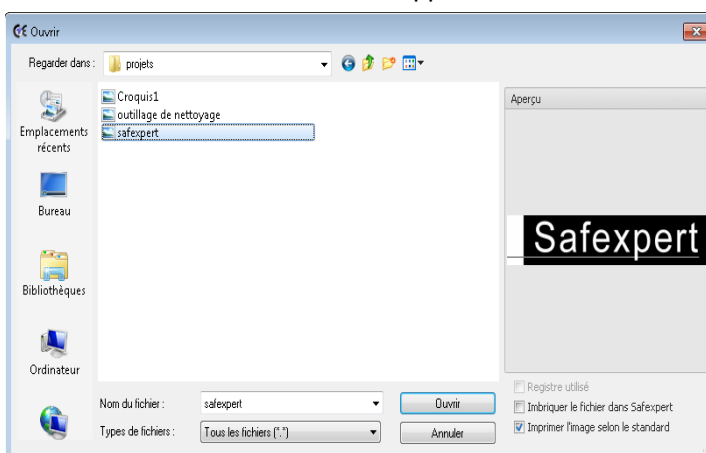


- 1 Cliquez dans le menu principal **Éditer** dans le groupe **Projet** sur la fonction **Gestion des protocoles**:
→ Le registre Gestion des protocoles apparaît :
- 2 Sélectionnez dans le menu contextuel ou dans la barre multitâche la fonction **Ajouter un protocole**.
- 3 Entrez les paramètres et ajoutez éventuellement des fichiers au projet.



Ajouter un fichier au protocole

- 1 Cliquez dans la barre multitâche dans le groupe **Fichiers** ou dans le menu contextuel **Ajouter un fichier**.
→ La fenêtre de sélection du fichier apparaît :



- 2 Si vous sélectionnez l'option **Imbriquer le fichier dans Safexpert**, le fichier s'imbrique dans la base de données de Safexpert, sinon un lien est créé vers le fichier sur un support de données.
Cliquez sur **Ouvrir** pour ajouter un fichier au protocole.

6 État

Sur des projets d'une certaine taille incluant plusieurs participants, il est souvent difficile de constater si tous les points requis ont été terminés.

Un message d'achèvement pour un projet apparaît lorsque :

- tous les points du Guide CE sont terminés,
- tous les projets subordonnés ont été traités,
- toutes les parties impliquées dans le projet (par ex. composants de la machine, ...) ont été traitées,
- plus aucune activité n'est inachevée,
- tous les pictogrammes dans la liste des pictogrammes ont été marqués comme "OK" (apposés).
- l'ensemble des contrôles et validations requis a été positivement terminé.

Safexpert vous offre des fonctions conviviales qui facilitent le suivi des projets et garantissent une bonne visibilité d'ensemble, même sur un projet de grande envergure.

6.1 Mes tâches



Le système effectue une évaluation des tâches que l'utilisateur connecté doit encore achever :

- dans le projet actuel ou
- dans l'ensemble des projets.

La liste de tâches générale au projet s'affiche automatiquement à l'ouverture de Safexpert.

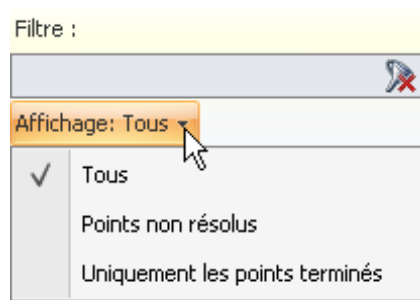
6.2 Projet actuel



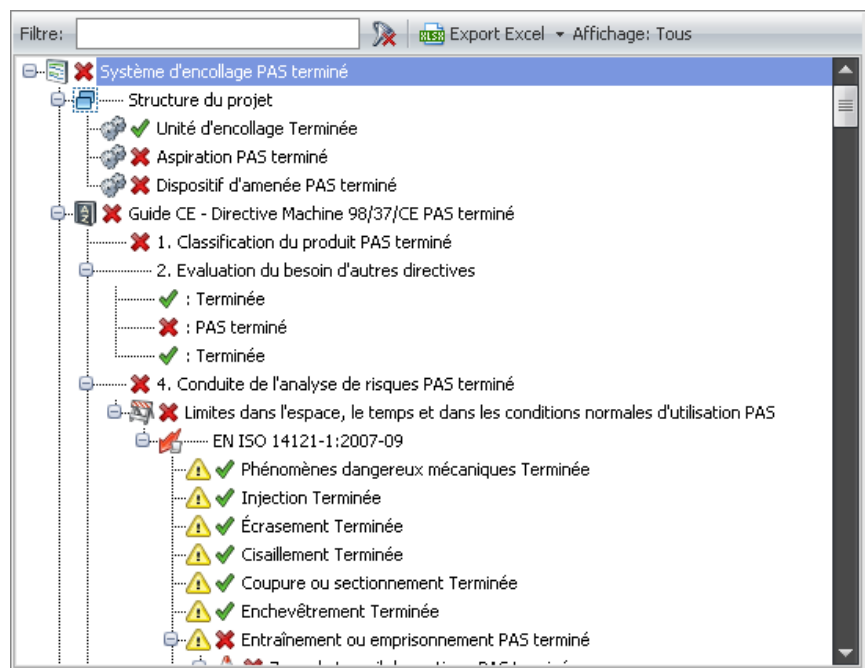
Fonctions d'évaluation pour le projet ouvert

6.2.1 État du projet

Dans le gestionnaire de projets, il est possible de définir d'afficher seulement les points non achevés ou seulement les points déjà achevés. Pour ce faire, cliquez dans la barre multitâche dans le groupe **Structure du projet** sur le menu **Afficher**:



Par ailleurs, Safexpert effectue une évaluation de toutes les tâches à effectuer dans une arborescence claire. Pour ce faire, cliquez dans la barre multitâche **Projet actuel** sur la fonction **État du projet**:



Évaluation claire de toutes les tâches requises dans le projet

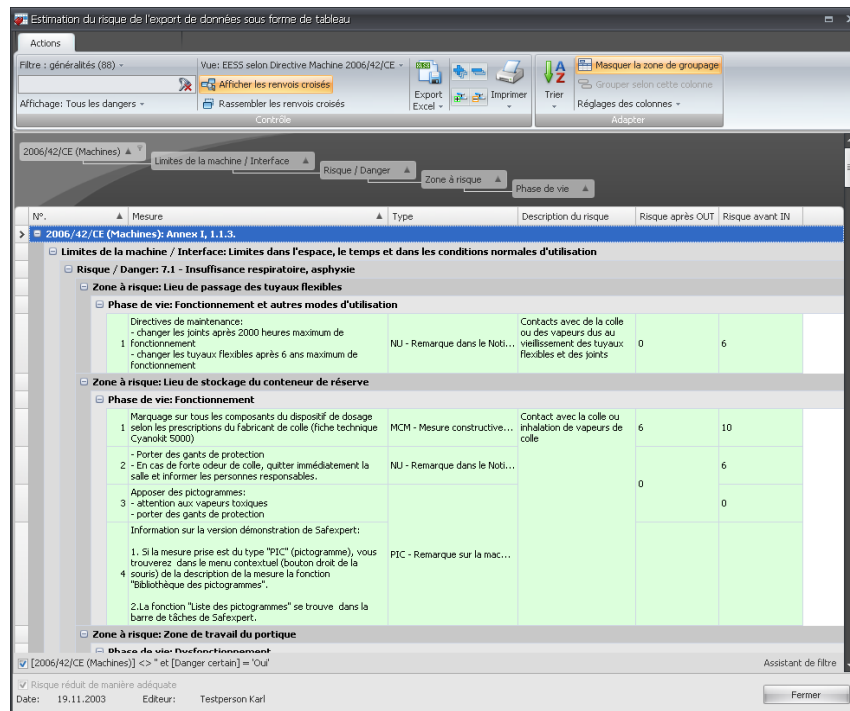
6.2.2 À effectuer par

Le système effectue une évaluation pour connaître les tâches encore non achevées dans le projet actuel et les personnes correspondantes.

La fonction **Ajouter une tâche** permet d'ajouter des tâches pour les projets souhaités.

6.2.3 Export de données de l'appréciation du risque sous forme de tableau

Cette fonction permet aux utilisateurs chevronnés en technique de données de compiler avec une extrême flexibilité des données provenant de l'appréciation du risque vers l'export.



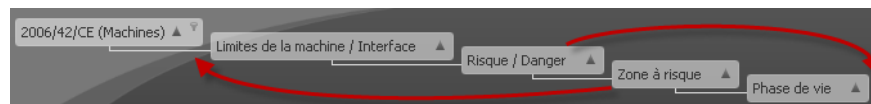
Compilation flexible de données provenant de l'appréciation du risque

Cette fonction se trouve dans le menu principal **État** sous **Export de données de l'appréciation du risque sous forme de tableau**.

Remarque : Les données ne peuvent pas être modifiées dans cette fenêtre. Les modifications doivent être apportées dans la fenêtre "Appréciation du risque" !

Définir les critères de groupement personnalisés

Cliquez et faites glisser la désignation de champ souhaitée vers une autre position :



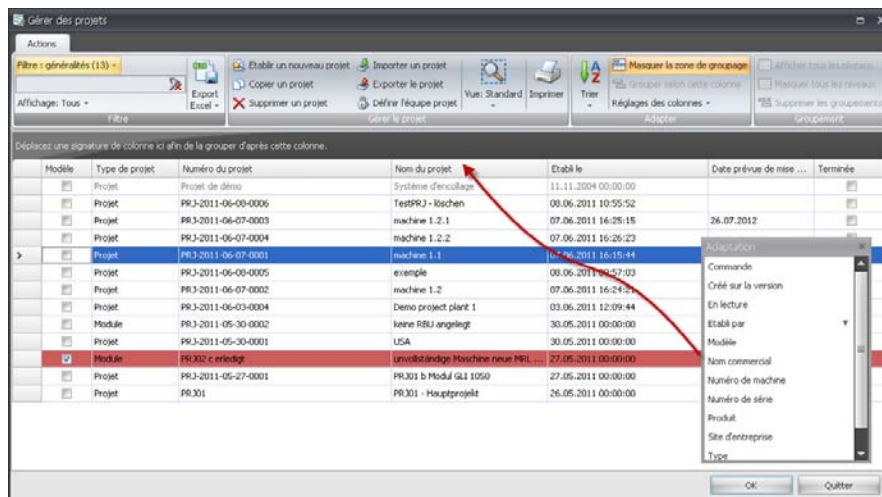
Modification très simple de la représentation pour un aperçu optimal

Afficher et masquer les colonnes

Cliquez dans la barre multitâche **Réglages des colonnes** et sélectionnez **Colonnes masquées**.

Cliquez sur le titre de la colonne et glissez-le en maintenant le bouton de la souris enfoncé dans la fenêtre **Colonnes masquées**.

Pour masquer les colonnes, glissez-les de nouveau dans le titre de colonne.



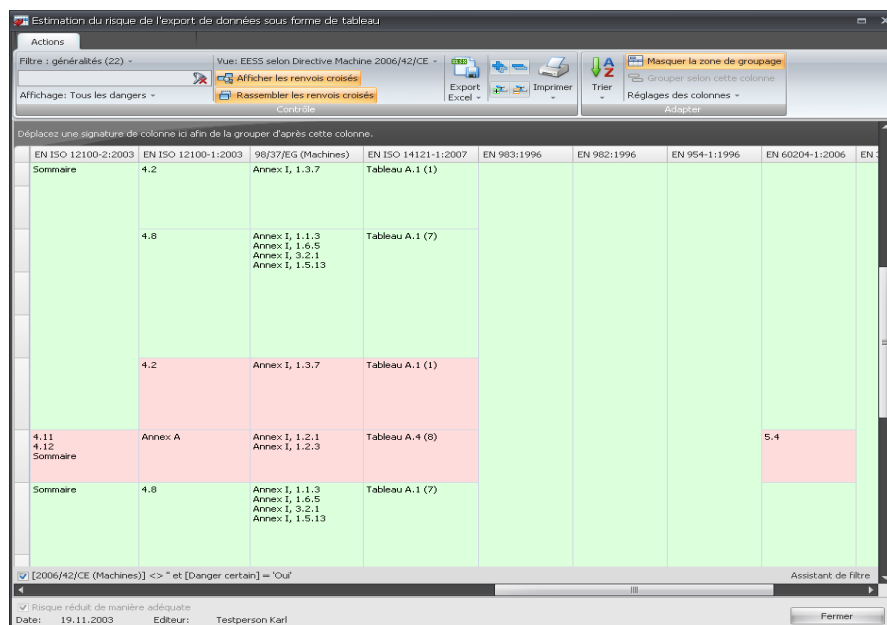
Afficher et masquer les colonnes

Afficher les renvois croisés

Cliquez sur le bouton **Afficher les renvois croisés** :

Tous les documents pour lesquels des renvois croisés ont été entrés dans la liste des risques sont représentés dans une colonne individuelle.

Si vous cliquez sur le bouton **Rassembler les renvois croisés**, tous les renvois croisés sont rassemblés dans une seule ligne.

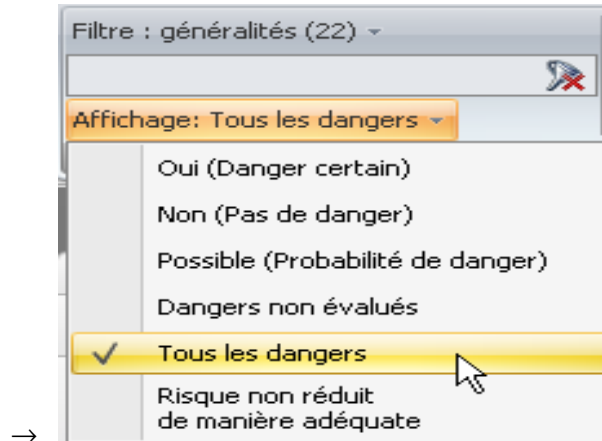


Rassembler les renvois croisés

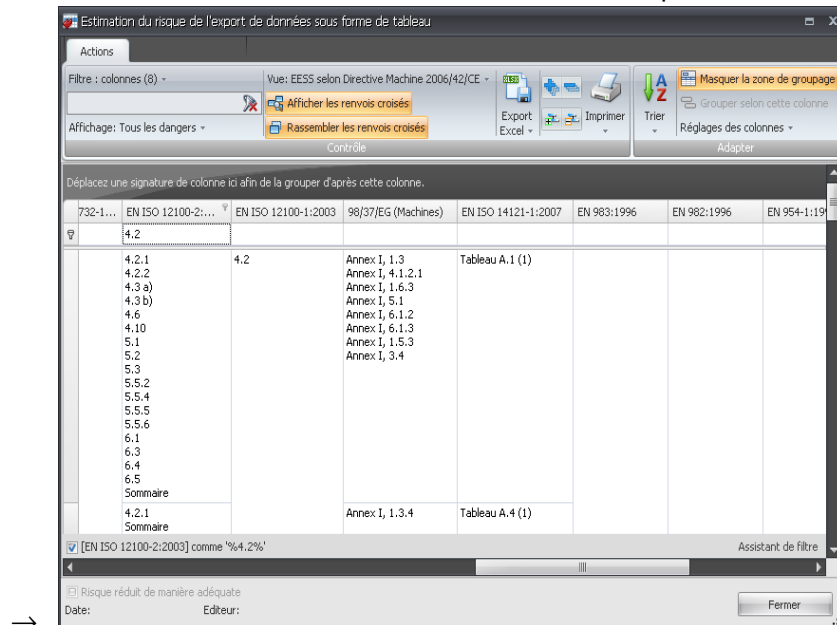
Définir les conditions de filtrage

L'affichage des données dépend de différents paramètres de filtrage :

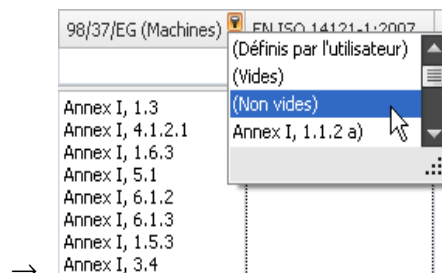
- Appréciation du risque et État d'avancement :



Filtre de colonne : recherche le texte dans la colonne correspondante :

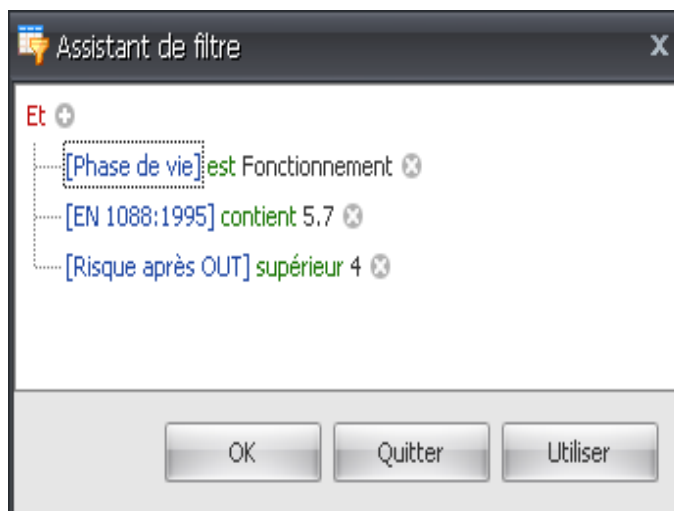


- Filtre à l'aide des icônes dans le titre de colonne :



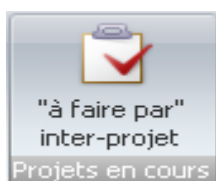
Assistant de filtre

Cliquez sur le bouton Assistant de filtre dans la zone inférieure droite de la fenêtre ou sélectionnez dans le menu contextuel des titres de colonne la commande "Assistant de filtre".



Rassembler avec flexibilité les critères

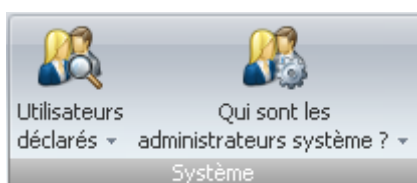
6.3 Projets en cours



Le système effectue une évaluation pour connaître les tâches encore non achevées dans tous les projets et les personnes correspondantes.

La fonction **Ajouter une tâche** permet d'ajouter des tâches pour les projets souhaités.

6.4 Système



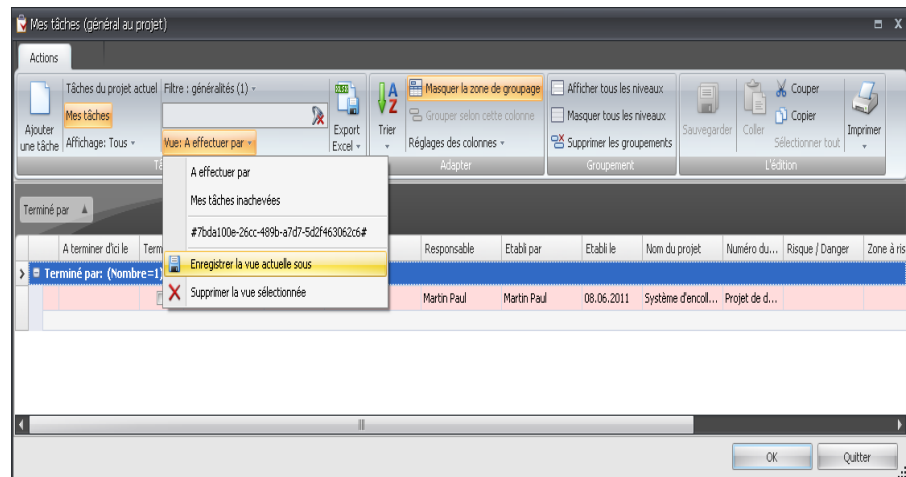
La fonction **Utilisateurs déclarés** donne la possibilité de contacter les utilisateurs connectés au système.

6.5 Vues librement définies

Toutes les fenêtres affichant les vues d'ensemble sur les tâches non achevées présentent la fonction **Groupement par colonnes**.

Elle permet de générer soi-même des vues librement définies tout en simplicité. Pour ce faire, glissez un titre de colonne pour l'insérer ou le retirer de la zone du groupe.

Afin de ne pas réassembler encore et toujours les vues librement définies, vous pouvez les enregistrer. Pour se faire, cliquez sur **Vue** et sélectionnez dans le menu l'option **Enregistrer la vue actuelle sous** :

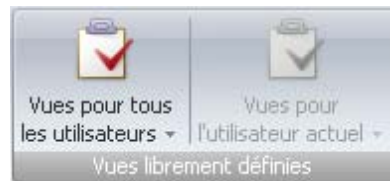


Enregistrer les vues librement définies

Au cours de l'enregistrement, vous pouvez choisir d'afficher ou non la vue pour tous les utilisateurs de Safexpert.

Afficher la vue librement définie

Pour ouvrir une vue librement définie, cliquez sur l'icône souhaitée et sélectionnez dans la liste la vue de votre choix :

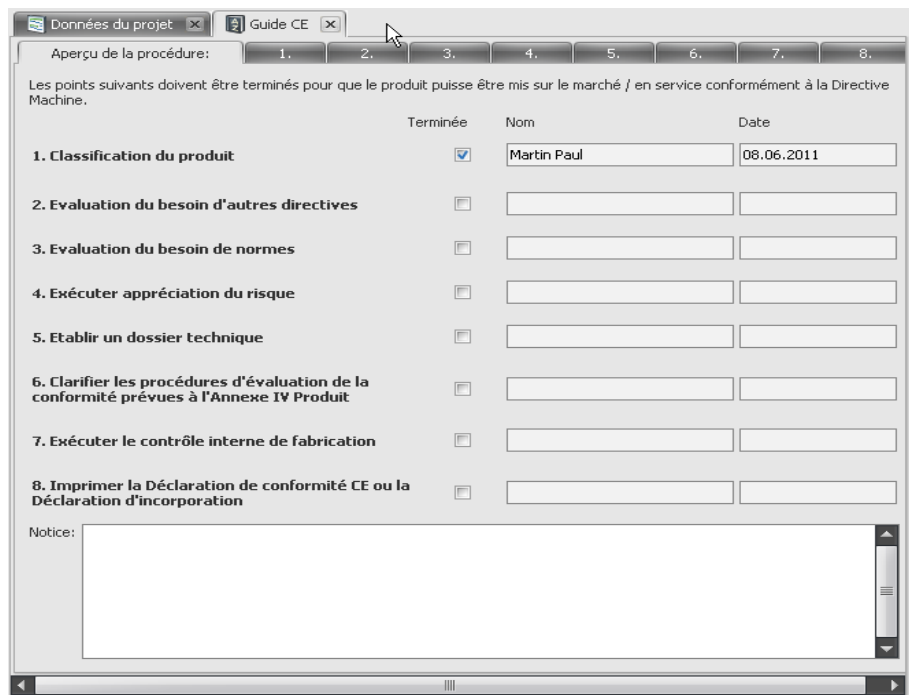


7 Guide CE

Remarque : La fonction "Guide CE" ne peut s'exécuter que si vous possédez les droits de licence pour ce module de Safexpert !

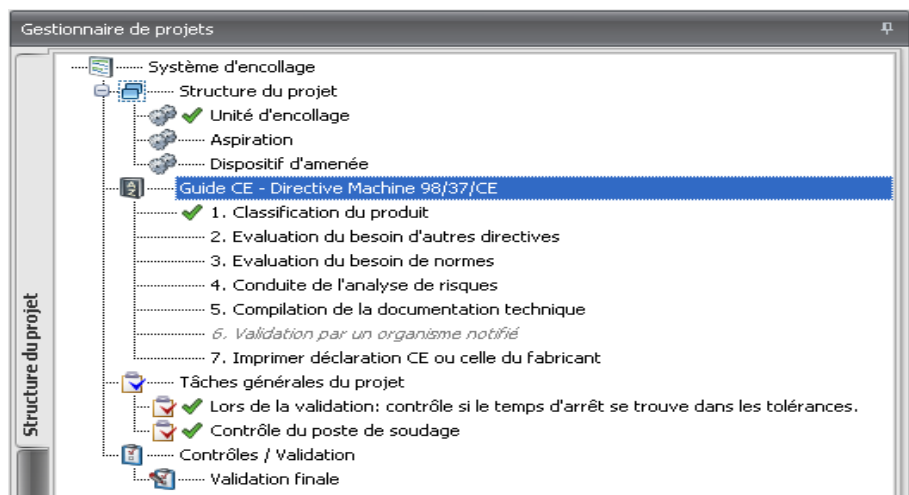
Safexpert vous guide dans l'exécution systématique de l'évaluation de conformité selon la directive Machine.

Le Guide CE vous assiste dans les 7 ou 8 étapes du processus d'évaluation de conformité.



Vue générale de la conformité ou Aperçu de la procédure du Guide CE

Les étapes à effectuer dans le Guide CE sont également affichées dans le gestionnaire de projets :

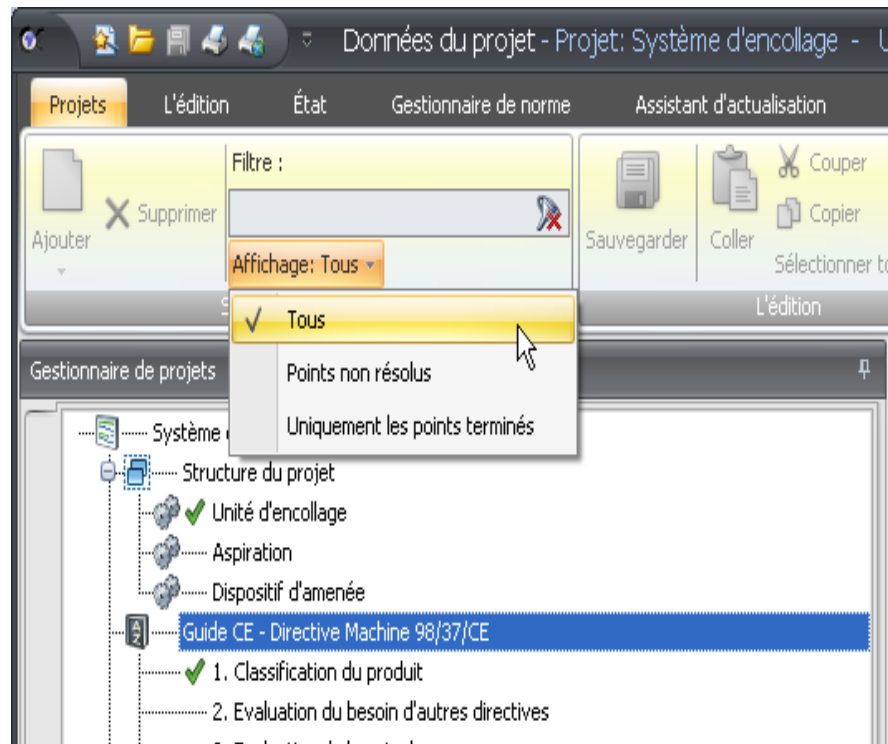


Vue générale de la conformité ou Aperçu de la procédure dans le gestionnaire de projets

Vous pouvez sélectionner chaque étape en cliquant directement sur le registre concerné. Il n'est pas nécessaire de suivre l'ordre indiqué lors du traitement.

Évaluation de l'état dans le Guide CE

Dans le gestionnaire de projets, cliquez sur une entrée du Guide CE, puis cliquez sur **Afficher**. Sélectionnez l'option souhaitée pour, par exemple, afficher uniquement les points non achevés :



Vue d'ensemble des points terminés et non achevés dans le Guide CE

Safexpert présente deux guides CE :

- Guide CE - Directive Machine 98/37/CE et
- Guide CE - Directive Machine 2006/42/CE.

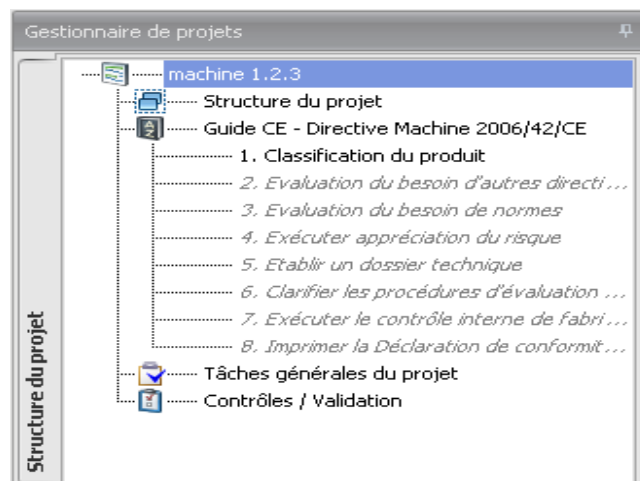
Le Guide CE selon la directive Machine 98/37/CE reste encore disponible pour pouvoir afficher des projets antérieurs.

Le présent manuel décrit le Guide CE - Directive Machine 2006/42/CE.

Comment ouvrir le Guide CE

1 Ouvrez un projet

→ Le gestionnaire de projets apparaît :



2 Double-cliquez sur **Guide CE - Directive Machine 2006/42/CE** :

→ Le Guide CE s'ouvre.

Aperçu de la procédure (Vue générale de la conformité)

Le registre "Aperçu de la procédure" de la fenêtre "Guide CE" est créé par le centre de régie pour exécuter l'évaluation de conformité. Vous y visualisez les points déjà terminés et ceux qui restent encore à faire.

	Terminée	Nom	Date
1. Classification du produit	<input type="checkbox"/>		
2. Evaluation du besoin d'autres directives	<input type="checkbox"/>		
3. Evaluation du besoin de normes	<input type="checkbox"/>		
4. Exécuter appréciation du risque	<input type="checkbox"/>		
5. Etablir un dossier technique	<input type="checkbox"/>		
6. Clarifier les procédures d'évaluation de la conformité prévues à l'Annexe IV Produit	<input type="checkbox"/>		
7. Exécuter le contrôle interne de fabrication	<input type="checkbox"/>		
8. Imprimer la Déclaration de conformité CE ou la Déclaration d'incorporation	<input type="checkbox"/>		

Notice:

Aperçu de la procédure dans le Guide CE

Les huit étapes suivent l'ordre des huit registres dans "Guide CE". Il faut exécuter les étapes nécessaires au projet concerné. Il n'est pas nécessaire de suivre l'ordre indiqué lors du traitement. Chaque registre du Guide CE dispose (en haut à droite) d'une case à cocher **Terminé**.

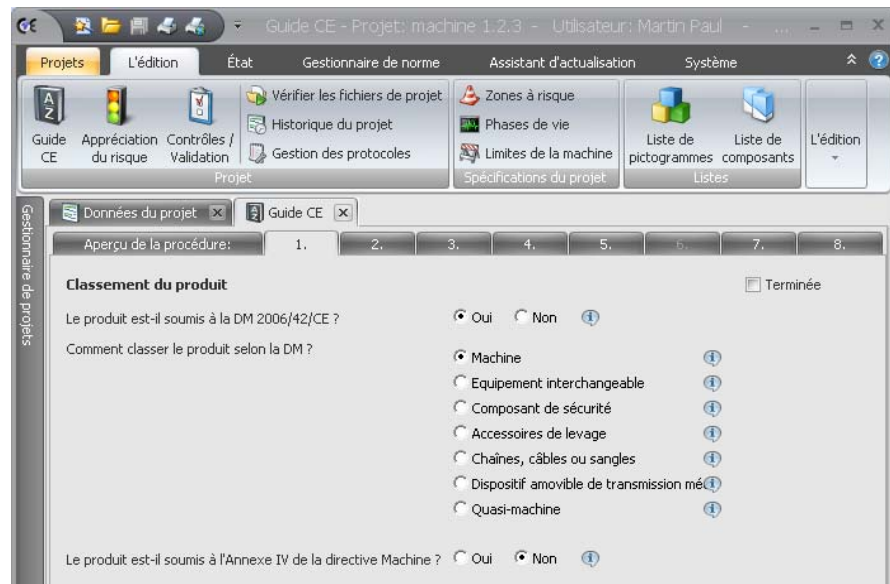
Comment définir une étape comme "terminée"

- 1 Ouvrez le Guide CE dans l'un des huit registres
- 2 Cliquez sur la case **Terminé** (en haut à droite) lorsque le classement du produit est terminé.
 - L'aperçu de la procédure marque le point. Safexpert attribue aux colonnes Nom et Date automatiquement le nom de l'utilisateur connecté et la date du système.


7.1 Classement du produit

Dans le registre 1 du Guide CE, vous devez convertir les tâches fondamentales en produit.

Vous devez maintenant répondre aux questions sur le produit pour lequel vous souhaitez exécuter l'évaluation de conformité. En fonction de votre évaluation, certaines options sont automatiquement activées ou désactivées, suivant les possibilités prévues par la directive Machine.



Classement du produit

Afin de rendre aux utilisateurs qui ne connaissent pas encore en détail les exigences de la directive Machine le classement du produit le plus simple possible, tous les termes présentent un bouton d'information Safexpert : . Cliquer sur ces boutons permet d'afficher la directive Machine qui correspond aux déclarations pertinentes pour ce terme.

7.2 Évaluation du besoin d'autres directives

Remarque : En cas de besoin, il est toujours recommandé de consulter les directives originales ou les lois nationales transposées.

Les produits soumis à la directive Machine peuvent également être concernés par d'autres directives européennes, par ex, la directive CEM, la directive ATEX, etc. Dans le registre 2 du Guide CE, vous pouvez définir les directives européennes appliquées au projet actuel.

La directive Machine est par défaut enregistrée dans la liste et ne peut pas être supprimée.

La Déclaration CE liste les directives marquées comme appliquées. Les directives qui ne requièrent pas de marquage "CE" sont également listées.

Sélection des directives

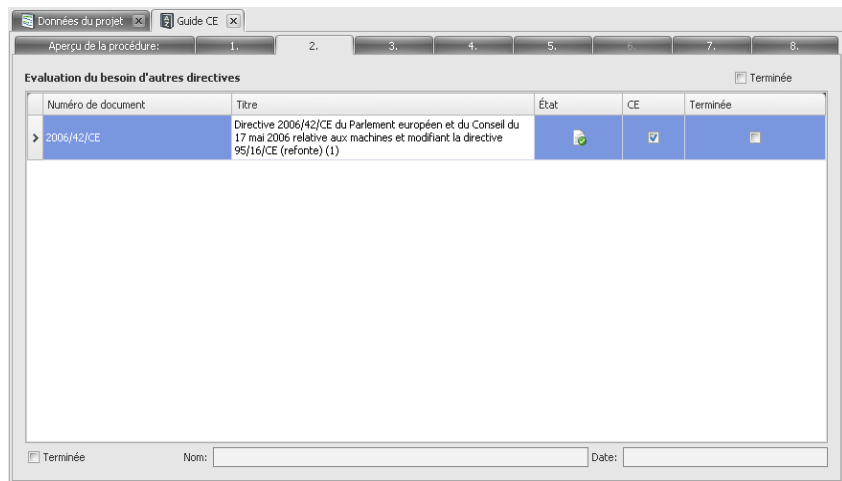
Safexpert vous guide dans la sélection des directives devant être éventuellement utilisées outre la directive Machine. Toutes les directives qui prévoient un marquage CE sont marquées par une coche dans le registre des directives dans la colonne **CE**.

Vous pouvez ajouter individuellement d'autres directives à la liste des directives appliquées ou les copier à partir d'un projet antérieur.

7.2.1 Ajouter des directives individuellement

La procédure d'ajout de directives appliquées à un projet dépend du fait que vous possédiez le module **Gestionnaire de norme** ou non.

- Si vous possédez le gestionnaire de norme Safexpert, les directives que vous souhaitez ajouter à un projet sont sélectionnées dans le gestionnaire de norme et ajoutées au projet (et si nécessaire aux favoris d'entreprise).
- Si vous ne possédez pas le gestionnaire de norme Safexpert, vous pouvez entrer et copier les directives que vous souhaitez ajouter à un projet dans une propre fenêtre de saisie.



Évaluation du besoin d'autres directives

Remarque : Safexpert permet de copier des directives appliquées à partir d'un projet antérieur. Lors de la récupération, Safexpert vérifie automatiquement si les directives à copier dans le gestionnaire de norme sont encore actuelles. Cela uniquement à condition que vous possédiez le module "Gestionnaire de norme" et que les données aient été actualisées en continu.

Contrôler l'actualité des normes / règlements, voir chapitre . 12.3.3.

Comment procéder

- 1 Ouvrez le registre 2 du Guide CE.
- 2 Sélectionnez dans le groupe **Directives appliquées** ou dans le menu contextuel la commande **Ajouter une directive**.
 - Si vous possédez le gestionnaire de norme Safexpert, celui-ci s'affiche.
 - Si vous ne possédez pas le gestionnaire de norme Safexpert, la fenêtre **Récupérer Norme / Directive / Document** apparaît.
- 3 Si vous possédez le gestionnaire de norme Safexpert, cherchez dans le gestionnaire de norme Safexpert les documents que vous souhaitez ajouter au projet actuel.

Marquez-les dans la liste des résultats de la recherche, puis cliquez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel sur la fonction **Copier**.

Si vous ne possédez pas le gestionnaire de norme Safexpert : Entrez le document à récupérer dans la fenêtre et cliquez sur **OK**.

7.2.2 Comment supprimer une directive de la liste

Comment procéder

- 1 Ouvrez le registre 2 du Guide CE.
- 2 Sélectionnez la directive à supprimer dans la liste.
- 3 Sélectionnez dans le groupe **Directives appliquées** ou dans le menu contextuel la commande **Supprimer la directive**.
→ La question de sécurité **Supprimer le jeu de données ?** s'affiche.
- 4 Sélectionnez **Oui** pour supprimer l'entrée.
(La suppression depuis la liste dans le registre 2 ne supprime pas l'entrée des favoris d'entreprise !)

7.2.3 Comment copier des directives d'un projet antérieur

Lorsque vous travaillez sur un projet pour lequel vous souhaitez appliquer, outre la directive Machine, les mêmes directives que celles utilisées lors d'un projet antérieur, vous pouvez les copier tout simplement. Il importe cependant de s'assurer que ces directives sont toujours actuelles. Safexpert exécute ce travail fastidieux automatiquement pour vous si vous possédez le module Safexpert **Gestionnaire de norme Safexpert**.

Attention ! La condition pour un contrôle correct est que les favoris d'entreprise aient été actualisés en continu.

Voir chapitre **Contrôler l'actualité des normes / règlements** à la page 154.

Si des documents ont déjà été intégrés manuellement dans la liste des directives appliquées, ces directives ne seront pas intégrées une deuxième fois. Dans ce cas de figure, il n'y a pas de vérification de leur actualité.

Remarque : Le contrôle de l'actualité des normes s'exécute uniquement si vous possédez la licence pour le module "Gestionnaire de norme".

Comment procéder

- 1 Ouvrez le registre 2 du Guide CE.
- 2 Sélectionnez dans le groupe **Directives appliquées** ou dans le menu contextuel la commande **Extraire les directives du projet**.
→ La fenêtre "Ouvrir un projet" apparaît.
- 3 Double-cliquez sur le projet duquel vous souhaitez copier les directives appliquées.
→ Si vous possédez le gestionnaire de norme Safexpert, Safexpert vérifie lors de la copie que les directives à copier sont toujours actuelles.

7.2.4 Comment définir le respect de directives

Comment procéder

- 1 Dans le Guide CE, ouvrez le registre 2 **Évaluation du besoin d'autres directives**.
- 2 Sélectionnez dans la liste des directives appliquées l'entrée que vous souhaitez marquer comme terminée.
- 3 Activez la case à cocher **Terminée** (sous la liste des directives).

<input checked="" type="checkbox"/> Terminée	Nom: Martin Paul	Date: 08.06.2011 16:16:50
--	------------------	---------------------------

7.3 Évaluation du besoin de normes

Dans le registre 3 du Guide CE, définissez les normes ou les autres spécifications techniques à appliquer dans le projet actuel. Vous pouvez soit ajouter les documents appliqués individuellement, soit les copier à partir d'un projet antérieur.

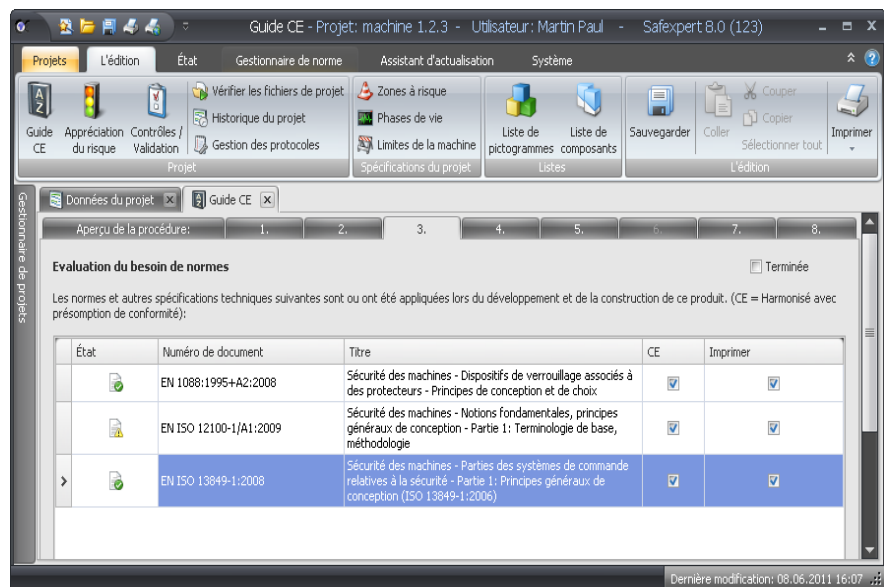
Safexpert imprime dans la Déclaration CE de conformité toutes les normes et les spécifications techniques,

- intégrées dans le registre 3 du Guide CE en tant que normes appliquées et
- pour lesquelles l'option **Imprimer** est marquée.

7.3.1 Comment ajouter des normes appliquées à un projet

La procédure d'ajout de documents appliqués (par ex. des normes, d'autres spécifications techniques,...) à un projet dépend du fait que vous possédiez le module Safexpert **Gestionnaire de norme** ou non :

- Si vous possédez le gestionnaire de norme Safexpert, les documents que vous souhaitez ajouter à un projet sont sélectionnés et ajoutés dans le gestionnaire de norme.
- Si vous ne possédez pas le gestionnaire de norme Safexpert, vous pouvez entrer et copier les documents que vous souhaitez ajouter à un projet dans une propre fenêtre de saisie.



Évaluation du besoin de normes

Remarque : Safexpert permet de copier des normes appliquées à partir d'un projet antérieur. Lors de la copie, Safexpert vérifie automatiquement si les normes à reprendre dans le gestionnaire de norme sont encore actuelles.

Cela uniquement à condition que vous possédiez le module "Gestionnaire de norme" et que les favoris d'entreprise aient été actualisés en continu.

Voir chapitre **Contrôler l'actualité des normes / règlements** à la page 154.

Comment procéder

- 1 Ouvrez le registre 3 du Guide CE.
- 2 Sélectionnez dans le groupe **Normes appliquées** ou dans le menu contextuel la commande **Ajouter une directive**.
 - Si vous possédez le gestionnaire de norme Safexpert, celui-ci s'affiche.
 - Si vous ne possédez pas le gestionnaire de norme Safexpert, la fenêtre **Récupérer Norme / Directive / Document** apparaît.
- 3 Si vous possédez le gestionnaire de norme Safexpert, cherchez dans le gestionnaire de norme Safexpert les documents que vous souhaitez ajouter au projet actuel.
Marquez-les dans la liste des résultats de la recherche, puis cliquez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel sur la fonction **Copier**.
Si vous ne possédez pas le gestionnaire de norme Safexpert :
Entrez le document à récupérer dans la fenêtre et cliquez sur **OK**.

7.3.2 Comment supprimer une norme de la liste

Comment procéder

- 1 Ouvrez le registre 3 du Guide CE.
- 2 Sélectionnez l'entrée à supprimer dans la liste.
- 3 Sélectionnez dans le groupe **Normes appliquées** ou dans le menu contextuel la commande **Supprimer la norme**.
 - La question de sécurité **Supprimer le jeu de données ?** s'affiche.
- 4 Sélectionnez **Oui** pour supprimer l'entrée.
(La suppression depuis la liste dans le registre 2 ne supprime pas l'entrée des favoris d'entreprise !)

7.3.3 Copier des documents d'un projet antérieur

Lorsque vous travaillez sur un projet pour lequel vous souhaitez appliquer les mêmes normes et spécifications techniques que celles utilisées lors d'un projet antérieur, vous pouvez les copier tout simplement. Il importe cependant de s'assurer que ces normes sont toujours actuelles. Safexpert exécute ce travail fastidieux automatiquement pour vous si vous possédez le module Safexpert "Gestionnaire de norme".

Le contrôle d'actualité peut être exécuté uniquement sur les documents qui sont gérés dans le Safexpert Live Server.

Attention ! La condition pour un contrôle correct est que les favoris d'entreprise aient été actualisés en continu.

Contrôler l'actualité des normes / règlements, voir chapitre . 12.3.3.

Remarque : Le contrôle de l'actualité des normes s'exécute uniquement si vous possédez la licence pour le module "Gestionnaire de norme".

Si des documents avaient déjà été intégrés manuellement dans la liste des normes appliquées, ces documents ne seront pas intégrés une deuxième fois. Dans ce cas de figure, il n'y a pas de vérification de leur actualité.

Comment procéder

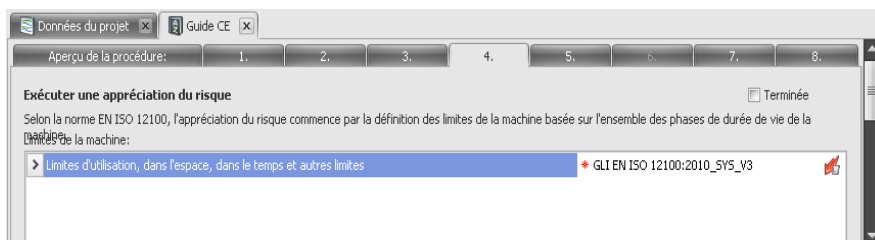
- 1 Ouvrez le registre 3 du Guide CE.
- 2 Sélectionnez dans le groupe **Normes appliquées** ou dans le menu contextuel la commande **Copier les documents utilisés dans ce projet**.
→ La fenêtre "Ouvrir un projet" apparaît.
- 3 Double-cliquez sur le projet duquel vous souhaitez copier les normes mises en œuvre.
→ Si vous possédez le gestionnaire de norme Safexpert, Safexpert vérifie lors de la copie que les documents à copier sont toujours actuels.

7.4 Exécuter une appréciation du risque

7.4.1 Détermination des limites de la machine

L'ensemble du travail sur le projet consiste à déterminer les limites de la machine (voir également chapitre 5.1.2).

À la création d'un projet, les limites de la machine sont automatiquement reprises depuis la bibliothèque (voir chapitre 13.3.1) dans le registre 4 du Guide CE :



Subdivision possible des limites de la machine dans le registre 4 du Guide CE

Remarque : la subdivision d'une machine en modules ne devrait pas se faire dans le registre 4 du Guide CE mais dans le gestionnaire de projets dans le paragraphe "Structurer le projet " (voir le chapitre 5.5).

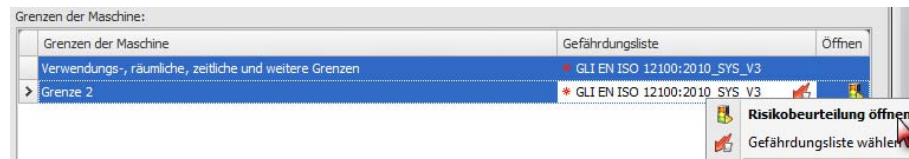
Le menu contextuel contient les commandes pour ajouter, supprimer et renommer les entrées.

Remarque : Lors de la suppression d'une limite de la machine, toutes les appréciations de risque effectuées sur cette limite sont également supprimées. En l'absence de définition de limites, il n'est pas possible d'exécuter une appréciation du risque.

7.4.2 Comment ouvrir une appréciation du risque

Une appréciation distincte du risque indépendante des autres est créée pour chaque limite d'utilisation de la machine. Cette appréciation est affichée en cliquant sur l'icône **Ouvrir l'appréciation du risque** dans la colonne Ouvrir.

Il est possible d'ouvrir plusieurs appréciations de risque en même temps. À cet effet, marquez les limites de la machine souhaitées et sélectionnez la commande **Ouvrir l'appréciation du risque** dans le menu contextuel.



Ouverture de l'appréciation du risque dans le registre 4 du Guide CE

7.4.3 Comment sélectionner la liste des risques

Safexpert est fourni avec la liste de risques selon EN ISO 12100.

L'utilisateur peut s'établir des listes de risques individuelles ou éditer des listes de risques existantes. Toutefois cela n'est pas recommandé. Pour exécuter des appréciations de risque spécifiques à la branche, utilisez plutôt le concept Safexpert pour gérer les listes de références croisées spécifiques à la branche (voir paragraphe 13.3.6.2)

Remarque : La liste de risques que vous sélectionnez ici pour apprécier le risque ne peut être convertie ultérieurement que si un tableau de conversion existe pour cette liste de risques ! L'administrateur système peut lui-même créer des tableaux de conversion.

Comment procéder

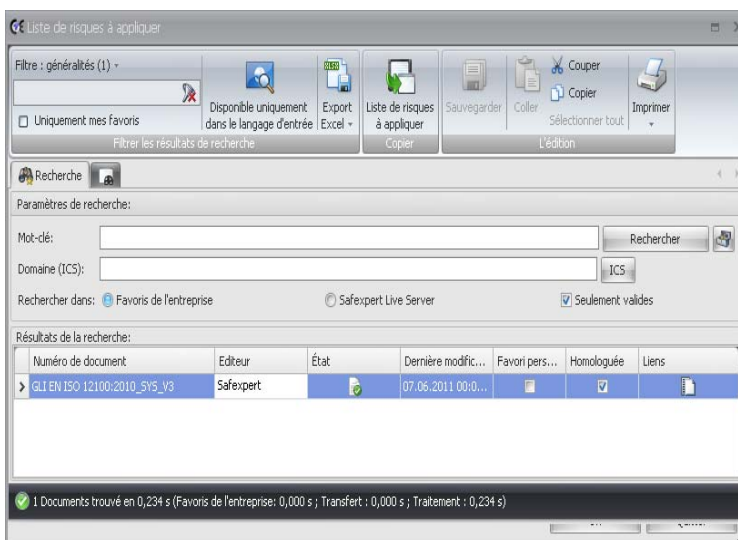
- 1 Sélectionnez le registre 4 dans le Guide CE.



- 2 Si les favoris de l'entreprise ne contiennent qu'une seule liste de risques marquée **Homologuée**, celle-ci sera automatiquement appliquée à la limite de la machine prédéfinie.

- 3 Sinon, cliquez sur **Sélectionner la liste des risques**  :

→ La fenêtre "Choisir une liste des risques" apparaît:



- 4 Effectuez un double-clic sur la liste de risques que vous souhaitez appliquer.

7.4.4 La liste de risques sera ainsi convertie pour un projet

Safexpert est livré jusqu'à la version 6.0 avec une liste des risques conforme à EN 1050. Cette norme a d'abord été remplacée par la EN ISO 14121-1, puis plus tard par la norme EN ISO 12100. Afin de pouvoir exploiter le plus tôt possible les projets en cours créés sur la base des anciennes listes des risques, des tableaux de conversion ont spécialement été développés pour Safexpert. Ce tableau permet de convertir les projets en cours ou les modèles de projet en un clic.

Comment procéder

- 1 Sélectionnez le registre 4 dans le Guide CE.

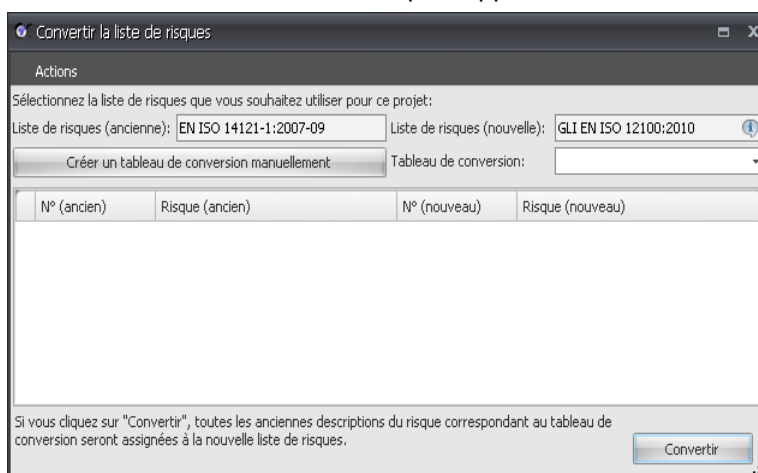


- 2 Dans le registre 4, sélectionner le bouton Sélectionner la liste des risques.

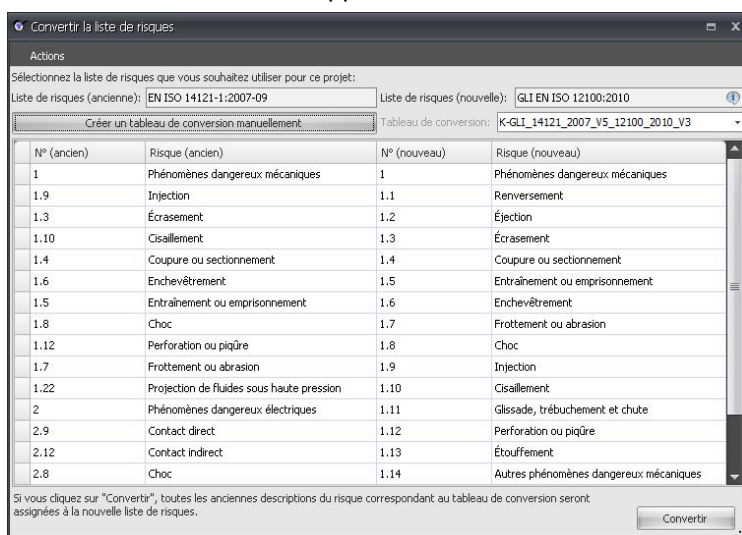
→ Si une appréciation du risque est ouverte, un message apparaît vous indiquant de la fermer.

→ Sinon, la fenêtre Listes des risques apparaît.

- 3 Sélectionnez la liste de risques dans laquelle vous souhaitez convertir, puis cliquez sur Choisir une liste des risques ou sur OK.
→ La fenêtre Convertir la liste de risques apparaît :



- 4 Dans les tableaux de conversion proposés, sélectionnez ceux que vous souhaitez utiliser.
→ Le tableau de conversion apparaît :



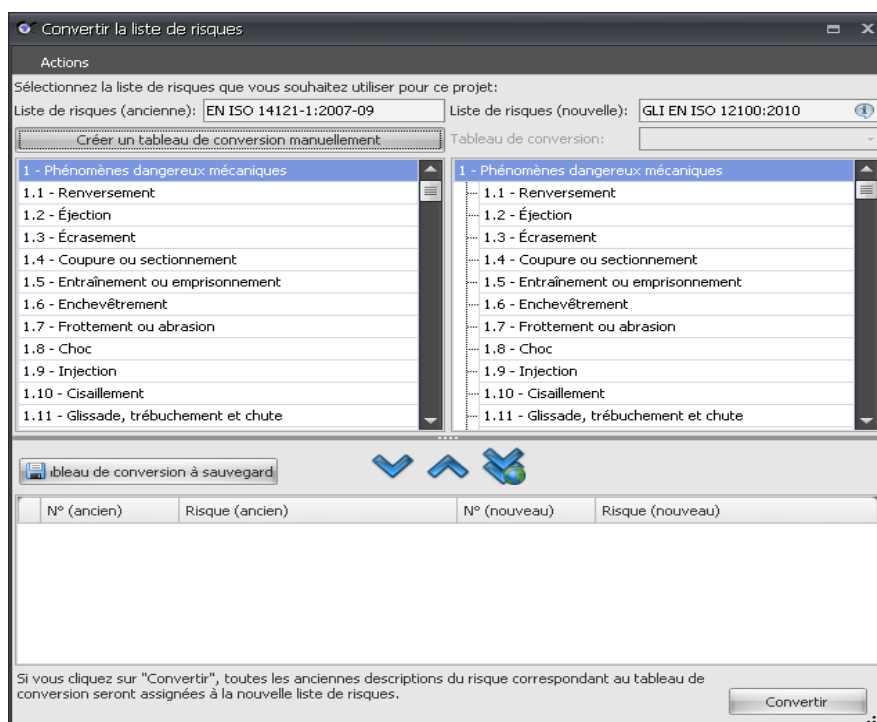
Si aucun tableau de conversion n'est disponible, vous pouvez créer un propre tableau de conversion manuellement (voir plus bas).

- 5 Cliquez sur **Convertir**.
→ Avant d'exécuter la conversion, la fenêtre **Sélectionner des listes de références croisées** apparaît.

Créer un tableau de conversion manuellement

Si vous avez développé vos propres listes des risques et que vous devez les actualiser, vous pouvez créer vos propres tableaux de conversion dans la mesure où vous possédez les droits appropriés.

Cette fenêtre apparaît lorsque vous cliquez sur **Créer un tableau de conversion manuellement** dans l'étape 4 décrite plus haut :



Créer un propre tableau de conversion

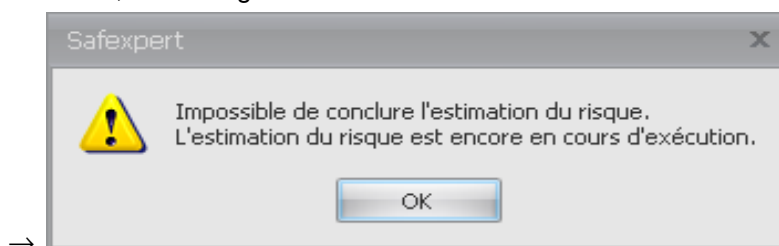
Vous trouverez des informations complémentaires au paragraphe 13.3.4.3.

7.4.5 Terminer l'appréciation du risque

L'appréciation du risque est terminée lorsque toutes les limites de la machine ont été évaluées quant aux risques possibles en considération de toutes les phases de vie et que les mesures concernées ont été décrites.

Comment définir que l'appréciation du risque est terminée

- 1 Sélectionnez le registre 4 dans le Guide CE.
→ Le registre **Exécuter une appréciation du risque** apparaît.
- 2 Cochez la case **Terminée** :
→ Safexpert exécute un contrôle interne pour savoir si tous les points de l'appréciation du risque ont été achevés. Si ce n'est pas le cas, le message suivant s'affiche.



→

7.5 Assistant de la notice d'utilisation

- Voir chapitre 8.2.3.11.

7.6 Compiler un dossier technique pour les machines

Dans le registre 5 du Guide CE, Safexpert vous assiste dans la compilation

- du dossier technique pour machines ou
- du dossier technique spécial pour quasi-machines.

Vous pouvez compléter cette liste de contrôle pour la fabrication en série par les mesures prises en interne garantissant la conformité de toutes les machines fabriquées avec les dispositions de la directive Machine.

Raccourci	Obligatoire	Terminée	Terminé le	Terminé par
lieu de travail	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	09.06.2011 ...	Martin Paul
utilisation conforme à sa destination	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
erreur d'utilisation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
assemblage, montage apparent, raccordement	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
bruit et vibration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
mise en service, instruction d'exploitation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

Établir un dossier technique

Obligatoire

La colonne **Obligatoire** indique si ces consignes et/ou ces dossiers sont requis conformément à la directive Machine. Safexpert copie le pré-réglage automatiquement.

Fichier et répertoire

Ce champ permet d'entrer une liaison vers un fichier ou vers un répertoire. Double-cliquez sur le nom du répertoire pour ouvrir le document correspondant directement lorsque le programme d'application est installé sur le PC.

7.6.1 Notice d'utilisation

La notice d'utilisation représente un document particulièrement important par rapport à la sécurité du produit. Pour cette raison, nous avons intégré dans Safexpert une check-list pour les contenus de la notice d'utilisation.

Raccourci	Obligatoire	Terminée	Est conforme	Terminé le	Terminé par
Notice d'instructions de la machine	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Description générale de la machine	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	09.06.201...	Martin Paul
La désignation de la machine	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	09.06.201...	Martin Paul
La raison sociale et l'adresse complète du fabricant	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Déclaration CE de conformité	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Plans, schémas, descriptions, explications	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Postes de travail	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Utilisation normale d'une machine	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Contre-indications	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Montage, installation, raccordement	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Bruit et vibrations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

Fenêtre : Établir un dossier technique – Sous-point "Notice d'instructions de la machine"

7.7 Clarifier les procédures d'évaluation de la conformité prévues à l'Annexe IV Produit

Le registre 6 est actif uniquement si vous sélectionnez dans le registre 1 que le produit respecte l'Annexe IV de la directive Machine. Dans le registre 6, sélectionnez les procédures d'évaluation de la conformité appliquées prévues à l'Annexe IV Produit.

Aperçu de la procédure: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

Clarifier le procédé de production d'après l'Annexe IV Terminée

Lors de la fabrication du produit, des normes harmonisées avec présomption de conformité ont-elles été entièrement prises en compte, et ces normes prennent-elles en compte toutes les exigences essentielles de sécurité et de santé pertinentes ?

Oui Non

Oui | **Au choix** | **Non**

Evaluation de la conformité d'après l'Annexe VIII :

- Doc. techn. d'après l'Annexe VII Partie A
- Contrôle interne de fabrication d'après l'Annexe VIII (3)

Contrôle interne de fabrication

Evaluation de la conformité d'après l'Annexe IX :

- Contrôle de l'épreuve de construction CE par un organisme renommé
- Documentation technique d'après l'Annexe VII Partie A
- Contrôle interne de fabrication d'après l'Annexe VIII (3)

Certification de Type

Evaluation de la conformité d'après l'Annexe X :

- Le fabricant est soumis à une AQ admise dans le cadre de la conception, de la construction, de la validation finale et du contrôle.
- L'organisme notifié doit évaluer le système AQ, l'autoriser et le surveiller.

Assurance qualité globale

Organisme de contrôle de l'épreuve de construction reconnu:

Numéro d'identification:

Rue: BP n°:

Pays: Numéro postal: Ville:

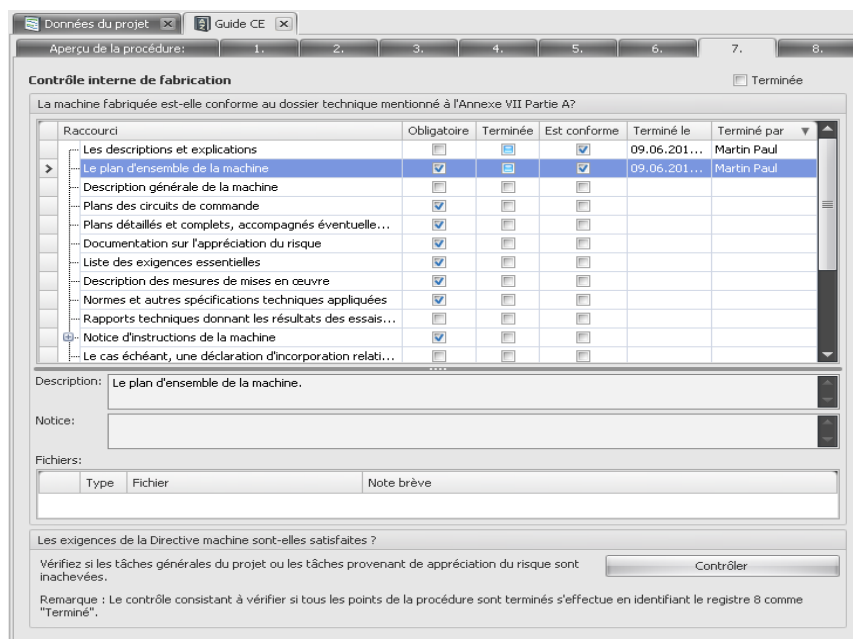
Numéro du Certificat de Type:

Clarifier les procédures d'évaluation de la conformité prévues à l'Annexe IV Produit

Cliquez sur Organisme notifié pour copier les coordonnées contenues dans la liste définie dans les Paramétrages Système (voir chapitre 13.4.2).

7.8 Exécuter le contrôle interne de fabrication

Le registre **Exécuter le contrôle interne de fabrication** aide à exécuter les tâches obligatoires dans le cadre de l'évaluation de la conformité en effectuant un contrôle interne de fabrication au cours de la construction des machines selon la directive Machine 2006/42/CE, Annexe VIII.



Exécuter le contrôle interne de fabrication

Remarque : La liste de contrôle est automatiquement reprise du registre 5, toute modification ne peut être apportée que dans le registre 5.

Terminé

La colonne **Terminé** indique si les informations et le dossier obligatoires sont présents. Safexpert applique automatiquement le paramétrage du registre 5. L'utilisateur peut le modifier uniquement dans le registre 5.

Est conforme

Cliquez sur la case de la colonne **Est conforme** si la machine fabriquée est conforme aux informations et au dossier.

Lorsque les exigences de la directive Machine sont satisfaites

Pour afficher la fenêtre Aperçu des tâches, cliquez sur la fonction Contrôler. Outre les tâches générales du projet et les tâches provenant de l'appréciation du risque, tous les points contenus dans le Guide CE doivent être terminés. Pour effectuer un contrôle, cliquez dans le registre 8 sur "Terminé".

Il est possible de visualiser dans le gestionnaire de projets Safexpert les points qui sont encore inachevés au niveau du projet (voir chapitre 6.2.1).

7.9 Imprimer la Déclaration de conformité CE ou la Déclaration d'incorporation

La directive Machine prévoit différentes déclarations. En fonction des modalités fondamentales concernant le produit fixées dans le registre 1 du Guide CE, Safexpert détermine automatiquement la déclaration obligatoire à votre produit.

La Déclaration d'incorporation et la Déclaration CE de conformité sont imprimées dans le registre 8 du Guide CE.

The screenshot shows a software window titled "Imprimer la Déclaration de conformité CE ou la Déclaration d'incorporation". At the top, there is a progress bar with tabs numbered 1 through 8, with tab 8 being the active one. The window contains a form with the following fields and values:

- Description du produit: Selon la Directive Machine, votre produit a été classé comme :: Machine
- C'est pourquoi il faut établir: Déclaration de conformité d'après l'Annexe: II A
- Cette explication doit accompagner le produit.
- Produit: affûteuse
- Type: SMX 122
- Numéro de série: 223451
- Nom commercial: affûteuse pro
- Modèle:
- Numéro de machine: M 12423
- Fonction: l'affûtage des objets métalliques

At the bottom right of the form area, there is a checkbox labeled "Terminée" which is checked.

Imprimer la Déclaration de conformité CE ou la Déclaration d'incorporation

Imprimer la carte des signatures

Conformément à la directive Machine, la signature doit être effectuée "selon la loi" sous la Déclaration CE de conformité pour l'entreprise. Dans la pratique, les signataires ne sont généralement pas les responsables du domaine correspondant.

Il est recommandé de présenter au signataire de la déclaration de conformité CE une carte des signatures.

Dans Safexpert, l'impression de la carte des signatures s'effectue aux emplacements où la Déclaration de conformité peut être imprimée, donc dans le registre 8 du Guide CE.

7.9.1 Terminer le processus d'évaluation de la conformité

Comment procéder

- 1 Ouvrez le registre **8** dans le Guide CE. **Imprimer la Déclaration de conformité CE ou la Déclaration d'incorporation**
- 2 Cliquez sur la case **Terminé** (en haut à droite) si vous souhaitez terminer les procédures d'évaluation de la conformité pour la machine et les procédures pour la quasi-machine.
 - Safexpert vérifie si tous les points obligatoires sont terminés.
 - L'aperçu de la procédure marque le point **8. Imprimer la Déclaration de conformité CE ou la Déclaration d'incorporation** comme **Terminé** si tous les points obligatoires sont terminés. Safexpert attribue aux colonnes Nom et Date automatiquement le nom de l'utilisateur connecté et la date du système.
 - Un message d'erreur apparaît lorsque tous les points obligatoires ne sont pas encore terminés.

8 Appréciation du risque

L'exécution d'une appréciation du risque constitue une requête fondamentale de la directive Machine et de la norme EN ISO 12100.

8.1 Réflexions fondamentales sur l'appréciation du risque

La directive Machine prescrit dans les "Principes généraux de conception" de l'Annexe I l'exécution d'une appréciation du risque ainsi que la réduction du risque nécessaire. Le paragraphe 4 de la norme EN ISO 12100:2010 et l'image 1 qu'il contient présente un guide parfait indiquant la stratégie pour apprécier et réduire le risque :

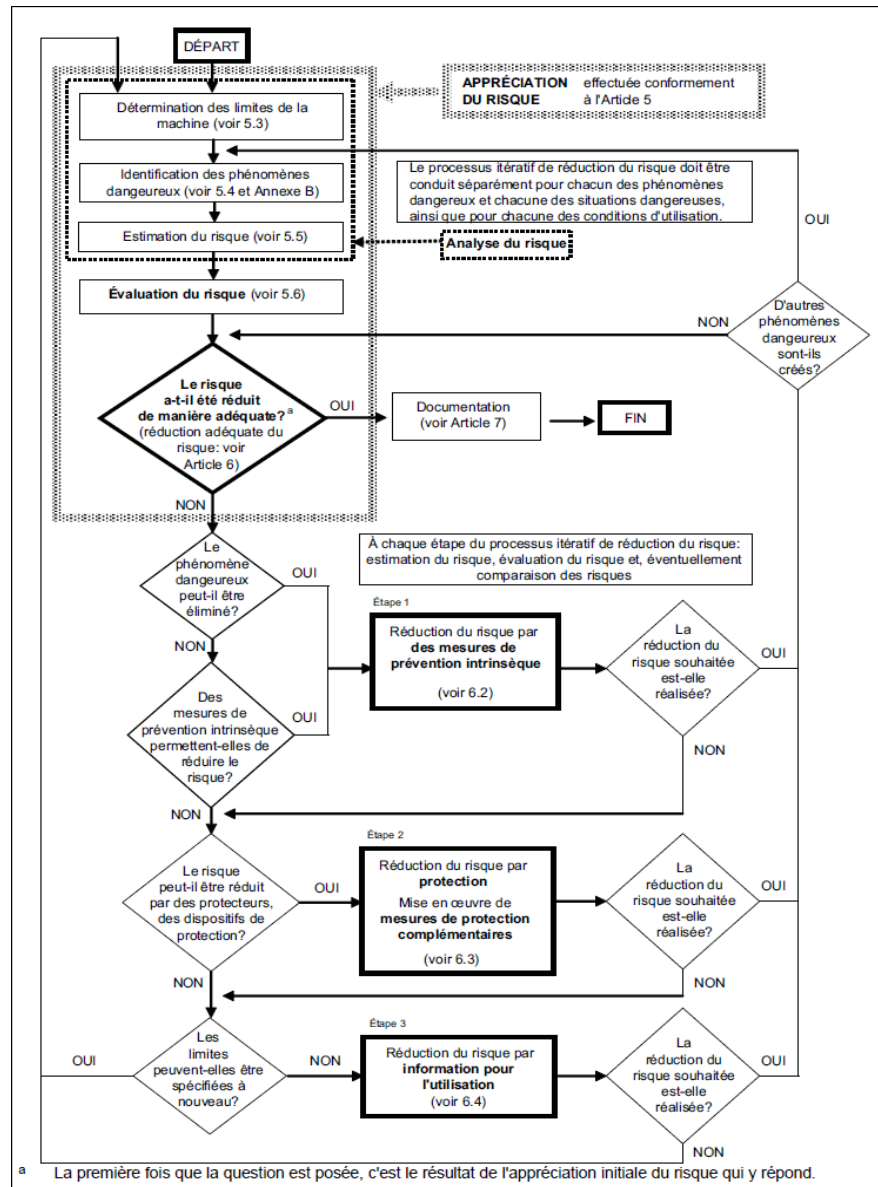


Image 1 de la norme EN ISO 12100:2010 : Représentation schématisée du processus itératif à trois niveaux pour la réduction du risque

8.1.1 Solutions normatives spécifiques à la branche

La norme EN ISO 12100 constitue le fondement de la série de normes "Sécurité des machines". Entre autres, elle...

"...fournit aussi une stratégie aux rédacteurs de normes et facilitera l'élaboration de normes de type B et de type C cohérentes et appropriées..."

Les normes C sont désignées comme "Normes de sécurité des machines". Elles traitent les exigences de sécurité détaillées sur une machine précise ou sur un groupe de machines.

EN ISO 12100, Introduction :

"Lorsqu'une norme de type C s'écarte d'une ou de plusieurs dispositions techniques de la présente Norme internationale ou d'une norme de type B, c'est la norme de type C qui prend le pas sur les autres."

De nombreuses normes C contiennent au paragraphe 4 une liste de phénomènes dangereux significatifs dérivée sur la base de la liste de risques de niveau supérieur selon la norme EN ISO 12100 :

Tabelle 3 — Liste der signifikanten Gefährdungen

Gefährdungen nach EN 1050, Anhang A		Gefährdete Personen	Gefährdungssituation (Beispiel)	Gefahrbereich	Abschnitte von EN ISO 12100		Typ B-Normen	Abschnitte dieser Norm
Nr.	Bezeichnung				Teil 1	Teil 2		
1	Mechanische Gefährdungen durch							
1.1 1.2	Quetschen Scheren	Bedienpersonal	Manuelles oder automatisches Spannen der Werkzeuge, manueller oder automatischer Werkzeugwechsel	Arbeitsbereich	4.2.1 4.2.2	4.2 5.2.1	EN 294 EN 349 EN 953 EN 1088:1995	5.2.4 5.2.7 5.2.10
1.4	Erfassen oder Aufwickeln	Bedienpersonal	Manuelle Tätigkeit in der Nähe der Schleifscheibe oder der Maschinenspindel	Arbeitsbereich	4.2.1 4.2.2		EN 953 EN 1088:1995	5.2.4 5.2.5
1.5	Einziehen oder Fangen	Bedienpersonal	Manuelle Tätigkeiten im Bereich zwischen Schleifscheibe und Teilen der Schleifmaschine, besonders der Werkstückauflage oder zwischen Schleifscheibe und Werkstück	Arbeitsbereich	4.2.1	4.14 5.2.1 5.5.3	EN 953 EN 1088:1995	5.2.4 5.2.5 5.2.7
1.6	Stoß	Bedienpersonal	Tätigkeit im Bereich ver-fahrender Achsen und im Bereich automatischer Ladevorrichtungen	Arbeitsbereich	4.2.1		EN 294 EN 953 EN 1088:1995	5.2.4 5.2.10
1.8	Reibung oder Abrieb	Bedienpersonal	Unbeabsichtigter Kontakt mit dem rotierenden Schleifkörper während des Ladens und Entladens und/oder Messens	Arbeitsbereich	4.2.1	4.3b 4.14	EN 953 EN 1088:1995	5.2.1 5.2.5 Anhang A

Concernant les risques individuels, il est fait référence aux paragraphes de la norme C, dans lesquels sont décrites des solutions techniques de sécurité susceptibles de convenir de manière particulière pour réduire le risque.

Il faut toutefois faire attention ! De nombreuses normes C indiquent que outre les risques répertoriés dans la liste des phénomènes dangereux significatifs, d'autres risques peuvent être également pertinents. Ceux-ci doivent être identifiés d'après la liste de risques selon la norme EN ISO 12100.

Exemple de la norme C EN 692:2005+A1:2009 (Presses mécaniques) :

"Tabelle 1 dieser Norm ist eine Auflistung der signifikanten Gefährdungen und der dazugehörigen, üblicherweise an einer mechanischen, kraftbetriebenen Presse vorhandenen Gefahrbereiche. Der Konstrukteur muss im Rahmen der Risikobeurteilung die Liste der Gefährdungen in Tabelle 1 in Bezug auf die betreffende Presse auf Vollständigkeit und Anwendbarkeit überprüfen."

Il est donc indispensable de toujours vérifier si des risques peuvent survenir sur la machine à développer, qui peuvent s'ajouter aux phénomènes dangereux significatifs mentionnés dans la norme C.

8.1.2 Appréciation du risque spécifique à la branche avec Safexpert

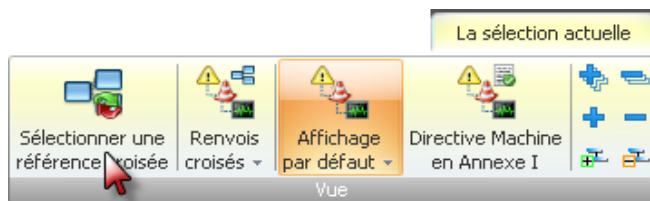
Les normes C proposent des solutions pour éliminer ou réduire les risques de voir survenir des phénomènes dangereux significatifs mentionnés dans la norme.

Safexpert offre ainsi la possibilité de générer des listes de références croisées spéciales selon les normes C et de trier l'appréciation du risque dans l'arborescence des risques selon les chapitres contenus dans la liste de renvois croisés.

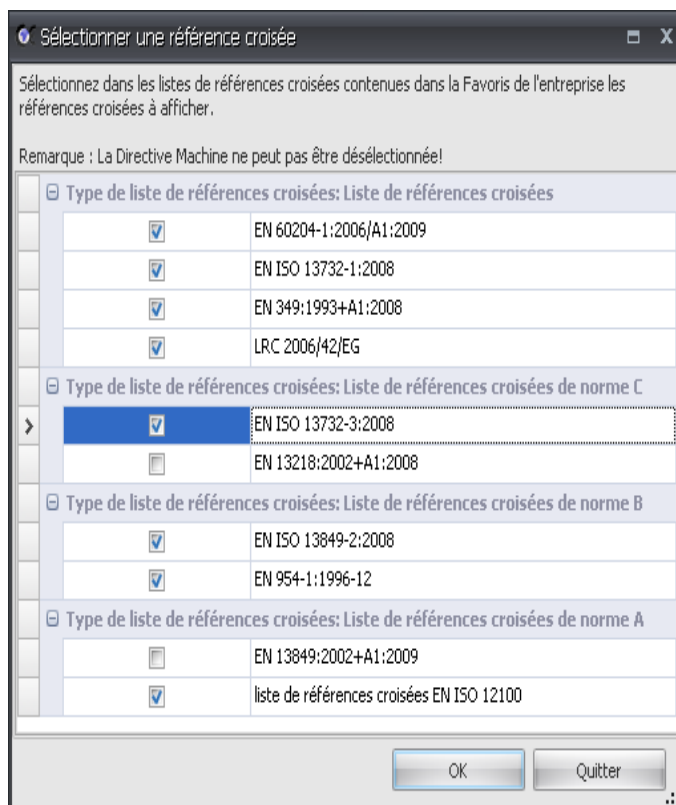
Il est recommandé de commencer l'appréciation du risque par la représentation selon la norme C, car celle-ci propose aussi bien les risques que les mesures de réduction du risque.

Comment procéder

- 1 Ouvrez la fenêtre Appréciation du risque.
- 2 Cliquez dans la barre multitâche sur la commande "Sélectionner une liste de renvois croisés" :

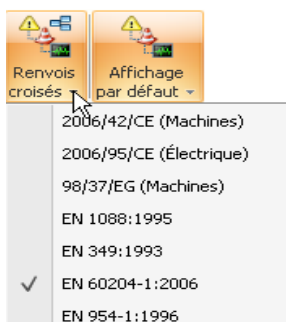


→ Les listes de références croisées contenues dans les favoris de l'entreprise apparaissent :



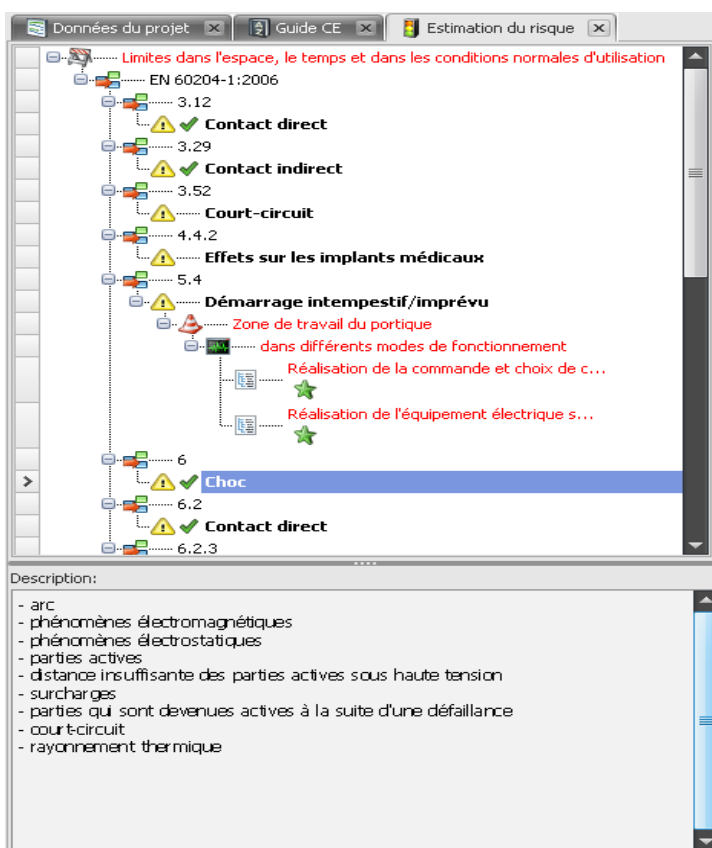
- 3 Dans la liste, sélectionnez la liste de références croisées de norme C appropriée et confirmez par **OK**.

Dans le cas où aucune liste de renvois croisés appropriée n'existe, à l'aide de l'option **Système – Listes de références croisées** vous pouvez rechercher sur le Safexpert Live Server une liste de renvois croisés et l'enregistrer dans les favoris de l'entreprise.



4 Cliquez dans la barre multitâche sur la commande Liste renvois croisés et sélectionnez la liste de renvois croisés de la norme C.

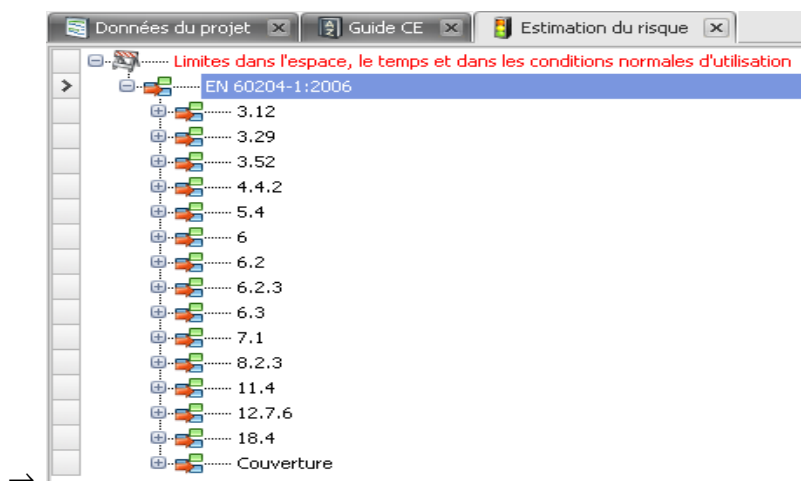
→ L'arborescence des risques affiche les paragraphes de la norme C indiquant les risques correspondants, le cas échéant déjà évalués :



→



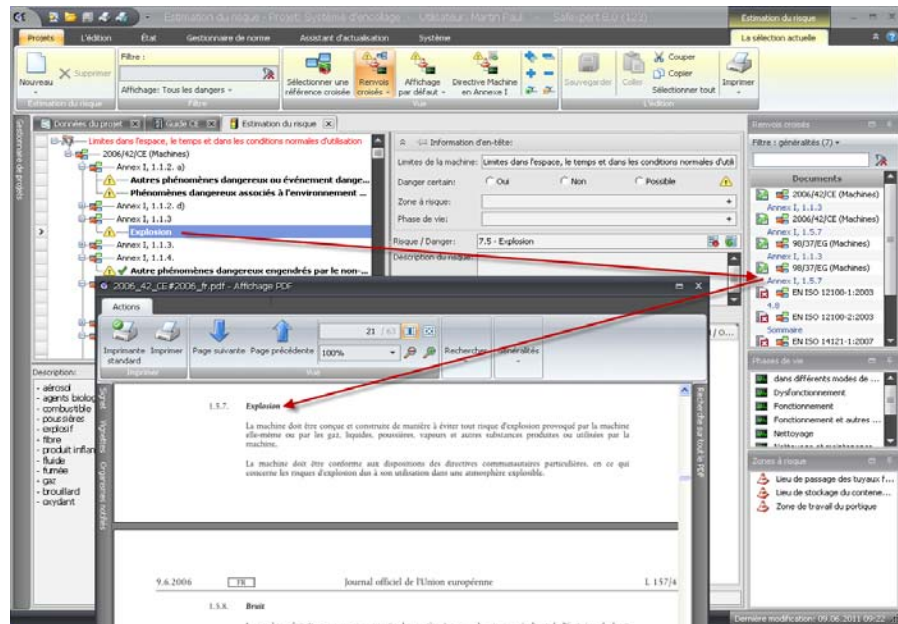
5 À l'aide des fonctions de sélection des niveaux, vous pouvez afficher une liste claire de tous les chapitres contenus dans la liste de renvois croisés :



→

Informations précises et adéquates

Les références croisées définies s'affichent selon le risque sélectionné. À l'aide d'un double-clic sur un renvoi croisé, le texte original de la norme harmonisée s'affiche à l'endroit correspondant, dans la mesure où vous disposez des droits de licence requis.



Informations importantes toujours à portée de main

Appréciation et réduction du risque

Cette vue met également à disposition toutes les fonctions relatives à l'appréciation du risque. L'accès aux points actuels des normes rend le choix plus facile pour les constructeurs d'une solution appropriée pour réduire le risque.

Attention, gardez votre esprit critique ! Vérifiez toujours si les solutions proposées dans les normes sont concrètement adaptées à votre machine !

8.1.3 Appréciation du risque sans Safexpert

Si ne souhaitez pas utiliser Safexpert pour évaluer le risque, vous pouvez marquer l'étape 4 du Guide CE comme "Terminée".

Pour cela, vous devez supprimer toutes les entrées de la liste "Limites de la machine".

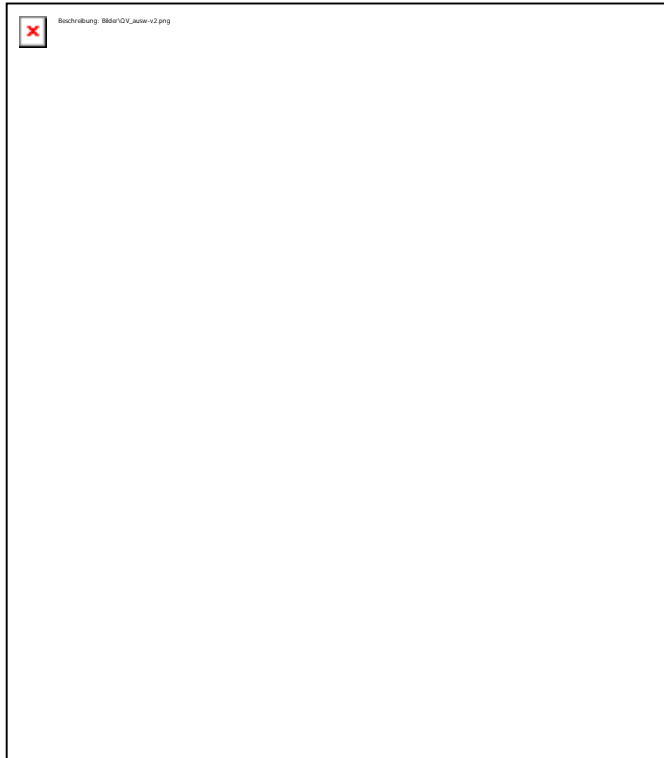
8.2 Exécuter une appréciation du risque

Comment procéder

Appréciation du risque

- 1 Dans le registre 4 du Guide CE, cliquez sur le bouton **Appréciation du risque**.

→ À la première ouverture de l'appréciation du risque, la fenêtre Sélectionner des listes de références croisées apparaît :

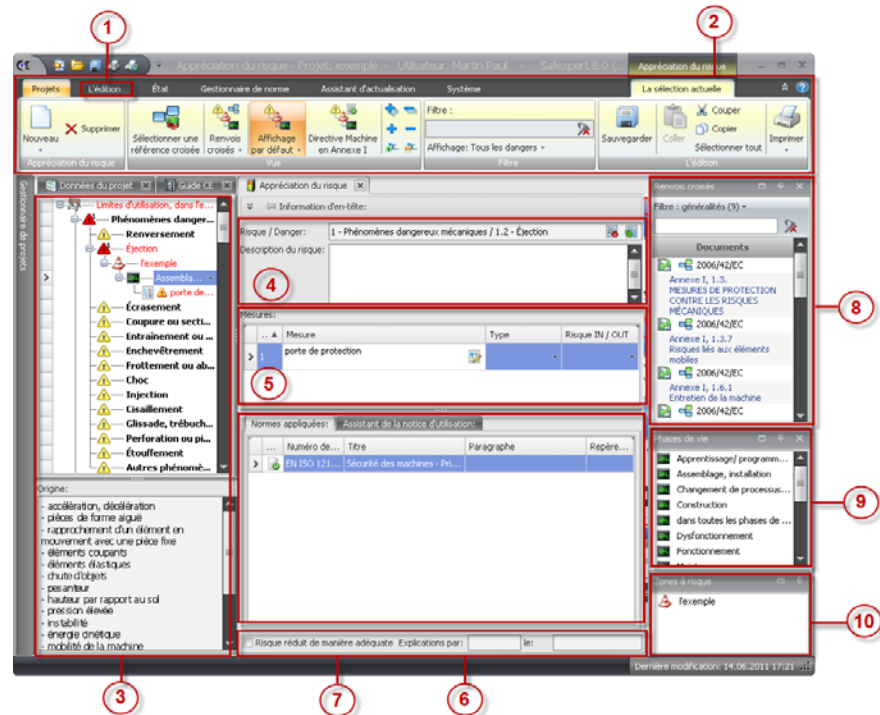


→

- 2 Sélectionnez dans les listes de références croisées contenues dans les favoris de l'entreprise, les renvois croisés à afficher dans l'appréciation du risque, puis cliquez sur OK.

→ Le registre **Appréciation du risque** apparaît.

Registre Appréciation du risque

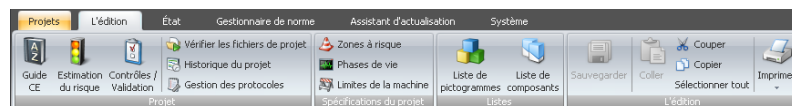


Fenêtre affichant l'appréciation et la réduction du risque

(1) La sélection actuelle - Barre multitâche pour l'appréciation du risque

Elle contient les fonctions permettant de choisir la représentation de l'appréciation du risque dans différentes vues.

(2) Option d'affichage de la barre multitâche "Édition"



Permet entre autres d'afficher la fenêtre **Limites de la machine** (voir paragraphe 7.4.1).

(3) Arborescence des risques

Permet de représenter l'appréciation du risque dans les vues souhaitées. Les symboles et les surlignages donnent un aperçu rapide des points pas encore terminés.

(4) Description du risque

(5) Description des mesures pour la réduction du risque

Permet de choisir le type de mesure et de faire une estimation quantitative du risque.

Remarque : Conformément à la norme EN ISO 12100, Paragraphe 5.1 "... seule une estimation qualitative du risque sera possible dans de nombreux cas."

(6) Données détaillées sur chaque mesure pour la réduction du risque

L'affichage dépend du type de mesure défini au paragraphe (5).

(7) Champ pour évaluer le "Risque suffisamment réduit"

L'appréciation du risque ne peut pas être terminée avant que ce champ ne soit confirmé pour chaque risque identifié.

(8) Liste de renvois croisés

Les renvois croisés fournissent aux utilisateurs des informations parfaitement ciblées sur le risque sélectionné dans l'arborescence des risques (3).

La fonction **Sélectionner une référence croisée** dans la barre multitâche (1) permet de régler les références croisées à afficher. Il est possible de définir des conditions lors de la génération de renvois croisés (voir chapitre 13.3.6). Les renvois croisés ne s'affichent qu'une fois ces conditions remplies.

(9) Phases de vie

Conformément à la norme EN ISO 12100, Paragraphe 5.4 les constructeurs doivent prendre en compte toutes les phases de la vie de la machine lors de l'identification des risques. Les phases de vie déjà définies s'affichent ici dans le projet.

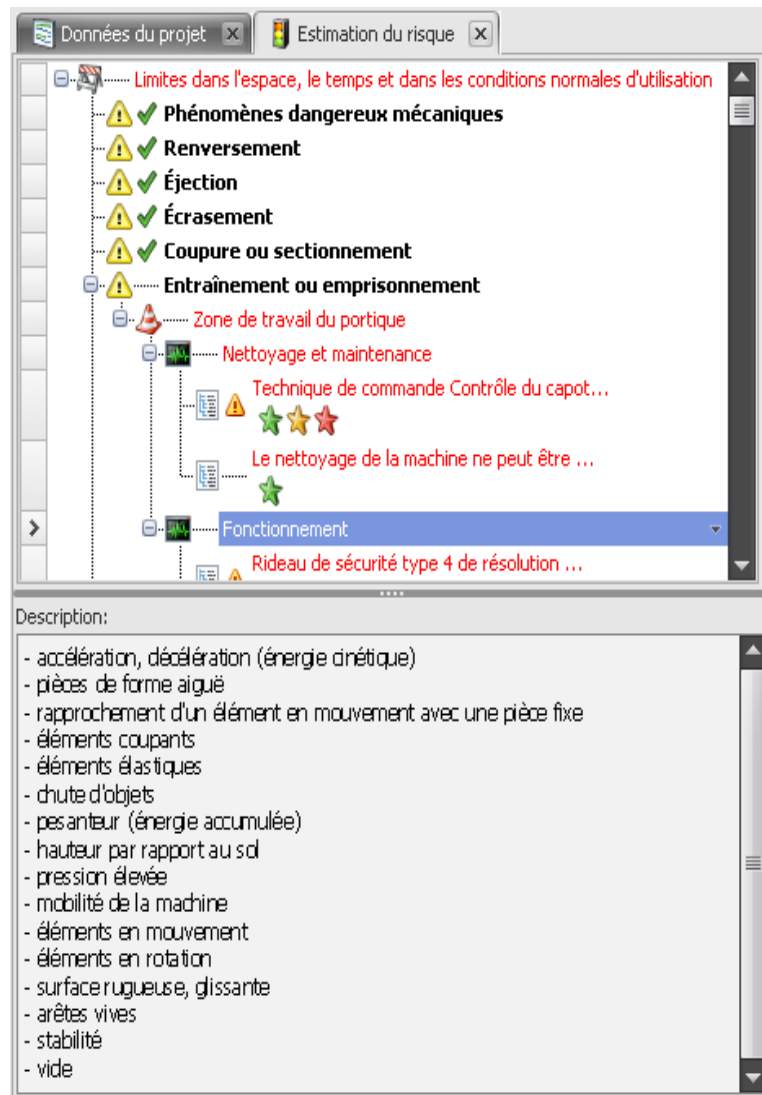
Les phases de vie peuvent être au préalable définies dans le projet. Les entrées peuvent être copiées depuis la bibliothèque système (voir chapitre 13.3.2) ou être définies au choix.

(10) Zones à risque

Permet de définir les zones à risque et les zones dangereuses. Un clic droit sur une entrée permet de définir la zone à risque comme "pertinente pour l'interface" (voir chapitre 8.3).

8.2.1 Arborescence des risques

L'arborescence des risques exécute l'évaluation des zones à risque et des phases de vie auxquelles surviennent les risques.



Identification de risques

État des risques

Les symboles dans la liste des risques indiquent comment les risques ont été évalués :



Oui. Le risque marqué se présente à la limite sélectionnée de la machine.



Non. Le risque marqué ne se présente pas à l'intérieur de la limite sélectionnée de la machine.



Possible. Le risque marqué peut se présenter possiblement à l'intérieur de la limite sélectionnée de la machine, mais cela n'a pas encore été déterminé de façon définitive.



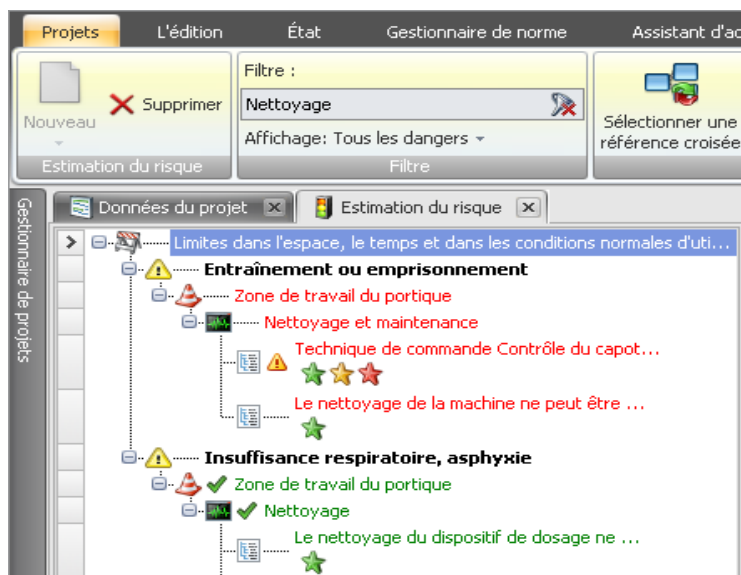
Il n'y a pas encore eu d'appréciation du risque.



Risque suffisamment réduit.

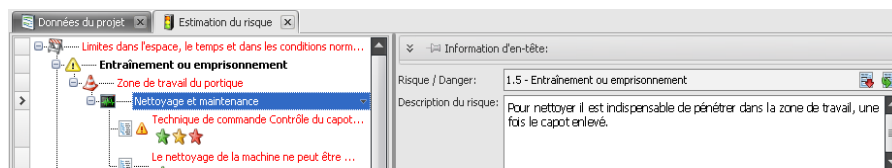
Recherche de texte

Les fonctions de filtre facilitent la recherche de risques, zones à risque, phases de vie ou mesures précis :



Recherche de texte dans l'appréciation du risque

8.2.2 Description du risque



Description du risque

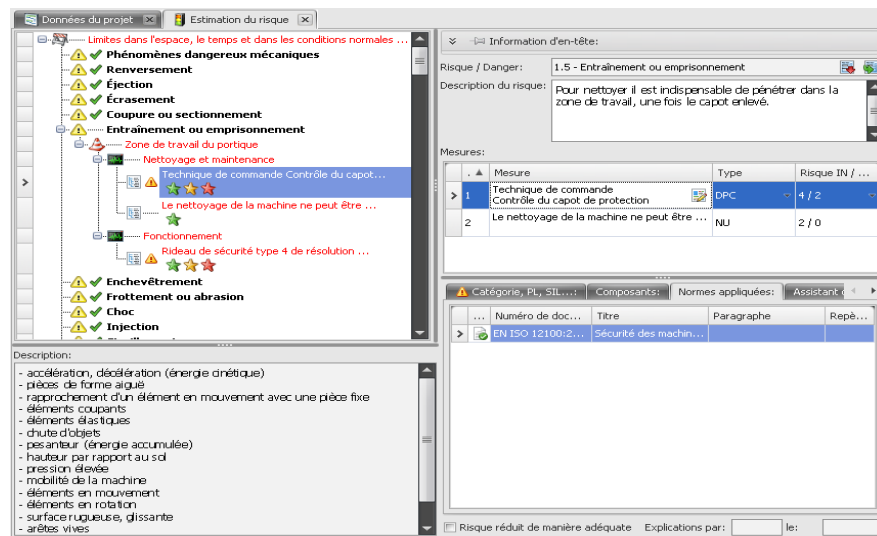
Vous pouvez entrer une description du risque manuellement ou insérer une description déjà existante issue de la bibliothèque de descriptions (voir 8.4).

8.2.3 Description des mesures

Remarque : Dans ce contexte, respectez absolument la directive Machine, Annexe I, Paragraphe 1.1.2b : "Intégration de la sécurité".

Après avoir décrit le risque qui se présente à un endroit donné pendant une phase de vie donnée, il faut déterminer :

- quel risque ce phénomène dangereux comporte (estimation du risque),
- quelles mesures constructives ou quelles mesures de protection ont été prises pour éliminer ou minimiser ce risque,
- quelles consignes sur les risques résiduels (dangers résiduels) sont prises si un risque ne peut pas totalement s'éliminer.



Description des mesures

Pour chaque danger identifié, les mesures permettant de réduire suffisamment les risques sont documentées pas à pas.

Pour ajouter une mesure, sélectionnez dans la barre multitâche **Nouveau – Mesure** ou dans le menu contextuel la fonction **Ajouter une mesure**.



Pour ouvrir l'éditeur RTF afin de décrire la mesure, cliquez sur **Éditer le texte des mesures**.

8.2.3.1 Déterminer le type de mesures

La directive Machine exige en Annexe I, Paragraphe 1.1.2b : "En choisissant les solutions les plus adéquates, le fabricant ou son mandataire doit appliquer les principes suivants, dans l'ordre indiqué :

- "Éliminer ou réduire les risques dans toute la mesure du possible (intégration de la sécurité à la conception et à la construction de la machine),
- Prendre les mesures nécessaires vis-à-vis des risques ne pouvant être éliminés,
- Informer les utilisateurs des risques résiduels dus à l'efficacité incomplète des mesures de protection adoptée ; indiquer si une formation particulière est requise et signaler s'il est nécessaire de prévoir un équipement de protection individuelle."

Il existe donc différents types de mesures définis par le fabricant afin d'éliminer ou de réduire les risques.

Si une mesure dépend d'une commande, une estimation de la catégorie requise selon EN 954-1, du niveau de performance requis selon EN ISO 13849-1 et/ou du SIL-Level obligatoire selon EN 62061 peut avoir lieu.

Safexpert permet les types de mesures suivants :

MCM

Mesure constructive mécanique

MCC

Mesure constructive de technique de commande. Permet de sélectionner les pièces des commandes en rapport avec la sécurité selon EN 954-1, EN 13849-1, EN 62061.

DPM

Dispositif de protection mécanique, par ex. portes de protection, tôles de protection, ...

DPC

Dispositif de protection de technique de commande, par ex. barrières lumineuses, commandes bi-manuelles. Permet de sélectionner les pièces des commandes en rapport avec la sécurité selon EN 954-1, EN 13849-1, EN 62061.

EPP

Équipement de protection personnel, par ex. casque, chaussures de sécurité, ...

PIC

Informations apposées à la machine, par ex. des pictogrammes (voir 8.2.3.8)

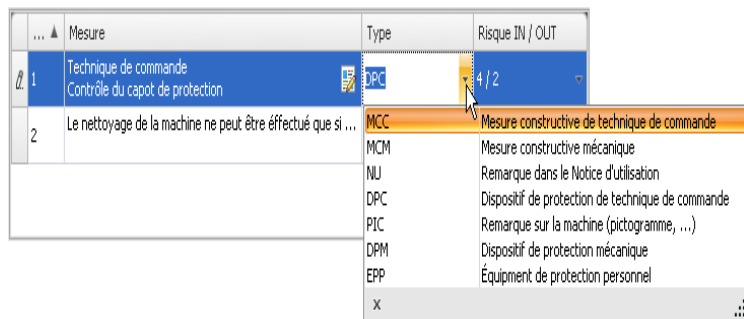
NU

Indication dans la notice d'utilisation. Ces textes peuvent être imprimés dans un fichier texte, importés dans d'autres systèmes ou écrits directement dans la notice d'utilisation via l'assistant de la notice d'utilisation.

Comment procéder

- 1 Dans la colonne "Type", cliquez sur la flèche :

→ La liste des différents types de mesure s'affiche.



→

- 2 Sélectionnez le type de mesure souhaité.

→ Le raccourci correspondant s'inscrit dans la colonne "Type".

8.2.3.2 Estimer le risque

Conformément à la norme EN 12100, Paragraphe 3.12, le risque est défini comme : "Combinaison de la probabilité d'un dommage et de l'étendue du dommage".

L'estimation du risque dans Safexpert est dérivée des normes EN ISO 12100 "Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque".

L'estimation quantitative du risque est facultative dans Safexpert. Cela signifie que avant et après chaque mesure définie, une estimation quantitative peut être effectuée, mais sans obligation.

Dans la pratique, le risque est réduit par la mesure prise, le cas échéant pas en continu. Dans nombre de cas, il ne sera pas non plus possible de réduire le risque à zéro. Il est décisif de savoir si le risque résiduel peut être accepté une fois toutes les mesures de prévention prises (cf. EN ISO 12100, image 2).

Note de la norme EN ISO 12100, Paragraphe 5.1 : "Une approche quantitative peut être appropriée lorsque des données utiles sont disponibles. L'approche quantitative est toutefois limitée par la somme de données utiles disponibles et/ou par les ressources limitées des personnes chargées de réaliser l'appréciation du risque. Par conséquent, seule une estimation qualitative du risque sera possible dans de nombreux cas."

Risque IN / OUT

La colonne Risque IN / OUT permet d'évaluer le risque au choix avant et/ou après la prise de mesure :

		IN			OUT			
		f	mo	gr	f	mo	gr	
Départ	pas de blessure	0	0	0	0	0	0	
	lésion légère	pc	0	0	1	0	0	1
		pp	0	1	2	0	1	2
	rare	pc	1	2	3	1	2	3
		pp	2	3	4	2	3	4
	lésion grave	pc	3	4	5	3	4	5
		pp	4	5	6	4	5	6
	rare	pc	5	6	7	5	6	7
		pp	6	7	8	6	7	8
	mort	pc	7	8	9	7	8	9
		pp	8	9	10	8	9	10

Raison de cette évaluation:

Évalué par: _____ le: _____

Supprimer l'estimation des risques:


Estimation quantitative du risque

8.2.3.3 Risque suffisamment réduit

Pour tous les risques identifiés, terminer en plaçant l'indicateur "Risque suffisamment réduit". Sinon, l'appréciation du risque peut ne pas se terminer.



Information d'en-tête:

Limites de la machine: Limites dans l'espace, le temps et dans les conditions normales d'utilisation

Danger certain: Oui Non Possible 


Zone à risque: Zone de travail du portique +

Phase de vie: Nettoyage et maintenance +

Risque / Danger: 1.5 - Entraînement ou emprisonnement  

Description du risque: Pour nettoyer il est indispensable de pénétrer dans la zone de travail, une fois le capot enlevé.

Mesures:

.. ▲	Mesure	Type	Risque IN / OUT
> 1	Technique de commande Contrôle du capot de protection 	DPC	4 / 2
2	Le nettoyage de la machine ne peut être effec...	NU	2 / 0

Catégorie, PL, SIL... Composants: Normes appliquées: Assistant de la notice d'...

...	Numéro de docum...	Titre	Paragraphe	Repèr...
>	EN ISO 12100:201...	Sécurité des machines ...		

Risque réduit de manière adéquate Explications par: Martin Paul le: 09.06.2011 1:

Estimation qualitative du risque

Le protocole de l'historique détermine quel utilisateur a procédé à cette appréciation du risque et à quel moment. L'imprimé de l'appréciation du risque le précise.

8.2.3.4 Trier les mesures

Vous pouvez classer l'ordre des mesures. Le cas échéant, ce tri peut influencer sur l'estimation du risque IN/OUT.



Cliquez sur la flèche et maintenez le bouton de la souris enfoncé pour déplacer la mesure à la position souhaitée.

Vous pouvez aussi déplacer une mesure dans l'**arborescence des risques**. Cliquez sur la mesure à déplacer dans l'arborescence, et maintenez la touche Maj enfoncée pendant le déplacement. Une flèche indiquant vers le haut ou vers le bas apparaît à gauche de l'arborescence. Elle aide à positionner la mesure au-dessus ou sous une ligne.

8.2.3.5 Copier les mesures

Les mesures ne sont pas copiées en se servant de la zone **Mesures**, mais de l'**arborescence des risques** :

- 1 Dans l'**arborescence des risques**, cliquez sur la mesure à copier et faites-la glisser à un autre endroit. Une flèche indiquant vers le haut ou vers le bas apparaît à gauche de l'arborescence. Elle aide à positionner la mesure au-dessus ou sous une ligne.

→ Ensuite, la fenêtre suivante est affichée :



- 2 Sélectionnez les données détaillées de la mesure à copier puis cliquez sur **OK**.

8.2.3.6 Catégorie, PL, SIL

Les normes EN 954-1, EN ISO 13849-1 et EN 62061 vous aident à concevoir des commandes répondant à la technique de sécurité. Pour vous donner la liberté en tant qu'utilisateur de Safexpert d'utiliser de manière individuelle la norme que vous souhaitez, Safexpert vous offre la possibilité d'évaluer selon les trois normes.

Pour éviter des inexactitudes suite aux différents classements, Safexpert réalise des contrôles des inexactitudes. Les évaluations déjà effectuées n'ont été utilisées dans les préréglages d'une autre évaluation. Elles sont surlignées en jaune. Il est toutefois possible de procéder à des évaluations qui s'écartent.

Mesures:

...	Mesure	Type	Risque IN / OUT
1	Technique de commande Contrôle du capot de protection	DPC	4 / 2
> 2	Le nettoyage de la machine ne peut être effectué q...	NU	2 / 0

Catégorie, PL, SIL... Composants: Normes appliquées: Assistant de la notice d'utilisation:

Evaluation du niveau de performance (PL) Evaluation SIL Catégorie d'évaluation

Niveau de performance requis

Supprimer le niveau de performance

Niveau de performance requis:

Niveau de performance atteint:

Calculer le PL

Détermination du niveau de performance requis selon la norme EN ISO 13849-1

Catégorie, PL, SIL... Composants: Normes appliquées: Assistant de la notice d'utilisation:

Evaluation du niveau de performance (PL) Evaluation SIL Catégorie d'évaluation

SIL-Level obligatoire: SIL atteint:

Effets / Sévérité Se	Classe Cl = Fr + Pr + Av = 11	Classe Cl = Fr + Pr + Av = 11					Fr	Pr	Av
		4	5 - 7	8 - 10	11 - 13	14 - 15			
Mort, perte d'un oeil ou d'un bras	4	SIL 2	SIL 2	SIL 2	SIL 3	SIL 3	5	5	
Permanent, perte des doigts	3		AM	SIL 1	SIL 2	SIL 3	5	4	
Réversible, traitement médical	2			AM	SIL 1	SIL 2	4	3	5
Réversible, premier secours	1				AM	SIL 1	3	2	3
							2	1	1

Détermination du SIL-Level obligatoire selon la norme EN 62061

Evaluation du niveau de performance (PL) Evaluation SIL Catégorie d'évaluation

Niveau de performance requis

Départ

```

graph LR
    D[Départ] -- S1 --> F1_1[F1]
    D -- S1 --> F2_1[F2]
    D -- S2 --> F1_2[F1]
    D -- S2 --> F2_2[F2]
    F1_1 --> P1_1[P1]
    F1_1 --> P2_1[P2]
    F2_1 --> P1_2[P1]
    F2_1 --> P2_2[P2]
    F1_2 --> P1_3[P1]
    F1_2 --> P2_3[P2]
    F2_2 --> P1_4[P1]
    F2_2 --> P2_4[P2]
    P1_1 --> a[a]
    P2_1 --> b[b]
    P1_2 --> c[c]
    P2_2 --> c[c]
    P1_3 --> d[d]
    P2_3 --> d[d]
    P1_4 --> e[e]
    P2_4 --> e[e]
  
```

L Niveau de performance requis:

Niveau de performance atteint:

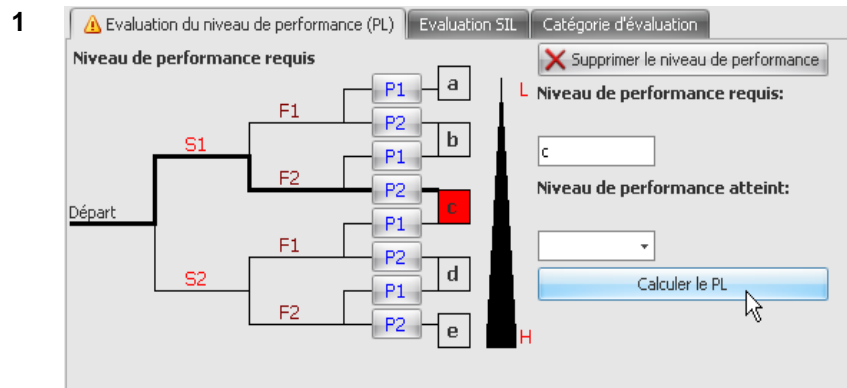
Détermination de la catégorie requise selon la norme EN 954-1

Remarque : Cette fonction permet de continuer à éditer les projets historiques même après le retrait de la norme EN 954-1.

8.2.3.7 Conception des parties des systèmes de commande relatives à la sécurité avec SISTEMA

Remarque : Une interface de SISTEMA existe pour dessiner les "pièces en rapport avec la sécurité des commandes". Il s'agit d'un logiciel gratuit mis à disposition par l'Institut allemand pour la protection au travail (Institut für Arbeitsschutz) au sein de l'assurance accident obligatoire allemande. Téléchargement sur : <http://www.dguv.de/ifa/de/prs/softwa/sistema/index.jsp>.

Comment procéder



Cliquez sur **Calculer le PL**.

→ Lorsque SISTEMA démarre, les données sont directement transmises par Safexpert à SISTEMA.

2 Exécutez l'évaluation (validation) sur le **niveau de performance PL atteint** dans SISTEMA.

Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur SISTEMA dans le manuel utilisateur ou dans l'aide en ligne de SISTEMA.

3 Fermez SISTEMA.

→ Le PL atteint est transmis à Safexpert.


Les données générées dans Sistema sont enregistrées et archivées dans la base de données Safexpert.

8.2.3.8 Pictogrammes

Lorsque le type de mesure "PIC" est sélectionné, le registre Pictogrammes apparaît :

...	Mesure	Type	Risque IN / OUT
1	Technique de commande Contrôle du capot de protection	DPC	4 / 2
2	Le nettoyage de la machine ne peut être effectué que si ...	NU	2 / 0
> 3	appliquer des pictogrammes	PIC	0 / -

Pictogramme	Lieu de montage	Dimensi...	Nombre	Appliqué	Terminé le	Terminé par
> centre de rassemblement	entrée du hall	200 x 20...	1	<input checked="" type="checkbox"/>	09.06.2...	Martin Paul



Lieu de montage: entrée du hall
 Dimensions: 200 x 200 mm
 Nombre: 1
 Description:

Apposer le pictogramme du type de mesure "PIC"

Ajouter un pictogramme manuellement

Sélectionnez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel la fonction **Ajouter un pictogramme** et saisissez le texte :

Ajouter un pictogramme


Nom: * logo de Safexpert

Description:

Raccourci: * logo

Groupe de pictogrammes: * Généralités

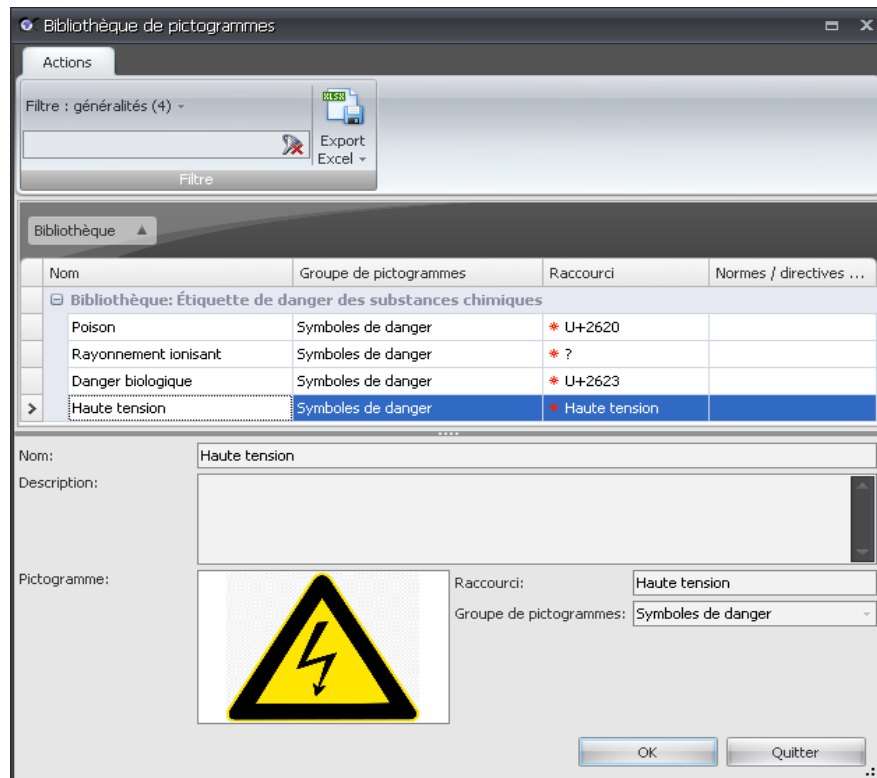
Pictogramme:



Pour coller le symbole depuis le presse-papier, sélectionnez dans le menu contextuel la fonction **Coller** ou sélectionner la fonction **Charger** pour insérer le graphique depuis un fichier.

Coller un pictogramme depuis une bibliothèque de pictogrammes

Sélectionnez dans le menu contextuel la fonction **Bibliothèque de pictogrammes**, sélectionnez le pictogramme souhaité, puis cliquez sur **OK**.



Copier un pictogramme depuis la bibliothèque de pictogrammes

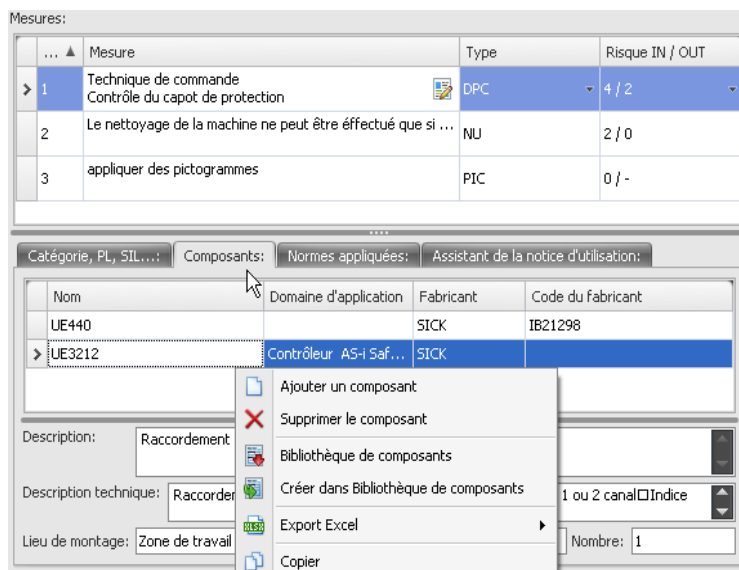
8.2.3.9 Composants

Safexpert offre la possibilité de définir pendant l'appréciation du risque les composants et les composants de sécurité qui ont été appliqués pour la réduction du risque.

Tous les composants sont contenus dans la liste des pièces détachées (voir chapitre 5.4.2).

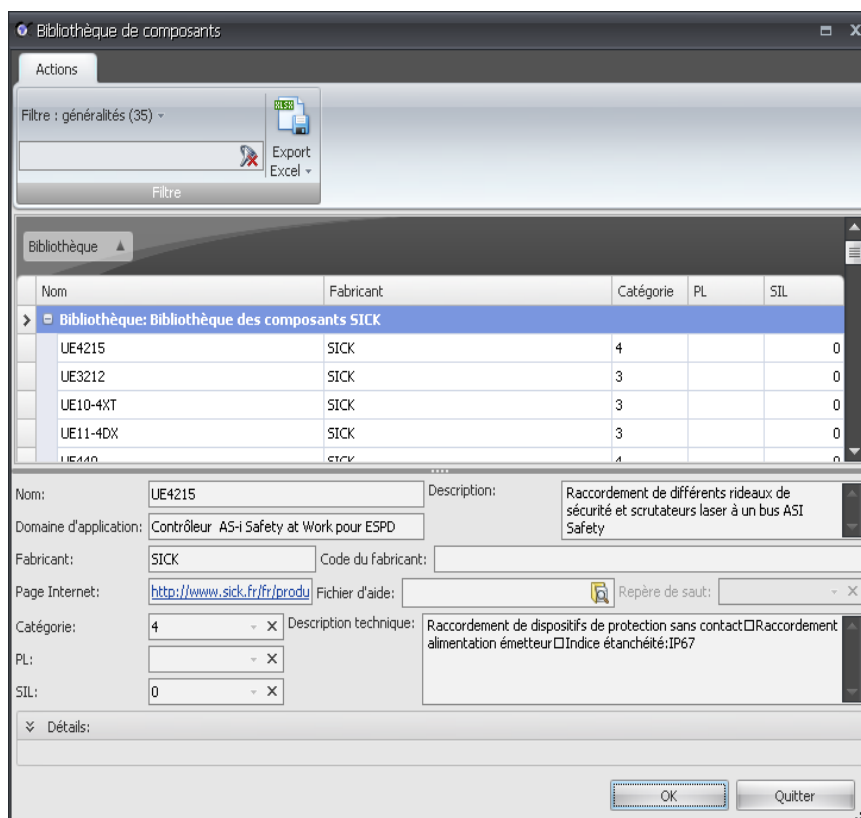
Appliquer un composant

- 1 Cliquez sur la mesure souhaitée.
- 2 Cliquez sur le registre **Composants** :



- 3 Sélectionnez dans le menu contextuel la commande **Ajouter un composant** pour ajouter un composant manuellement ou **Bibliothèque de composants** pour copier un composant depuis une bibliothèque.

Bibliothèque de composants



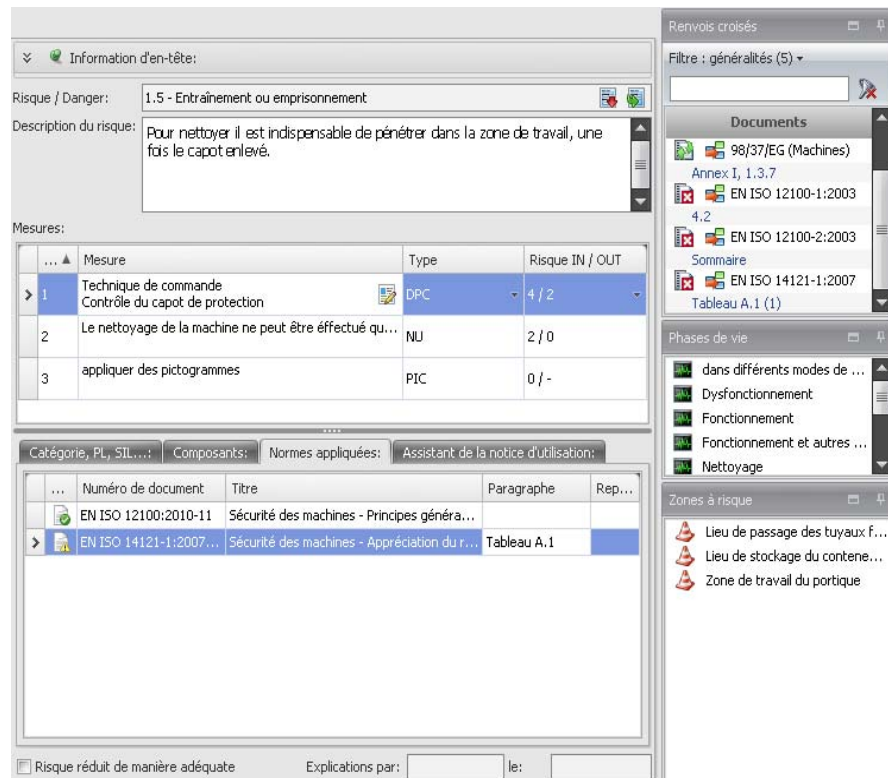
Recherchez le composant souhaité, puis cliquez sur **OK**.

Vous trouverez des informations complémentaires sur les bibliothèques de composants au chapitre 13.2.2.

Remarque : Étant donné que les fabricants des composants de sécurité n'ont pas encore livré de valeurs de probabilité, une sélection des composants n'est tout d'abord possible que selon la catégorie selon EN 954-1 !

8.2.3.10 Normes appliquées

Dans chaque mesure, il est possible de définir les normes ou les paragraphes de norme appliqués pour rechercher la solution :



Normes appliquées pour réduire le risque d'une mesure concrète

Pour ajouter une norme, déplacez le paragraphe de norme souhaité depuis la liste de renvois croisés vers le champ **Normes appliquées**.

Vous avez également la possibilité de copier une norme depuis le gestionnaire de norme. Pour ce faire, cliquez dans le menu contextuel sur **Ajouter une norme**, recherchez les normes souhaitées et déplacez-les vers le champ **Normes appliquées**.

8.2.3.11 Assistant de la notice d'utilisation

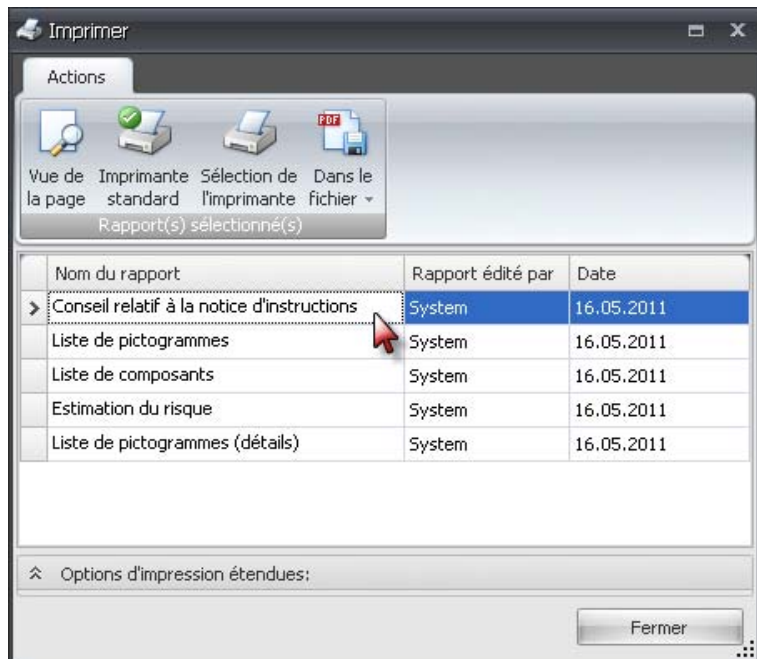
Pour réduire les coûts de documentation et s'assurer au maximum qu'aucune information sur les risques résiduels ne manque dans la notice d'utilisation, les constructeurs sont censés enregistrer les conseils relatifs à la notice d'instructions dès la phase de conception. Les remarques pour la notice d'utilisation sont saisies sous le type de mesure "NU - Remarque dans le manuel d'instructions".

Safexpert offre la possibilité d'imprimer tous les conseils relatifs à la notice d'instructions en groupe.

Imprimer les conseils relatifs à la notice d'instructions

- 1 Cliquez dans l'arborescence des risques.
- 2 Dans la barre multitâche, régler le filtre sur **Type de mesure: NU**.
- 3 Cliquez sur Imprimer.

→ La fenêtre de sélection du modèle de rapport apparaît :



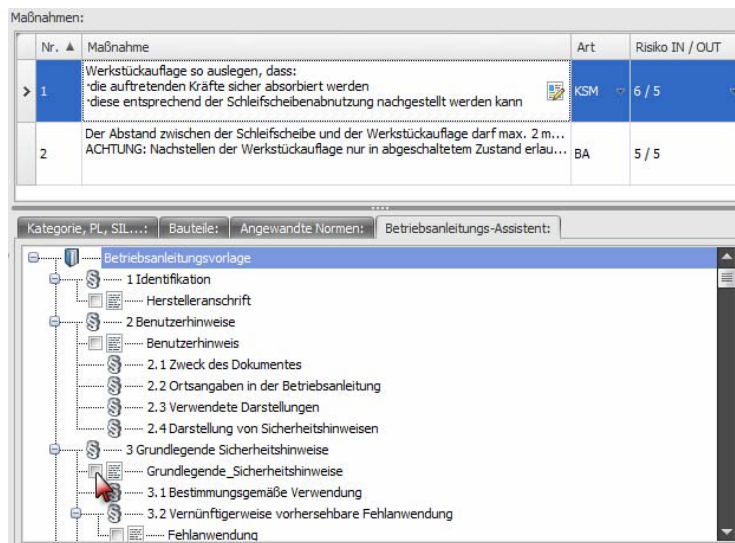
→

- 4 Sélectionnez "Conseils relatifs à la notice d'instructions", puis cliquez sur la destination d'impression souhaitée.

Assistant de la notice d'utilisation

L'assistant de la notice d'utilisation (Assistant de NU) est basé sur un fichier Word qui sert de modèle pour la notice d'utilisation. Cela vous permet de copier les consignes de sécurité directement de Safexpert et de les intégrer dans la notice d'utilisation.

- 1 Cliquez sur la mesure souhaitée.
- 2 Cliquez sur le registre Assistant de la notice d'utilisation.
→ La structure du document du modèle de notice d'utilisation apparaît :



Le champ est vide lorsque dans le projet ouvert aucun modèle de notice d'utilisation n'a encore été ajouté. Dans ce cas, sélectionnez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel la fonction **Ajouter un modèle**.

- 3 Cliquez sur les signets auxquels le texte des mesures doit être affecté.

Lorsque l'appréciation du risque est terminée, il est possible de générer une notice d'utilisation. Pour ce faire, cliquez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel sur la fonction **Générer un document**, sélectionnez un nom de fichier et cliquez sur Sauvegarder.

Safexpert remplace ces signets par les textes de mesure et crée un nouveau fichier Word.

Remarque : Vous pouvez également affecter plusieurs modèles à un projet afin d'intégrer les consignes de sécurité dans divers documents.

Édition de la notice d'utilisation créée sous Word

Les textes de mesure copiés par Safexpert

- ne sont pas des consignes de sécurité achevées,
- doivent être retravaillés plus tard quant à leur contenu rédactionnel.

Remettez le fichier Word créé au rédacteur compétent pour qu'il continue à le traiter. C'est lui qui est responsable de la transposition conforme aux directives des consignes de sécurité dans la notice d'utilisation.

Remarque : Standardisez les textes des mesures dans la bibliothèque de mesures. Vous diminuez alors le temps nécessaire au rédacteur technique pour le retraitement.

Si vous avez besoin des textes des mesures sous un autre programme ou format de fichier, vous pouvez les exporter de Word avec "Enregistrer sous" puis les intégrer dans un autre programme.

8.2.3.12 Activités

Safexpert offre la possibilité de définir des tâches générales du projet (voir chapitre 4.5).

Par ailleurs, il est possible d'ajouter des tâches à chaque mesure pendant l'appréciation du risque.

Créer une tâche

- 1 Dans la zone Mesures, placez le pointeur dans la mesure à laquelle vous souhaitez ajouter une tâche.
- 2 Pour ce faire, sélectionnez dans le menu contextuel la fonction **Ajouter une tâche**.
→ La fenêtre Ajouter une tâche apparaît (voir chapitre 4.5).

État des tâches

Il est possible de visualiser directement dans l'arborescence si les tâches ont été marquées comme "terminées" : Vous trouverez des informations complémentaires sur l'estimation de l'état des tâches au chapitre 6.

8.2.3.13 Relier des mesures

Il arrive fréquemment de voir que plusieurs risques survenant dans une zone peuvent être éliminés à l'aide des mêmes mesures.

C'est pourquoi, Safexpert offre la possibilité de relier des mesures entre-elles :

▲	Mesure	Type	Risque IN / ...
1	Technique de commande Contrôle du capot de protection	DPC	4 / 2
2	Le nettoyage de la machine ne peut être ...	NJ	2 / 0
3	appliquer des pictogrammes	PIC	0 / -

Information d'en-tête:
Limites de la machine: Limites dans l'espace, le temps et dans les conditions normale
Danger certain: Oui Non Possible
Zone à risque: Zone de travail du portique
Phase de vie: Nettoyage et maintenance
Risque / Danger: 1.5 - Entraînement ou emprisonnement
Description du risque: Pour nettoyer il est indispensable de pénétrer dans la zone de travail, une fois le capot enlevé.

Description:
- accélération, décélération (énergie cinétique)
- pièces de forme aigüe
- rapprochement d'un élément en mouvement avec une pièce fixe
- éléments coupants
- éléments élastiques
- chute d'objets
- pesanteur (énergie accumulée)
- hauteur par rapport au sol
- pression élevée
- mobilité de la machine
- éléments en mouvement
- éléments en rotation
- surface rugueuse, glissante
- arêtes vives
- stabilité

Relier des mesures

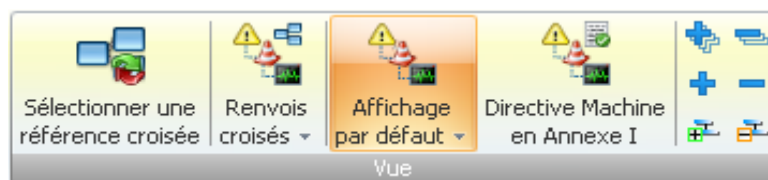
En appuyant sur la touche ALT, déplacez avec la souris une mesure définie auparavant. Le texte s'ajoutera à l'emplacement relié et s'affichera en italique.

Si vous cliquez sur les deux entrées, les deux mesures reliées seront surlignées et leur texte s'affichera avec tous les détails. Si ces données sont modifiées d'un côté, cette modification s'appliquera également de l'autre côté.

Attention ! Sachez que les mesures peuvent dépendre des risques survenus. Il n'est donc possible de choisir les mêmes mesures que si le risque supérieur est sauvegardé !

8.2.4 Vues de l'appréciation du risque

Pour obtenir une vue d'ensemble la plus large possible, vous pouvez représenter et imprimer de manières différentes les relations depuis les risques jusqu'aux zones à risque et phases de vie.



Représentation claire et flexible des données relatives à l'appréciation du risque

Affichage par défaut

Risque - Zone à risque - Phase de la vie de la machine

Tous les risques sont énumérés dans cette vue. Sous le risque sont indiquées la zone à risque et la phase de vie pendant laquelle le risque se présente.

Zones à risque

Lieux des risques - Risques - Phase de vie

Toutes les zones à risque sont énumérées dans cette vue. En dessous sont indiqués le risque et la phase de vie pendant laquelle le risque se présente.

Lorsque vous supprimez un lieu de risque, toutes les appréciations de risques et descriptions de mesures déjà réalisées dans ladite zone sont également supprimées.

La modification du texte de la phase de vie n'agit que sur la zone marquée. Les phases de vie portant un nom identique et définis dans une autre zone à risque ne sont pas modifiées. Pour renommer une phase de vie pour tous les risques ou zones à risque, passez à la vue **Phases de vie 1** ou **Phases de vie 2** et exécutez la modification.

Phases de vie 1

Phases de vie - Risques – Lieux du danger

Toutes les phases de vie sont énumérées dans cette vue. En dessous sont indiqués le risque et la zone à risque.

Phases de vie 2

Phases de vie - Lieux du danger – Risques

Toutes les phases de vie sont énumérées dans cette vue. En dessous sont indiqués les zones à risque et le type du risque.

Renvois croisés

Cette vue offre des possibilités particulièrement pratiques pour représenter l'appréciation du risque en fonction de la branche (voir chapitre 8.1.2).

Par ailleurs, il est possible d'obtenir une représentation spécifique à la matière, par exemple d'après les manuels de conception internes à l'entreprise, les prescriptions en matière d'assurance qualité ou les normes internes à l'entreprise.

Directive Machine – Annexe I

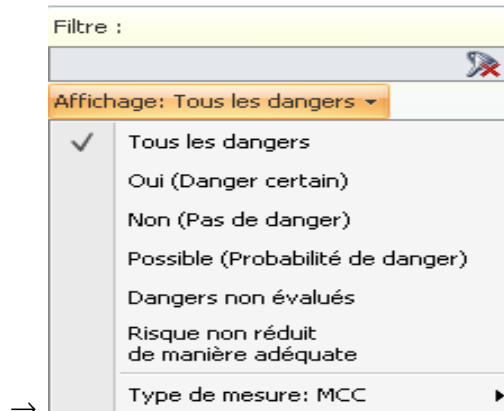
Cette vue montre tous les points contenus dans l'Annexe I de la directive Machine, et classifie les risques attribués. Cette représentation convient particulièrement pour vérifier si tous les objectifs de sécurité de la directive Machine sont remplis.

Remarque : Les différentes vues sont conçues pour vous offrir une vue d'ensemble optimale. Elles ne constituent pas des étapes de travail supplémentaires dans l'appréciation du risque.

8.2.5 Vue d'ensemble sur les points terminés et les points non résolus

Comment procéder

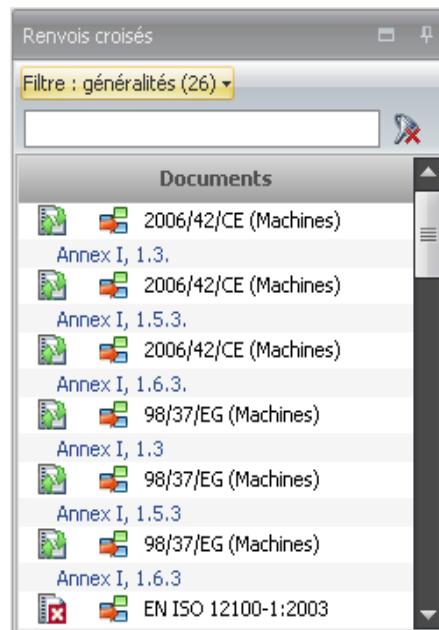
- 1 Dans le groupe **Filtre**, sélectionnez le champ **Afficher**.
→ La sélection des affichages possibles s'affiche.



- 2 Cliquez sur l'entrée souhaitée.
→ La liste des risques sera filtrée en fonction.

8.2.6 Références croisées relatives à des passages dans des normes et directives

Pendant l'appréciation du risque, les renvois croisés permettent d'accéder directement aux emplacements spécifiques des normes et des directives.



Renvois croisés vers le risque sélectionné

À l'aide d'un double-clic sur un renvoi croisé, vous pouvez ouvrir le document à l'endroit approprié.

Remarque : L'affichage des renvois croisés dépend des variables définies dans le projet (catégorie de machine) et des conditions déterminées dans la liste de renvois croisés !

8.3 Exécuter une appréciation du risque sur les interfaces

Vous trouverez des informations sur l'ajout d'interfaces dans la structure du projet au chapitre 5.5.4.

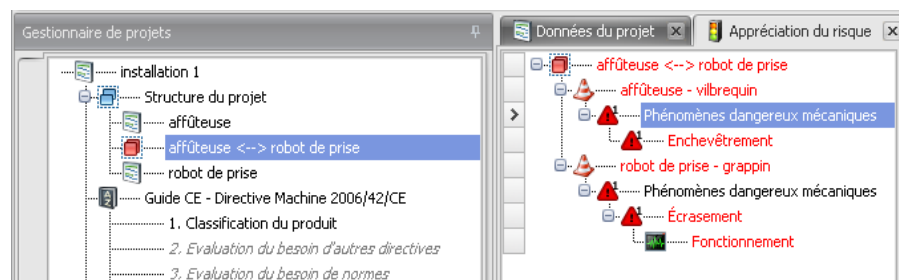
Transmettre les informations provenant des sous-projets

Concernant en particulier les quasi-machines, la pratique montre fréquemment que les risques présents dans certaines zones puissent être assurés seulement après l'installation dans une autre machine.

Safexpert offre une fonction pratique pour mettre à disposition les risques et les mesures éventuelles déjà prises dans les sous-projets, dans les projets de niveau supérieur.

Zones à risque pertinentes pour l'interface

Les zones à risque peuvent être marquées comme "pertinentes pour l'interface". Si un projet comportant des risques pertinents pour l'interface est imbriqué dans ou lié à un autre projet, les zones à risque pertinentes pour l'interface sont automatiquement créées avec tous les risques identifiés dans le projet de niveau supérieur :



Copie automatique des zones à risque pertinentes pour l'interface depuis un sous-projet

Exemple

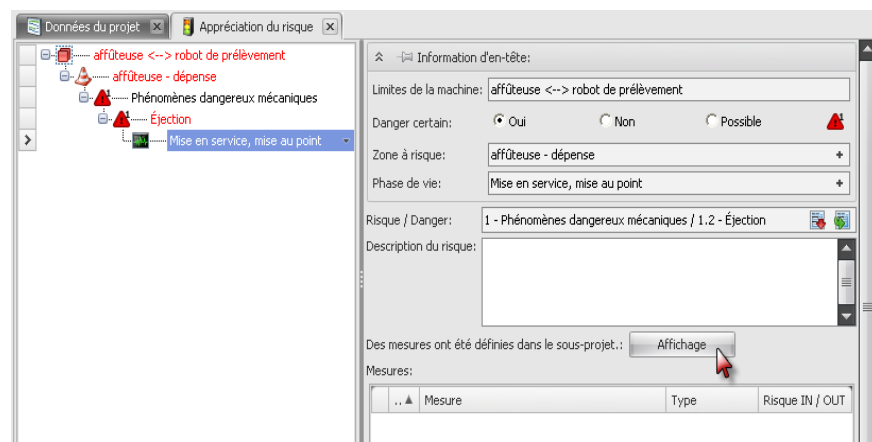
L'"installation 1" représentée sur la figure a été assemblée depuis le robot de prélèvement et la meuleuse. L'interface "Meuleuse <-> Robot de prélèvement" a donc été générée.

La zone à risque "Pince" pertinente pour l'interface a été reprise depuis le sous-projet "Robot de prélèvement", la zone à risque "Vilebrequin" pertinente pour l'interface a été reprise depuis le sous-projet "Meuleuse" ainsi que tous les risques documentés sur ces zones à risque ont automatiquement été repris dans l'appréciation du risque du projet principal (Installation 1).

Définir les mesures de réduction du risque

Les mesures définies dans les sous-projets pour réduire le risque n'ont pas été automatiquement appliquées dans le projet principal car il faut décider au cas par cas si ces solutions sont adaptées.

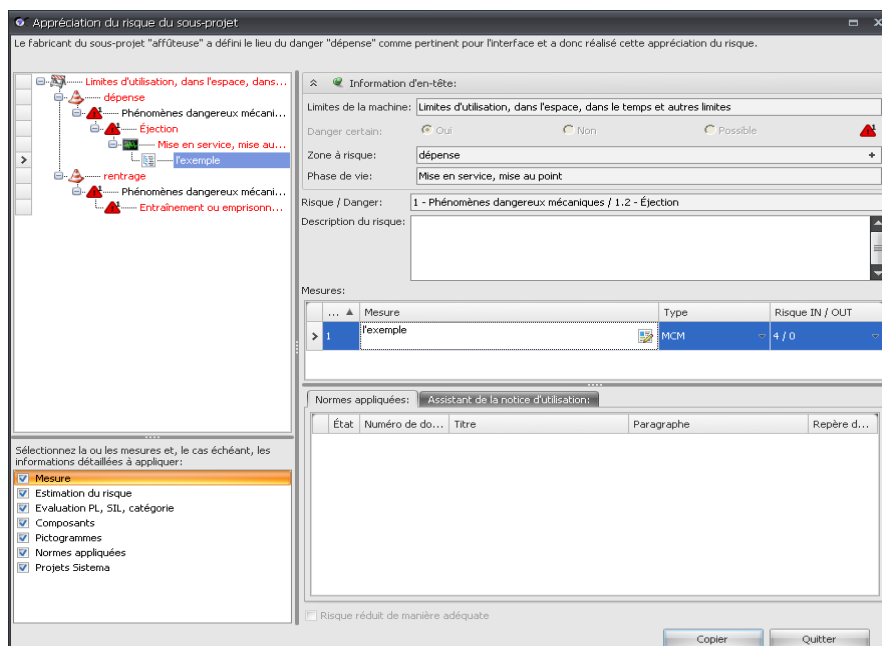
Dans l'appréciation du risque, lorsque vous placez le pointeur sur la zone à risque "Mode Normal", les données détaillées affichent la description du risque pour le sous-projet dans le cadre de l'appréciation du risque :



Afficher les mesures éventuellement documentées dans le sous-projet

La description du risque a été copiée depuis le sous-projet et peut être modifiée selon vos préférences dans le projet principal. Les données contenues dans le sous-projet n'en seront pas modifiées.

Lorsque vous cliquez sur **Affichage**, la fenêtre **Appréciation du risque du sous-projet** s'affiche :



Copier les mesures depuis le sous-projet

Choisissez dans la sélection multiple toutes les mesures que vous souhaitez copier dans le projet principal, définissez dans la fenêtre gauche les détails à reprendre, puis cliquez sur **Copier**.

Vous pourrez ensuite adapter les données au projet principal selon vos préférences. Les données contenues dans le sous-projet n'en seront pas modifiées.

Remarque : Si vous ne sélectionnez qu'une seule mesure dans le tableau, seule la mesure sélectionnée sera copiée.

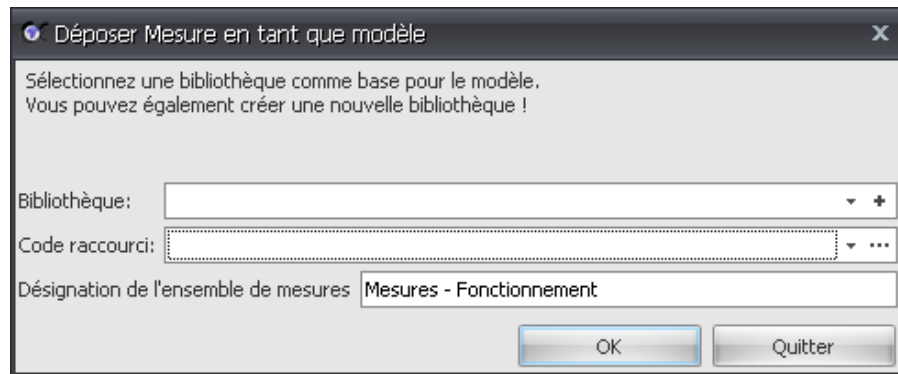
8.4 Bibliothèque de descriptions de risques

Vous constaterez que certaines descriptions de risque se répètent de temps en temps. Pour cette raison, Safexpert a été équipé d'une bibliothèque de descriptions. Dans cette bibliothèque de descriptions, vous pouvez enregistrer des textes de manière centralisée pour permettre à tous les utilisateurs de les copier dans l'appréciation du risque.

Safexpert est livré avec une bibliothèque de descriptions vide. La bibliothèque de descriptions se remplit au fur et à mesure du travail quotidien des utilisateurs Safexpert et s'adapte ainsi systématiquement à vos propres conditions.

8.4.1 Mémoriser une description dans la bibliothèque de descriptions

Dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Mémoriser la mesure dans la bibliothèque**.



Sélectionnez la bibliothèque, entrez le nom et le code raccourci sous lesquels mémoriser la description, puis cliquez sur **OK**.

Remarque : L'administrateur peut bloquer ou valider individuellement l'accès en écriture aux bibliothèques pour l'utilisateur. Si un panneau "bloqué" apparaît dans le menu pour appeler la bibliothèque, l'accès est bloqué. Dans ce cas, prenez contact avec votre administrateur.

8.4.2 Copier une description depuis la bibliothèque de descriptions

Toutes les entrées dans la bibliothèque de descriptions bénéficient d'un code raccourci. Cela permet d'enregistrer les textes des descriptions de façon structurée et facilite la recherche de textes de description adéquats.

Dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Copier la mesure de la bibliothèque**, sélectionnez le texte que vous souhaitez copier, puis cliquez sur **OK**.

8.5 Bibliothèque des mesures

La bibliothèque de mesures intégrée dans Safexpert offre des possibilités très confortables pour enregistrer et appeler certaines mesures de façon centrale. Des solutions qui ont fait leur preuve peuvent ainsi servir de façon cohérente.

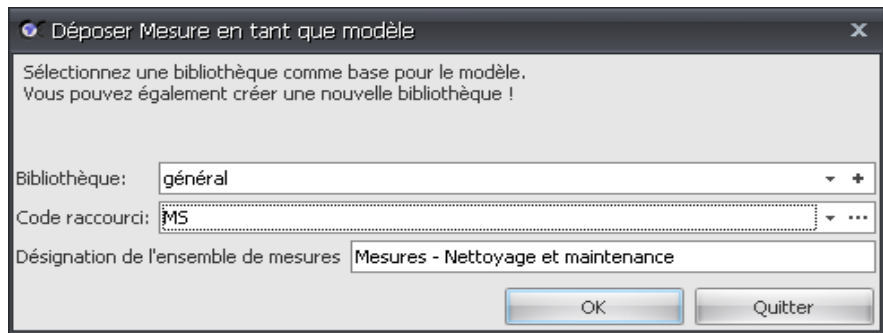
Remarque : Avant de copier une mesure de la bibliothèque de mesures ou d'un projet antérieur, veuillez vérifier si les mesures enregistrées sont encore actuelles.

Lors de la livraison de Safexpert, la bibliothèque de mesures est vide. Elle se remplit au fur et à mesure du travail quotidien des utilisateurs de Safexpert et s'adapte ainsi avec exactitude à leurs réalités spécifiques.

Remarque : Vous pouvez modifier librement les mesures copiées. Cela n'a aucun effet sur les textes contenus dans la bibliothèque de mesures. Après avoir copié le texte à partir de la bibliothèque de mesures, vous vous trouvez dans le même cas de figure que si vous aviez entré le texte au clavier.

8.5.1 Mémoriser des mesures dans la bibliothèque des mesures

Dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Mémoriser la mesure dans la bibliothèque**.



Sélectionnez la bibliothèque, entrez le nom et le code raccourci sous lesquels mémoriser les mesures, puis cliquez sur **OK**.

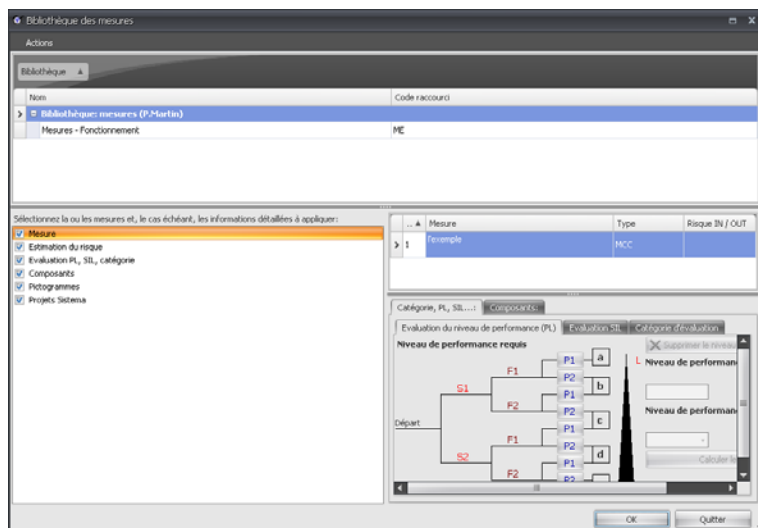
Remarque : L'administrateur peut bloquer ou valider individuellement l'accès en écriture aux bibliothèques pour l'utilisateur. Si un panneau "bloqué" apparaît dans le menu pour appeler la bibliothèque, l'accès est bloqué. Dans ce cas, prenez contact avec votre administrateur.

8.5.2 Copier les mesures depuis la bibliothèque des mesures

Toutes les entrées dans la bibliothèque de mesures bénéficient d'un code raccourci. Cela permet d'enregistrer des mesures adéquates de façon structurée et facilite leur recherche.

Comment procéder

- 1 Sélectionnez le risque pour lequel vous souhaitez copier une mesure :
 - ouvrez l'appréciation du risque d'une limite de la machine,
 - ouvrez le risque et la zone à risque, puis
 - marquez la phase de vie.
- 2 Dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Copier la mesure de la bibliothèque**.
 - La bibliothèque des mesures apparaît :



- 3 Définissez les données détaillées à copier, puis cliquez sur **OK**.

9 Assistant de contrôle et validation

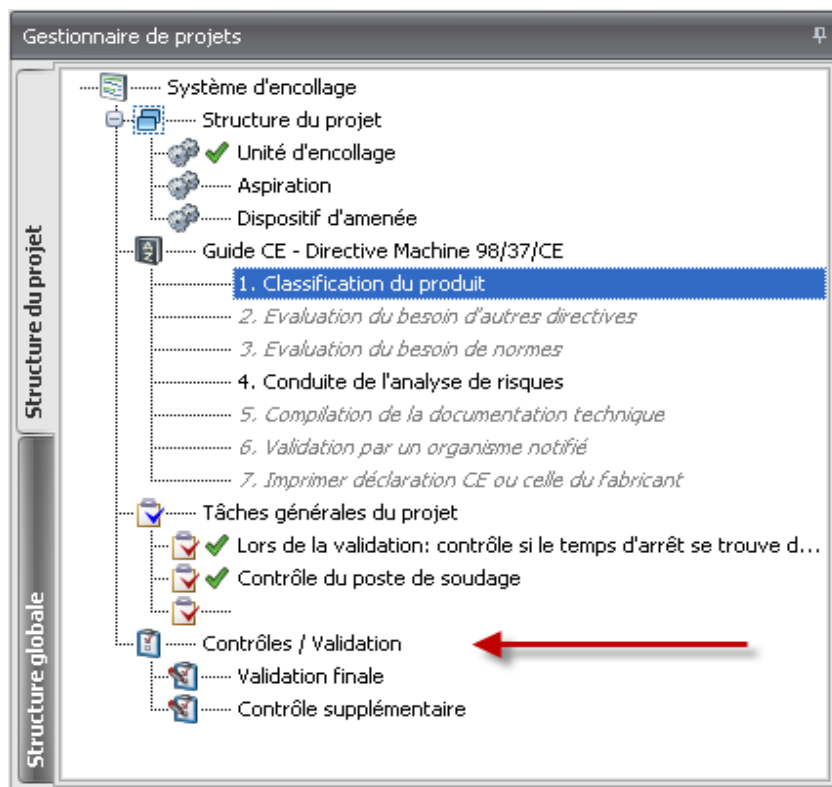
L'assistant de contrôle et validation réalise des contrôles ou des validations homogènes sur les machines ou les installations. Il est possible de créer des listes de contrôles personnalisées en plus des listes de contrôles proposées dans Safexpert.

Les listes de contrôles sont gérées et actualisées dans les favoris de l'entreprise.

Dans la pratique, un contrôle et une validation se déroulent de manière similaire. C'est pourquoi, le terme "contrôle" est utilisé comme synonyme pour ces deux activités.

Ouvrir l'assistant de contrôle et validation

Il est possible de visualiser dans le gestionnaire de projets Safexpert les contrôles ou les validations qui ont été réalisés pour le projet ouvert et s'ils sont déjà achevés.



Double-cliquez sur Contrôles / Validation pour ouvrir l'assistant de contrôle et validation.

9.1 Effectuer le contrôle

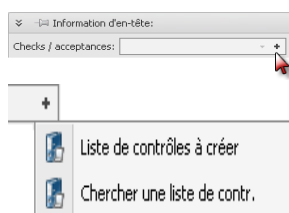
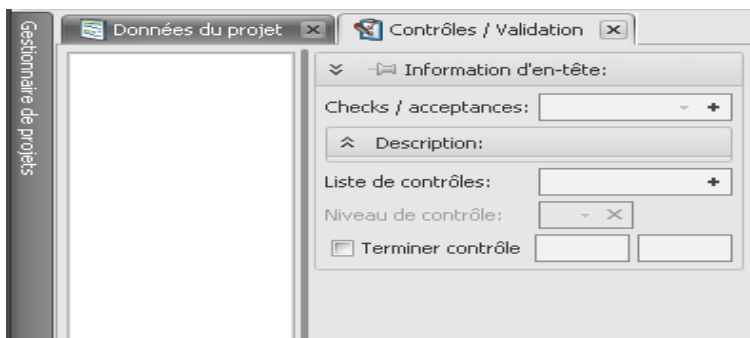
9.1.1 Définir les critères de contrôle

Il est possible d'effectuer plusieurs contrôles dans un même projet. Chaque contrôle peut appliquer une ou plusieurs listes de contrôles.

Comment définir les critères de contrôle

- 1 Dans le gestionnaire de projets Safexpert, double-cliquez sur **Contrôles / Validation** :

→ La boîte de dialogue **Contrôles / Validation** s'ouvre :



- 2 Cliquez sur **Ajouter contrôle / validation** et dans la liste sélectionnez une dénomination ou créez-en une nouvelle.
- 3 Cliquez dans le champ **Liste de contrôles** sur **Ajouter une liste de contrôles** et sélectionnez la fonction souhaitée dans le menu contextuel.

→ **Créer une liste de contrôles** : Vous pouvez créer votre propre liste de contrôles spécifique au projet

→ **Chercher une liste de contr.** : Vous pouvez rechercher dans les favoris de l'entreprise ou sur le Safexpert Live Server une liste de contrôles déjà existante et en copier une dans le projet.

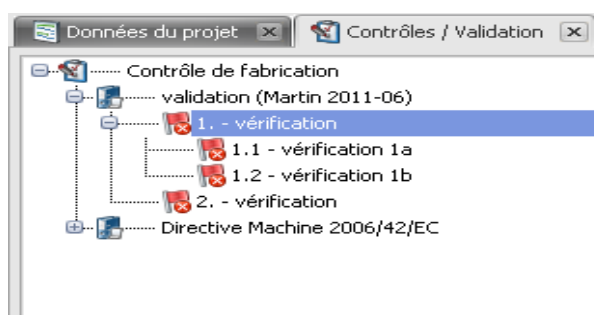
Établir une liste de contrôles

Le contrôleur peut créer des listes de contrôles complètes ou modifier des listes de contrôles copiées dans le projet.

Remarque : Il est possible d'apporter des modifications aux listes de contrôles existantes uniquement si l'option "Modifications par l'utilisateur autorisées" est activée.

Vous pouvez nommer votre propre liste de contrôles comme vous le souhaitez.

Vous pouvez choisir la structure de la liste de contrôles que vous souhaitez :



Structure de listes de contrôles propres

Pour créer de nouveaux points de contrôle, sélectionnez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel la fonction **Créer un nouveau point de contrôle**.

Remarque : Les listes de contrôles créées individuellement dans les projets peuvent être enregistrées comme modèles (voir chapitre 13.3.5).

Chercher une liste de contrôle

Les listes de contrôles ont la même gestion dans Safexpert que dans les normes. Vous trouverez des informations complémentaires sur la gestion et la recherche de listes de contrôles au chapitre 11.

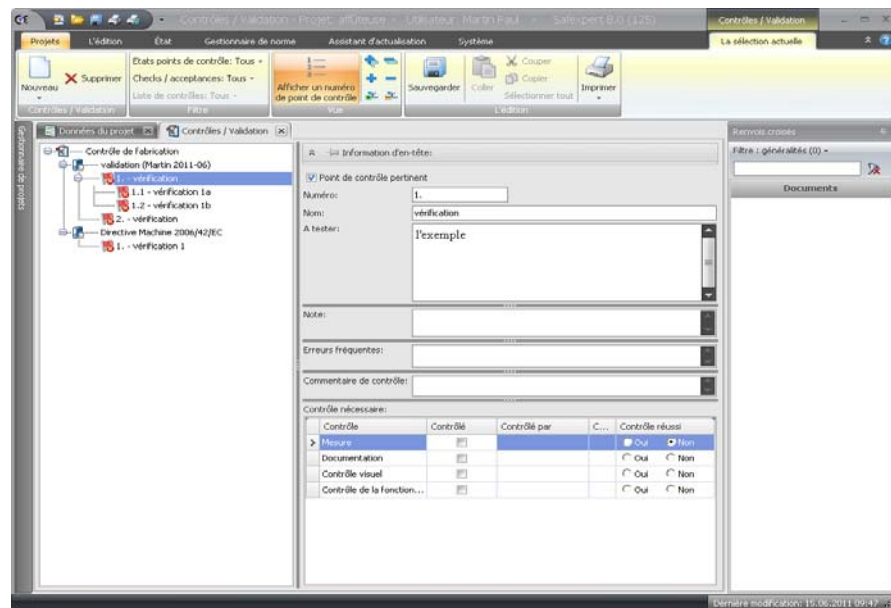


Si vous sélectionnez **Chercher une liste de contr.**, la fenêtre **Copier une liste de contrôles** s'affiche. Recherchez ensuite la liste de contrôles souhaitée, puis cliquez sur **Copier la liste de contrôles**.

9.1.2 Documenter les résultats du contrôle






Dans la liste de contrôles, cliquez sur le point de contrôle souhaité. Les données détaillées concernant le point de contrôle s'affichent au centre de la fenêtre.

Sur le côté droit s'affichent les renvois croisés vers le point de contrôle.



Assistant de contrôle et validation : documenter les résultats du contrôle

État des points de contrôle

-  Contrôle obligatoire - Pas vérifié (indicateur rouge)
-  Contrôle obligatoire – Vérifié, non OK (indicateur jaune)
-  Contrôle obligatoire – Point de contrôle vérifié et OK, mais les sous-points ne sont pas encore OK (indicateur bleu)
-  Contrôle obligatoire - Vérifié et OK (coche verte)
-  Point de contrôle non pertinent

Documenter les résultats du contrôle

Au paragraphe **Commentaire de contrôle**, documentez les résultats de contrôle éventuellement négatifs.

Le paragraphe **Contrôle nécessaire** indique les types de contrôle que l'auteur de la liste de contrôles doit considérer comme obligatoire pour chacun des points de contrôle.

Information d'en-tête:

Checks / acceptances: Contrôle de fabrication

Description:

Liste de contrôles: validation (Martin 2011-06)

Niveau de contrôle:

Terminer contrôle

Point de contrôle pertinent

Numéro: 1.2.1.(5)

Nom: mise en marche sans faire exprès?

A tester: la machine ne faut pas mise en marche sans faire express!

Note:

Erreurs fréquentes:

Commentaire de contrôle: cas d'erreur gravement! interdiction d'opération!

Contrôle nécessaire:

Contrôle	Contrôlé	Contrôlé par	Contrôlé le	Contrôle réussi
Mesure	<input checked="" type="checkbox"/>	Martin Paul	15.06.2011 ...	<input type="radio"/> Oui <input checked="" type="radio"/> Non
Documentation	<input checked="" type="checkbox"/>	Martin Paul	15.06.2011 ...	<input type="radio"/> Oui <input checked="" type="radio"/> Non
Contrôle visuel	<input type="checkbox"/>			<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
Contrôle de la fonctio...	<input type="checkbox"/>			<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non

Documenter les résultats du contrôle

9.1.2.1 Vue d'ensemble des combinaisons de touches

Les raccourcis clavier (shortcuts) ci-après permettent de transférer les évaluations plus rapidement du support papier vers la base de données sans devoir travailler avec la souris.

Principe de fonctionnement

Les raccourcis clavier indiqués dans le tableau ci-après vous permettent :

- à partir de la position actuelle du pointeur dans la zone de la fenêtre "Contrôles / Validation" (arborescence), de sauter le prochain point de contrôle pour lequel "Contrôlé" n'est pas encore activé,
- pour ce point de contrôle, selon le raccourci, de définir la case à cocher "Contrôlé" et "Contrôle" sur "Oui" ou "Non",
- de placer le curseur le cas échéant dans le champ "Commentaire de contrôle". Si un texte y figure déjà, le curseur se place à la fin du texte.

Au cas où aucun autre point de contrôle à vérifier ne se trouve au sein de l'ensemble du projet dans tous les points de contrôle qui se trouvent en dessous du curseur, le message "Pas d'autre point de contrôle trouvé" s'affiche. Veuillez noter qu'il peut y avoir cependant des points de contrôle non encore vérifiés au-dessus de la position du curseur.

CTRL + J

- **Contrôlé** est activé
- **Contrôle réussi** est défini sur **Oui**

CTRL + E

- **Contrôlé** est activé
- **Contrôle réussi** est défini sur **Non**

CTRL + Z

- Point de contrôle pertinent est désactivé ou activé

CTRL + N

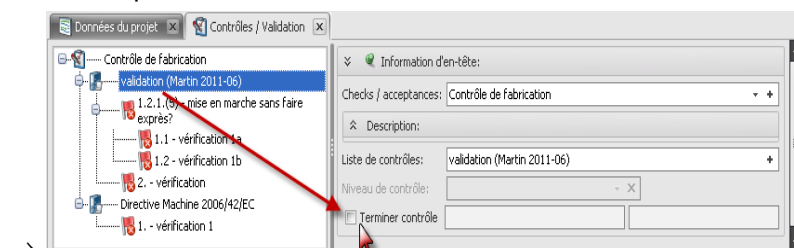
- Le menu contextuel **Nouveau** s'ouvre

9.1.3 Terminer un contrôle

La manière de terminer un contrôle / une validation dépend toujours de la liste de contrôles choisie. Une fois le contrôle / la validation terminée, vous pouvez ultérieurement définir **Contrôle réussi** sur **Oui**.

Comment procéder

- 1 Dans la zone **Structure de contrôle**, sélectionnez la liste de contrôles que vous souhaitez achever.



- 2 Dans la zone Information d'en-tête, cliquez dans la case à cocher **Terminer contrôle**.
 - Lorsque tous les points de contrôle pertinents de la liste de contrôles présentent l'état **Vérifié et OK**, la case à cocher se décoche et le nom du contrôleur connecté ainsi que la date actuelle sont enregistrés.
 - Lorsque vous essayez de terminer une liste de contrôles dont les points de contrôle pertinents ne présentent pas encore tous l'état **Vérifié et OK**, un message correspondant s'affiche. Vous avez néanmoins la possibilité de terminer le contrôle.

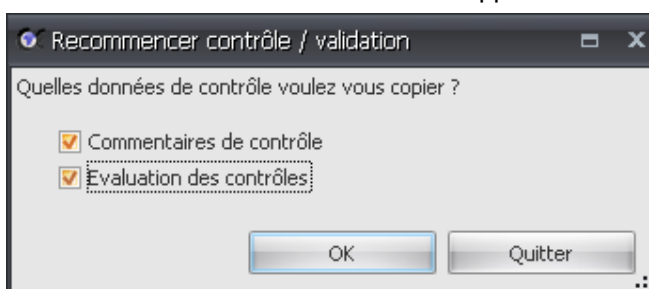
9.2 Recommencer un contrôle

Au sein d'un projet, il est possible de recommencer tout l'ensemble des contrôles ou seulement les contrôles compris dans une liste de contrôles définie.

Comment procéder

- 1 Sélectionnez le contrôle ou la liste de contrôles que vous souhaitez recommencer.
- 2 Dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Copier**.
- 3 Placez le pointeur sur l'emplacement où vous souhaitez copier le contrôle ou la liste de contrôles.
- 4 Dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Coller**.

→ La fenêtre "Recommencer le contrôle" apparaît.



→

- 5 Sélectionnez les données à copier, puis cliquez sur **OK**.

9.3 Pour ajouter un lien vers un fichier à un point de contrôle

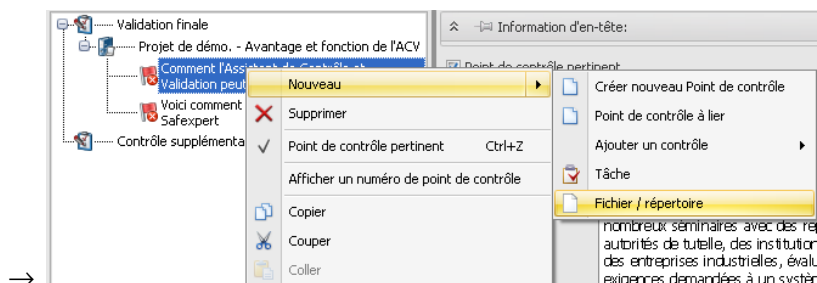
À chaque point de contrôle, il est possible d'ajouter des liens vers tous les fichiers que vous souhaitez. Cela présente l'avantage d'offrir à tout moment un accès à toutes les informations importantes aux organismes de contrôle. Double-cliquez sur le fichier pour l'ouvrir directement.

Il peut s'avérer obligatoire de lier les fichiers suivants à un point de contrôle :

- Normes
- Directives
- fiches techniques
- Check-listes
- calculs
- documents relatifs à l'assurance qualité
- ...

Comment procéder

- 1 Dans la zone **Structure de contrôle**, effectuez un clic droit pour sélectionner le **point de contrôle** pour lequel vous souhaitez ajouter un lien vers un fichier.



→

→ Le menu contextuel s'ouvre.

- 2 Sélectionnez **Nouveau – Fichier / répertoire**.

→ La fenêtre **Ouvrir** apparaît

- 3 Sélectionnez le fichier que vous souhaitez lier au point de contrôle.

10 Imprimer des rapports

Conformément à la directive Machine, tous les documents du dossier technique ne doivent pas obligatoirement exister sous forme papier.

Directive Machine 2006/42/CE, Annexe VII, paragraphe A :

"... Ce dossier technique ne doit pas obligatoirement se trouver sur le territoire de la Communauté. De plus, il ne doit pas être disponible en permanence sous forme matérielle. Toutefois, il doit pouvoir être reconstitué et mis à disposition dans un délai compatible avec son importance par la personne désignée dans la déclaration CE de conformité..."

Safexpert vous guide dans la présentation de la documentation technique.

10.1 Insérer et imprimer des images

Safexpert offre deux options pour insérer des images :

- Insérer des images dans des champs de texte RTF
- Ancrer des images.

10.1.1 Insérer des images dans des champs de texte RTF



Insérer des images dans des champs de texte

Insérer une image

Pour insérer une image, cliquez sur Insérer l'image à partir d'un fichier, puis sélectionnez l'image que vous souhaitez. Ensuite, vous pouvez modifier la taille de l'image.

Imprimer une image

Les images insérées dans des champs de texte sont toujours imprimées sous forme papier. L'impression de l'image s'effectue à la taille à laquelle elle a été imbriquée dans l'éditeur RTF. Pour cette raison, veillez à ce que l'image ne soit pas plus grande que l'espace disponible sur l'impression.

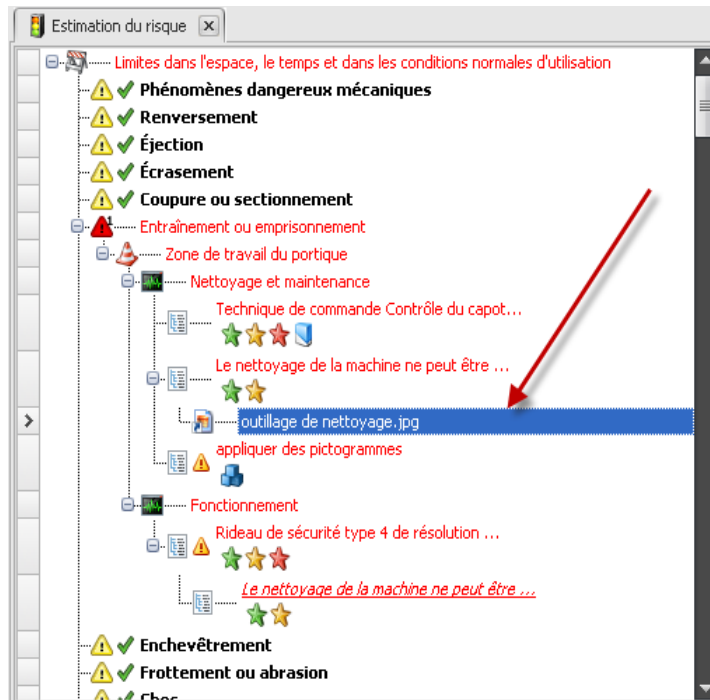
Outre la possibilité de coller des images directement dans le texte, vous pouvez également ancrer des images à des points précis, puis les imprimer comme annexes au rapport (voir chapitre 10.1.2).

Des exemples de champs d'édition RTF sont disponibles dans Safexpert :

- dans l'appréciation du risque, dans les champs **Description du risque** et **Mesure**,
- dans les listes de contrôle
- dans les listes des risques
- dans le champ **Notice** dans le Guide CE
- dans le champ **Texte additionnel** dans une partie ajoutée à la structure du projet

10.1.2 Ancrer des images

L'ancrage d'images consiste soit à ajouter un lien vers un fichier image ou à imbriquer le fichier image dans la base de données.



Insérer un lien vers un fichier image (ou vers un autre fichier)

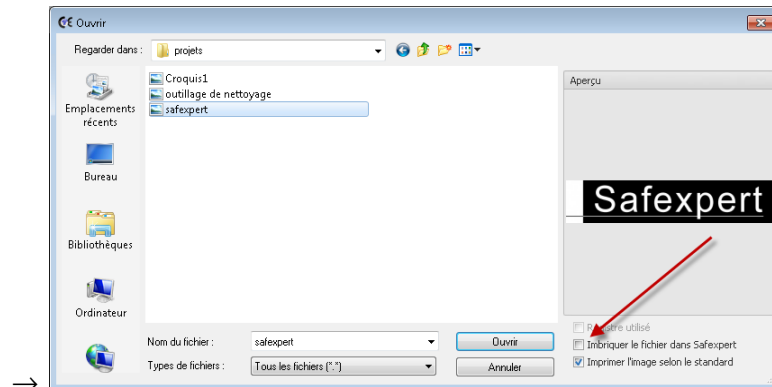
L'ancrage de fichiers est par exemple possible :

- dans l'appréciation du risque aux zones à risque et aux mesures
- dans l'assistant de contrôle et validation aux points de contrôle
- dans la gestion des protocoles.

Ancrer une image

- 1 À l'endroit où vous souhaitez ancrer le fichier, effectuez un clic droit et sélectionnez dans le menu contextuel **Nouveau – Fichier / répertoire**.

→ La fenêtre **Ouvrir** apparaît :



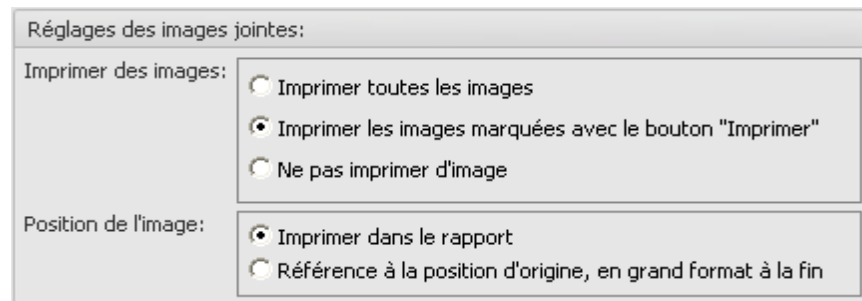
- 2 Sélectionnez le fichier que vous souhaitez ancrer.
- 3 Sélectionnez **Imbriquer le fichier dans Safexpert** pour imbriquer le fichier dans la base de données. Sinon, un lien vers le fichier sera créé.

Réglages des images jointes

Pour chaque lien vers une image, il est possible de régler si l'image doit être imprimée ou non.

Sélectionnez dans la fenêtre ci-dessus l'option **Imprimer l'image selon le standard** ou, une fois l'image jointe, sélectionnez dans le menu contextuel la commande **Imprimer: Oui** ou **Imprimer: Non**.

Après l'impression, vous pouvez sélectionner dans les options d'impression étendues d'imprimer toutes les images marquées par "Imprimer : Oui" ou aucune image :



Paramétrages définissant l'impression des images jointes

Position de l'image

De plus, vous pouvez régler si les images jointes doivent être imprimées au sein du rapport ou en tant que pièce jointe du rapport.

Si vous sélectionnez "Imprimer dans le rapport", l'image sera imbriquée dans l'impression. Si la colonne dans laquelle l'image est imprimée est plus étroite que l'image, l'image est mise à l'échelle. Les proportions de l'image sont conservées.

Selon le modèle de rapport, cette opération peut réduire l'image tant que celle-ci n'est plus reconnaissable. Dans ce cas, vous devriez sélectionner l'option "Imprimer en tant que pièce jointe au rapport" .

Dans ce cas, l'image correspondante sera affichée en miniature au sein du rapport avec une note de fin et le nom du fichier. À la fin du rapport, les images seront imprimées chacune sur une page propre. Si l'image est trop grande pour la place disponible sur la page, elle sera mise à l'échelle. Les proportions de l'image sont conservées.

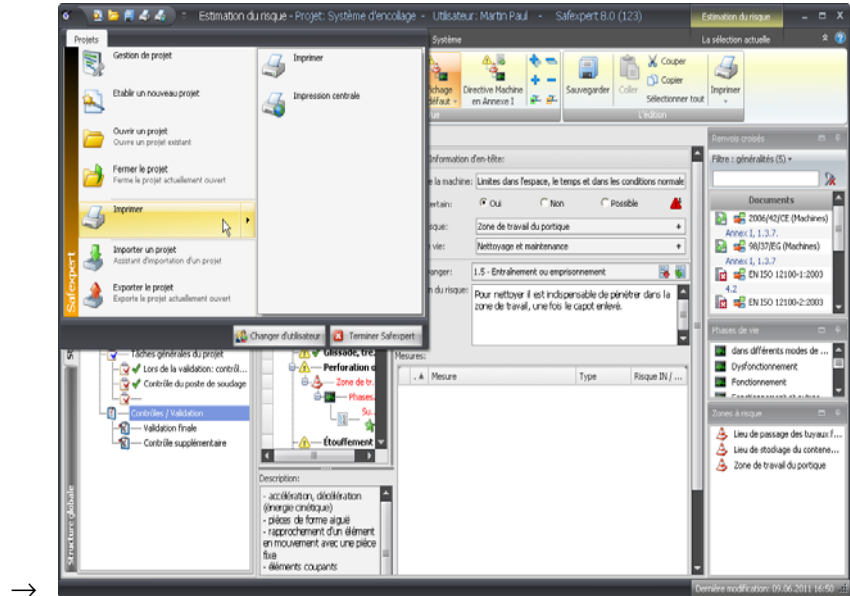
10.2 Imprimer dans Safexpert

Safexpert dispose de deux fonctions d'impression différentes :

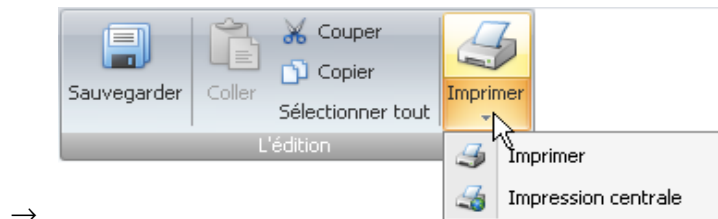
- Impression selon le contexte
- Impression centrale

Ces deux fonctions d'impression peuvent s'ouvrir des deux manières suivantes :

- Dans l'onglet "**Projet > Imprimer**"



- ou dans le groupe "Édition".



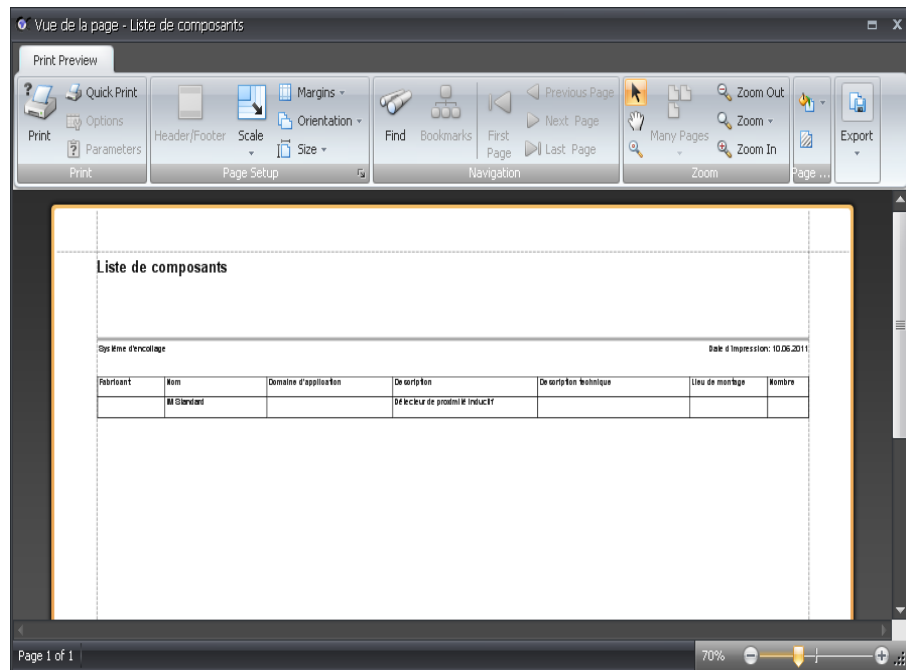
Destinations d'impression



Sélectionner la destination d'impression

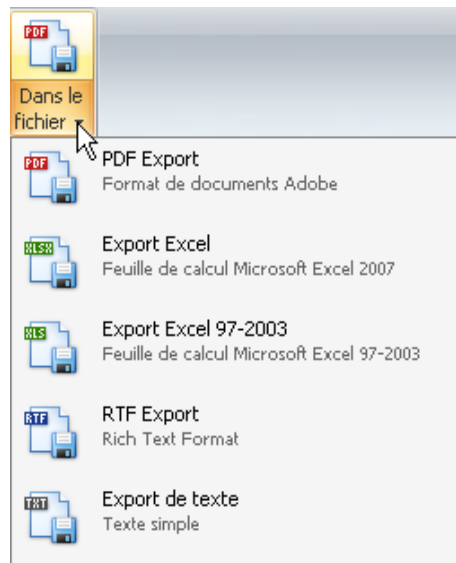
10.2.1 Vue de la page

La fonction "Vue de la page" vous permet de visualiser un aperçu du rapport à l'écran.



Remarque : Le générateur de rapport implémenté dans Safexpert est seulement disponible en langue anglaise !

10.2.2 Imprimer dans un fichier



Sélection du format pour l'export de rapports

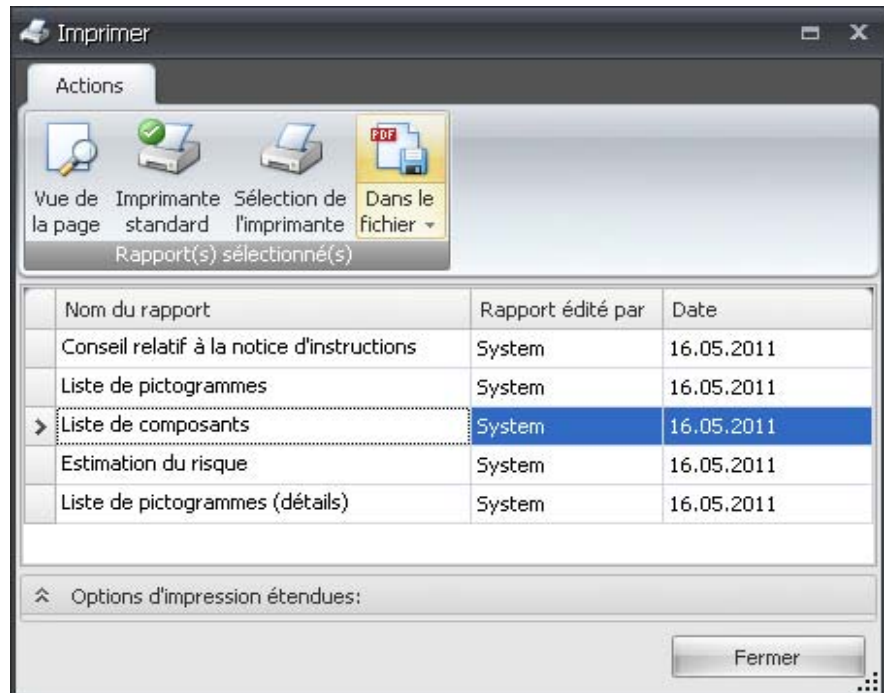
Tous les rapports peuvent être imprimés dans les formats de fichier suivants :

- PDF
- Excel
- RTF (Rich Text Format) : pour importer dans Word® ou d'autres systèmes.
- Fichier Text (TXT).

Remarque : L'impression a lieu formatée en fonction des modèles de rapports prédéfinis. Le cas échéant, les modèles de rapport sont adaptés en fonction afin d'obtenir les résultats souhaités dans chacun des formats.

10.2.3 Impression selon le contexte

Pour une impression dépendante du contexte, les modèles de rapport s'afficheront selon la fenêtre en cours d'affichage.

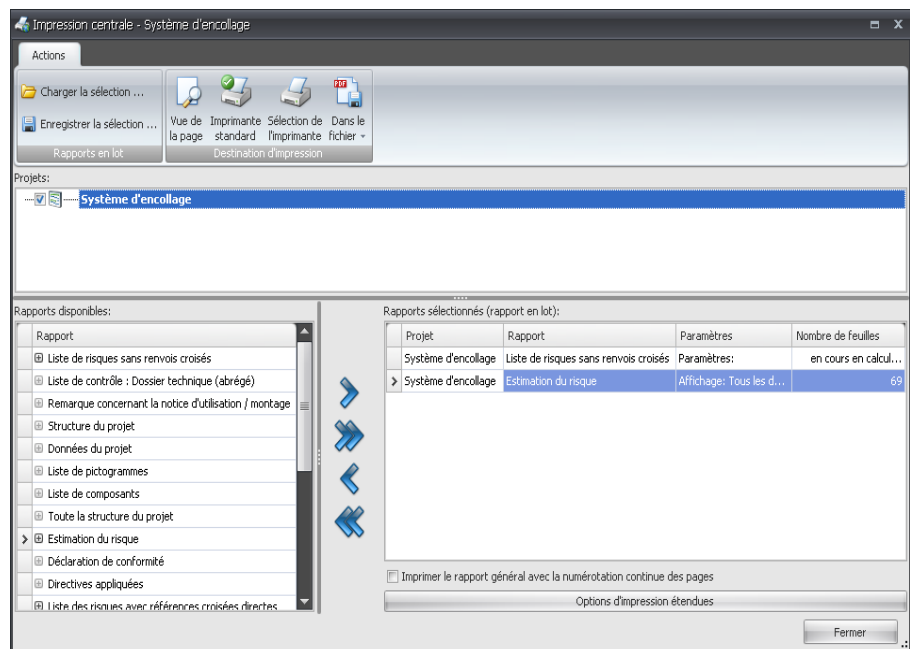


Sélectionner la destination d'impression et le modèle de rapport

Sélectionnez le ou les rapports que vous souhaitez imprimer, puis cliquez sur la destination d'impression souhaitée.

10.2.4 Impression centrale

Lors d'une impression centrale, il est possible d'imprimer plusieurs rapports en un seul processus (rapport en lot). Vous pouvez assembler et enregistrer autant de rapports en lot que vous le souhaitez.



Comment procéder

- 1 Sélectionnez la fonction "Impression centrale".
→ La fenêtre "Impression centrale" apparaît.
- 2 Sélectionnez dans le paragraphe "Projets" les projets que vous souhaitez imprimer.
- 3 Le cas échéant, chargez un rapport en lot déjà existant ou créez-en un nouveau parmi les rapports disponibles.

Remarque : Certains rapports offrent la possibilité de régler des paramètres (⊕). Ces paramètres doivent être sélectionnés avant que le rapport ne soit inclus dans le rapport en lot !

- 4 Sélectionnez les options d'impression.
- 5 Sélectionnez la destination d'impression souhaitée.

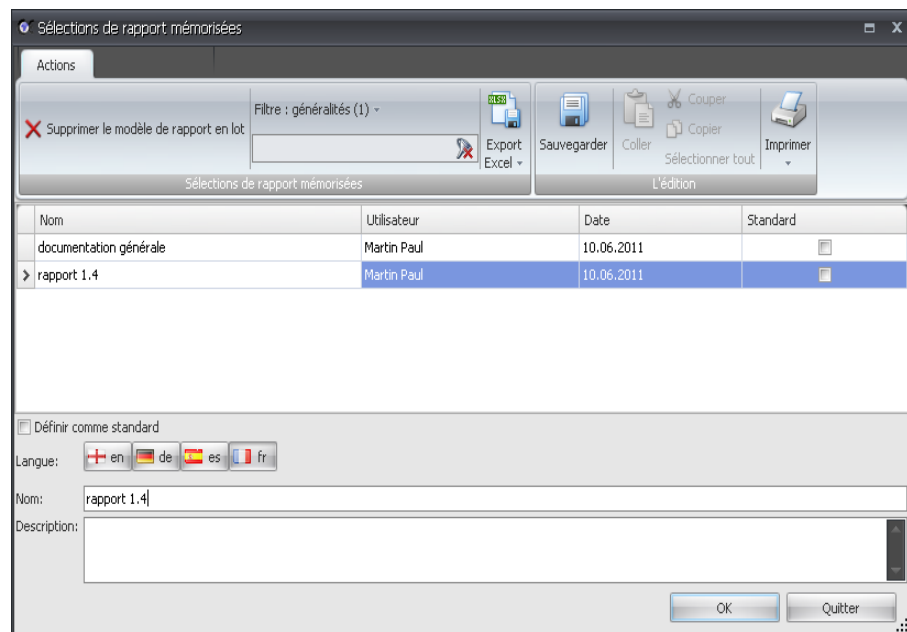
Rapport général avec la numérotation continue des pages

Imprimer le rapport général avec la numérotation continue des pages

Vous pouvez sélectionner si la numérotation des pages recommence à 1 à chaque rapport ou si la numérotation continue sur tous les rapports.

Enregistrer les rapports en lot

Vous pouvez enregistrer autant de rapports en lot que vous le souhaitez pour les réutiliser ultérieurement. Ils peuvent également être exploités par tous les autres utilisateurs de Safexpert.



Cochez la case Définir comme standard si cette sélection doit être automatiquement chargée au prochain appel de Impression centrale.

10.2.5 Options d'impression étendues

Vous pouvez régler les "Options d'impression étendues" tant en impression contextuelle qu'en "impression centrale" .

Les paramétrages de base pour l'impression peuvent être définis dans les **options Safexpert** au paragraphe **Système - Spécifications des rapports** (voir chapitre 13.1.1.12).



Paramétrages pour l'impression de rapports

Imprimer le filigrane "INCOMPLET"

Ce réglage concerne les rapports imprimés depuis le Guide CE. Le filigrane est imprimé lorsque l'étape n'est pas encore terminée dans le Guide CE.

Imprimer le logo

Par défaut, le logo défini est le logo qui apparaît dans les **options Safexpert** (voir chapitre 13.1.1.12).

Le logo peut être modifié ici pour le rapport actuel. Cela ne modifiera pas les pré-réglages dans les options Safexpert.

Cliquez avec le bouton droit de la souris dans le champ **Logo**, puis sélectionnez dans le menu contextuel **Charger le logo**.

Réglages des images jointes

Ces paramètres ne sont possibles que si l'imprimé contient des images.

Vous trouverez des informations complémentaires sur les paramètres au chapitre 10.1.2

10.3 Rapports relatifs à la documentation du projet

Ces rapports par défaut sont disponibles dans Safexpert à des fins de documentation sur le projet :

Modèle de rapport	Disponible dans les fenêtres
Données du projet (page de garde)	Données du projet
Structure du projet	Données du projet
État du projet	Données du projet
Structure globale	Données du projet
Directives appliquées	Guide CE, registre 2
Normes appliquées	Guide CE, registre 3
Liste de contrôle "Dossier technique" (court)	Guide CE, registre 5
Appréciation du risque	Appréciation du risque Guide CE, registre 4
Liste de pictogrammes	Données du projet Appréciation du risque Guide CE, registre 4
Liste de pictogrammes (détails)	Données du projet Appréciation du risque Guide CE, registre 4
Liste de composants	Données du projet Appréciation du risque Guide CE, registre 4
Conseils relatifs à la notice d'instructions	Appréciation du risque Guide CE, registre 4
Liste de contrôle "Dossiers techniques"	Guide CE, registre 5
Contrôle interne de fabrication	Guide CE, registre 7
Historique	Historique du projet
Aperçu : tâches	Dans toutes les appréciations de tâches à effectuer dans le menu principal État
Protocoles	Gestion des protocoles
Rapport	Gestion des protocoles
Structure du projet	Données du projet
Toute la structure du projet	Données du projet
Carte des signatures	Guide CE, registre 8
Déclaration de conformité ou d'incorporation	Guide CE, registre 8

Création de rapports propres, voir chapitre 13.1.5

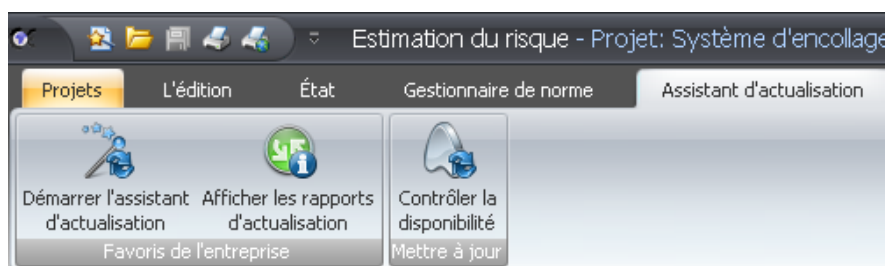
10.4 Rapports concernant l'administration système

En règle générale, ces rapports ne sont nécessaires qu'à l'administrateur système de Safexpert.

Menu principal "Système" – Rapports disponibles

Modèle de rapport	Disponible dans les fenêtres
Collaborateur Safexpert	Système - Gestion des utilisateurs
Collaborateur Safexpert (Détails)	Système - Gestion des utilisateurs
Liste des risques avec références croisées	Système - Listes des risques
Liste de risques sans renvois croisés	Système - Listes des risques
Liste de contrôle avec renvois croisés	Système - Listes de contrôle
Liste de contrôle sans renvois croisés	Système - Listes de contrôle
Formulaire de demande du service informations CE	Options Safexpert - Ressources

Assistant d'actualisation

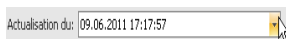


Imprimer le rapport d'actualisation

Safexpert offre des fonctions très puissantes pour actualiser les favoris de l'entreprise et mettre Safexpert à jour (voir chapitre 12).

Les rapports d'actualisation des favoris de l'entreprise peuvent être imprimés directement pendant le déroulement de l'actualisation ou ultérieurement.

Imprimer les rapports d'actualisation des favoris de l'entreprise ultérieurement



- 1 Cliquez dans le menu principal **Assistant d'actualisation** sur **Afficher les rapports d'actualisation**.
- 2 Sélectionnez dans la zone **Actualisation du** le déroulement de l'actualisation souhaité (voir chapitre 12.3.1).
- 3 Cliquez sur Imprimer.
→ La liste des rapports disponibles apparaît.
- 4 Sélectionnez le rapport souhaité et cliquez sur la destination d'impression souhaitée.

Assistant d'actualisation Safexpert – Rapports disponibles

Modèle de rapport	Disponible dans les fenêtres
Favoris de l'entreprise - Rapport d'actualisation	Gestionnaire de norme protocoles d'actualisation
Documents actualisés (fichiers liés)	Gestionnaire de norme protocoles d'actualisation
Rapport d'actualisation –	Gestionnaire de norme protocoles

Modèle de rapport	Disponible dans les fenêtres
Projets concernés	d'actualisation
Modèles / bibliothèques actualisés	Gestionnaire de norme protocoles d'actualisation

Création de rapports propres, voir chapitre 13.1.5

11 Gestionnaire de norme Safexpert

11.1 Remarque concernant le terme "Document"

Safexpert peut gérer et actualiser des normes, mais également d'autres documents, comme des directives, des lois, des spécifications techniques ainsi que des listes de risques, des listes de renvois croisés, des listes de contrôles et des check-listes, etc.

C'est pourquoi, on utilise fréquemment le terme générique de "Documents".

11.2 Utilité du gestionnaire de norme Safexpert

Difficultés liées à l'utilisation des normes et directives

- Il n'est pas facile de trouver parmi la multitude de normes disponibles la norme actuelle qui convient à l'activité actuelle.
- L'adaptation permanente fait que des normes et directives peuvent changer en peu de temps.
- Il est difficile et onéreux de tenir à jour le registre des normes propre à l'entreprise.
- Il est fastidieux et onéreux de tenir les employés informés de l'état actuel.
- Lors d'une modification de norme, il est difficile et onéreux d'indiquer les projets en cours qui sont concernés par ces modifications.

Safexpert vous aide à actualiser la base de données normative interne à votre entreprise (favoris d'entreprise) et à informer tous les utilisateurs quant aux éventuelles modifications et utilisateurs concernés par ces modifications.

Safexpert : une aide précieuse dans l'utilisation des normes et directives

Le gestionnaire de norme Safexpert vous assiste dans les activités suivantes :

- Rechercher les normes et règlements.
- Configuration de votre base de données de norme spécifique à votre entreprise (favoris d'entreprise).
- Actualisation interactive des favoris d'entreprise.
- Gestion des favoris personnels pour des utilisateurs individuels. En cas de modifications de norme, ceux-ci seront informés par e-mail.
- Contrôle pour savoir quels projets en cours et quels projets modèles sont concernés par les modifications actuelles de norme.
- Gestion de textes originaux.
- Accès rapide aux textes originaux des normes et prescriptions.
- Gestions de propres documents, comme des normes usine

Le gestionnaire de norme Safexpert, bien plus qu'une simple base de données normative

Safexpert n'est aucunement comparable à une base de données normative proposée par différents fabricants, voire même parfois mise à disposition gratuitement sur Internet. L'objectif de Safexpert va au-delà de la simple mise à disposition de données normatives.

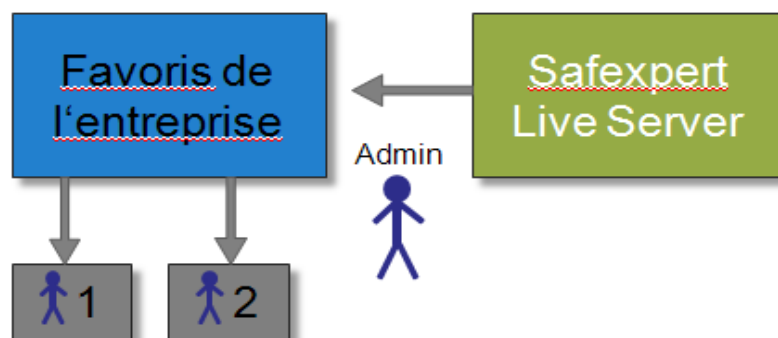
Il offre des fonctions automatiques qui contrôlent les effets qu'ont les modifications de documents sur les process et sur les organisations.

Par ailleurs, la concentration sélective de normes européennes harmonisées dans le domaine de la construction mécanique permet de filtrer le flux de données pour les utilisateurs.

Ces derniers ont cependant la possibilité d'effectuer des recherches de normes d'autres domaines dans un groupe de normes étendu de l'Austrian Standard Institute (plus de 40 000 jeux de données).

Le gestionnaire trouve ainsi toutes les normes EN et ISO publiées par l'organisme ASI, comme les documents de l'ensemble ISO 9000.

11.3 Fonctionnement du gestionnaire de norme Safexpert



Principe de la gestion et de l'actualisation de normes

De nombreux utilisateurs sont dépassés par l'abondance de normes et de lois. Le gestionnaire de norme est en mesure de gérer les normes et règlements principalement requis dans votre entreprise dans une base de données interne à l'entreprise comme favoris d'entreprise.

L'assistant d'actualisation Safexpert vous assiste dans les réglages (voir paragraphe 12).

En tant qu'utilisateur, vous pouvez déterminer les normes qui vous sont particulièrement importantes en les marquant comme **favori personnel**. La probabilité de trouver rapidement les normes et règlements correspondants augmente nettement, surtout pour les utilisateurs de norme moins expérimentés.

Pour éviter l'utilisation de normes obsolètes dans l'entreprise, l'administrateur vous informe au choix automatiquement à l'ouverture du gestionnaire de norme si la dernière actualisation remonte à plus de jours que la valeur entrée dans les options Safexpert.

Favoris

Les documents importants pour une entreprise ou pour différents utilisateurs peuvent être déclarés comme favoris. Dans les favoris d'entreprise, vous pouvez également ajouter des propres documents comme des normes usine.

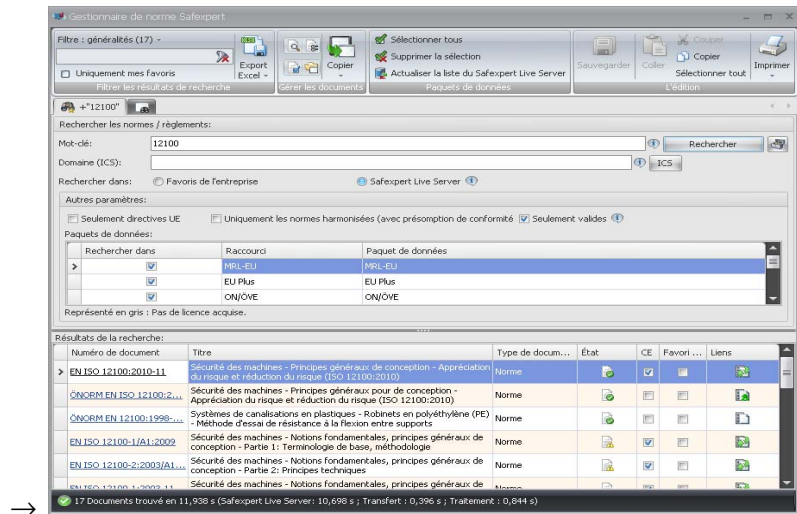
Outre les favoris d'entreprise, vous pouvez également déclarer des favoris personnels (**Favori personnel**). La recherche de documents peut être limitée à ces favoris (**Uniquement mes favoris**).

11.4 Ouvrir le gestionnaire de norme Safexpert

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Gestionnaire de norme** dans le groupe **Rechercher les normes / règlements** la fonction **Dans les favoris d'entreprise** ou **Sur le Safexpert Live Server**.

→ La boîte de dialogue **Gestionnaire de norme Safexpert** apparaît :



11.5 Paquets de données

Vous trouverez les normes harmonisées importantes pour faciliter l'identification CE dans les paquets de données spécialement mis à disposition avec Safexpert, dont l'établissement repose sur les publications dans le Journal officiel de l'Union européenne.

Les paquets de données sont actualisés en permanence par l'équipe Safexpert. Dans le cadre des contrats de maintenance, les actualisations ont lieu par Internet (Safexpert Live Server) ou sur support de stockage (CD/DVD).

Ces paquets de données permettent :

- la première configuration des bases de données propres à l'entreprise (favoris d'entreprise) et
- l'actualisation interactive continue des favoris d'entreprise.

Paquets de données disponibles (références bibliographiques) :

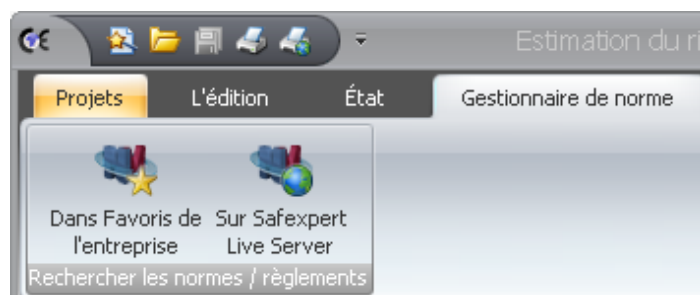
- DM-EU :
 - les directives Machine, CEM, ATEX, Imprimantes et Basse tension
 - les données normatives publiées dans le Journal officiel de l'Union européenne concernant la directive Machine
 - les données historiques anciennement stockées dans les données normatives listées dans le paquet de données DM-EU selon la directive Machine
 - les normes successives pas encore publiées dans le Journal officiel de l'Union européenne, qui incluent selon les prévisions la présomption de conformité et contenues dans le paquet de normes Safexpert Standard.
- EU Plus :
 - les données normatives publiées dans le Journal officiel de l'Union européenne concernant les directives CEM, ATEX, Imprimantes et Basse tension
 - les données historiques anciennement stockées dans les données normatives listées dans le paquet de données EU-Plus selon ces directives
- ON/ÖVE :
 - Données normatives de l'Austrian Standards Plus GmbH (www.as-plus.info). Ce paquet de données est également intéressant pour les utilisateurs hors d'Autriche, car il contient des informations concernant les correspondances internationales. Ce paquet contient également des informations de la norme pour d'autres domaines que la pure construction mécanique, tels que la gestion de la qualité, le contrôle, l'électronique, etc...

Safexpert Live Server

Base de données normatives sur Internet, contenant des références bibliographiques concernant les directives européennes :

- Machines
- Basse tension
- CEM
- ATEX
- Imprimantes
- ainsi qu'un paquet de données spécifique "ON/ÖVE"

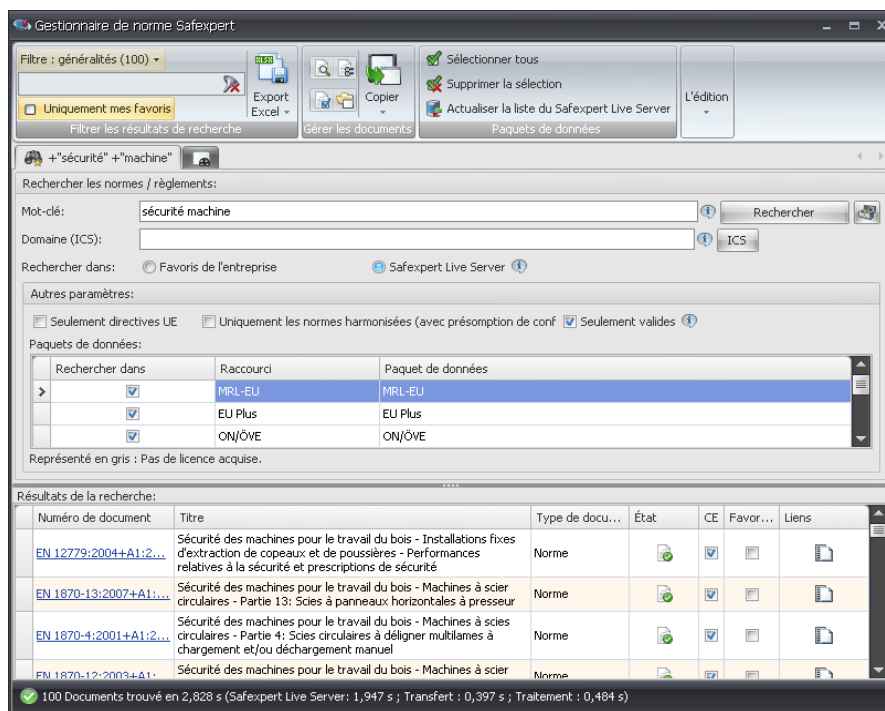
11.6 Rechercher les normes et règlements



Rechercher et gérer des documents dans les favoris de l'entreprise ou sur le Safexpert Live Server

Dès l'ouverture du gestionnaire de norme, vous pouvez décider d'effectuer les recherches dans les favoris d'entreprise ou sur le Safexpert Live Server (Internet). Vous pouvez modifier cette option après l'ouverture du gestionnaire de norme.

11.6.1 Déterminer les paramètres de recherche



Gestionnaire de norme Safexpert

Mot-clé

Vous pouvez entrer plusieurs mots-clé. La recherche s'applique à tous les jeux de données qui contiennent les mots-clé entrés dans le champ de recherche. Les majuscules/minuscules sont sans importance.

En plaçant le caractère "-" devant un texte à rechercher, les enregistrements contenant cette chaîne de caractères n'apparaissent pas dans le résultat de recherche.

Les mots-clé sont affichés en **gras** dans le résultat. Si la recherche concerne la chaîne **EN ISO 12100**, les termes **EN**, **ISO** et **12100** sont affichés en gras.

Exemples de mots-clé

EN ISO 12100

Trouve des enregistrements contenant : **EN** et **ISO** et **12100**

écrasement machine

Trouve des enregistrements contenant les deux mots

- Exemples : EN 349

écrasement -machine

Trouve les jeux de données contenant le mot **écrasement**, mais pas simultanément le mot **machine**

- Exemples : EN 60682

Domaine ICS

Vous pouvez entrer plusieurs numéros ICS, séparés par une virgule ou un espace. Le résultat indique tous les enregistrements qui contiennent un ou plusieurs des numéros ICS entrés (opérateur OU).

Remarque : Beaucoup d'utilisateurs de normes ne connaissent pas les grands avantages de la classification ICS. Veuillez aussi tenir compte du paragraphe 11.6.3.

Rechercher dans

Sélectionnez si vous souhaitez rechercher les normes et règlements dans le **Safexpert Live Server** ou dans les favoris de l'entreprise.

Remarque : Si vous souhaitez effectuer la recherche dans le Safexpert Live Server, vous avez besoin d'une connexion Internet !

Autres paramètres

Ces paramètres de recherche permettent de limiter la recherche et diminuent ainsi le nombre d'occurrences.

Remarque : en référence aux normes européennes, "Seulement valides" signifie que, par exemple, même les documents retirés par l'éditeur de norme, mais qui sont encore enregistrés dans le Journal officiel de l'Union européenne comme normes à appliquer, sont affichés.

Paquets de données

Dans cette liste, il n'est possible de chercher que dans les entrées représentées en noir. Le bouton droit de la souris permet de désactiver tous les paquets avec le menu contextuel et d'activer uniquement les paquets souhaités.

Remarque : Pour les paquets de données représentés en gris, vous n'avez pas de droit de licence. Pour obtenir les droits de licence, veuillez contacter votre fournisseur Safexpert ou la ligne d'assistance Safexpert. Veuillez aussi tenir compte du paragraphe 12.1.

Nouvelle fenêtre de recherche



Pour qu'un résultat de recherche précédent reste disponible, vous pouvez ouvrir une nouvelle fenêtre de recherche. Pour ce faire, cliquez sur **Nouvelle fenêtre de recherche**.

11.6.2 Résultats de la recherche

Le résultat de recherche apparaît dans un tableau.

Numéro de document	Titre	Type de docu...	État	CE	Favor...	Liens
EN 12779:2004+A1:2...	Sécurité des machines pour le travail du bois - Installations fixes d'extraction de copeaux et de poussières - Performances relatives à la sécurité et prescriptions de sécurité	Norme		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
EN 1670-13:2007+A1:...	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires - Partie 13: Scies à panneaux horizontales à presseur	Norme		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
EN 1870-4:2001+A1:2...	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scies circulaires - Partie 4: Scies circulaires à dégaucher multilames à chargement et/ou déchargement manuel	Norme		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
EN 1870-12:2003+A1:...	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires - Partie 12: Tronçonneuses pendulaires	Norme		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
EN 12750:2001+A1:2...	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à moulurer sur quatre faces	Norme		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
EN 1870-16:2005+A1:...	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires - Partie 16: Tronçonneuses doubles à coupe en V	Norme		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
EN 1870-6:2002+A1:2...	Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scies circulaires - Partie 6: Scies circulaires à chevalet et/ou à table pour la coupe du bois de chauffage, avec chargement et/ou déchargement manue	Norme		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Résultats de la recherche dans le gestionnaire de norme Safexpert

Afficher ou masquer les colonnes

La vue du tableau **Résultats de la recherche** permet d'afficher ou de masquer individuellement les colonnes. Pour ce faire, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le titre d'une colonne pour afficher le **menu contextuel** avec les colonnes possibles. Afficher ou masquer les colonnes souhaitées.

CE



Le document est listé selon au moins une directive EU dans le Journal officiel de l'Union européenne et présente une présomption de conformité. Vous trouverez des informations détaillées à ce sujet au paragraphe **État de document comme norme harmonisée**.

Le paramétrage est repris de la base de données normative et ne peut pas être modifié par l'utilisateur. Pour les propres documents, ce paramètre est défini par l'administrateur système.

Favori personnel



Le document est marqué comme favori personnel. Marquez uniquement les documents qui ont de l'importance pour vous.

Vous trouverez de plus amples informations au paragraphe 11.7.6.

État

Les détails concernant les différents états s'affichent lorsque vous survolez le symbole avec le pointeur de la souris.



Actuel



Encore applicable pour le marquage CE pendant la phase de transition



Retiré



Emploi confus

Gauche

Voir chapitre 11.8.1

Type de document



Projet

Attention : les projets de normes présentent éventuellement l'état "Actuel". Pour cette raison, il est stipulé dans la colonne Type de document s'il s'agit d'un projet.

11.6.3 Rechercher selon les domaines (classification ICS)

ICS signifie **International Classification of Standards**. La quasi-totalité des membres de l'organisation internationale de normalisation utilise cette classification ICS pour classer leurs normes.

Le système hiérarchique de l'ICS comporte trois niveaux.

Les deux premiers chiffres (01-99) représentent le domaine, les trois chiffres suivants décrivent le domaine partiel directement en-dessous du domaine principal. Les deux derniers chiffres représentent les sous-domaines des domaines partiels.

Remarque : Beaucoup d'utilisateurs de normes ne connaissent pas les grands avantages de la classification ICS. Prenez le temps (quelques minutes), cela en vaut la peine.

NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD

EN ISO 12100

Novembre 2010

ICS : 13.110

Remplace EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003,
EN ISO 14121-1:2007

Version française

Sécurité des machines —
Principes généraux de conception —
Appréciation du risque et réduction du risque
(ISO 12100:2010)

Sicherheit von Maschinen —
Allgemeine Gestaltungsleitsätze —
Risikobewertung und Risikominderung
(ISO 12100:2010)

Safety of machinery —
General principles for design —
Risk assessment and risk reduction
(ISO 12100:2010)

Indication de numéro ICS

Cette répartition en domaines simplifie la sélection des normes importantes pour votre entreprise. Safexpert utilise ce système

- pour configurer et actualiser vos favoris d'entreprise et
- pour chercher des normes.

Exemple

Supposons que vous vous intéressez à toutes les normes concernant le domaine **Machines d'emballage** et le domaine **Sécurité des machines**.

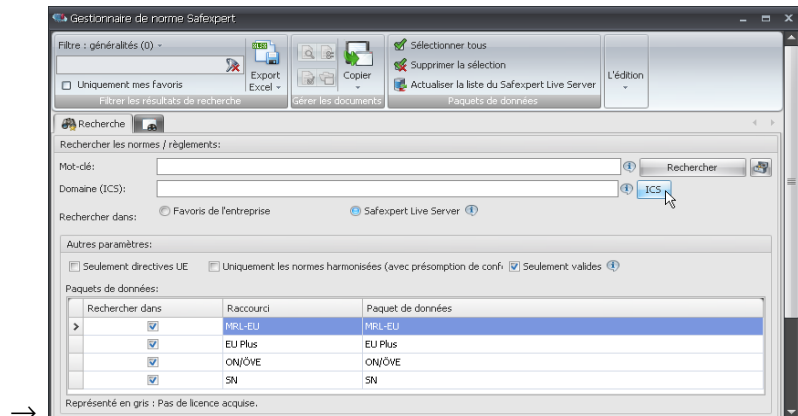
En configurant vos favoris d'entreprise, marquez les deux domaines **13.110** et **55.200** ou entrez-les directement dans la fenêtre de recherche, en les séparant par une virgule.

Rechercher les normes appartenant aux domaines ICS

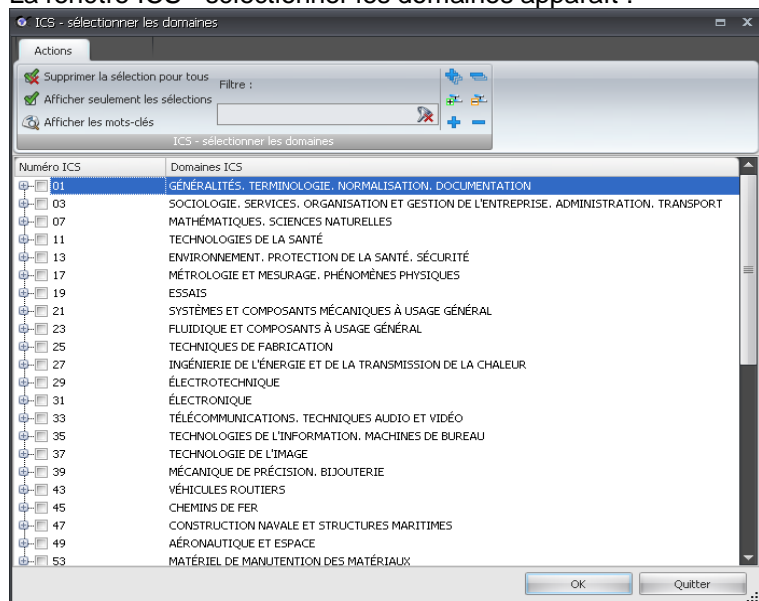
Pour trouver les domaines correspondant à vos domaines, l'assistant **ICS – sélectionner les domaines** vous apporte son soutien.

Comment procéder

- 1 Dans le gestionnaire de norme Safexpert, cliquez sur le bouton ICS :

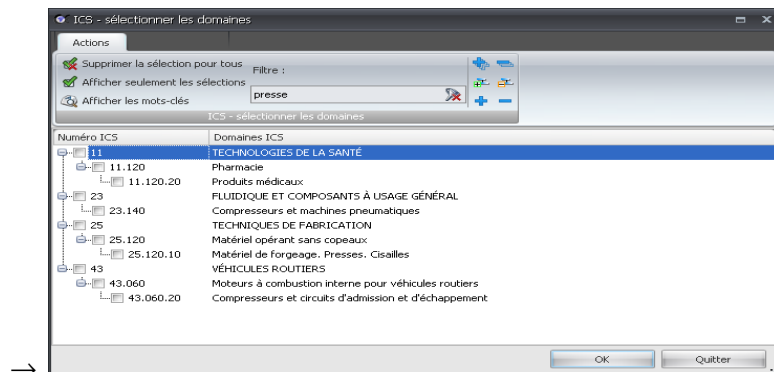


- La fenêtre ICS - sélectionner les domaines apparaît :



- 2 Dans le champ Filtre, entrez le mot-clé, par exemple "Presse"

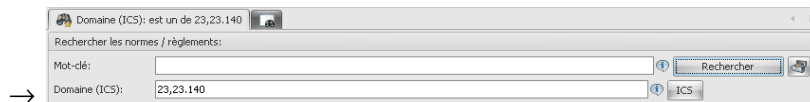
- Tous les domaines ICS contenant ce mot-clé apparaissent alors :



- Les majuscules/minuscules sont sans importance. La recherche s'effectue dans les désignations des domaines ICS ainsi que dans les mots-clés correspondants.

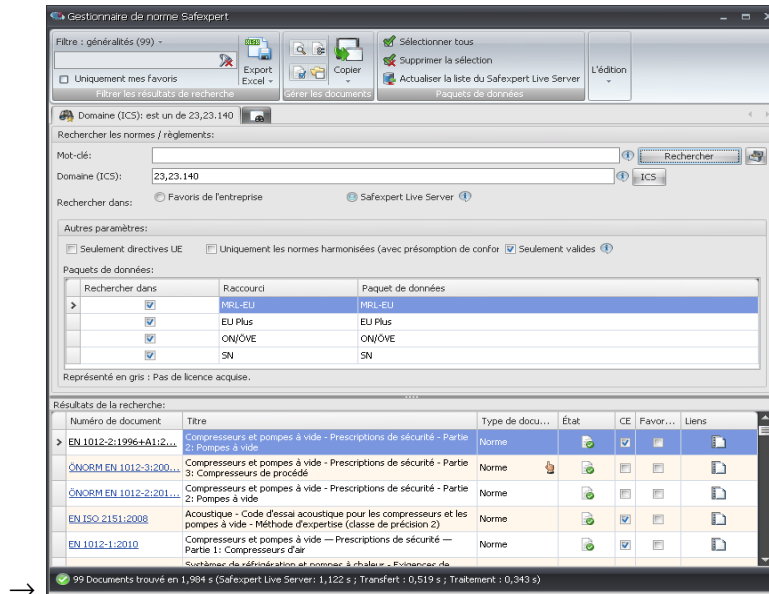
3 Marquez le numéro ICS du domaine souhaité, puis cliquez sur **OK**.

→ Le numéro ICS sélectionné est appliqué dans la fenêtre de recherche :

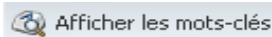


4 Cliquez sur **Rechercher**.

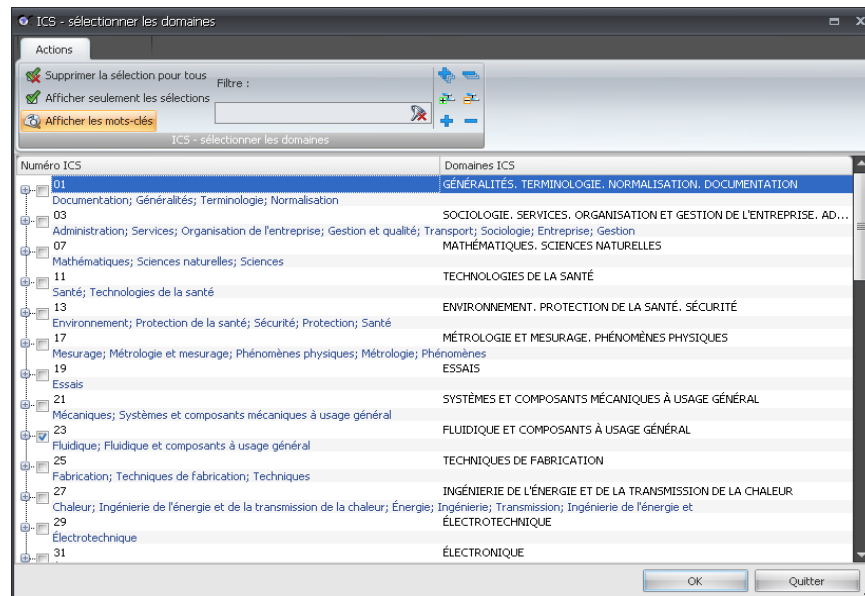
→ Les résultats de la recherche s'affichent :



Afficher les mots-clés



Les mots-clés concernant ce domaine s'affichent :



Supprimer le filtre



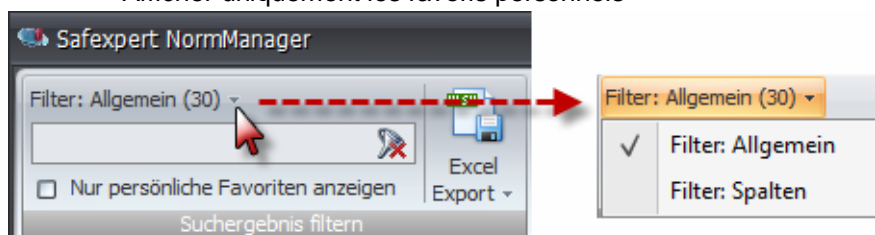
Supprime la chaîne de caractères entrée dans le champ **Filtre**.

Remarque : Les normes sont trouvées dans le domaine sélectionné seulement si les jeux de données pertinents sont contenus dans les paquets de données dont vous possédez la licence !

11.6.4 Filtrer les résultats de recherche

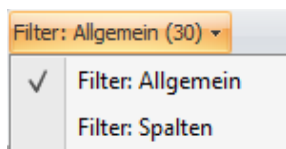
Pour vous simplifier la recherche de documents, vous pouvez restreindre les résultats de la recherche à trois types sans devoir envoyer une nouvelle requête au serveur :

- Filtre : généralités
- Filtre : colonnes
- Afficher uniquement les favoris personnels



Restriction supplémentaire des résultats de la recherche

Filtre : généralités



Entrez une chaîne de caractère dans le champ Filtre pour exécuter la recherche dans toutes les colonnes affichées du tableau.

Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de résultats qui peuvent encore être filtrés.

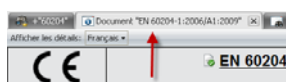
Filtre : colonnes



Il est possible d'entrer un texte à rechercher dans chacun des titres de colonne. Le filtre se trouve ainsi restreint à la colonne sélectionnée contrairement à "Filtre : généralités".

Cliquez sur le bouton **Filtre : généralités** et sélectionnez le filtre **Filtre : colonnes**

Afficher uniquement les favoris personnels



Affiche uniquement les documents que vous considérez importants.

Si aucun document ne s'affiche, cela signifie que vous n'avez défini aucun document comme favori personnel ou que vos favoris personnels ne correspondent pas aux autres paramètres de recherche définis.


Attention ! Si vous n'avez défini aucun favori personnel, en cas de modifications de norme la notification automatique par e-mail risque de ne pas être émise ! Conseil : Référez-vous au chapitre correspondant 11.7.6 Vos favoris personnels.

Supprimer le filtre



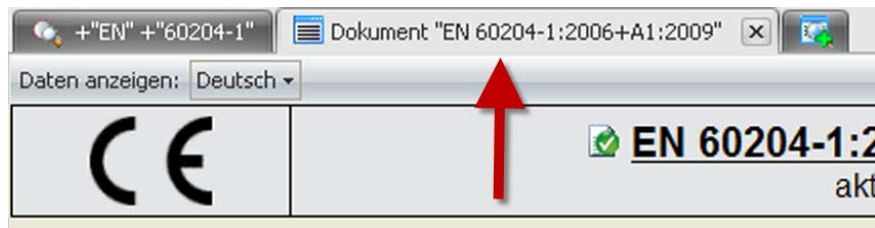
Supprime la chaîne de caractères entrée dans le champ **Filtre**.

11.6.5 Résultats de la recherche - Afficher les détails

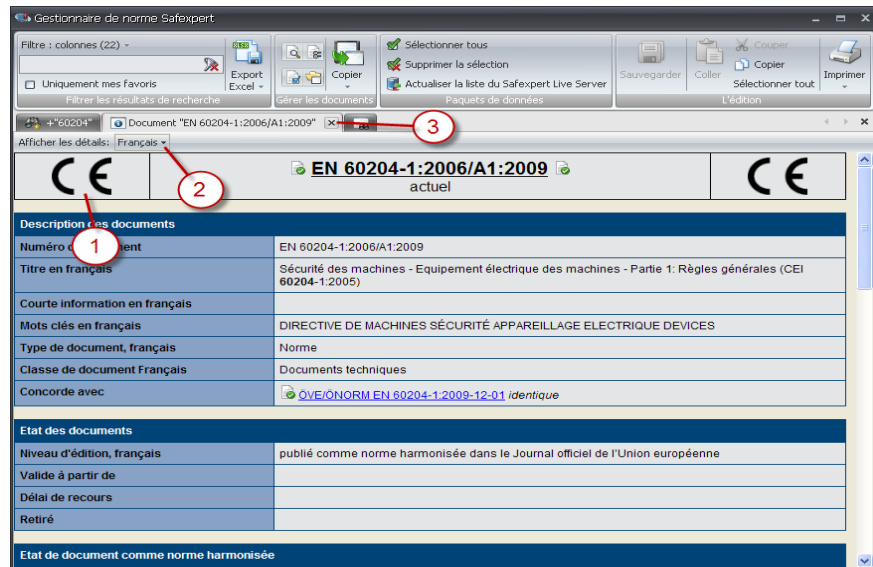
 Pour afficher les détails sur un jeu de données, cliquez dans le tableau des résultats de recherche sur le **numéro de document** correspondant ou sélectionnez dans le groupe **Gérer les documents** la fonction **Afficher les détails**.

Chaque jeu de données possède des données détaillées. Comme les données détaillées dépendent de l'éditeur, tous les champs ne sont pas obligatoirement remplis.

Les données détaillées sur un document sont affichées dans un nouveau registre dans le gestionnaire de norme.



Exemple : Registre avec données détaillées sur EN 60204-1









Vue des données détaillées

- (1) Les documents qui sont listés au moins dans un Journal officiel de l'Union européenne et qui présentent donc une présomption de conformité pour une directive précise sont marqués par le signe CE dans l'en-tête.
- (2) Le cas échéant, d'autres langues nationales peuvent être affichées pour certains champs de données.
- (3) Fermer le registre.

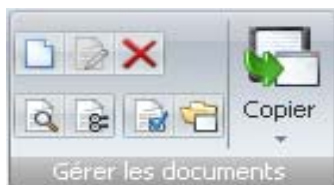
Revois aux documents de référence

Les renvois aux documents de référence comprennent des symboles différents :

-  Aucun droit de licence existant pour le jeu de données de référence
-  Document lié non existant dans les favoris d'entreprise
-  **Actuel**
-  **Encore applicable pour le marquage CE pendant la phase de transition**
-  **Retiré**
-  **Emploi confus**

11.7 Gérer les documents

Les commandes mises à disposition dans le groupe **Gérer les documents** dépendent de si la recherche de normes/directives a lieu dans les **favoris d'entreprise** ou sur le **Safexpert Live Server**.



*Gestionnaire de norme - Groupe **Gérer les documents***


11.7.1 Enregistrer le propre document

Les utilisateurs possédant les droits correspondants peuvent ajouter manuellement des propres documents dans les favoris d'entreprise. Cette opération est nécessaire si vous ne possédez pas de droit de licence pour certaines données normatives ou si vous souhaitez intégrer des documents dans les favoris d'entreprise qui ne sont pas disponibles dans le Safexpert Live Server, comme par exemple les normes usine.

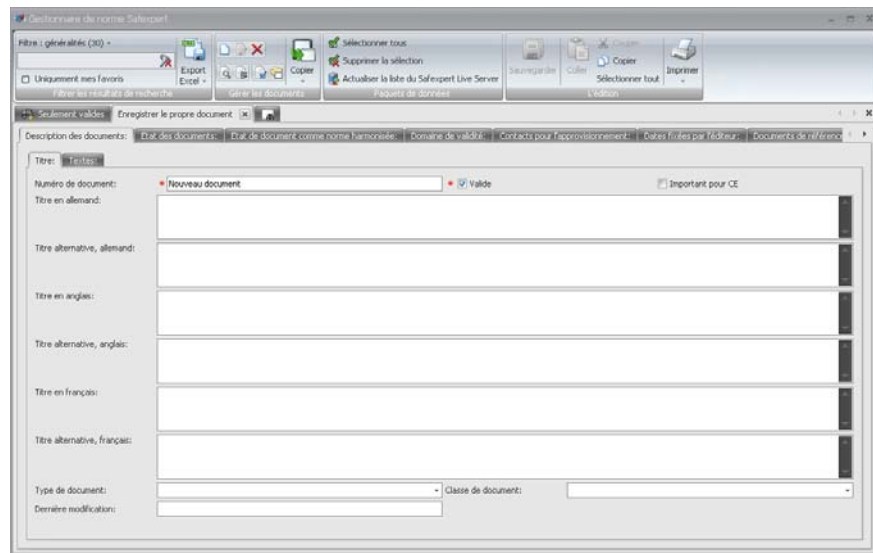
Attention ! Les documents propres sont des documents qui ne sont pas gérés par le Safexpert Live Server. Safexpert ne peut pas les actualiser automatiquement !

À l'aide de process internes appropriés, veillez à ce que les propres documents soient actualisés en continu dans les favoris d'entreprise.

Comment procéder

-  Sélectionnez dans le menu principal **Gestionnaire de norme**, dans le groupe **Rechercher les normes / règlements** la fonction **Dans les favoris d'entreprise**

Entrez les références bibliographiques concernant votre document dans les champs.



Gestionnaire de norme Safexpert - Enregistrer le propre document

Dates fixées par l'éditeur

Vous pouvez également entrer les dates correspondantes pour des documents définis par vous-même. Vous disposez des champs suivants.

- DOC** Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée
- DOR** Date de ratification/adoption
- DAV** Date de disponibilité
- DOA** Date ultérieure à laquelle la présence d'une norme doit être annoncée
- DOP** Date ultérieure à laquelle une norme doit être enregistrée
- DOW** Date ultérieure à laquelle une norme doit être retirée

11.7.2 Éditer le propre document



Les utilisateurs possédant les droits correspondants peuvent à tout moment éditer les références du document des jeux de données qu'ils ont créés.

Remarque : Les jeux de données ajoutés dans les favoris d'entreprise depuis Safexpert Live Server ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur. L'entrée et l'édition de titres alternatifs sont exclus de cette clause.

11.7.3 Effacer le document



Supprime des favoris de l'entreprise les jeux de données des documents marqués.

Remarque : Seul un utilisateur possédant les droits correspondants peut supprimer les documents marqués.

11.7.4 Afficher les détails



Afficher les détails sur un document marqué.

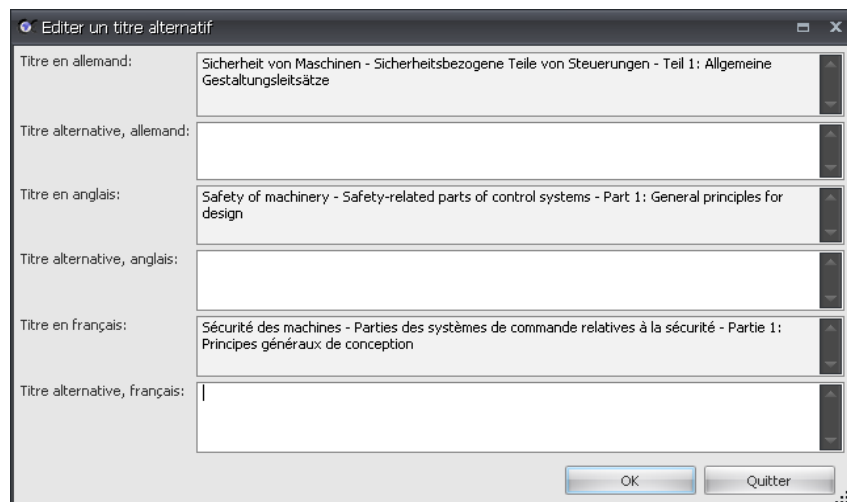
Vous trouverez de plus amples informations au paragraphe 11.6.5.

11.7.5 Éditer un titre alternatif




Vous pouvez donner à chaque document un titre alternatif et le modifier à tout moment. Cet autre titre de document est ensuite affiché dans le tableau **Résultats de la recherche** dans la colonne **Titre**.

Remarque : Seul un utilisateur possédant les droits correspondants peut éditer le titre du document.



Boîte de dialogue : Éditer un titre alternatif

Comment procéder

- 1 Ouvrez le **Gestionnaire de norme Safexpert**.
- 2 Dans le résultat de la recherche, marquez le document que vous souhaitez éditer.
- 3 Sélectionnez dans le groupe Documents la fonction **Éditer un titre alternatif** : .
→ La boîte de dialogue **Éditer un titre alternatif** apparaît.
- 4 Éditez le titre alternatif du document.
- 5 Cliquez sur **OK**.

11.7.6 Déterminer les favoris personnels



Favori personnel

Dans la colonne Favoris personnels, déterminez si ce document est important pour vous. Pour ce faire, marquez les jeux de données souhaités et sélectionnez dans le groupe **Gérer les documents** la fonction **Favori personnel**.

E-mail avertissant des modifications de vos favoris personnels

Dans le cadre de l'actualisation interactive des favoris d'entreprise par l'administrateur système, si l'option requise est activée, vous serez informé automatiquement par e-mail des modifications sur ces documents.

Si vous n'avez sélectionné aucun document comme votre favori personnel, vous serez informé par e-mail si quelque chose change dans un document de l'ensemble des favoris d'entreprise. Veuillez aussi tenir compte du paragraphe 12.3.2.

Conseil : définissez vos favoris d'entreprise personnels pour ne pas être gêné par des informations inutiles concernant les modifications et d'autre part pour ne pas manquer les modifications importantes pour vous.

11.7.7 Gérer des liens



Vous pouvez définir pour chaque jeu de données des liaisons pour un nombre indéfini de fichiers, et avoir ainsi par exemple un accès direct aux textes originaux.

Remarque : Seul un utilisateur possédant les droits correspondants peut gérer les liens.

Vous trouverez de plus amples informations au paragraphe 11.8.2.

11.7.8 Copier les documents



Copier

Copier les documents marqués **dans les favoris d'entreprise** ou **dans le projet actuel**.

Sélectionnez la fonction correspondante pour copier des normes et des règlements marqués et trouvés dans les favoris d'entreprise ou directement dans le projet actuel.

Remarque : Seul un utilisateur possédant les droits correspondants peut ajouter des documents dans les favoris d'entreprise.

Copier les documents marqués dans les favoris d'entreprise

Remarque : La fonction "Copier les documents marqués dans les favoris d'entreprise" est disponible uniquement si la recherche est réalisée sur le Live Server ou le Customer Server de Safexpert.

La copie de normes et de règlements trouvés dans les favoris d'entreprise n'est possible que si l'utilisateur déclaré a reçu les droits correspondants.

Si les enregistrements sont déjà mémorisés dans les favoris d'entreprise, ils ne seront pas enregistrés à nouveau. Cependant, des modifications éventuelles seront enregistrées.

Copier les documents marqués dans le projet

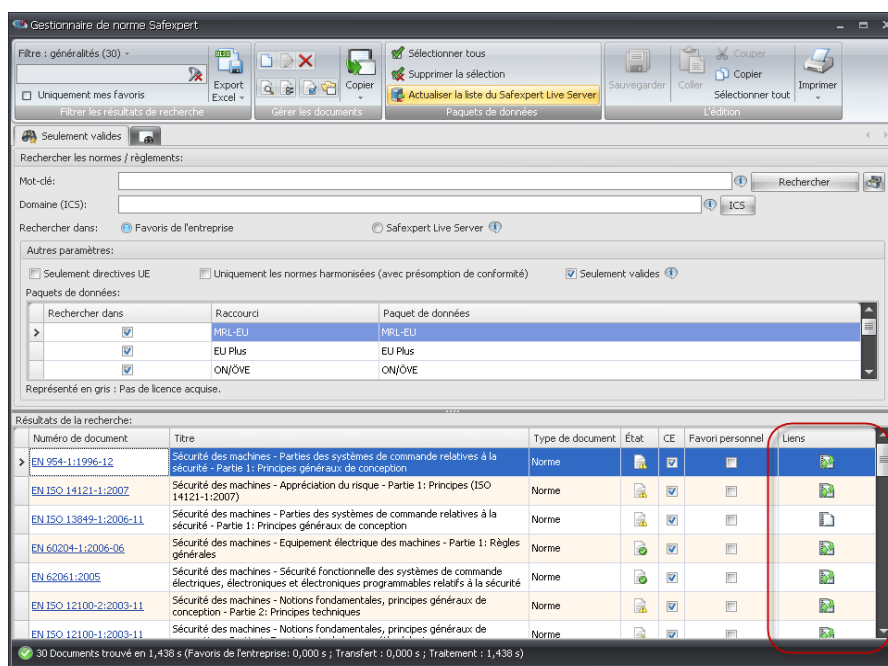
Vous pouvez copier des normes et des règlements trouvés directement dans le projet correspondant comme **Normes mises en oeuvre**.

Dans la mesure où vous avez le droit d'enregistrer des favoris d'entreprise, les documents sont simultanément consignés comme favoris d'entreprise, si cela n'est pas déjà le cas.

11.8 Normes dans le texte original

Les bases de données normatives contiennent **uniquement** des références bibliographiques sur les documents correspondants. Le gestionnaire de norme Safexpert offre la possibilité de déposer pour chaque jeu de données autant de références (**liens**) vers les fichiers que vous le souhaitez. Les utilisateurs peuvent réaliser eux-mêmes ces liens.

La liaison a lieu dans le tableau des résultats de la recherche dans la colonne **Liens** :



Droits d'auteur

Remarque : Les utilisateurs sont responsables du respect d'éventuels droits d'auteur.

Les normes, lois, directives et autres prescriptions sont développées et éditées par différents fabricants comme d'autres produits également. Ces éditeurs possèdent les droits d'auteur concernant leurs documents.

Tandis que certains documents tels que les lois, les directives sont disponibles gratuitement, des frais de licence doivent être payés pour d'autres. Les différents éditeurs sont complètement libres dans leur politique de prix et de licences. Pour cette raison, il n'existe pas de prix unitaires et les droits d'accès et de reproduction au sein des entreprises connaissent un règlement complètement différent d'un éditeur à un autre.

En collaboration avec l'Austrian Standards Institute (www.as-institute.com), nous proposons des paquets de normes dans le domaine de la **sécurité des machines** ainsi que d'autres normes.

11.8.1 Liens possibles et signification des symboles



Liens connectés

Pour le jeu de données de ce document européen, des liens ont été automatiquement appliqués aux documents nationaux identiques.

- Un double-clic sur le symbole permet d'ouvrir le premier des documents liés.
- Un clic droit permet d'afficher un menu contextuel contenant tous les documents liés.

Vous trouverez de plus amples informations au paragraphe 11.8.3.



Liens existants

Pour le jeu de données, il existe un lien direct vers un fichier.

- Un double-clic sur le symbole permet d'ouvrir le premier des documents liés.
- Un clic droit permet d'afficher un menu contextuel contenant tous les documents liés.

Vous trouverez de plus amples informations aux paragraphes 11.8.2 et 11.8.3.



Fichier lié non existant, livrable avec Safexpert

Vous pouvez acquérir ce document auprès de votre fournisseur Safexpert.



Liens manuels existants

Il existe au moins un lien manuel vers un document propre.

- Un double-clic sur le symbole permet d'ouvrir le premier des documents liés.
- Un clic droit permet d'afficher un menu contextuel contenant tous les documents liés.



Aucun lien existant

Il est possible de créer des liens propres.



Pas de licence valide

Contactez votre fournisseur Safexpert pour acquérir la licence.

11.8.2 Gérer des liens

Pour chaque enregistrement de document, vous pouvez définir des liens à un nombre de fichiers au choix pour avoir par ex. un accès direct aux textes originaux.

Lorsque vous entrez des liens propres, cette opération est indiquée dans la colonne **Liens** par le symbole **Liens manuels existants**.

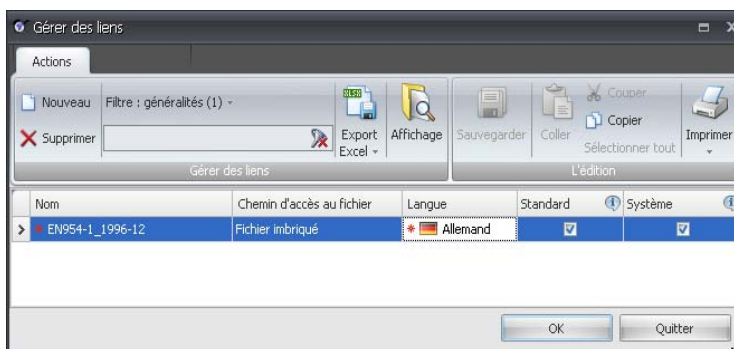
Comment procéder :

- 1 Ouvrez le gestionnaire de norme Safexpert et recherchez **dans les favoris d'entreprise** ou sur **Safexpert Live Server** le document souhaité.
- 2 Marquez dans les résultats de recherche l'enregistrement souhaité.



- 3 Sélectionnez dans le groupe **Gérer les documents** ou dans le menu contextuel la fonction **Gérer des liens**.

→ La fenêtre **Gérer des liens** apparaît :



→

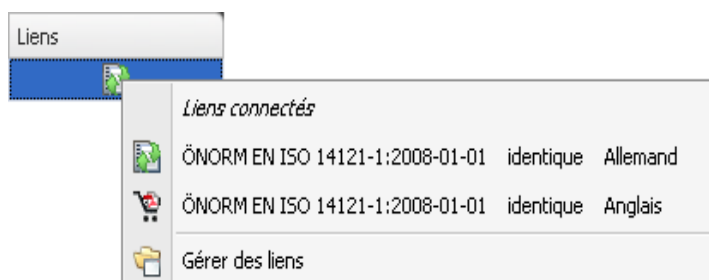
- 4 Sélectionnez dans le groupe **Gérer des liens** ou dans le menu contextuel la fonction **Nouveau**.

→ La fenêtre **Ouvrir** apparaît

- 5 Sélectionnez le fichier que vous souhaitez lier.

- 6 Réglez la langue du fichier lié.

11.8.3 Liens connectés



Gérer les associations vers les documents (fichiers)

Remarque : Les normes européennes harmonisées dans le domaine "Sécurité des machines" sont établies par les comités européens de normalisation CEN ou CENELEC (par ex. EN ISO 12100).

Ces documents sont ensuite transmis aux membres (par ex. DIN, ON, BSI, SNV, AFNOR,...). Ces comités nationaux de normalisation établissent leurs propres documents (par ex. DIN EN ISO 12100, ÖNORM EN ISO 12100,...) et possèdent également les droits d'auteur pour les documents correspondants.

En ce qui concerne les documents européens (par ex. EN ISO 12100:2010) et les documents nationaux correspondants (par ex. ÖNORM EN ISO 12100:2011), dans la colonne **Liens**, des **liens** sont automatiquement appliqués vers des documents identiques, qui sont énumérés dans les documents nationaux dans le champ **Concorde avec**. Ces liens sont signalés par les symboles **Liens connectés** et **Liens existants**.

11.8.4 Actualiser les paquets de normes via Internet

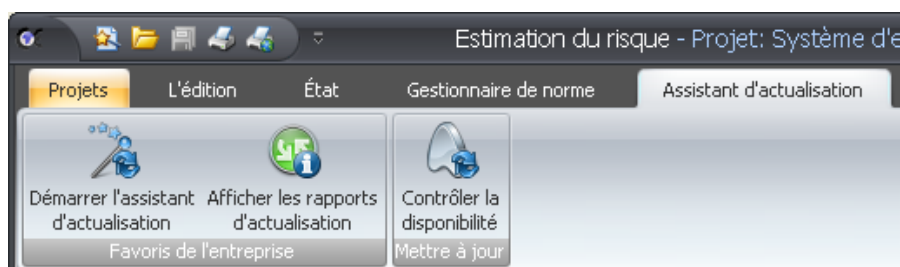
L'actualisation des paquets de normes **Safexpert Standard** et **Safexpert Standard Plus** s'effectue sur Internet.

Remarque : Lors de l'actualisation des informations normatives (références bibliographiques), les normes sauvegardées sur le Safexpert Live Server sont transmises en texte original sur le serveur, dans la mesure où vous possédez les droits de licences adéquats.

Comment procéder

- 1 Dans le cadre de nos activités d'actualisation de Safexpert, nous saisissons une norme nouvelle ou modifiée sous format PDF sur notre base de données de normes sur Internet sur le **Safexpert Live Server**.
- 2 Nous accordons sur ce serveur les droits d'accès correspondants que vous avez achetés dans le cadre de votre contrat de maintenance pour votre licence Safexpert.
- 3 Dans le menu principal **Assistant d'actualisation**, exécutez dans le groupe Favoris d'entreprise la fonction **Démarrer l'assistant d'actualisation**.
- 4 Exécutez la procédure pour configurer ou actualiser les favoris d'entreprise. Vous trouverez tous les détails sur le fonctionnement au paragraphe 12.3.

12 Assistant d'actualisation Safexpert



Menu principale Assistant d'actualisation Safexpert

L'assistant d'actualisation Safexpert vous guide dans :

- le réglage initial et l'actualisation des favoris de l'entreprise,
- la mise à jour de Safexpert ainsi que
- l'extension éventuelle de la licence (mise à niveau).

12.1 Safexpert Live Server

Vos favoris d'entreprise se définissent et s'actualisent selon la base de données en ligne actualisée en continu sur le Safexpert Live Server et paramétrée dans la gestion de données Safexpert. Vous pouvez également rechercher directement dans la base de données sur le Safexpert Live Server.

Pour la recherche sur le Safexpert Live Server, vous devez disposer d'une connexion Internet ! Vous trouverez des informations sur l'établissement d'une connexion Internet au paragraphe 13.1.1.10.

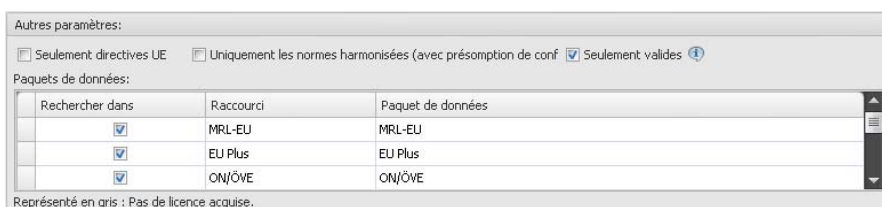
Contenu de la base de données sur le Safexpert Live Server

Le Safexpert Live Server permet de gérer :

- Les références bibliographiques sur les normes et les directives obtenues dans les paquets de données proposés
- Les normes proposées dans les paquets de normes, en texte et sous format PDF
- Listes de risques
- Listes de références croisées
- Listes de contrôles
- Diverses données système telles que les informations d'interface de Sistema

Paquets de données

La zone **Autres paramètres** contient la liste des paquets de données :



Pour actualiser cette liste, cliquez avec le bouton droit de la souris dans la liste et sélectionnez **Actualiser la liste de Safexpert Live Server**.

Si des paquets de données apparaissent en grisé, cela signifie que vous ne possédez pas les droits de licence appropriés. Pour obtenir des droits de licence supplémentaires, veuillez contacter votre fournisseur Safexpert. L'activation a lieu directement sur le Safexpert Live Server. L'installation sur votre système s'effectue par mise à jour via Internet (voir chapitre 12.4).

Remarque : Les textes pleins ne font pas partie des références bibliographiques ! Il est cependant possible de créer des liens vers les textes d'origine, par ex. au format PDF. Ce faisant, respectez pour votre propre intérêt les droits d'auteur de l'éditeur correspondant !

Exclusion de responsabilité : Les données sont gérées et actualisées avec le plus grand soin. Nous vous prions de comprendre que nous ne pouvons pas nous porter garants ni de l'exactitude ni de l'intégralité des données.

Paquet de données "Directive Machine (EU)"

Ce paquet contient des références bibliographiques sur les normes et spécifications techniques européennes publiées au Journal officiel de l'Union européenne conformément à la directive Machine UE.

Paquet de données "UE Plus"

Ce paquet contient des références bibliographiques sur les normes et spécifications techniques européennes publiées au Journal officiel de l'Union européenne conformément aux directives UE suivantes :

- directive Basse Tension,
- directive CEM,
- directive ATEX,
- directive Équipements sous pression.

Paquet de données "ON/ÖVE"

Les données concernant ce paquet de données sont mises à disposition par l'Austrian Standards Plus GmbH (www.as-plus.at).

Ce paquet de données peut également s'avérer intéressant pour les utilisateurs Safexpert autrichiens, car de nombreuses normes autrichiennes sont identiques aux applications nationales des organismes CEN, CENELEC ou ISO. Vous trouverez ainsi dans le champ de données **Concorde avec** des documents européens ou internationaux identiques.

Ce paquet contient également des informations normatives pour d'autres domaines que la pure construction mécanique, tels que la gestion de la qualité, le contrôle, l'électronique, etc...

12.2 Forme de livraison des données

Toutes les entreprises n'autorisent pas l'accès à Internet à tous leurs employés. Pour cette raison, nous vous proposons trois variantes permettant de recevoir les données.

Internet

L'accès se fait au moyen d'une URL entrée dans les paramètres système. Celle-ci est pré-réglée au moment de la livraison de Safexpert.

Il est éventuellement nécessaire que l'administrateur informatique de votre entreprise débloque pour cela le pare-feu.

Actualisation via intranet

Le client installe un serveur interne à l'entreprise, qui contiendra la base de données spécifique à l'entreprise. L'actualisation de cette base de données aura lieu via Internet par l'intermédiaire du Safexpert Live Server.

Actualisation via CD/DVD ou e-mail

L'administrateur système reçoit les données actuelles selon leur taille sur CD/DVD ou par e-mail. L'administrateur système se charge ensuite du processus d'actualisation.

12.3 Régler et actualiser les favoris de l'entreprise

La base de données sur le Safexpert Live Server contient en structure complète les jeux de données importants pour votre entreprise. Pour cette raison, l'assistant d'actualisation Safexpert offre la possibilité à un utilisateur possédant les droits appropriés de présélectionner les favoris de l'entreprise.

Remarque : Seule une personne experte en normes est habilitée à configurer et à actualiser les favoris d'entreprise.

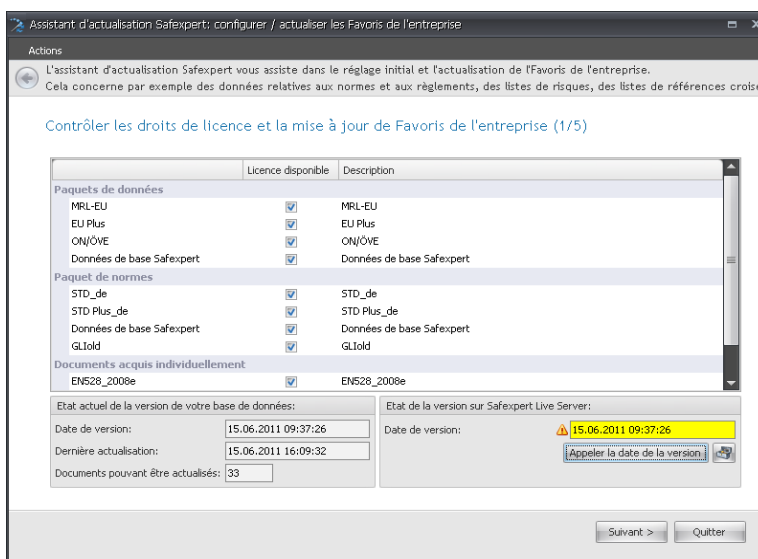
L'assistant d'actualisation Safexpert vous donne les explications aux questions suivantes :

- Les données définies dans les favoris d'entreprise sont encore actuelles ?
- Quels documents ont été retirés depuis la dernière actualisation ?
- Quels documents ont remplacé quels documents ?
- Quels documents ont modifié quels documents ?
- Quelles normes ont été entre-temps harmonisées ?
- Quels document ont été ajoutés depuis la dernière actualisation dans le domaine de numérotation ICS importants pour moi ?
- Les fautes de frappe présentes dans les données existantes ont-elles été corrigées depuis ma dernière actualisation ?
- Quels projets en cours ou projets modèles sont-ils concernés par les modifications actuelles des normes et prescriptions ?

Comment procéder

- 1 Sélectionnez dans le menu principal **Assistant d'actualisation** dans le groupe **Favoris de l'entreprise** la fonction **Démarrer l'assistant d'actualisation**.

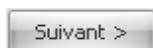
→ L'assistant d'actualisation Safexpert (1/5) apparaît :



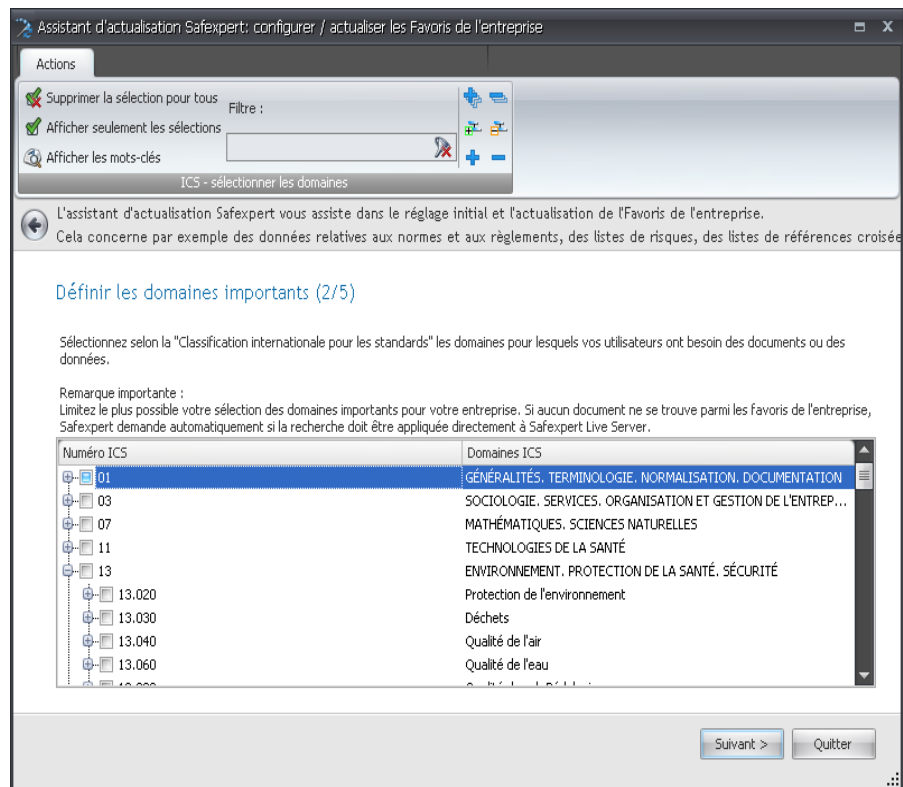
→

- 2 Suivez les instructions indiquées par l'**assistant d'actualisation Safexpert**.

Cliquez sur **Suivant >** pour passer à l'étape suivante ou sur **Précédent** pour retourner à l'étape précédente de l'assistant.



Boîte de dialogue - Définir les domaines importants (2/5)



Boîte de dialogue : Définir les domaines importants

Sélectionnez les domaines qui sont en principe importants pour votre entreprise. Pour ce faire, suivez également la description de la classification ICS, chapitre 11.6.3.

Les domaines sélectionnés lors de la dernière actualisation s'affichent à nouveau. Vous pouvez modifier librement les domaines.

- Si vous désactivez les domaines, les documents contenus dans les favoris d'entreprise ne seront pas effacés pour cela.
- Si vous ajoutez des domaines, les enregistrements seront mémorisés en plus dans les favoris d'entreprise.

Conseil : Prenez le temps nécessaire pour effectuer cette étape. Vous n'effectuez cette sélection qu'une seule fois. Limitez-vous aux documents nécessaires dans votre organisation. Cela facilitera considérablement la qualité de la consultation des normes et autres documents !

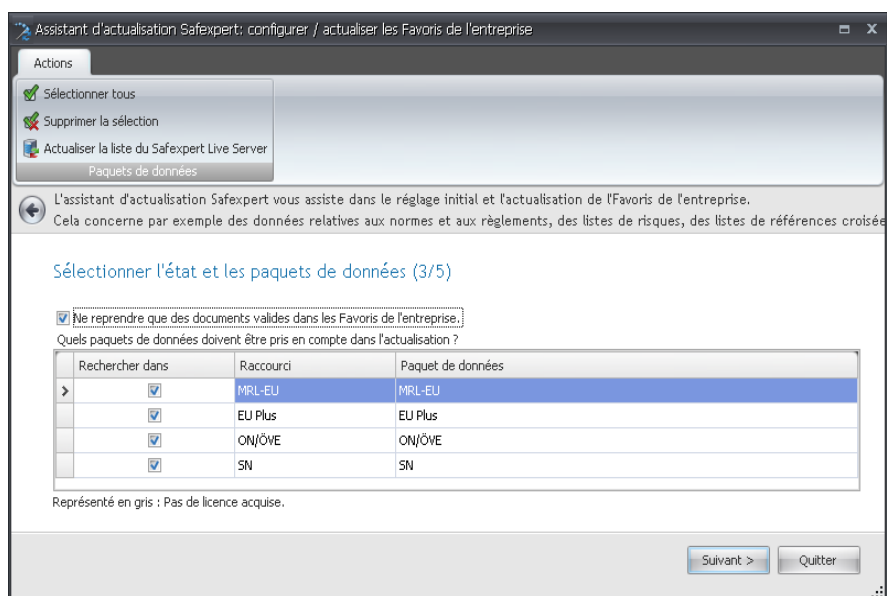
Remarque : Les documents sont trouvés dans le domaine sélectionné seulement si les jeux de données pertinents sont contenus dans les paquets de données dont vous possédez la licence ! Veuillez aussi tenir compte du paragraphe 12.1.

Boîte de dialogue - Sélectionner l'état et les paquets de données (3/5)

Sélectionnez les paquets de données souhaités. Dans cette liste, il n'est possible de chercher que dans les entrées représentées en noir.

Remarque : Si des paquets de données apparaissent en grisé, cela signifie que vous ne possédez pas les droits de licence appropriés. Pour obtenir des droits de licence supplémentaires, veuillez contacter votre fournisseur Safexpert.

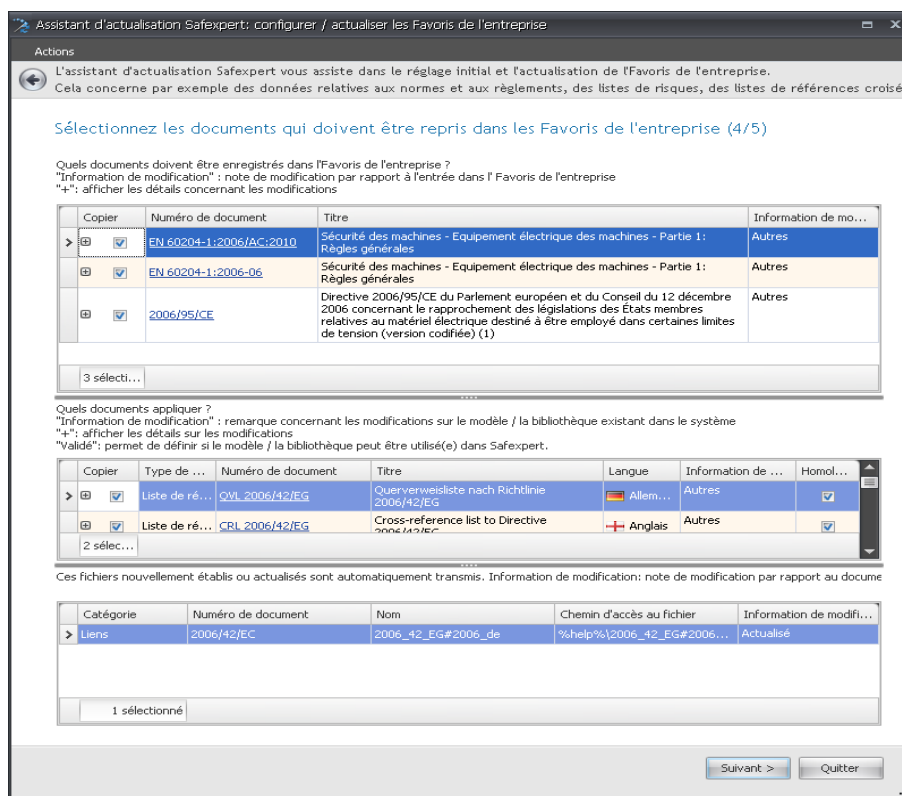
Remarque : En référence aux normes européennes, "Ne reprendre que des documents valides dans les favoris de l'entreprise" signifie que, par exemple, même les documents retirés par l'éditeur de norme, mais qui sont encore enregistrés dans le Journal officiel de l'Union européenne comme normes à appliquer, sont affichés.



Sélectionner l'état et la source de données

Sélection des détails à appliquer dans les données (4/5)

Remarque : Selon le débit Internet et le poids des données, cette boîte de dialogue peut mettre quelques minutes à s'afficher.



Sélection des détails à appliquer dans les données

Tableau supérieur

Dans le tableau supérieur, sélectionnez les références bibliographiques à appliquer dans les favoris de l'entreprise. Les textes pleins contenus dans les documents ne seront pas pris en compte.



Enregistrer le document dans les favoris de l'entreprise

Décochez la case si vous ne souhaitez pas enregistrer le document dans les favoris de l'entreprise.



Afficher les détails concernant les modifications

L'écran affiche les différences entre les données contenues dans les favoris de l'entreprise et les données contenues sur le Safexpert Live Server.

En cliquant sur le numéro de document, la boîte de dialogue **Afficher les détails** s'ouvre pour indiquer les informations détaillées sur ce document.

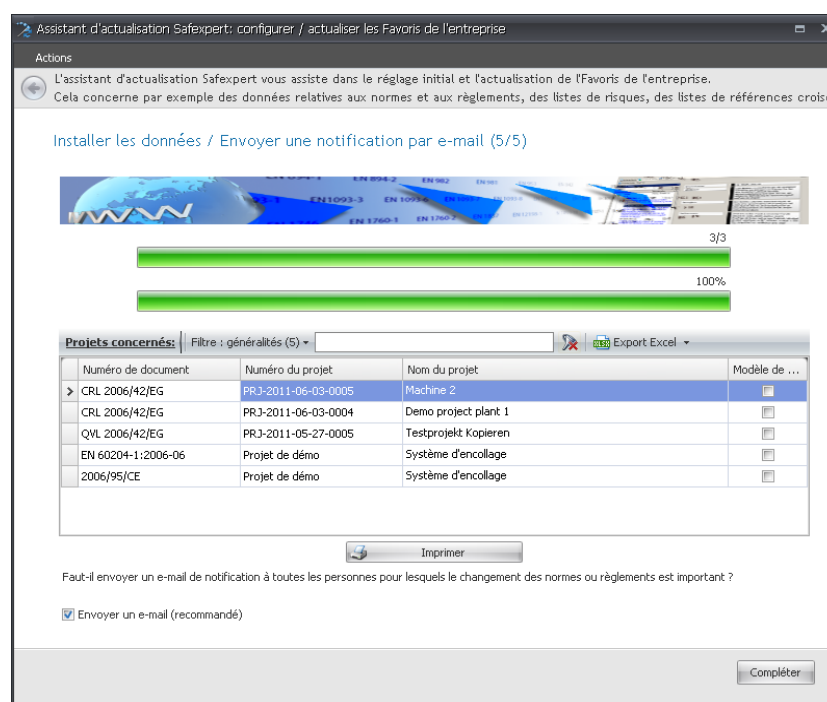
La colonne **Information de modification** indique les notes de modification concernant les documents déjà enregistrés dans les favoris de l'entreprise ou sans licence valide, si vous ne possédez aucun contrat de maintenance permettant d'actualiser le jeu de données.

Tableau inférieur

Le tableau inférieur contient les documents en texte plein automatiquement transférés depuis le Safexpert Live Server vers la base de données locale. Ce transfert permet de mettre les documents à disposition des utilisateurs, même en cas d'absence de connexion Internet.

Boîte de dialogue - Imprimer le rapport d'actualisation / Envoyer des notifications par e-mail (étape 5)

Remarque : Les données sélectionnées sont enregistrées dans les favoris de l'entreprise. Cette opération peut prendre quelque temps.



Imprimer le rapport d'actualisation / envoyer les notifications par e-mail

Ce tableau contient tous les projets et modèles de projet concernés par les modifications.

Compléter

Si la case Envoyer un e-mail est cochée. Un e-mail est automatiquement envoyé à l'utilisateur Safexpert indiqué.

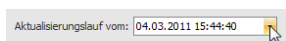
Remarque : La notification de personnes concernées par les modifications de normes a lieu seulement si ces personnes ont défini leurs favoris personnels et ont renseigné une adresse e-mail dans la gestion des utilisateurs.

12.3.1 Afficher les rapports d'actualisation



Favoris de l'entreprise – Afficher les rapports d'actualisation

Comment procéder



- 1 Cliquez dans le menu principal **Assistant d'actualisation** sur **Afficher les rapports d'actualisation**.
- 2 Sélectionnez dans la zone **Actualisation du** le déroulement de l'actualisation souhaité (voir chapitre 12.3.1).

Par défaut, c'est le dernier déroulement de l'actualisation exécuté qui s'affiche à l'ouverture de cette boîte de dialogue.



Afficher seulement les modifications des favoris personnels définis au moment de l'actualisation

Voir chapitre 11.7.6.

12.3.2 Informer les utilisateurs de modifications

Pour les utilisateurs en entreprise, il est particulièrement important d'appliquer les documents actuels. Il est très difficile de garder une vue d'ensemble en raison de la multitude des documents et des modifications en cours.

L'actualisation d'une base de données de normes ne signifie pas encore que les personnes dans l'entreprise pour lesquelles cette actualisation est importante en prennent connaissance.

Pour faire en sorte que les utilisateurs soient renseignés, le gestionnaire de norme Safexpert dispose de deux fonctionnalités particulièrement utiles qui se basent sur l'actualisation interactive de la base de données contenant les normes et les prescriptions :

- la notification automatique par e-mail et
- le contrôle des projets modèles et projets en cours.

Notification automatique par e-mail

La notification automatique par e-mail a lieu lorsque l'administrateur système Safexpert coche la case **Envoyer un e-mail (recommandé)** pendant le déroulement automatique de l'actualisation dans l'assistant d'actualisation Safexpert à l'étape 5.

Conditions :

- Une adresse e-mail correcte doit être entrée dans la gestion des utilisateurs pour les différents utilisateurs Safexpert.
- Les favoris d'entreprise ont été configurés pour la première fois auparavant.

Les utilisateurs reçoivent une notification lorsque :

- les documents marqués comme **Favori personnel** par l'utilisateur ont été MODIFIÉS, autrement dit les documents d'importance ou
- l'utilisateur n'a marqué AUCUN document comme **Favori personnel**.

Projets concernés par des modifications de normes

De plus, lors de chaque actualisation, chaque utilisateur est informé automatiquement des projets en cours et modèles de projet dans lesquels les documents ont été modifiés.

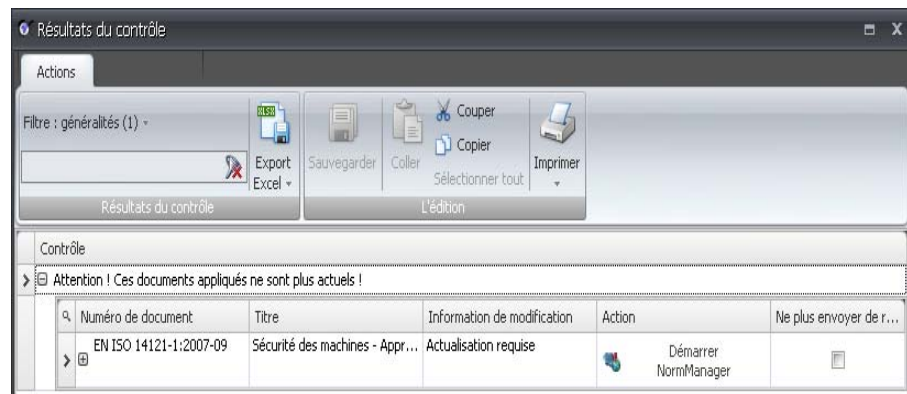
12.3.3 Contrôler l'actualité des normes / règlements

Pour les activités suivantes, Safexpert contrôle automatiquement si les documents appliqués sont encore actuels :

- À l'ouverture de projets
- À la copie de projets
- À la copie de zones à risque dans un autre projet,
- À la copie de mesures
- À l'application de documents utilisés provenant d'un projet ou modèle de projet ancien.

Affichage des résultats du contrôle

Cette fenêtre apparaît lorsque Safexpert constate au cours d'un des contrôles expliqués ci-dessus que des normes, directives ou autres documents ne sont plus actuels.



Vérifier si les documents appliqués sont actuels.

Cherchez le cas échéant dans le gestionnaire de norme Safexpert les documents suivants pour des documents retirés et copiez-les dans votre projet.

Remarque importante : La vérification s'effectue sur la base des données entrées dans les favoris de l'entreprise. Pour cette raison, il est particulièrement important de maintenir les favoris d'entreprise en continu à l'état actuel !

12.4 Mise à jour via Internet

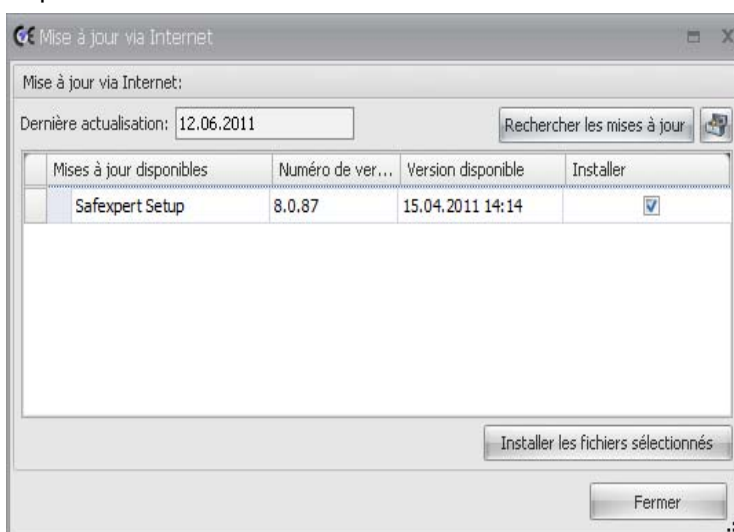
Safexpert possède un système simple et pratique pour installer les mises à jour ou l'extension de droits de licence.



Mise à jour via Internet et extensions de licence

Comment procéder

- 1 Cliquez dans le menu principal **Assistant d'actualisation** sur **Contrôler la disponibilité**.
→ La fenêtre Mise à jour via Internet apparaît.
- 2 Cliquez sur **Rechercher les mises à jour**
→ Les nouvelles versions ou extensions de licence éventuellement disponibles s'affichent :



- 3 Cliquez sur **Installer les fichiers sélectionnés**.
→ Les données sont transmises et l'installation peut commencer. Suivez les instructions à l'écran.

Contrôle de la licence

Avant la mise à jour, le numéro de licence ainsi que la clé de licence générée lors de l'installation de la base de données sont transmis au Safexpert Live Server à des fins de vérification. Aucune donnée personnelle relative au client ou à l'utilisateur ne sera transmise.

13 Configurer et gérer le système

Dans ce chapitre, vous trouverez des descriptions et des instructions pour adapter Safexpert à vos exigences individuelles.

Attention ! Il est important de bien différencier les rôles du responsable informatique et de l'administrateur système de Safexpert ! Le responsable informatique veille à l'installation correcte de Safexpert dans l'environnement (voir chapitre 3). L'administrateur Safexpert se charge des tâches décrites dans ce chapitre.

Une configuration optimale de Safexpert vous facilite le travail ultérieur sur le système.

Avant de pouvoir éditer le premier projet, vous devez au préalable attribuer les droits d'accès aux utilisateurs de Safexpert (voir chapitre 13.1.4).

- De plus, il est conseillé de :
 - saisir les informations sur le fabricant (voir chapitre 13.1.3),
 - établir des bibliothèques de composants (voir chapitre 13.2.2),
 - créer des favoris d'entreprise, (uniquement si vous avez acheté le module "Gestionnaire de norme") – (voir chapitre 12.3).

Dans le menu principal, cliquez sur l'option **Système**. La barre multitâche contenant ces groupes apparaît :



Menu principal Système - Barre multitâche

Les tâches de l'administrateur système

Afin d'éviter des modifications involontaires sur les données système de Safexpert, seul l'administrateur système a la possibilité de les éditer.

L'administrateur système a les tâches suivantes :

- effectuer les paramétrages du système qui sont absolument indispensables
- procéder continuellement à la gestion du système
- procéder à des ajustements individuels du système
- réinitialiser la base de données
- créer des favoris d'entreprise et les actualiser
- tenir Safexpert constamment à jour (mises à jour)
- transmettre des informations importantes à tous les constructeurs
- etc ...

Comment se connecter au système en tant qu'administrateur système

Si vous démarrez Safexpert pour la toute première fois, vous devez créer un utilisateur. Celui-ci se voit assigner une liste des utilisateurs **Administrateur avec droits particuliers**. Vous pouvez la modifier dans la Gestion utilisateur tout en veillant à ce qu'il existe au moins un super-utilisateur.

Si vous oubliez le mot de passe pour la connexion en tant qu'administrateur, vous n'avez alors pas la possibilité de rétablir ce dernier à une valeur par défaut.

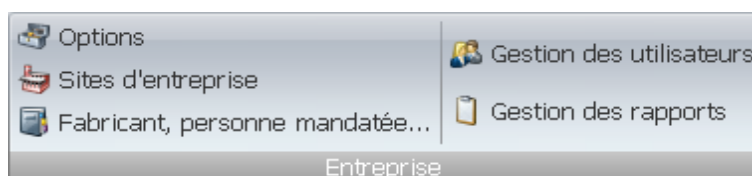
Afficher les utilisateurs déclarés

Safexpert est conçu pour le travail en équipe sur réseau. Certaines fonctions de l'administrateur système ne peuvent être exécutées que si aucun autre utilisateur n'est connecté au système.

Comment procéder

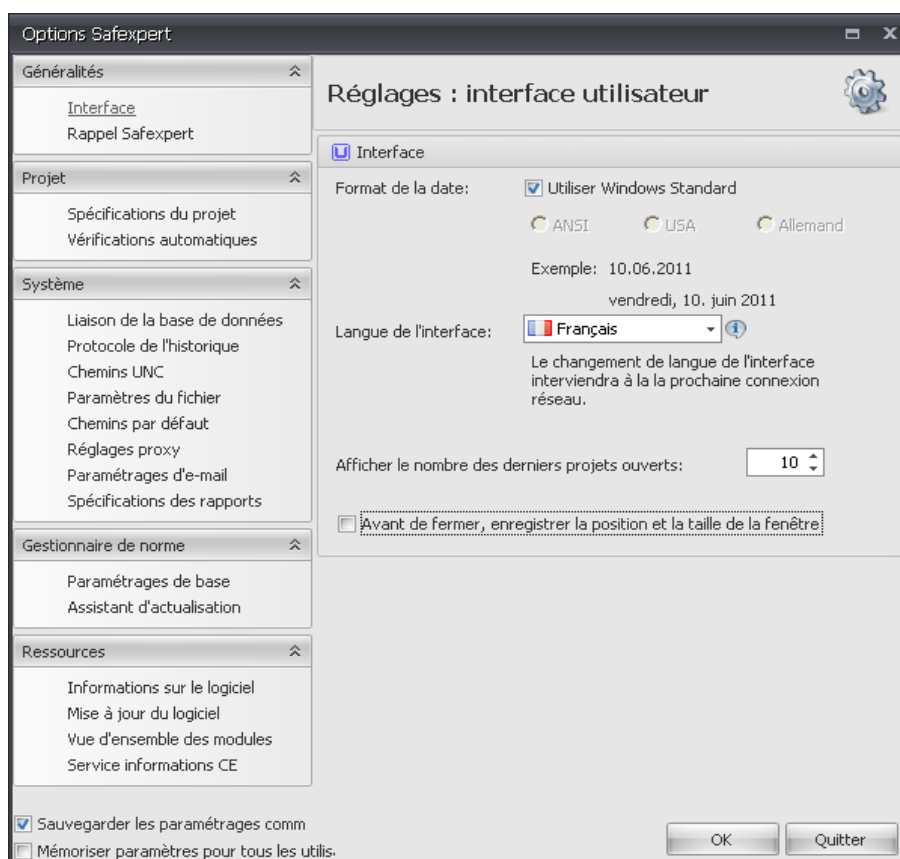
- 1 Dans le menu principal **État**, sélectionnez la commande **Utilisateurs déclarés**.
→ La liste des utilisateurs déclarés apparaît.

13.1 Paramétrages pertinents pour l'entreprise





Menu principal Système - Barre multitâche

13.1.1 Options Safexpert



Fenêtre des options Safexpert

Les options Safexpert présentent deux types de paramétrages système :


-  **Paramètres définis par l'utilisateur (Utilisateur)**
Ces paramètres sont enregistrés au niveau de l'utilisateur et ne s'appliquent qu'à l'utilisateur déclaré.
-  **Paramètres administrateur**
Ces paramètres s'appliquent à tous les utilisateurs et ne peuvent être modifiés que par les utilisateurs possédant les privilèges administrateur.

Sauvegarder les paramètres comme standard

Ces paramètres seront ensuite appliqués par défaut à tous les utilisateurs nouvellement créés.

Mémoriser paramètres pour tous les utilisateurs

Les paramètres sont appliqués par tous les utilisateurs actuellement créés.

Remarque : De nombreuses options ne nécessitent pas d'explications. C'est pour cette raison qu'aucune description détaillée n'est fournie pour chacune des options. Veuillez également lire les informations indiquées dans le système d'information de Safexpert  .

13.1.1.1 Généralités – Interface



Format de la date

Les fenêtres de Safexpert contiennent fréquemment des champs de date. Vous pouvez régler le format de date que vous souhaitez utiliser.

Langue de l'interface

Chaque utilisateur Safexpert peut choisir sa langue d'interface.

Ce paramétrage n'a aucune influence sur la langue de documentation dans les projets.

Remarque : Reconnectez-vous de nouveau à Safexpert pour que le changement devienne effectif.

Afficher le nombre de projets utilisés en dernier

Le menu principal "Projets" affiche la liste des derniers projets ouverts :

Avant de fermer, enregistrer la position et la taille de la fenêtre

Lorsque cette option est activée, les fenêtres auront la même position et les mêmes dimensions à la réouverture d'un projet qu'à la fermeture du projet.

13.1.1.2 Généralités – Rappel Safexpert

Safexpert offre la possibilité d'ajouter à divers endroits des tâches à terminer pour pouvoir clore le projet.

Pour exercer un suivi continu des tâches, Safexpert présente des options d'évaluation claires dans le menu principal **État**. De plus, Safexpert offre deux possibilités d'informer les utilisateurs sur les échéances en cours de manière automatisée :

- E-mail
- Barre de tâches (Systray) :
La barre des tâches Windows affiche une notification.

Remarque : La fonction de rappel Safexpert fonctionne même si Safexpert n'est pas lancé. Il suffit que l'application Systray "Rappel Safexpert" soit en cours. Elle est automatiquement installée lors de la configuration de Safexpert.

Vous pouvez définir dans les options générales le type de notification à prérégler automatiquement lors de la création d'une nouvelle tâche.

L'utilisateur peut ensuite modifier les paramétrages à sa convenance lors de la création d'une tâche. Cela ne modifiera pas le préréglage.

Créer un intervalle de vérification des nouvelles tâches :

Cette valeur est réglée sur 5 minutes par défaut.

13.1.1.3 Projet - Spécifications du projet

Numéro du projet

Vous pouvez sélectionner la numérotation des projets à éditer. Vous pouvez choisir entre :

- Pas de numéro de projet
- Numéro de projet selon le modèle

Selon le type de numérotation, le **numéro du dernier projet** est automatiquement réglé sur 0 au commencement d'une nouvelle année ou d'un nouveau mois.

Numéro de machine

Vous pouvez sélectionner le numéro de machine à saisir lors de la création de projets. Vous pouvez choisir entre :

- Le numéro de machine n'est pas affecté
- Numéro de machine selon modèle

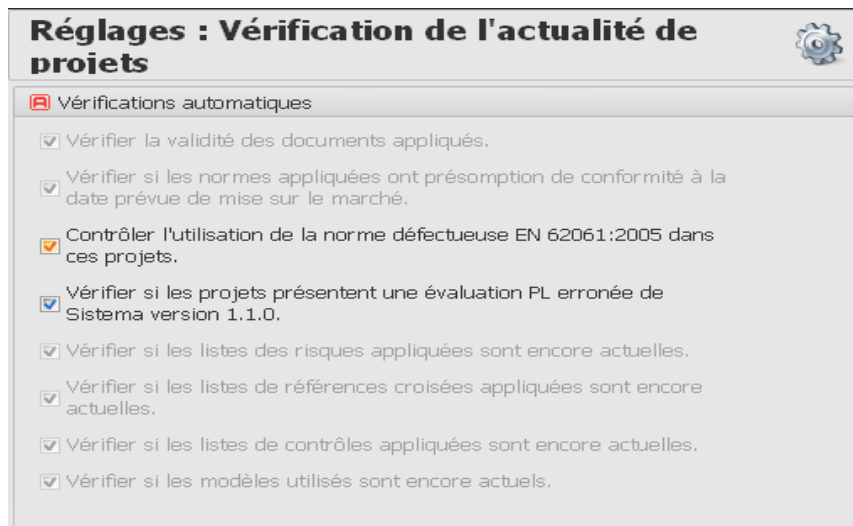
Selon le type de numérotation, le **numéro du dernier projet** est automatiquement réglé sur 0 au commencement d'une nouvelle année ou d'un nouveau mois.

Éviter les dénominations doublons

Il est important d'employer des numéros de projet, noms de projet numéros de machine univoque pour éviter que Safexpert ne crée des projets identiques.

13.1.1.4 Projets – Vérifications automatiques

Safexpert exécute différents contrôles à l'ouverture de Safexpert et/ou à l'ouverture d'un projet. Les contrôles représentés en noir peuvent être désactivés.



Exemple de liste de contrôles d'actualité

Ces paramètres s'appliquent à tous les utilisateurs.

Lorsque vous copiez des projets, ces contrôles sont toujours effectués indépendamment des paramétrages.

Les contrôles ont lieu dans l'ordre indiqué. Il peut donc arriver que vous ayez plusieurs messages à valider à la suite.

Remarque : Si vous désactivez des paramètres de contrôle, vous ne serez plus informé automatiquement des modifications importantes !

Vérifier la validité des documents appliqués

Les normes et directives appliquées sont soumises à un contrôle d'actualité par rapport aux données indiquées dans les favoris de l'entreprise. Veillez bien à ce que les favoris de l'entreprise soient actualisés en permanence.

Vérifiez si les normes appliquées à la date prévue de mise en circulation sont présumées conformes.

Une vérification est réalisée pour savoir s'il existe un document successeur pour les normes appliquées. Si c'est le cas, une vérification est réalisée sur ce document successeur pour savoir s'il n'a pas été défini en plus une date de fin de la présomption de conformité dans le Journal officiel de l'Union européenne pour le document prédécesseur (il s'agit de la norme appliquée dans le projet). Si c'est le cas, Safexpert vérifie si les normes appliquées dans le projet à la date prévue de mise en circulation sont encore présumées conformes.

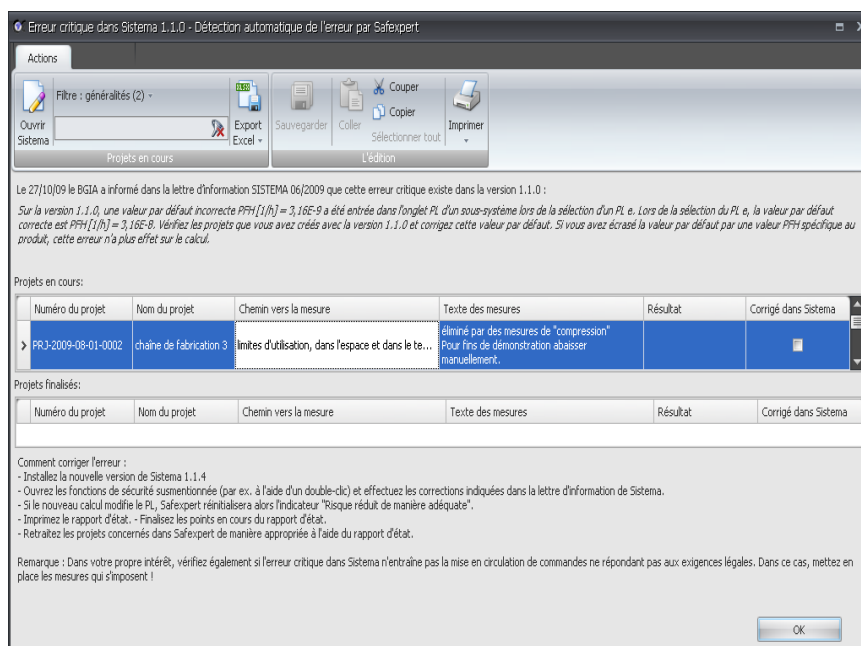
Attention ! Ce contrôle est également réalisé sur la base des données contenues dans les favoris de l'entreprise. Veillez bien à ce que les favoris de l'entreprise soient actualisés en permanence.

Vérifier le projet pour voir si la norme erronée EN 62061 a été appliquée

Une liste de l'EN 62061 est parue le 31/12/2005 dans le Journal officiel de l'Union européenne. Les éditions allemandes de l'EN 62061 contenaient des erreurs en certains points critiques. Ces normes ont été corrigées mi-2006.

Vérifier si le projet présente une évaluation PL erronée de Sistema version 1.1.0.

Ce contrôle a lieu à l'ouverture de Safexpert et répertorie tous les projets concernés :



Contrôles de l'effet d'un défaut critique dans Sistema 1.1.0

Contrôler l'actualité de la structure du projet

Un contrôle est effectué à l'ouverture d'un projet pour voir si les modifications apportées dans les sous-projets liés ont des effets sur le projet.

13.1.1.5 Liaison de la base de données

Dans Safexpert, toutes les données sont enregistrées dans une base de données individuelles.

Si Safexpert a été installé sur un PC indépendant, la base de données se trouve sur l'ordinateur sur lequel l'installation a été effectuée. Si Safexpert a été installé dans le réseau, la base de données devrait se trouver sur le serveur.

Remarque : Les droits d'accès aux répertoires Safexpert sur le réseau au niveau du système d'exploitation doivent être absolument garantis.

En démarrant, Safexpert établit automatiquement une connexion avec la base de données qui a servi au dernier travail. Si Safexpert n'y trouve pas la base de données, une fenêtre permettant de sélectionner la base de données apparaît.

Maintenance - Réorganisation

La réorganisation analyse la base de données et libère de la mémoire non utilisée. Or, cela n'est possible que si aucun autre utilisateur n'est déclaré dans Safexpert.

Si l'option **Rappeler la réorganisation** est activée, tous les administrateurs Safexpert recevront un rappel automatique au lancement de Safexpert leur disant qu'aucune réorganisation de la base de données n'a été effectuée dans l'intervalle **Intervalle (jours)** indiqué.

Remarque : Effectuez une réorganisation régulièrement pour garantir les performances optimales de la base de données.

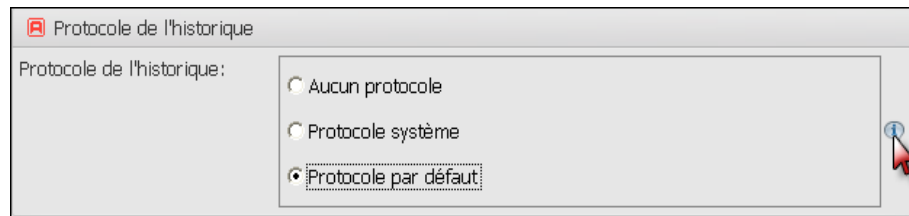
13.1.1.6 Système – Protocole de l'historique

Ces paramètres s'appliquent à tous les utilisateurs qui travaillent avec Safexpert.

Protocole de l'historique

Lorsque le protocole de l'historique est activé, Safexpert enregistre les modifications dans le Guide CE. Ces enregistrements sont faits à des fins d'assurance qualité. Il est possible de désactiver le protocole.

Vous trouverez des informations détaillées sur les options dans la fenêtre d'info Safexpert :



Connexion

Ces options servent à une éventuelle recherche de défauts. Il est conseillé de les activer pour fournir des renseignements à l'assistance technique Safexpert.

Protocole système

Permet de consigner les actualisations via la mise à jour Internet (voir 12.4).

13.1.1.7 Système – Chemins UNC

Safexpert offre la possibilité dans différents menus d'établir des liaisons vers les fichiers.

Pour marquer les fichiers de manière univoque sur les différents ordinateurs, entrer dans Safexpert le nom UNC (Universal Naming Convention) si une liaison est créée sur des fichiers d'ordinateurs étrangers.

Chemins possibles et signification

- **Utiliser le chemin d'accès normal**
L'accès aux données se fait à l'aide des noms de lecteurs, par ex. y:\dossier\xy.
- **Utiliser un chemin d'accès UNC**
L'accès aux données se fait à l'aide d'un chemin UNC.

Modifier les données du serveur UNC

Cette fonction est seulement nécessaire lorsque les chemins UNC existent dans la base de données et qu'il y a changement de serveur. Si les chemins d'accès aux lecteurs sont indiqués au format UNC dans la base de données, ils apparaissent sur le côté gauche dans la zone de sélection.

- 1 Cliquez sur le chemin souhaité.
- 2 Dans le champ **Nouveau serveur**, entrez le nouveau nom de serveur ou le nom corrigé (\\nom de serveur ou \\adresse IP).
- 3 Cliquez sur **Actualiser les chemins**.

Remarque : Indiquez toujours comme nom de serveur le nom de l'ordinateur sur lequel sont enregistrées les données.

13.1.1.8 Système – Paramètres du fichier

Les **fichiers imbriqués** peuvent être compressés pour occuper moins de place dans la base de données. Ce réglage requiert cependant davantage de puissance de la part de l'ordinateur pour ouvrir et enregistrer les fichiers.

Taille maximale : taille maximale du fichier à imbriquer dans la base de données. Les fichiers ayant une taille supérieure ne sont pas pris en compte. L'administrateur a la possibilité de créer un lien pour les fichiers de taille supérieure. Cette limitation est utilisable principalement pour réduire le volume à sauvegarder ou pour augmenter la vitesse du réseau dans les liaisons VPN peu performantes.

13.1.1.9 Système - Chemins par défaut

Ces paramètres sont proposés par défaut lors de l'export ou de l'import de projets ou de modèles.

13.1.1.10 Système - Réglages proxy

Pour accéder aux réglages proxy, vous devez être connecté à Internet.

Safexpert utilise une connexion http standard pour accéder au Safexpert Live Server. Elle utilise le port 80.

Vous avez besoin d'une connexion Internet pour utiliser les fonctions suivantes :

- recherche de documents sur le Safexpert Live Server,
- mises à jour via Internet,
- création et actualisation des favoris de l'entreprise.

Les réglages proxy sont automatiquement reconnus par défaut. Les réglages proxy ne doivent être modifiés en général que si vous établissez une connexion Internet via le réseau de l'entreprise. Toutefois, vous devrez probablement créer un proxy à l'aide des données que votre administrateur vous a fournies.

Remarque : Comme ces paramètres sont spécifiques à l'entreprise, l'assistance technique Safexpert ne peut vous être utile que dans certains cas !

13.1.1.11 Système - Paramétrages d'e-mail

Safexpert dispose de fonctions servant à informer les utilisateurs par e-mail sur les modifications importantes.

Si nécessaire, contactez votre administrateur IT pour effectuer les paramétrages d'e-mail.

13.1.1.12 Système - Spécifications des rapports

La mise en page des impressions dans Safexpert est définie dans les modèles de rapport (voir chapitre 13.1.5).

Permet de régler certains formats de texte ainsi que le logo utilisé pour l'impression.



Paramétrages pour modèles de rapport

Le logo importé est imprimé à la taille dans laquelle il a été créé dans le modèle de rapport. Les proportions du logo sont conservées.

13.1.1.13 Gestionnaire de norme - Paramétrages de base

Pour actualiser en permanence les favoris de l'entreprise, le gestionnaire de norme Safexpert a besoin des données actualisées dans le cadre de nos contrats de maintenance.

Cette fenêtre permet de régler l'emplacement où trouver ces données.

Par défaut, la fonction **Utiliser les réglages proxy** est activée. Dans ce cas, Safexpert utilise les réglages proxy définis (voir chapitre 13.1.1.10).

Si vous désactivez la fonction **Utiliser les réglages proxy**, vous aurez accès direct à Internet, même si l'explorateur est configuré pour utiliser un serveur proxy. Cette option peut s'avérer pratique, par exemple pour un serveur Intranet.

Remarque : Modifiez ces paramètres uniquement après concertation avec notre support technique.

Limites de temps

Ces valeurs de limite de temps décrivent la durée d'attente à une requête sur Internet avant qu'une erreur ne survienne.

Remarque : Modifiez ces paramètres uniquement après concertation avec notre support technique.

Options de recherche

Le paramétrage détermine le nombre de résultats de recherche maximal à transmettre et afficher par Safexpert Live Server (par ex. pour les normes trouvées). Cela réduit le temps de réponse. L'utilisateur reçoit une information sur le nombre total de résultats de recherche trouvés. Il peut ensuite afficher tous les résultats trouvés.

13.1.1.14 Gestionnaire de norme – Assistant d'actualisation

Source de données

Pour actualiser en permanence les favoris de l'entreprise, le gestionnaire de norme Safexpert a besoin des données actualisées dans le cadre de nos contrats de maintenance.

Cette fenêtre permet de régler l'emplacement où trouver ces données.

Safexpert Live Server

Le fabricant de Safexpert assure la maintenance permanente de la base de données sur le Safexpert Live Server. Elle sert de base pour actualiser le système chez le client. Safexpert Live Server permet de gérer entre autres les normes, les listes de risques, les listes de références croisées, les listes de contrôle et les mises à jour de logiciel actualisées.

Le chemin vers le Safexpert Live Server est défini dans les paramètres de base (voir chapitre 13.1.1.13).

Fichier

L'envoi des données actualisées par CD/DVD est un service payant. Il est également proposé aux entreprises qui n'autorisent pas de connexion Internet pour ajuster les favoris de l'entreprise.

Rappeler l'actualisation de la norme

Si l'option **Rappeler l'actualisation de la norme** est activée, tous les administrateurs Safexpert recevront un rappel automatique au lancement de Safexpert leur disant qu'aucune actualisation des **favoris de l'entreprise** n'a été effectuée dans l'intervalle **Intervalle (jours)** indiqué. Cela évite que des documents obsolètes, tels que des normes, des prescriptions, des listes de références croisées ou des listes de contrôle, soient utilisés.

13.1.1.15 Ressources

Informations sur le logiciel

Vous trouverez ici les adresses de l'assistance technique et du fabricant.

Mise à jour du logiciel

Permet d'actualiser les paramètres d'Internet de Safexpert (voir chapitre 12).

Vous trouverez également des informations sur l'état actuel des favoris de l'entreprise et la date de la dernière mise à jour de Safexpert.

Vue d'ensemble des modules

Affiche les modules de Safexpert pour lesquels vous possédez les droits de licence.

Service informations CE

Vous trouverez ici le formulaire de demande concernant le service informations CE gratuit.

13.1.2 Gérer les sites d'entreprise

Vous pouvez définir pour chaque projet si les collaborateurs sur l'ensemble d'un site d'entreprise, dans un service précis ou ayant une fonction particulière ou les collaborateurs nommément cités ont le droit d'accéder au projet (voir chapitre 5.1.3).

Permet de gérer les sites d'entreprise. À la création d'un collaborateur, il peut être défini sur quel site d'entreprise il travaille (voir chapitre 13.1.4).

Pour créer un site d'entreprise, sélectionnez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel la fonction **Créer une nouvelle adresse**.

Adresse principale

À la création d'un projet, les données du fabricant principal sont automatiquement reprises dans les données du projet. Vous pouvez les modifier ultérieurement à volonté dans le cadre du projet.

13.1.3 Gérer les fabricants et les mandataires établis

Ces données sont gérées dans cette fenêtre :

- Adresse de l'entreprise
- Signataire de la Déclaration CE
- le cas échéant mandataire établi dans la Communauté
- Mandataire établi pour la présentation de la documentation technique.

Gérer les données du fabricant

Comment ouvrir la fenêtre

- 1 Connectez-vous en tant qu'administrateur système dans Safexpert
- 2 Dans le menu principal du système, sélectionnez la fonction **Fabricant, personne mandatée...**
→ La fenêtre **Fabricant, personne mandatée...** apparaît.

Adresse principale

L'entrée identifiée comme "Adresse principale" est reprise par défaut à la création d'un nouveau projet.

Personne mandatée pour établir le dossier technique

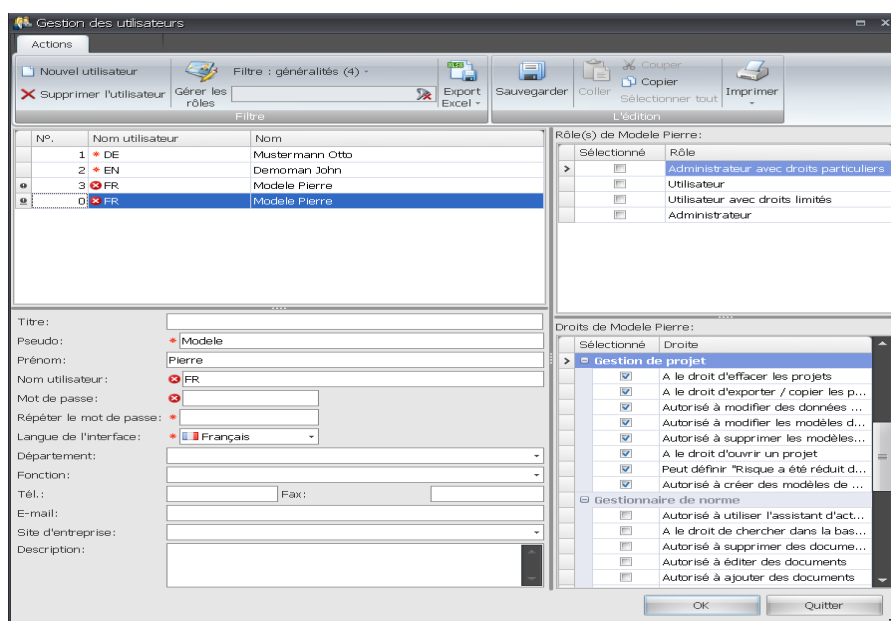
Lors de la création d'un projet, vous devez entrer le nom et l'adresse de la personne mandatée pour constituer le dossier technique.

Ces données peuvent être reprises à la création d'un nouveau projet et être écrasées dans le projet.

13.1.4 Gestion des utilisateurs

Safexpert ne peut être ouvert par les utilisateurs qui ont été préalablement créés dans la gestion des utilisateurs.



Pour ouvrir la gestion des utilisateurs, sélectionnez dans le menu principal **Système** la fonction **Gestion des utilisateurs**:



Gestion des utilisateurs Safexpert

Pour ajouter un utilisateur, sélectionnez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel la fonction **Nouvel utilisateur**.

13.1.4.1 Données utilisateur

Saisissez les données correspondantes. Les champs obligatoires sont marqués par ce symbole : .
Les entrées manquantes sont marquées par ce symbole : .

Nom, Prénom

Les entrées faites dans ces champs servent pour l'historique d'un projet.

Nom utilisateur

Cette entrée peut être une suite quelconque de caractères, par ex. un nom, une abréviation, ... Cette entrée est nécessaire lorsque vous vous déclarez dans Safexpert. Cette entrée se fait automatiquement en majuscule.

Mot de passe

Cette entrée peut être une suite quelconque de caractères, par ex. un nom, une abréviation, ... Cette entrée est nécessaire lorsque vous vous déclarez dans Safexpert.

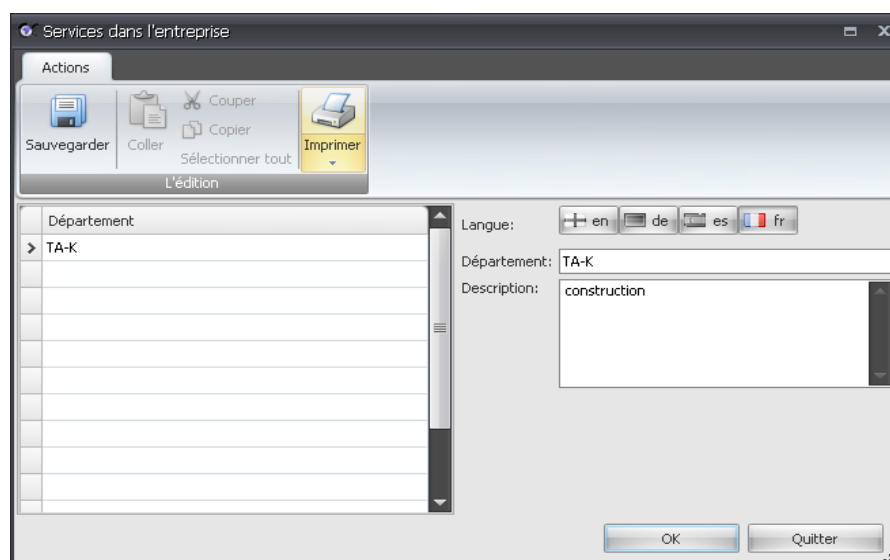
Langue de l'interface

Il est possible de régler la langue d'un projet lors de sa création indépendamment de la langue de l'interface.

Département, fonction, site d'entreprise

Vous pouvez définir pour chaque projet si les collaborateurs sur l'ensemble d'un site d'entreprise, dans un service précis ou ayant une fonction particulière ou les collaborateurs nommément cités ont le droit d'accéder au projet (voir chapitre 5.1.3).

En conséquence, les services, fonctions et sites d'entreprise peuvent être administrés en plusieurs langues dans des listes individuelles et attribués individuellement aux utilisateurs Safexpert.



Exemple : Gérer la liste des services disponibles au sein de l'entreprise

La gestion des sites d'entreprise peut également être effectuée à l'aide de la fonction Gérer les sites d'entreprise (voir chapitre 13.1.2).

13.1.4.2 Droits de l'utilisateur

Liste d'utilisateurs

Les listes d'utilisateurs définies englobent les droits utilisateur typiques de différents groupes cibles. Lorsque vous sélectionnez un rôle, les droits correspondants sont automatiquement sélectionnés et grisés. Les droits représentés en noir peuvent être ajoutés.

Droits de l'utilisateur

Les droits de l'utilisateur peuvent être attribués par rôle ou individuellement.

13.1.5 Gestion de rapports

Remarque : Un nouveau concepteur de rapport étant implémenté dans Safexpert 8.0, il n'est pas possible de copier de propres modèles de rapport d'une version précédente. Tous les rapports système présents dans Safexpert 7.0 sont de nouveau disponibles dans la version 8.0.

Vous pouvez apporter des modifications simples sur les rapports, par ex. ajouter un logo, dans les options Safexpert (voir chapitre 13.1.1.12).

Remarque : Les modifications apportées aux rapports à l'aide du concepteur de rapport fourni sont généralement vouées à l'échec si vous ne maîtrisez pas son utilisation.

Nous vous prions de comprendre que la ligne d'assistance ne permet pas de faire des formations relatives à Safexpert, au marquage "CE" et au concepteur de rapport. Veuillez plutôt prendre en compte nos offres de séminaires et de formations.

Rapports système

Safexpert est fourni avec des rapports standard (voir chapitre 10.3 et 10.4). Ces rapports standard sont identifiés comme "rapport système" et ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur.

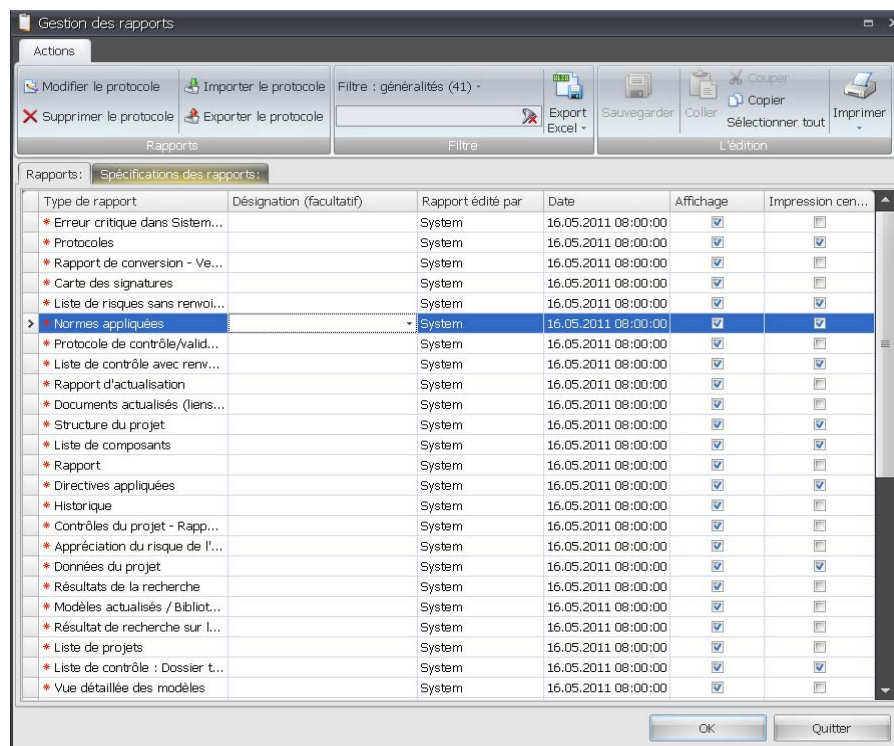
Il est cependant possible de copier ces rapports, la copie peut alors être modifiée par l'administrateur système. Cela vous permet d'adapter les rapports selon vos souhaits.

Safexpert regroupe les rapports selon les fonctions. Autrement dit : lorsque la fonction "Imprimer" est sélectionnée, seuls les rapports pouvant sortir dans les impressions adéquates (par ex. appréciation

du risque, vue d'ensemble du projet, état,...) sont proposés en sélection. Vos propres rapports reçoivent la même identification de groupe que le rapport système, dont une copie a été réalisée. Vos propres rapports sont ainsi enregistrés automatiquement dans la liste de rapports correspondante.

Remarque : L'administrateur système Safexpert définit dans la fenêtre "Gestion des rapports" dans la colonne "Afficher" si un rapport précis est proposé pour l'impression.

Pour ouvrir la gestion des rapports, sélectionnez dans le menu principal **Système** la fonction **Gestion des rapports** :

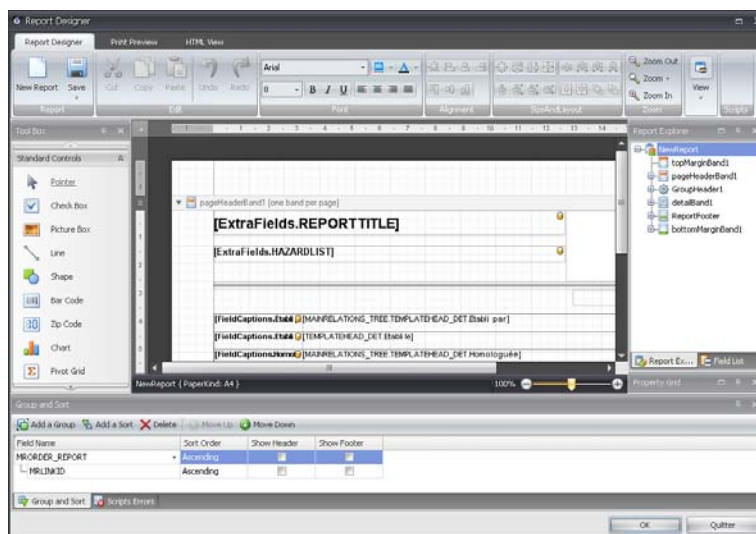


Liste des modèles de rapport disponibles dans Safexpert

Créer des propres rapports

- 1 Dans la liste des rapports, sélectionnez le rapport qui servira de base au nouveau rapport.
- 2 Sélectionnez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel les fonctions Copier et Coller.
→ Le nouveau rapport s'ajoute à la liste des rapports et est marqué.
- 3 Saisissez un nom pour le nouveau rapport.

- 4 Sélectionnez dans la barre multitâche la fonction **Modifier le protocole**.
 - Le "Concepteur de rapport" Safexpert s'ouvre avec le rapport sélectionné.

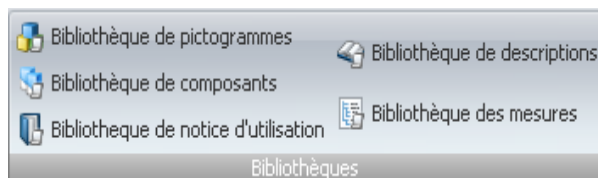


→ Définissez si le rapport doit être affiché pour sélection aux utilisateurs de Safexpert et s'il doit être disponible dans l'impression centrale (voir chapitre 10.2.4).

Le concepteur de rapport disponible dans Safexpert est XtraReports™ Suite développé par Developer Express Inc.

Vous trouverez des informations complémentaires sur le concepteur de rapport sur le site <http://www.devexpress.com/Products/NET/Reporting/>.

13.2 Bibliothèques

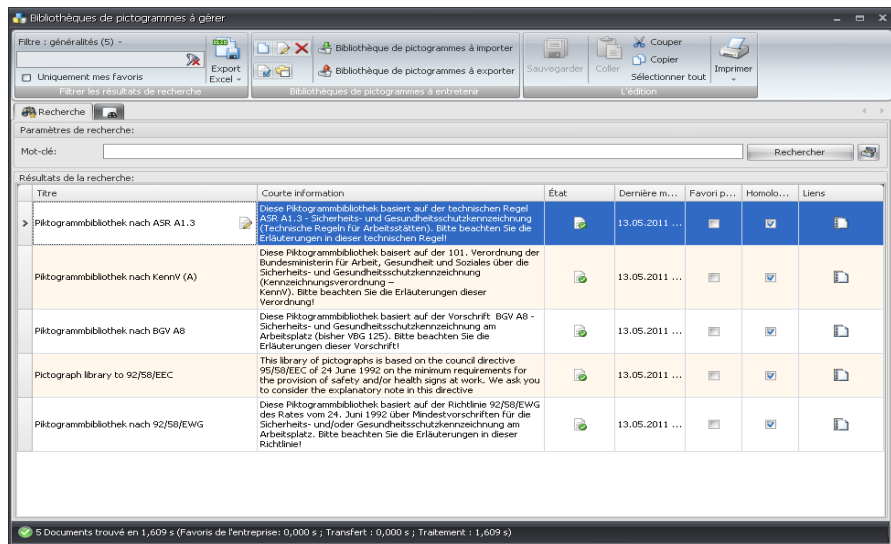


Menu principal Système - Barre multitâche

13.2.1 Bibliothèque de pictogrammes

Les bibliothèques de pictogrammes Safexpert contiennent de nombreux pictogrammes normalisés et éprouvés.

Pour ouvrir la bibliothèque de pictogrammes, cliquez dans le menu principal Système sur la fonction Bibliothèque de pictogrammes.



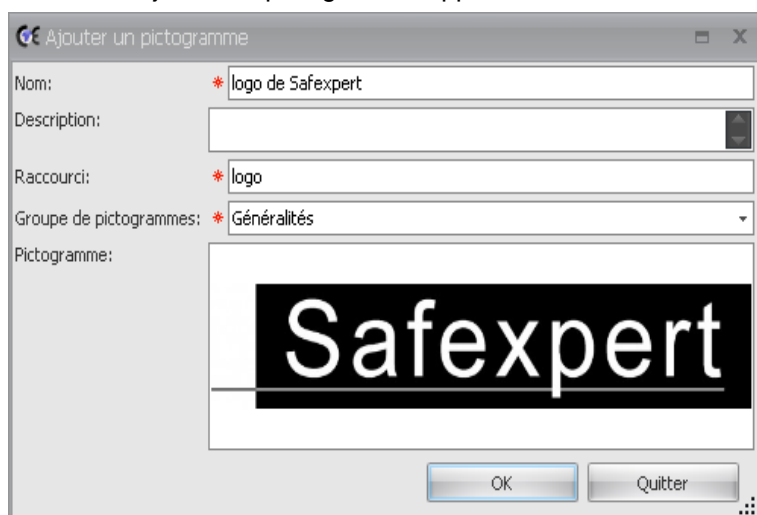
Bibliothèques de pictogrammes Safexpert

La gestion et l'actualisation des bibliothèques de pictogrammes Safexpert ont lieu sur le Safexpert Live Server.

Créer une bibliothèque de pictogrammes



- 1 Cliquez dans la barre multitâche sur la fonction **Créer une nouvelle bibliothèque de pictogrammes**.
→ Le registre Références bibliographiques apparaît.
- 2 Entrez les références bibliographiques, puis cliquez sur **Données détaillées**.
- 3 Dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Nouveau – Pictogramme**.
→ La fenêtre Ajouter un pictogramme apparaît :



- 4 Pour coller le symbole depuis le presse-papier, sélectionnez dans le menu contextuel la fonction **Coller** ou sélectionner la fonction **Charger** pour insérer le graphique depuis un fichier.
- 5 Cliquez sur **OK**.

13.2.2 Bibliothèque de composants

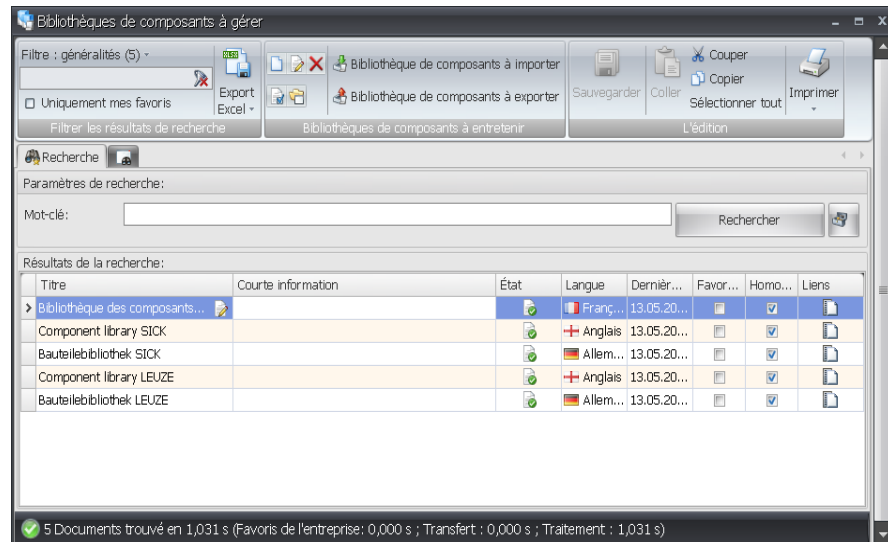
Depuis l'administrateur système, vous pouvez entrer des appareils, des composants ou des dispositifs dans les bibliothèques de composants qui peuvent s'avérer importants dans le cadre de l'exploitation quotidienne de Safexpert.

Parmi d'autres informations, cette liste contient la catégorie du risque d'après EN 954-1 de chaque composant qui peut être utilisé.

Cela permet d'afficher clairement dans l'analyse du risque d'après EN 954-1 une sélection de composants capables d'éliminer ou de réduire le risque.

Attention : Il est très important d'entrer correctement la catégorie de risque indiquée par les fabricants conformément à la norme EN 954-1 !


Pour ouvrir une bibliothèque de composants, cliquez dans le menu principal Système sur la fonction **Bibliothèque composants**.



Bibliothèques de composants Safexpert

La gestion et l'actualisation des bibliothèques de composants Safexpert ont lieu sur le Safexpert Live Server.

Créer une propre bibliothèque de composants

-  Cliquez dans la barre multitâche sur la fonction **Créer une nouvelle bibliothèque de composants**.
→ Le registre Références bibliographiques apparaît.
- Entrez les références bibliographiques, puis cliquez sur **Données détaillées**.

3 Sélectionnez dans la barre multitâche la fonction **Nouveau – Composant**.

→ Un nouveau jeu de données s'affiche pour la saisie des données sur le composant :

→

4 Saisissez les données correspondantes.

5 Cliquez sur **OK**.

Domaine d'application

Cette case décrit le domaine d'application de l'appareil, par exemple "surveillance de porte de sécurité", "protection d'accès", ...

Code du fabricant

Le code du fabricant sert de clé pour assurer une identification aussi univoque que possible d'un appareil ou d'une série d'appareil.

Fichier d'aide et repère de saut

Voir chapitre 1.2.6

Page WEB

Dans ce champ, entrez l'adresse du site Internet du fabricant, qui présente éventuellement des informations complémentaires sur l'appareil.

Catégorie, PL, SIL

Si ceci s'avère utile, entrez ici les exigences relatives à la sécurité satisfaites par l'appareil.

13.2.3 Bibliothèque de descriptions

Pour ouvrir la bibliothèque de descriptions, sélectionnez dans le menu principal **Système** la fonction **Bibliothèque des mesures**.

Vous trouverez d'autres informations au chapitre 8.4

13.2.4 Bibliothèque des mesures

Pour ouvrir la bibliothèque des mesures, sélectionnez dans le menu principal Système la fonction Bibliothèque des mesures.

Vous trouverez d'autres informations au chapitre 8.5

13.2.5 Bibliothèque des notices d'utilisation

L'assistant de la notice d'utilisation (Assistant de NU) est basé sur un fichier Word qui sert de modèle pour la notice d'utilisation. Cela vous permet de copier les consignes de sécurité directement de Safexpert et de les intégrer dans la notice d'utilisation (voir chapitre 8.2.3.11).

Les modèles de notice d'utilisation sont gérés dans la bibliothèque des notices d'utilisation.

Pour ouvrir une bibliothèque des notices d'utilisation, cliquez dans le menu principal Système sur la fonction **Bibliothèque des notices d'utilisation**.

Bibliothèque des notices d'utilisation permettant de gérer les modèles de notices d'utilisation

Vous pouvez alors réaliser vos propres modèles adaptés à votre entreprise sur la base de cette notice d'utilisation modèle. Des modèles correspondants vous permettent de réaliser des documents divers à des fins variées.

Remarque : Cette notice d'utilisation ne présente qu'une structure de base qui doit être adaptée au contexte et au contenu de la situation individuelle.

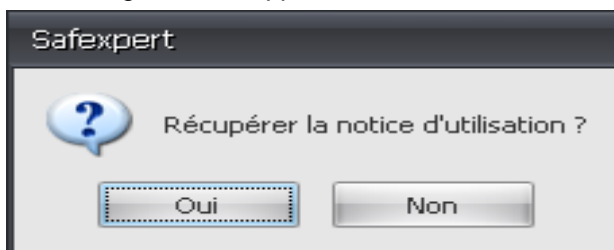
Importer et exporter un modèle de notice d'utilisation

Ces fonctions permettent d'échanger des modèles de notice d'utilisation entre les différentes base de données Safexpert.

13.2.5.1 Modifier le modèle de notice d'utilisation existant

Comment procéder

- 1 Dans la fenêtre Bibliothèque des notices d'utilisation, sélectionnez le modèle de notice d'utilisation que vous souhaitez modifier.
- 2 Dans la barre multitâche, cliquez sur **Éditer le document**.
→ Le modèle de notice d'utilisation s'ouvre dans Microsoft Word.
- 3 Apportez les modifications souhaitées dans le document.
- 4 Dans Word, cliquez sur **Enregistrer** et fermez la fenêtre qui contient le fichier.
→ Le message suivant apparaît alors :



-
- 5 Cliquez sur **Oui**.

13.2.5.2 Créer un nouveau modèle de notice d'utilisation

Comment procéder

- 1 Créez un document Word.
- 2 Insérez des signets dans le document Word (Insertion - Signet ...) et donnez-leur un nom. Les signets seront importés sous ces noms dans Safexpert.
- 3 Affectez aux paragraphes contenant les signets le modèle de format de paragraphe qui doit recevoir le texte de mesure. Vous pouvez également attribuer des modèles de format de signes au signet.
- 4 Enregistrez le document Word (*.doc).
- 5 Sélectionnez dans la barre multitâche de la fenêtre Bibliothèque des notices d'utilisation la fonction **Nouveau – Modèle de notice d'utilisation**.
- 6 Sélectionnez le fichier Word que vous souhaitez importer et cliquez sur **Ouvrir**.
→ La structure et les signets du fichier Word sont importés dans la base de données Safexpert.
- 7 Dans le registre Références bibliographiques, adaptez les données en conséquence, puis cliquez sur **Sauvegarder**.

Remarques et conseils importants :

- N'insérez pas de signets dans des tableaux. Cela aurait pour conséquence que Safexpert lise les signets à plusieurs reprises.
- Quant aux signets pour les variables système, ceux-ci ne sont pas importés dans Safexpert et peuvent donc être utilisés dans des tableaux.
- Des signets pour des variables système sont toujours remplacés par la valeur correspondante. Ne placez ces signets que sur un seul caractère. Si vous placez des signets sur un mot, le contenu de Safexpert ne remplacera que la première lettre. Vous devriez alors effacer manuellement le reste du mot du document créé.

13.2.5.3 Variables système pour les modèles de document Word

Safexpert met les variables système (Signet/Données du projet Safexpert) ci-après à votre disposition. Vous pouvez les intégrer dans votre modèle de document Word. Ajouter aussi de simples signets portant le nom saisi.

PrjNo_	Numéro du projet
PrjName_	Nom du projet
PrjMade_	Projet établi par
PrjDate_	Projet établi le
PName_	Nom du produit
PType_	Type
PSerNo_	Numéro de série
PFunct_	Fonction
PNote_	Note
POrder_	Commande
PLSpan_	Durée de vie
PFMisuse_	Mauvais usage raisonnablement prévisible
PIUse_	Utilisation normale d'une machine
PDisName1_	Nom1 du fabricant
PDisName2_	Nom2 du fabricant
PDisPoBox_	Boîte postale du fabricant
PDisPoCode_	Code postal du fabricant
PDisStreet_	Adresse du fabricant
PDisTown_	Ville du fabricant
PDisPhone_	Numéro de téléphone du fabricant
PDisFax_	Numéro de fax du fabricant
PDisMail_	Adresse e-mail du fabricant
PSigCEName1_	Nom1 du signataire
PSigCEFunc1_	Fonction1 du signataire
PSigCEName2_	Nom2 du signataire
PSigCEFunc2_	Fonction2 du signataire
PRepName1_	Nom1 du mandataire
PRepName2_	Nom2 du mandataire
PRepPoBox_	Boîte postale du mandataire
PRepStreet_	Adresse du mandataire
PRepPoCode_	Code postal du mandataire
PRepTown_	Ville du mandataire
PRepPhone_	Numéro de téléphone du mandataire
PRepFax_	Numéro de fax du mandataire
PRepMail_	Adresse e-mail du mandataire
PNBName_	Organisme notifié
PNBNo_	Numéro de l'organisme notifié
PNBStreet_	Adresse de l'organisme notifié
PNBPoCode_	Boîte postale de l'organisme notifié
PNBTown_	Ville de l'organisme notifié
PNBCertNo_	Numéro d'identification de l'organisme notifié
PFood_	Machine agro-alimentaire

PHand_	Machines tenues et/ou guidées à la main
PWood_	Machines à bois et matériaux assimilés
PPrivate_	Machines utilisées par des personnes privées
PMobil_	Mobilité de la machine
PLift_	Opérations de levage
PUGround_	Machines conçues pour travaux souterrains
PPerson_	Levage et transport de personnes

Si vous avez besoin des mêmes variables système, par ex. le nom du fabricant, à différents endroits du document Word, il suffit d'insérer le signet à un endroit puis de créer une référence croisée vers ce signet.

Vous devez affecter un contenu au signet, sinon vous ne pouvez pas lui affecter une référence croisée. Utilisez pour cela 1 seule lettre. Cette lettre sera remplacée par le texte des variables système lorsque le nouveau document sera généré dans Safexpert.

13.3 Gérer des listes comme modèles



Menu principal Système - Barre multitâche

Lors de l'établissement d'un projet, les données ci-après sont créées en standard :

- Limites de la machine
- Phases de vie
- Liste de contrôle des dossiers techniques
- Check-list notice d'utilisation

L'administrateur a la possibilité d'adapter les modèles standard.

Attention : En cas de modifications éventuelles des listes de modèles, il faut absolument conserver la conformité à la directive Machine.

13.3.1 Limites de la machine

Comment ajouter des limites de la machine

- 1 Dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel, sélectionnez la fonction **Nouveau – Limites de la machine**.
→ Un nouvel enregistrement est ajouté.
- 2 Entrez un nom et éventuellement une description dans l'une des langues disponibles.
- 3 Cliquez sur **Sauvegarder**.

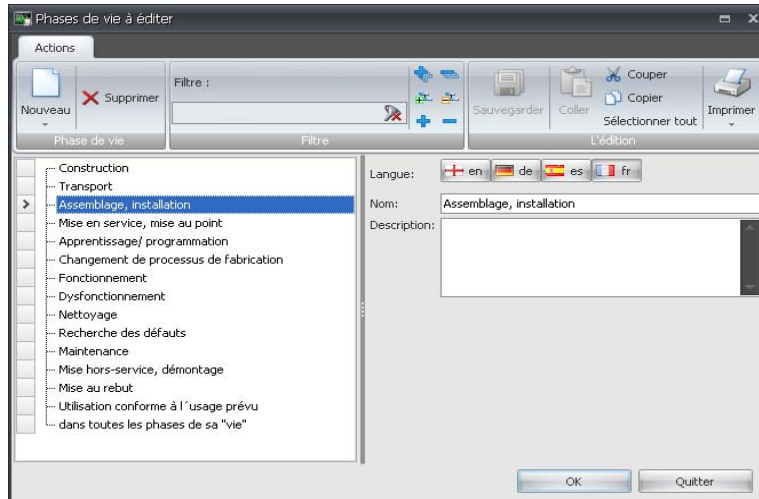
Vous trouverez des informations complémentaires aux chapitres 5.1.2 et 7.4.1.

13.3.2 Phases de vie

Comment ajouter des phases de vie

- 1 Connectez-vous en tant qu'administrateur système dans Safexpert
- 2 Dans le menu principal **Système**, dans la barre multitâche sélectionnez la fonction **Phases de vie**.

→ La fenêtre **Éditer les phases de vie** apparaît:



- 3 Cliquez sur **Nouveau – Phase de vie**.
- 4 Entrez un nom et éventuellement une description dans l'une des langues disponibles.
- 5 Cliquez sur **Sauvegarder**.

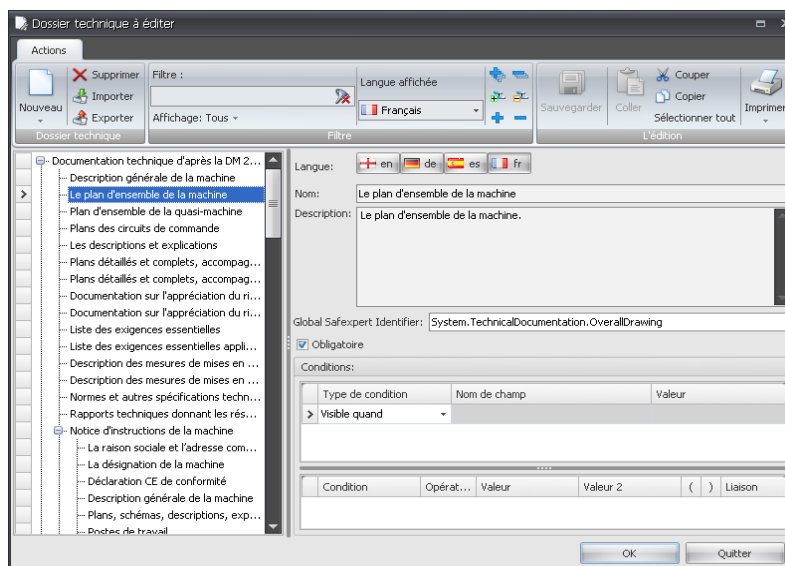
13.3.3 Liste de contrôle des dossiers techniques

À la création d'un nouveau projet, les données contenues dans cette check-liste sont automatiquement copiées dans le registre 5 du Guide CE (voir chapitre 7.6).

Édition de la check-liste

- 1 Connectez-vous en tant qu'administrateur système dans Safexpert
- 2 Dans le menu principal **Système**, dans la barre multitâche sélectionnez la fonction **Dossier technique**.

→ La fenêtre **Dossier technique** apparaît:



Global Safexpert Identifier

Cette dénomination unique est utilisée dans Safexpert pour identifier des champs identiques. Cela permet par exemple d'affecter des données qui devaient déjà être rédigées selon l'ancienne directive Machine 98/37/CE de manière univoque aux exigences de la nouvelle directive Machine 2006/42/CE. Les données peuvent ainsi être automatiquement converties.

Obligatoire

Activez cette option si la constitution des dossiers correspondants est absolument obligatoire. Si cette option n'est pas activée, le point de la check-liste dans le registre 5 du Guide CE s'affichera alors et l'utilisateur décidera si le dossier est obligatoire ou non.

Condition

Il est possible de définir pour chaque point les conditions dans lesquelles ce point doit être affiché.

13.3.4 Éditer des listes de risques

La liste de risques constitue la base de l'appréciation du risque.

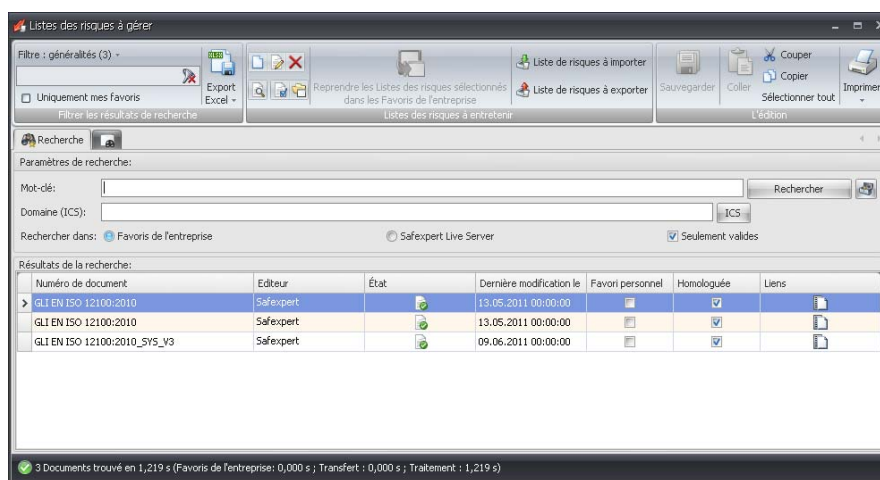
Safexpert est fourni par défaut avec une liste de risques selon la norme européenne EN ISO 12100, Annexe B. Cette liste de risques est gérée et actualisée sur le Safexpert Live Server.

Langue de la liste de risques

À partir de la Safexpert version 8.0, une liste de risques particulière est gérée pour chaque langue nationale. Cela permet de gérer de manière indépendante les listes des risques dans les différentes langues.

Comment ouvrir la fenêtre "Listes des risques"

Pour ouvrir la fenêtre **Gérer les listes des risques**, cliquez dans le menu principal Système sur la fonction **Listes des risques**.



Éditer des listes de risques

La gestion et l'actualisation des listes des risques Safexpert ont lieu sur le Safexpert Live Server.

13.3.4.1 Créer de propres listes de risques

À partir de Safexpert 8.0, il n'est plus nécessaire de créer de propres listes des risques. Nous avons développé pour Safexpert un système spécial d'une grande flexibilité permettant de créer et d'actualiser des solutions spécifiques au secteur. Voir paragraphe 8.1.1

Comment procéder



- 1 Dans la fenêtre **Gérer la liste de risques**, dans la barre multitâche cliquez sur la fonction **Créer une nouvelle liste de risques**.

→ Le registre Références bibliographiques apparaît :

The screenshot shows the 'Liste de risques à éditer' window with the 'Références bibliographiques' tab selected. The form contains the following fields and options:

- Numéro de document: 2011-05 liste de risque
- Titre: liste de risque (exemple)
- Langue: Français
- Modifications par l'utilisateur autorisées:
- Etat des documents: Homologuée, Valide
- Validé à partir de: (dans le format : aaaa-mm-jj)
- Origine (recommandé):
- Description (pour des raisons de compatibilité à l'ancienne norme EN 1050 en vigueur, encore):

→

- 2 Entrez les références bibliographiques.
- 3 Dans la barre multitâche, sélectionnez la fonction **Nouveau – Groupe de risques** ou **Nouveau – Risque**.

→ Un nouvel enregistrement est ajouté :

The screenshot shows the 'Liste de risques à éditer' window with the 'Données détaillées' tab selected. The form contains the following fields and options:

- Numéro de risque: 1.
- Nom: mise en danger mecanique
- Global Safexpert Identifier: System.Hazard.Material
- Code raccourci: ME
- Renvois croisés: A table with columns for Nom, Paragraphe, Titre de chapitre, Repèr..., and Condi...

→

- 4 Saisissez les données correspondantes.
- 5 Ajoutez d'autres groupes de risques et risques pour construire l'arborescence des risques.
- 6 Cliquez sur **Sauvegarder**.

Global Safexpert Identifier dans la liste de risques

Dans la liste de risques, le GSI offre la possibilité de donner un nom unique à chaque risque.

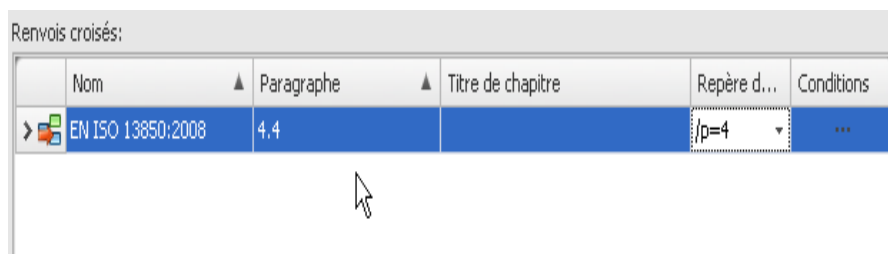
Il permet de définir dans les listes des risques les renvois croisés à afficher dans l'appréciation du risque lorsque l'utilisateur sélectionne un risque dans l'arborescence (voir chapitre 8.2.6).

Par ailleurs, l'attribution d'un GSI à un risque donne la possibilité d'échanger des données d'appréciation du risque entre les projets.

Renvois croisés

Cette zone permet d'afficher à la fois les renvois croisés directs et indirects. Si vous travaillez sur GSI, il est recommandé de n'entrer aucun renvoi croisé direct dans les listes de références croisées (voir chapitre 13.3.6).

Si vous souhaitez tout de même ajouter des renvois croisés directs, sélectionnez dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel la commande **Ajouter une référence croisée directe (depuis le gestionnaire de norme)**.



Renvois croisés directs et indirects vers des points de risque

Remarque : Lorsque vous ajoutez un renvoi croisé direct à un fichier, Safexpert ne peut pas vérifier pendant les processus d'actualisation si les renvois croisés sont encore actuels !

Cause / Description

Dans l'identification des risques, la norme EN ISO 12100 se divise en deux parties "Origine" et "Conséquences possibles" :

Tabelle A.1

Nr.	Art oder Gruppe	Beispiele für Gefährdungen		ISO 12100	
		Ursprung ^a	Mögliche Folgen ^b	Teil 1:2003	Teil 2:2003
1	Mechanische Gefährdungen	<ul style="list-style-type: none"> - Beschleunigung/Abbremsung (kinetische Energie); - spitze Teile; - Annäherung eines sich bewegenden Teils an ein feststehendes Teil; - schneidende Teile; - elastische Elemente; - herabfallende Gegenstände; - Schwerkraft (gespeicherte Energie); - Höhe gegenüber dem Boden; - Hochdruck; - Beweglichkeit der Maschine; - sich bewegende Teile; - rotierende Teile; - raue, rutschige Oberfläche; - scharfe Kanten; - Standfestigkeit/-sicherheit; - Vakuum. 	<ul style="list-style-type: none"> - Überfahren werden; - Weggeschleudert werden; - Quetschen; - Schneiden oder Abschneiden; - Einziehen oder Fangen; - Erfassen; - Reiben oder Abschürfen; - Stoß; - Eindringen von unter Druck stehenden Medien; - Scheren; - Ausrutschen, Stolpern und Stürzen; - Durchstich oder Einstich; - Ersticken. 	<ul style="list-style-type: none"> 4.2.1 4.2.2 4.10 	<ul style="list-style-type: none"> 4.2.1 4.2.2 4.3 a) 4.3 b) 4.6 4.10 5.1 5.2 5.3 5.5.2 5.5.4 5.5.5 5.5.6 6.1 6.3 6.4 6.5

Extrait de la norme EN ISO 12100, Annexe B.1

13.3.4.2 Éditer la liste de risques

Comment procéder

- 1 Dans la fenêtre **Gérer la liste de risques**, dans la barre multitâche cliquez sur la fonction **Éditer la liste de risques**.
→ Le registre Références bibliographiques apparaît.
- 2 Dans l'arborescence de risques, cliquez sur l'entrée que vous souhaitez modifier, puis modifiez les données détaillées.
- 3 Cliquez sur **Sauvegarder**.

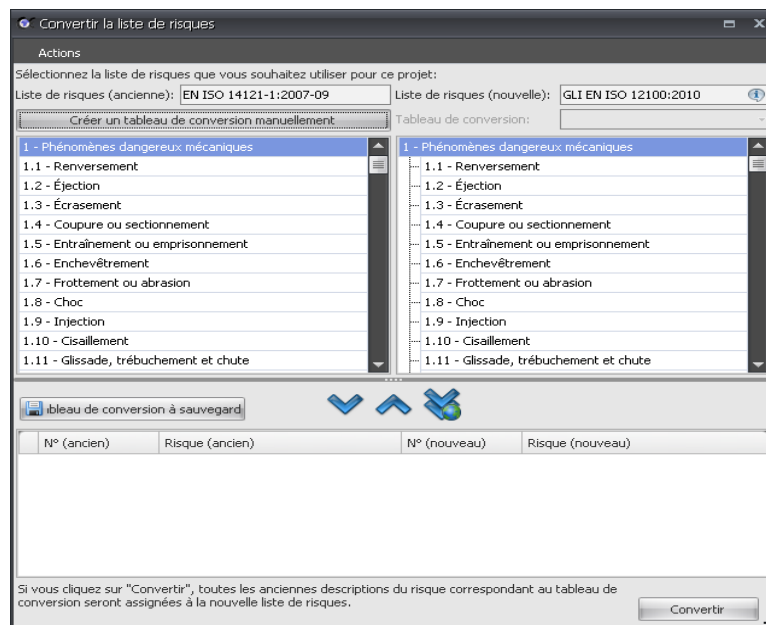
13.3.4.3 Créer un tableau de conversion

Un tableau de conversion est nécessaire dans les projets existants pour remplacer l'ancienne liste des risques par une nouvelle. Pour cela, il faut qu'un risque de la nouvelle liste de risques existe pour chaque risque de l'ancienne liste de risques.

Les tableaux de conversion sont attribués à une (nouvelle) liste de risques. Cela permet de déterminer pour chaque liste de risques à partir de quelles anciennes listes des risques il est possible d'effectuer une conversion.

Créer un tableau de conversion

- 1 Dans la fenêtre Gérer les listes des risques, sélectionnez d'abord l'ancienne puis la nouvelle liste de risques.
- 2 Dans le menu contextuel, sélectionnez Créer un tableau de conversion.
→ La fenêtre **Références bibliographiques** apparaît :
- 3 Entrez les références bibliographiques, puis cliquez sur **OK**.
→ La fenêtre "Créer un tableau de conversion" apparaît.

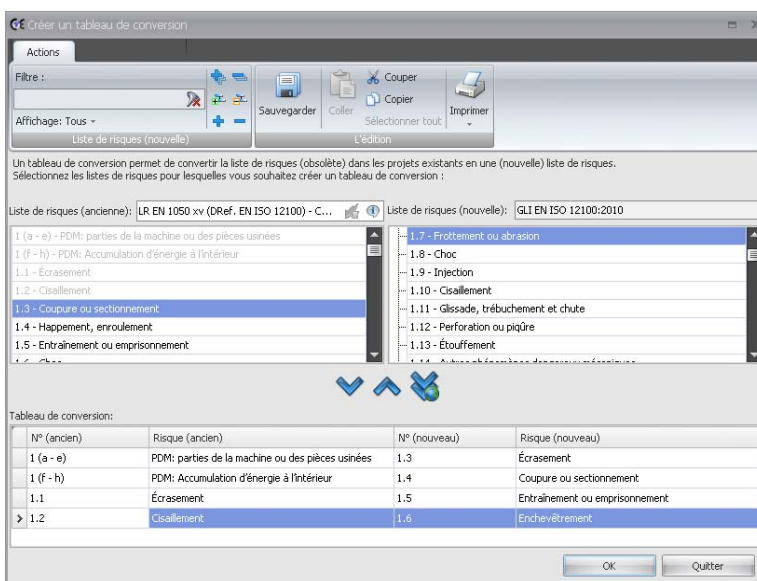


- 4 Dans l'ancienne liste de risques, sélectionnez un risque et définissez dans la nouvelle liste le risque auquel les risques sélectionnés dans l'ancienne liste doivent être attribués.



5 Sélectionnez Copier l'affectation.

→ Le tableau ci-dessous contient les affectations :



6 Enregistrez le tableau de conversion d'après lequel attribuer tous les dangers de l'ancienne liste de risques à la nouvelle.

Créer un tableau de conversion automatiquement sur la base de GSI



Cliquez sur le bouton **Affecter automatiquement via le GSI (Global Safexpert Identifier)** pour attribuer tous les risques de l'ancienne liste de risques, qui possèdent un GSI, au risque sélectionné dans la nouvelle liste qui possède le même GSI.

Les risques qui ne peuvent pas être attribués automatiquement peuvent être attribués manuellement.

13.3.4.4 Variables de projet

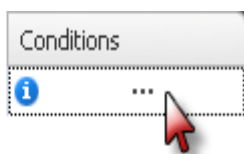
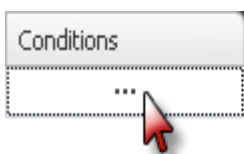
À la création d'un nouveau projet, différentes variables sont créées car l'utilisateur présente différentes évaluations.

Les variables de projet sont utilisées dans le cadre d'un projet pour commander des mesures ou pour sélectionner les informations adaptées.

À la création de listes des risques, listes de contrôles ou listes de références croisées, vous pouvez déterminer les conditions dans lesquelles certains points de danger, points de contrôle ou renvois croisés peuvent être affichés ou sélectionnés en fonction de variables de projet.

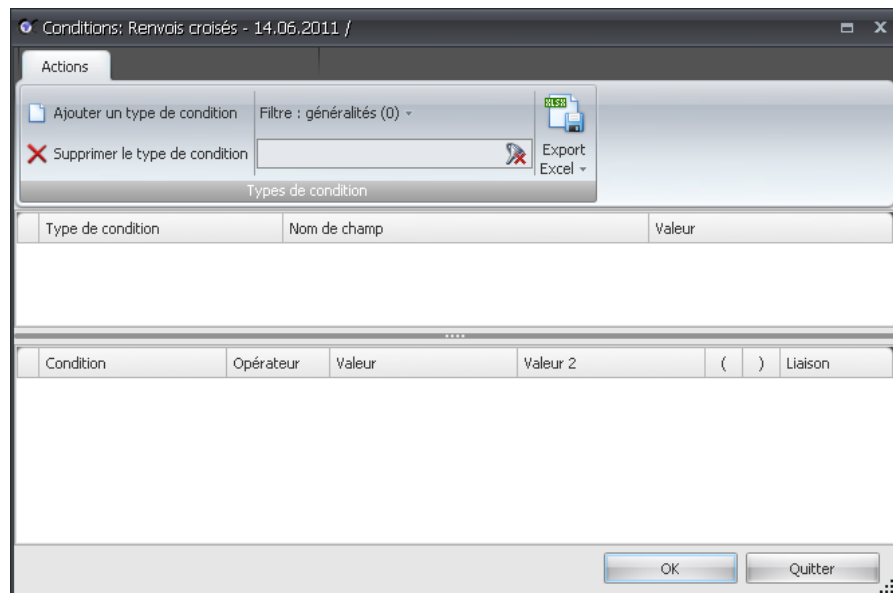
Définir les conditions

Plusieurs fenêtres contiennent un bouton permettant de déterminer les conditions. Si des conditions ont déjà été définies,



Champ de conditions sans et avec contenu

Cliquez dans le champ de conditions pour afficher cette fenêtre :



Définir les conditions sur la base de variables de projet

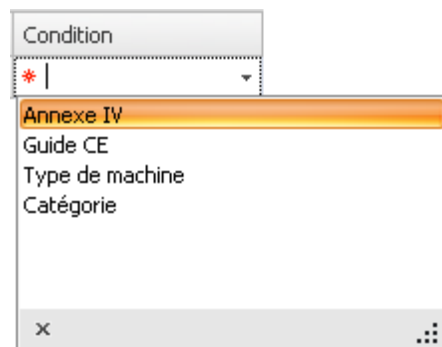
Cliquez sur le type de condition et définissez les conditions que vous souhaitez.

Groupes de variables

Les variables de projet sont divisées en quatre groupes :

- Catégorie
- Guide CE
- Type de machine
- Annexe IV

Les groupes de variables sont disponibles dans toutes les fenêtres permettant de définir des conditions :



Groupes de variables disponibles dans Safexpert

Catégorie

Ce groupe présente les variables de projet suivantes :

- Machine destinée à l'industrie alimentaire, machine destinée à l'industrie cosmétique ou pharmaceutique
- Machine tenue et/ou guidée à la main
- Machine à bois et matériaux ayant des caractéristiques physiques similaires
- Machine également destinée à des utilisateurs non professionnels
- Mobilité de la machine
- Opérations de levage

- Machine destinée à des travaux souterrains
- Levage de personnes

Valeur	Valeur 2	()	Liaison
		0	0	*
Machines agro-alimentaires				
Machines portatives tenues et/ou guidées à la main				
Machines à bois et matériaux assimilés				
Machines destinées à des personnes privées				
Mobilité des machines				
Opérations de levage				
Destinées à être utilisées dans les travaux souterrains				
Levage et transport de personnes				
x				

Variables de projet disponibles dans le groupe "Catégorie"

La spécificité au projet de ces variables s'établit dans les données du projet, dans le registre Catégorie (voir chapitre 5.1.5).

Guide CE

Ce groupe présente les variables de projet suivantes :

Directive Machine 98/37/CE

Cette variable est définie lorsque la date de la mise en circulation de la machine est antérieure au 29/12/2009.

Directive Machine 2006/42/CE

Cette variable est définie lorsque la date de la mise en circulation de la machine est égale ou postérieure au 29/12/2009.

La spécificité au projet de ces variables s'établit dans les données du projet, dans le registre Données de la machine (voir chapitre 5.1.1).

Type de machine

Ce groupe contient les variables de projet définies lors du classement du produit dans le Guide CE (voir chapitre 7.1).

Valeur	Valeur 2
Machine composée de sous ensembles	
Dispositif amovible de transmission mécanique	
Composants machines	
Composant de sécurité	
Machine	
Quasi-machine	
Equipement interchangeable	
Accessoires de levage	
Chaînes, câbles ou sangles	
x	

Classement selon la directive Machine

Annexe IV

Cette variable indique si le produit est soumis à l'Annexe IV de la directive Machine. La spécificité au projet de ces variables s'établit lors du classement du produit (voir chapitre 7.1).

13.3.5 Gérer les listes de contrôles

L'administrateur système peut créer autant de listes de contrôles qu'il souhaite. Il peut soit les créer lui-même, soit les importer. Ces listes peuvent être copiées par les utilisateurs dans des projets pour le contrôle ou la validation.

Les listes de contrôles sont gérées dans les favoris de l'entreprise.

L'administrateur système doit autoriser une liste de contrôles avant quelle ne soit proposée à la copie dans un projet.

L'administrateur système peut déterminer si l'utilisateur est autorisé à modifier la liste de contrôles au cours du traitement du projet (par ex. ajouter ou supprimer des points de contrôle,...).

La modification d'une liste de contrôles dans un projet ne modifie pas le modèle de la liste de contrôles.

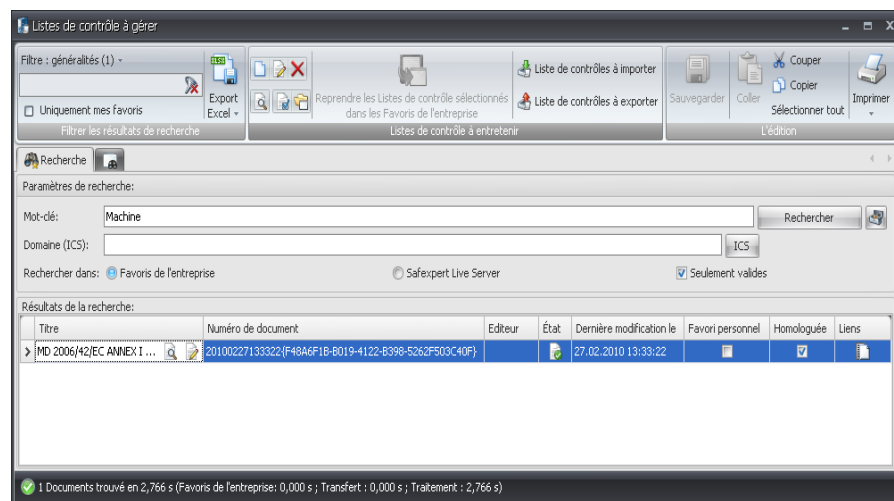
Note : La création d'une propre liste de contrôles peut s'avérer relativement longue. Il faut cependant accorder le plus grand soin à cette tâche.

Des points de contrôle manquants, mal affectés ou mal documentés peuvent fausser les résultats du contrôle ou retarder les opérations de contrôle. Il nous semble donc utile de désigner un "auteur" responsable de la création d'une liste de contrôles, même si la liste de contrôles est établie par une équipe d'auteurs.

Les listes de contrôle proposées par défaut en liaison avec Safexpert sont gérées et actualisées sur le Safexpert Live Server.

Comment ouvrir la fenêtre "Listes de contrôle"

Pour ouvrir la fenêtre **Gérer les listes de contrôle**, cliquez dans le menu principal Système sur la fonction **Listes de contrôle**.



Gérer les listes de contrôles

La gestion et l'actualisation des listes de contrôle Safexpert ont lieu sur le Safexpert Live Server.

13.3.5.1 Créer sa propre liste de contrôles

Comment procéder



- 1 Dans la fenêtre **Gérer les listes de contrôle**, dans la barre multitâche cliquez sur la fonction **Établir une nouvelle liste de contrôles**.

→ Le registre **Références bibliographiques** apparaît :

The screenshot shows the 'Liste de contrôles à éditer' window with the 'Références bibliographiques' tab selected. The form contains the following fields and options:

- Numéro de document: * liste de contrôles (l'exemple) Modifications par utilisateur autorisées
- Titre: L'exemple
- Courte information: [Text area]
- Langue: Français
- Mots-clés: [Text area]
- Certifié par: [Text area]
- Établi par: Martin Paul Établi le: 14.06.2011 08:12
- Dernière modification par: Martin Paul Dernière modification le: 14.06.2011 08:12
- État des documents: Homologuée Valide
- Valide à partir de: [Text area] (dans le format : aaaa-mm-jj)
- Retiré: [Text area] (dans le format : aaaa-mm-jj)
- Domaine de validité: [Text area]
- Domaine (ICS): [Text area]
- Contacts pour l'approvisionnement: [Text area]
- Editeur: [Text area]

→

- 2 Entrez les références bibliographiques.
- 3 Sélectionnez dans la barre multitâche la fonction **Nouveau – Point de contrôle**.

→ Un nouvel enregistrement est ajouté :

The screenshot shows the 'Liste de contrôles à éditer' window with the 'Données détaillées' tab selected. The form contains the following fields and options:

- Numéro: [Text area] Niveau de contrôle: [Dropdown]
- Nom: [Text area]
- A tester: [Text area]
- Note: [Text area]
- Erreurs fréquentes: [Text area]
- Contrôle nécessaire: [Table]
- Renvois croisés: [Table]

Contrôle	Conditions
Mesure	...
Documentation	...
Contrôle visuel	...
Contrôle de la fonctionnalité	...

Nom	Paragraphe	Titre de chapitre	Repér...	Condi...

→

- 4 Saisissez les données correspondantes.
- 5 Insérer des points de contrôle supplémentaires et établissez ainsi la liste de contrôles.
- 6 Cliquez sur **Sauvegarder**.

Remarque : Les modifications apportées aux listes de contrôles ne se répercutent PAS sur les listes de contrôles contenues dans les projets (et inversement). Il n'y a aucun lien informatique entre les listes de contrôles modèles et les listes de contrôles copiées dans un projet à partir d'un modèle.

Numéro

Ce numéro peut être choisi librement et sert à mieux se retrouver au sein des listes de contrôles, notamment lorsque celles-ci sont d'une certaine envergure.

Ici, lors de la création de la liste de contrôles de la directive Machine (DM), nous avons repris à titre d'exemple la numérotation selon Annexe I de la DM. Cependant, une difficulté survient : la directive Machine décrit par exemple au paragraphe 1.7.4 les exigences concernant la notice d'utilisation ; le paragraphe 2.1 présente des exigences supplémentaires concernant la notice d'utilisation.

Si tous les points relatifs au contrôle de la notice d'utilisation sont regroupés dans un même groupe, en pratique la numérotation ne sera plus continue. Nous avons néanmoins opté pour la numérotation suivant la DM afin de garantir un maximum de concordance avec la directive.

Niveau de contrôle

Afin d'économiser du temps lors des contrôles et validations, il est possible de déterminer le niveau auquel le contrôle ou la validation doit être effectué. On peut imaginer par exemple qu'un contrôle grossier peut suffire pour un fournisseur qui a déjà fait ses preuves, alors qu'il faut un contrôle détaillé lorsqu'il s'agit d'un nouveau fournisseur.

Désignation

Le texte saisi dans ce champ s'affiche dans l'arborescence.

À contrôler

Ce champ peut / doit contenir une description aussi concise et pertinente que possible concernant le point de contrôle à contrôler.

Vous trouverez le cas échéant une aide complémentaire sur la façon de procéder dans des normes ou autres documents. Vous pouvez établir une référence à ces documents au paragraphe "Renvois croisés".

Attention ! Malgré ces remarques, les contrôles et validations doivent rester réservés à des contrôleurs compétents.

Remarque

Permet aux auteurs de la liste de contrôles de créer pour chaque point de contrôle un savoir-faire spécial utile aux contrôleurs du point de contrôle.

Défauts fréquents

Dans le registre **Défauts fréquents**, les auteurs de la liste de contrôles ont la possibilité d'enregistrer pour chaque point de contrôle des informations relatives à des erreurs fréquemment constatées au cours des contrôles.

Remarque : Dans la pratique, indiquez les erreurs fréquentes aux auteurs de la liste de contrôles. Ces derniers pourront alors intégrer les modifications nécessaires dans la liste de contrôles. Lors de processus de fabrication de produits nouveaux, il est recommandé de consulter la liste de contrôles actuelle pour éviter de reproduire les mêmes erreurs. Les listes de contrôle proposées en liaison avec Safexpert sont gérées et actualisées sur le Safexpert Live Server.

Contrôle nécessaire

Il faut déterminer pour chaque point de contrôle la manière dont le contrôleur doit effectuer le contrôle. Vous disposez pour cela de quatre types de contrôle dans le registre "Contrôle" :

- Contrôle visuel
- Contrôle de la fonctionnalité
- Prise de mesures
- Contrôle de la documentation

Dans le menu contextuel, sélectionnez **Supprimer le contrôle** ou **Ajouter un contrôle** pour régler les types de contrôle nécessaires.

Il est possible de définir pour chaque point de contrôle les conditions dans lesquelles ce point doit être affiché. Voir également chapitre 13.3.4.4

Revois croisés

Des renvois croisés peuvent être enregistrés pour chaque point de contrôle. Pour ce faire, sélectionnez la commande dans le menu contextuel

- **Ajouter une référence croisée directe (depuis le gestionnaire de norme)** ou
- **Ajouter une référence croisée directe (au fichier).**

Repère de saut

Voir chapitre 1.2.6

Condition

Voir chapitre 13.3.4.4

13.3.5.2 Éditer les listes de contrôle

Comment procéder



- 1 Dans la fenêtre **Gérer les listes de contrôle**, dans la barre multitâche cliquez sur la fonction **Éditer la liste de contrôles**.
→ Le registre Références bibliographiques apparaît.
- 2 Dans la liste de contrôles, cliquez sur l'entrée que vous souhaitez modifier, puis modifiez les données détaillées.
- 3 Cliquez sur **Sauvegarder**.

13.3.6 Gérer les listes de références croisées

Les renvois croisés aident les fabricants dans le choix de leurs propres mesures techniques de sécurité ainsi que dans le contrôle ou la validation de machines ou d'installations.

Safexpert présente deux types de renvoi croisé :



Renvoi croisé direct



Renvoi croisé indirect

13.3.6.1 Renvoi croisé direct

Listes de risques

Les renvois croisés directs sont les renvois croisés qui sont affectés à chacun des risques pendant la création de listes de risques.

Attention ! Les renvois croisés directs présentent l'inconvénient d'obliger à modifier toute la liste de risques à chaque modification d'un renvoi croisé. Par conséquent, il est recommandé de ne créer AUCUN renvoi croisé direct dans les listes de risques.

Vous trouverez des informations pour savoir comment créer quand même des renvois croisés directs au paragraphe 13.3.4.1.

Listes de contrôles

Seuls des renvois croisés directs peuvent être affectés dans les listes de contrôles, car celles-ci sont généralement des documents servant à contrôler des produits mis en circulation à un certain moment. Par conséquent, il est interdit d'adapter ultérieurement les renvois croisés contenus dans des listes de contrôles à l'état de la norme actuelle.

13.3.6.2 Renvoi croisé indirect

Auparavant Safexpert gérait pour chaque phénomène dangereux des renvois croisés vers des paragraphes de normes précis. Cela présentait l'inconvénient de devoir actualiser toute la liste de risques à chaque modification de norme qui influait sur les renvois croisés.

À partir de Safexpert 8.0, les listes de références croisées peuvent être gérées et actualisées indépendamment les unes des autres.

Globaler Safexpert Identifier (GSI)

C'est le GSI qui assure la liaison vers la liste de risques (voir chapitre 13.3.4.1). Il permet de définir dans les listes des risques les renvois croisés à afficher dans l'appréciation du risque lorsque l'utilisateur sélectionne un risque dans l'arborescence (voir chapitre 8.2.6).

Ce système spécialement développé pour Safexpert permet également d'ajouter très facilement de propres documents, tels que des normes d'usine, des manuels de constructeur, des documents AQ voire des cahiers des charges spécifiques au projet comme renvois croisés vers la liste de risques.

Attention ! Les documents propres sont des documents qui ne sont pas gérés par le Safexpert Live Server. Safexpert ne peut pas les actualiser automatiquement !

À l'aide de process internes appropriés, veillez à ce que les propres documents soient actualisés en continu dans les favoris d'entreprise.

Listes de références croisées Safexpert

Les listes de références croisées fournies dans Safexpert sont proposées et actualisées via le Safexpert Live Server. Ces listes de références croisées sont contenues entre autres dans le module Safexpert Standard et sont automatiquement reprises dans les favoris de l'entreprise lors de l'installation de Safexpert :

- Directive Machine 2006/42/CE (allemand, anglais, français)
- Directive Machine 98/37/CE (allemand, anglais, français)
Cette liste est nécessaire aux projets historiques.
- EN ISO 12100:2010 (allemand, anglais, français)

Ces listes sont actualisées en permanence dans le cadre des contrats de maintenance proposés.

Pour pouvoir distinguer facilement les listes de références croisées, celles-ci sont gérées en groupes comme des normes techniques de sécurité :

- Liste de références croisées A, B et C :
créées sur la base de normes A, B ou C.
- Listes de références croisées :
tous les autres renvois croisés sont affectés à ce groupe.

Solutions spécifiques au secteur

Safexpert offre des fonctions très puissantes pour représenter l'appréciation du risque conformément aux listes de références croisées contenues dans les favoris de l'entreprise.

Cela permet d'établir des listes de références croisées spécifiques au secteur selon les normes C, qui prennent en charge des phénomènes dangereux significatifs d'une manière particulière lors de l'appréciation et de la réduction du risque (voir paragraphe 8.1.1).

Le système GSI décrit plus haut permet à des fournisseurs tiers de créer des listes de références croisées spécifiques au secteur. Elles peuvent être très facilement importées dans les favoris de l'entreprise à l'aide de la fonction **Importer la liste de renvois croisés** dans la fenêtre **Gérer des listes de références croisées**.

Attention ! Les documents propres sont des documents qui ne sont pas gérés par le Safexpert Live Server. Safexpert ne peut pas les actualiser automatiquement !

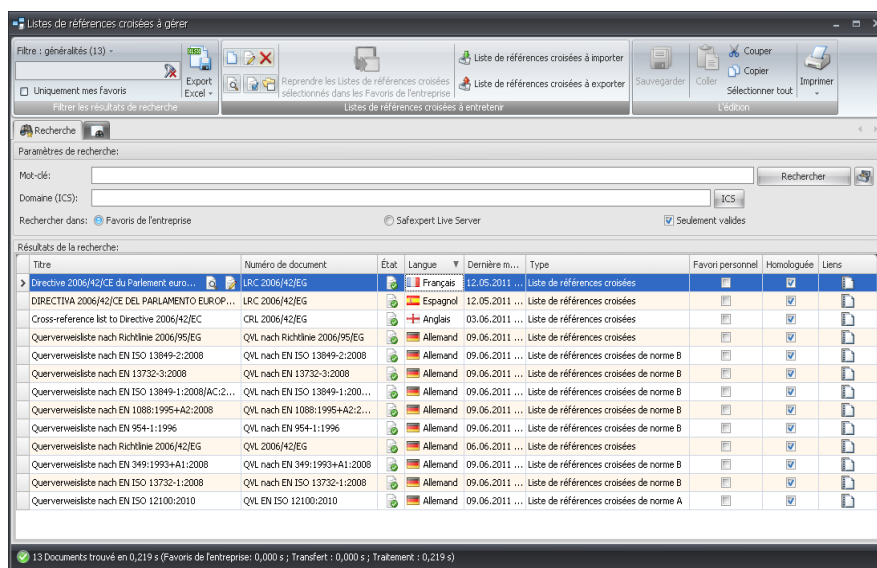
À l'aide de process internes appropriés, veillez à ce que les propres documents soient actualisés en continu dans les favoris d'entreprise.

Pour pouvoir contrôler automatiquement l'actualité des listes de références croisées de norme C spéciales à l'aide de l'assistant d'actualisation Safexpert au cours des actualisations, il est également prévu de proposer des listes de références croisées de fournisseurs tiers sélectionnés via le Safexpert Live Server.

Pour accélérer la recherche de telles listes de références croisées, toutes les fonctions de recherche et de filtre contenues dans le gestionnaire de norme sont disponibles dans la fenêtre **Gérer les listes de références croisées**. N'hésitez pas à utiliser les options de recherche d'après les domaines ICS (voir chapitre 11.6.3).

Comment ouvrir la fenêtre "Listes de références croisées"

Pour ouvrir la fenêtre **Gérer les listes de références croisées**, cliquez dans le menu principal Système sur la fonction **Listes de références croisées**.



Gestion et actualisation de listes de références croisées sur le Safexpert Live Server

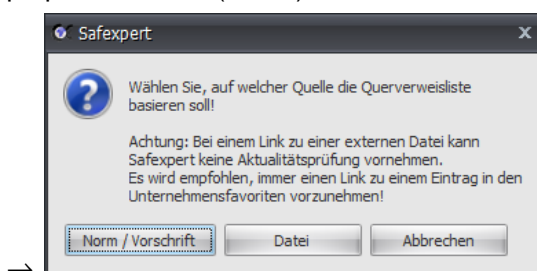
La recherche de listes de références croisées est identique à la recherche de normes (voir 11.6) : au choix dans les favoris de l'entreprise ou sur le Safexpert Live Server. La recherche d'après les domaines ICS est également disponible.

Comment créer une propre liste de références croisées



- 1 Dans la fenêtre **Gérer les listes de références croisées**, dans la barre multitâche cliquez sur la fonction **Créer une nouvelle liste de renvois croisés**.

- 2 Vous pouvez créer la liste de renvois croisés sur la base d'un document géré dans les favoris de l'entreprise ou sur la base d'un propre document (fichier) :



→

Attention ! Les documents propres sont des documents qui ne sont pas gérés par le Safexpert Live Server. Safexpert ne peut pas les actualiser automatiquement !

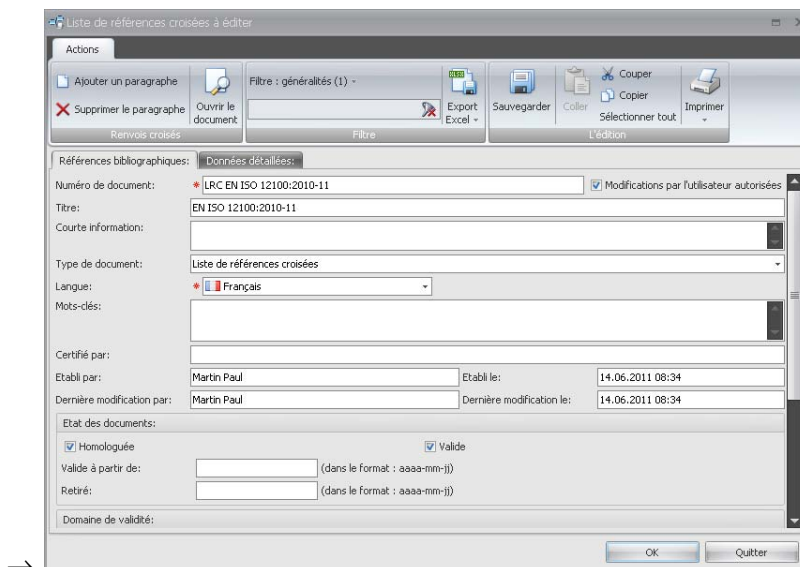
À l'aide de process internes appropriés, veillez à ce que les propres documents soient actualisés en continu dans les favoris d'entreprise.

- 3 Cliquez sur **Norme/Directive** ou sur **Fichier**.

→ Norme/Directive : Le gestionnaire de norme Safexpert s'ouvre. Sélectionnez le document qui doit servir de base pour la liste de renvois croisés, puis dans la barre multitâche ou dans le menu contextuel cliquez sur **Copier**.

→ Fichier : Sélectionnez le fichier qui doit servir de base pour la liste de renvois croisés, puis cliquez sur **Ouvrir**.

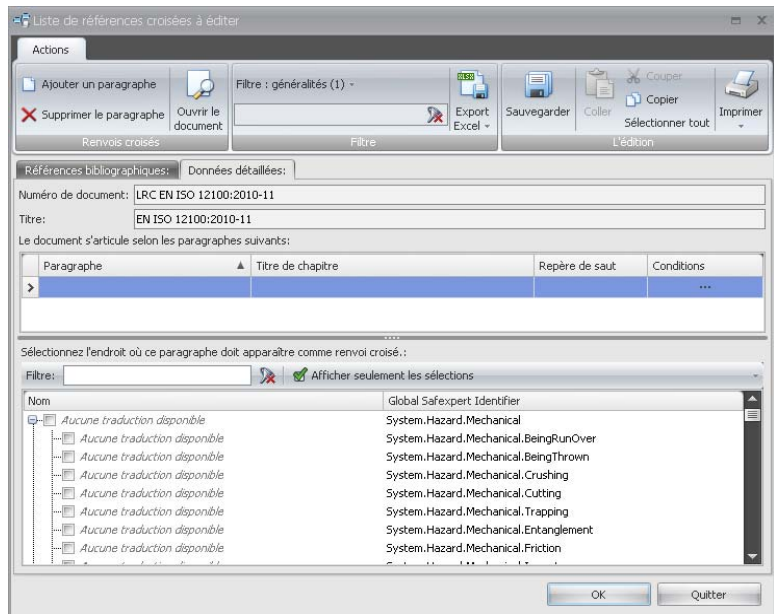
- 4 → Un nouvel enregistrement est ajouté :



→

5 Entrez les données appropriées, puis cliquez sur **Données détaillées.**

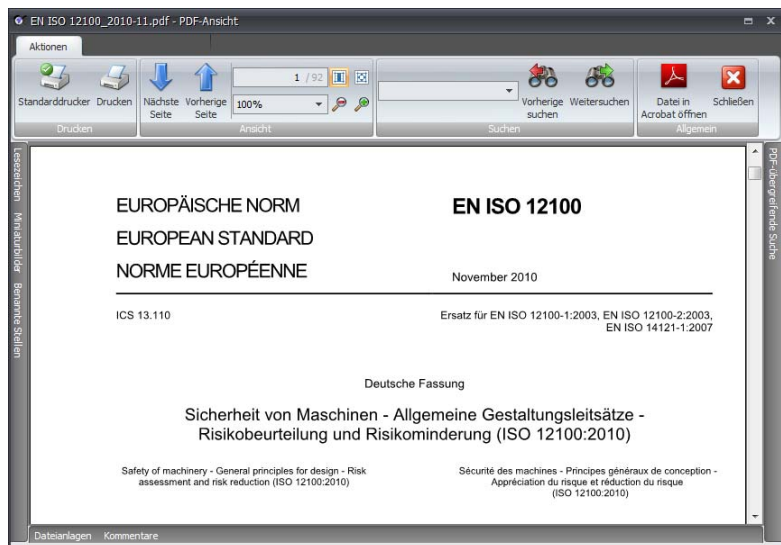
→ Le registre Données détaillées s'affiche :



→

6 Dans la barre multitâche, cliquez sur **Ouvrir le document.**

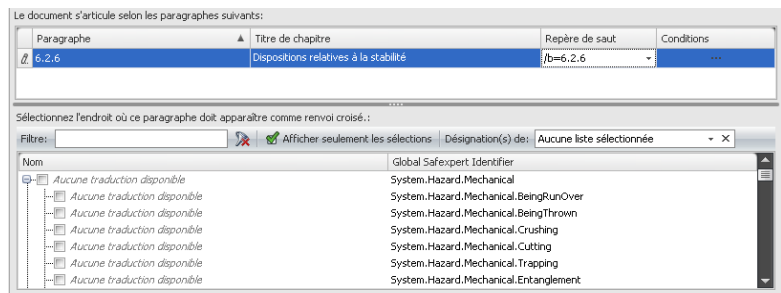
→ Le document sur lequel se base la liste de renvois croisés s'ouvre :



→

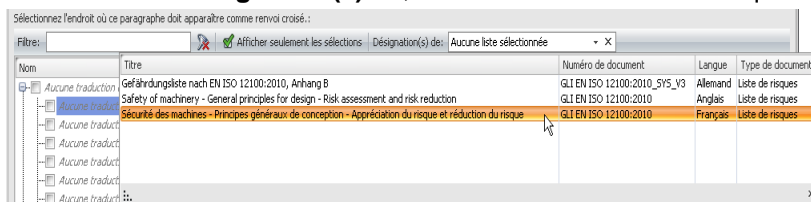
7 Ajoutez les paragraphes que vous souhaitez mettre à disposition comme renvoi croisé :

→ Lorsqu'un nouveau paragraphe est entré, les GSI disponibles s'affichent :

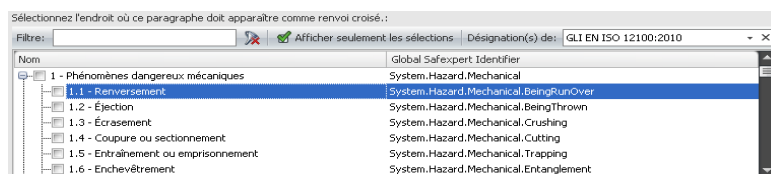


→

8 Dans le menu **Désignation(s) de**, sélectionnez une liste de risques :

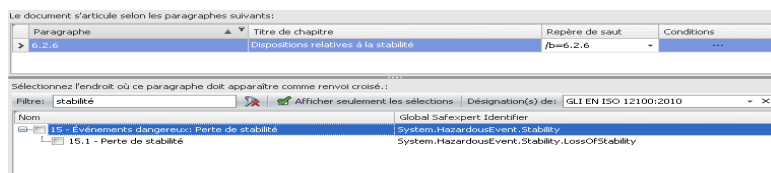


→ La colonne de gauche contient les risques qui ont été attribués dans les listes des risques sélectionnées aux GSI représentés dans la colonne de droite :



9 Dans le champ **Filtre**, saisissez une chaîne de recherche :

→ Seuls les GSI correspondant aux critères de recherche s'affichent :



→ Pour toutes les entrées, activez la case à cocher lorsque le paragraphe doit apparaître comme renvoi croisé si le risque est sélectionné dans l'appréciation du risque.

11 Cliquez sur **Sauvegarder**.

Modifier la liste de renvois croisés existante

- 1 Dans la fenêtre **Gérer les listes de références croisées**, dans la barre multitâche cliquez sur la fonction **Éditer la liste de renvois croisés**.
→ Le registre Références bibliographiques apparaît.
- 2 Cliquez sur les données détaillées et réalisez les modifications que vous souhaitez.
- 3 Cliquez sur **Sauvegarder**.

13.4 Préréglages spécifiques à la directive Machine



Menu principal Système - Barre multitâche

13.4.1 Assurance qualité globale

Procédez aux réglages décrits dans cette fenêtre si vous utilisez le processus d'évaluation de conformité d'après l'Annexe X de la directive Machine 2006/42/CE dans votre entreprise.

Déterminer les paramètres d'évaluation de la conformité d'après l'Annexe X

13.4.2 Gérer les organismes notifiés

Concernant l'Annexe IV Produits, il peut s'avérer nécessaire d'inclure un organisme notifié.

Pour afficher la fenêtre **Organisme notifié**, cliquez dans le menu principal **Système** sur **Organisme notifié**.

Masque des données de l'organisme notifié

Vous pouvez reprendre ces données dans le Guide CE au registre 6 (voir chapitre 7.7).

Contrat de licence

Contrat concernant l'utilisation de produits logiciels payants entre la société Leuze electronic GmbH + Co. KG, In der Braike 1, D-73277 Owen - Teck / Allemagne (par la suite FOURNISSEUR DE LICENCE) et le LICENCIÉ

L'installation du logiciel n'est possible qu'après acceptation du présent contrat d'utilisation. Par l'installation du logiciel, le licencié reconnaît expressément le présent accord de licence.

1. Définitions

1.1 LOGICIEL : Système logiciel "Safexpert" enregistré sur un support de données ou disponible en téléchargement dans la version commandée, ainsi que l'ensemble des programmes d'aide, fichiers d'exemple, documentations de logiciel et autres matériels correspondants.

1.2 PARTENAIRE COMMERCIAL : Personne physique ou morale et son entreprise rattachée au statut juridique des entreprises qui ont été autorisées par le Fournisseur de licence par contrat écrit à vendre les droits de licence sur le logiciel.

2. Droits

2.1 Le FOURNISSEUR DE LICENCE accorde au LICENCIÉ, sous réserve du respect du paragraphe 9 et de l'acquittement de la redevance d'utilisation, le droit illimité dans le temps et transmissible uniquement conformément à l'alinéa 2.3, d'exploiter le LOGICIEL et la DOCUMENTATION DU LOGICIEL conformément aux conditions décrites ci-après.

2.2 Le FOURNISSEUR DE LICENCE accorde à ses PARTENAIRES COMMERCIAUX, sous réserve du respect des contrats de coopération faisant l'objet d'accords distincts, le droit de céder les droits d'utilisation du LOGICIEL et de la DOCUMENTATION DU LOGICIEL à un tiers.

2.3 Le LICENCIÉ a le droit de céder ou d'offrir le LOGICIEL ainsi que toutes les mises à jour éventuellement fournies à des tiers sur la durée de validité, à condition que le tiers acquéreur se déclare en accord avec le maintien en vigueur des présentes conditions contractuelles.

Dans le cas d'un tel transfert, le nouveau LICENCIÉ nécessite un nouveau code de licence. Le LICENCIÉ peut obtenir ce nouveau code auprès du FOURNISSEUR DE LICENCE ou de son PARTENAIRE COMMERCIAL contre une commission de traitement de 70 euros.

À la suite du transfert à un nouveau LICENCIÉ, le droit d'utilisation sur le LOGICIEL expire pour l'ancien LICENCIÉ.

Toute autre forme de transfert du logiciel à un tiers (location, leasing) est interdite.

2.4 Le LICENCIÉ n'est pas habilité à décompiler ni à désassembler le LOGICIEL (ingénierie inverse). Cette condition n'est pas valide si le droit en vigueur autorise expressément ces opérations.

2.5 Le présent accord ne détermine pas l'adaptation et le développement du logiciel ainsi que l'instruction et la mise en place de formations par le FOURNISSEUR DE LICENCE.

2.6 La livraison du logiciel a lieu par téléchargement sur Internet par le LICENCIÉ. Il n'a pas le droit de publier le code source.

2.7 Le LICENCIÉ se charge personnellement de la configuration requise de son environnement informatique ainsi que de l'installation du logiciel et veille à la compatibilité nécessaire.

3. Reproduction

3.1 Le LICENCIÉ a le droit d'exécuter sur un ordinateur une (1) installation serveur du LOGICIEL et de l'utiliser. L'utilisation de toutes les parties du LOGICIEL est uniquement autorisée dans le cadre de l'installation serveur.

3.2 Le LICENCIÉ a le droit d'exécuter une installation client sur le nombre d'ordinateurs qu'il souhaite. L'utilisation simultanée des installations client est autorisée uniquement pour le nombre de droits de licence acquis.

4. Droits d'auteur

4.1 Le LOGICIEL est protégé par les droits d'auteur et les dispositions internationales relatives aux droits d'auteur, de même les accords sur les droits d'auteur passés avec les fournisseurs du FOURNISSEUR DE LICENCE sont protégés par les droits de propriété intellectuelle. Le logiciel n'est

pas vendu, mais mis sous licence. Tous les droits, notamment le copyright, restent propriété du FOURNISSEUR DE LICENCE ou de son FOURNISSEUR. Le LICENCIÉ doit respecter ces droits.

4.2 Le LICENCIÉ n'est pas autorisé à supprimer ni à modifier les mentions de propriété intellectuelle, le code de licence ainsi que toute autre caractéristique permettant l'identification.

5. Modifications

5.1 Le FOURNISSEUR DE LICENCE peut à tout moment procéder à des modifications sur le LOGICIEL sans avis préalable.

5.2 Le FOURNISSEUR DE LICENCE propose un contrat de maintenance séparé pour toute actualisation du logiciel. Sans son accord, le LICENCIÉ doit s'informer par lui-même sur les mises à jour éventuelles disponibles et peut les acheter s'il le souhaite auprès du FOURNISSEUR DE LICENCE. Le FOURNISSEUR DE LICENCE n'est en aucun cas tenu d'informer le LICENCIÉ sur les mises à jour apportées.

6. Garantie

6.1 La garantie relative au LOGICIEL est valide pendant 6 mois à partir de l'acquisition sur présentation d'une preuve. La garantie comprend la capacité du LOGICIEL à fonctionner sur le matériel assemblé conformément à l'offre (et aux prospectus publicitaires). La garantie prévoit la livraison d'un produit de remplacement ou le remboursement du prix appliqué sur présentation d'une preuve d'achat correspondante.

La condition requise pour le remboursement du prix d'achat est la confirmation écrite que tous les composants installés du LOGICIEL ont été désinstallés.

6.2 La garantie ne couvre pas les cas de défaut sur le LOGICIEL ou sur ses structures de données ni les défauts et l'obsolescence du contenu des données. La garantie ne s'étend pas au cas de défauts survenus à cause d'une manipulation non conforme ou pour toute autre raison qui serait hors du domaine d'influence du FOURNISSEUR DE LICENCE ou de son PARTENAIRE COMMERCIAL.

6.3 Tout autre droit à la garantie est exclu.

7. Responsabilité

7.1 Leuze electronic garantit uniquement les caractéristiques du LOGICIEL qu'il assure dans des cas individuels. Dans la mesure où la loi le permet, le FOURNISSEUR DE LICENCE ou son fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages occasionnés, quels qu'ils soient.

7.2 Sauf législation contraire, Leuze electronic et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité pour les dommages consécutifs de toute sorte, comme par exemple les dommages directs ou indirects incluant les blessures, les interruptions de service, les pertes financières encourues, les pertes de données ou autre préjudice financier entraînés par l'exploitation du LOGICIEL ou par le fait que le LOGICIEL ne puisse pas être exploité.

Cela est également valable lorsque le LICENCIÉ a fait connaître au FOURNISSEUR DE LICENCE ou à son PARTENAIRE COMMERCIAL le risque de tels dommages.

7.3 Dans la mesure où la loi l'autorise, le FOURNISSEUR DE LICENCE ou son PARTENAIRE COMMERCIAL répond dans tous les cas au maximum de la somme qui a effectivement été payée par le LICENCIÉ pour le LOGICIEL.

7.4 Les indemnités pour sinistres, notamment dus à n'importe quel endommagement causé suite à un conseil ou à une erreur sur le logiciel sont exclues, dans la mesure où ils ne proviennent pas de cas décrits dans les paragraphes précédents ou suite à une grande négligence de la part du FOURNISSEUR DE LICENCE. En cas de perte ou d'endommagement du support de données, l'obligation de remplacement ne comprend pas le travail de restauration des données perdues.

8. Droit en vigueur

8.1 Le présent contrat est soumis au droit allemand. Sauf législation contraire, la juridiction compétente se trouve à Stuttgart (Allemagne).

9. Expiration

9.1 Nonobstant d'autres droits, le FOURNISSEUR DE LICENCE ou/et son PARTENAIRE COMMERCIAL ont le droit de mettre fin à l'accord de licence en cas de violation des conditions du

présent ACCORD DE LICENCE. Dans ce cas, le FOURNISSEUR DE LICENCE a le droit de bloquer sans avis préalable les droits d'accès au Safexpert Live Server. Le LICENCIÉ est tenu de désinstaller sans délai le LOGICIEL sur tous les ordinateurs. Suite à la rupture des droits d'exploitation, l'utilisateur n'a droit à aucun remboursement.

10. Restrictions accessoires et modifications du contrat

10.1 Les restrictions accessoires et modifications du contrat sont valides exclusivement sous forme écrite. Cette condition vaut également pour quitter cette clause écrite. Il ne demeure aucune restriction accessoire orale.

11. Contrat

11.1 Au cas où un ou plusieurs points du présent contrat violeraient le droit en vigueur, tous les points restants demeurent cependant valides. Les parties contractuelles s'engagent à passer si nécessaire des clauses de substitution les plus sensées possible, s'approchant le mieux possible du contenu économique des conditions contractuelles nulles et non avenues.

Index

Activités		Pictogrammes	170
À effectuer par	57	Pour descriptions de risques	107
Dans le domaine de la réduction du risque	102	Pour mesures	108
Paramétrages de base	159	Bibliothèque de descriptions	173
Administrateur système		Bibliothèque de pictogrammes	170
Activités	156	Bibliothèque des mesures	174
Demande de connexion	156	Catégorie	45, 94, 184
Administration système - Rapports	125	Catégories	45
Adresse de la ligne d'assistance	165	Check-liste	
Aide contextuelle	13	Dossier technique	178
Annexe IV		Chemins par défaut	162
Groupe de variables	184	Choix du langage	31
Annexe IV Produits	77	Classification ICS	133
Aperçu de la procédure	65	Code raccourci	
Appréciation du risque	80	Bibliothèque de descriptions	108
Aux interfaces	106	Bibliothèque des mesures	109
Changer la liste des risques pour un projet	73	Commandes	
Export de données	57	Exigences	94
Filtrer l'affichage	105	Commentaire de contrôle	112
Listes de risques	72	Composants	
Ne pas exécuter avec Safexpert	84	Installer la bibliothèque	171
Recherche de texte	89	Composants de sécurité	98
Renvois croisés	105	Configuration requise	21
Assistant d'actualisation	149	Contrôles / validations	
Informers les utilisateurs	153	Lier un document	115
Message e-mail	153	Terminer	114
Sélectionner l'état et les paquets de données	150	Terminer le contrôle/la validation	114
Assistant d'actualisation	147	Contrôles d'actualité	
Assistant d'actualisation du gestionnaire de norme		Paramétrages	159
Définir les domaines importants	149	Créer des propres rapports	169
Assistant d'actualisation Safexpert	147	Créer sa propre liste de contrôles	187
Assistant de contrôle et validation	110	Créer un tableau de conversion	182
Combinaisons de touches	113	Date prévue de mise en circulation	31, 42
Copier la liste de contrôles	114	Définir des niveaux de contrôle	188
Liste de contrôles	186	Définir les repères de saut	11
Assistant de la notice d'utilisation	100	Demande de connexion	28
Assistant de validation	110	Derniers projets utilisés	158
Associer les textes originaux	145	Description du risque	
Base de données		Ouvrir la bibliothèque	107
Réorganisation	161	Déterminer les favoris personnels	142
Bibliothèque		Directives	

Copier depuis projet	68	Définir les directives européennes	66
Textes originaux	143	Documentation technique	75
Valides, ajouter.....	66	Dossier technique.....	75
Document		Validation par un laboratoire notifié.....	77
Définition dans Safexpert.....	127	Vue d'ensemble de la procédure.....	65
Documentation		Évaluation du besoin de normes.....	69
Compiler pour le produit	75	Évaluation du risque	
Documentation technique		Limites de la machine.....	71
Compiler.....	75	Vues de l'arborescence	103
Documenter les résultats du contrôle.....	112	Éviter les dénominations doublons	159
Données de la machine	42	Excel.....	57
Données des laboratoires notifiés.....	195	Export	57
Données du fabricant	44, 165	Projet	34
Données du projet		Export de données	
Données de la machine	42	Appréciation du risque	57
Données du fabricant	44	Extension de licence.....	154
Modifier les données par défaut.....	177	Favoris de l'entreprise	
Données pour organismes notifiés.....	195	Actualiser	149
Dossier		Configurer	149
Compiler pour le produit	75	Effacer le document.....	141
Dossier technique		Rapport d'actualisation	125, 153
Compiler.....	75	Favoris personnels	
Spécifications système	178	Informations de modification	153
Droit d'accès	28	Fichiers imbriqués	162
Droits d'accès.....	166	Filigrane	123
Droits d'accès aux projets.....	43	Fonctions du projet.....	45
Droits de licence.....	165	Format de la date	158
Effacer le document		Gérer des protocoles de projets.....	54
Des favoris d'entreprise	141	Gestion des protocoles.....	54
EN 62061	94	Gestion des utilisateurs	166
EN 954-1.....	94	Gestionnaire de norme	
EN ISO 13849-1.....	94	Classification ICS	133
En lecture.....	30	Concept.....	127
Enregistrer des composants	98	Description	19
Enregistrer la position et les dimensions des fenêtres.....	159	Données détaillées.....	138
Enregistrer les rapports en lot.....	122	Éditer le propre document.....	140
État		Favori.....	128
Projet	56	Favoris de l'entreprise	142
État du projet.....	56	Favoris personnels	142
Évaluation de conformité		Filtrer les résultats de recherche.....	10, 137
Annexe IV Produits.....	77	Forme de livraison des paquets de données	148
Appréciation du risque	80	Gérer des liens.....	144
Classement du produit.....	65	Gérer les documents	139
		Liens vers les textes originaux.....	145
		Limites de temps	164
		Mes favoris.....	142

Objectif.....	127	Imprimer des images jointes.....	117
Options de recherche.....	164	Imprimer la carte des signatures.....	79
Paquets de données.....	147	Imprimer la Déclaration CE.....	78
Paramétrages de base.....	164	Carte des signatures.....	79
Propres documents.....	139	Imprimer la Déclaration CE de conformité....	78
Rechercher des normes.....	132	Imprimer la Déclaration de conformité.....	78
Résultats de la recherche.....	132	Imprimer la Déclaration d'incorporation.....	78
Source de données.....	164	Imprimer la Déclaration du fabricant.....	78
Textes originaux.....	143	Imprimer la documentation sur le projet.....	124
Vue d'ensemble.....	127	Imprimer le logo.....	123
Gestionnaire de projets.....	40	Imprimer un rapport général.....	121
Groupe de variables		Indications de chemin UNC.....	162
Catégorie.....	45	Insérer des images.....	116
Groupes de variables.....	184	Installation.....	22
Guide CE.....	62, 64	Interface d'utilisation	
Groupe de variables.....	184	Réglage langues.....	158
Registre 1.....	65	Interfaces	
Registre 2.....	66	Appréciation du risque.....	106
Registre 3.....	69	Langue	
Registre 4.....	80	Interface d'utilisation.....	158
Registre 5.....	75	Lier	
Registre 6.....	77	Mesures.....	103
Registre 8.....	78	Lier les textes originaux.....	145
Historique du projet.....	46	Lier un document	
Icônes.....	144	Contrôleur.....	115
Images		Limites de la machine.....	42, 71
Position d'impression.....	118	Liste de composants	
Réglages d'impression.....	118	Afficher.....	49
Import		Enregistrer des composants.....	98
Projet.....	35	Liste de composants.....	98
Impression centrale.....	121	Liste de contrôles	
Impression selon le contexte.....	121	Ce qu'il faut savoir.....	186
Impressions		Copier (en tant que contrôleur).....	114
Spécifications des rapports.....	163	Créer sa propre.....	187
Imprimer.....	119	Liste de pictogrammes.....	47, 96
Dans un fichier.....	120	Liste de projets	
Excel.....	120	Colonnes.....	30
Fichier PDF.....	120	Liste de risques	
Fichier Text.....	120	Changer.....	73
Fichier Word.....	120	Convertir.....	73
Impression centrale.....	121	Créer sa propre.....	179
Rapports.....	116	Créer un tableau de conversion.....	182
Selon le contexte.....	121	Éditer.....	179
Vue de la page.....	119	Gérer les listes.....	179
Imprimer des images			
Éditeur RTF.....	116		
Images jointes.....	117		

Sélectionner	72	Éviter les doublons	159
Tableaux de conversion personnalisés ...	74	Numéro du projet	
Liste d'utilisateurs.....	168	Éviter les doublons	159
Listes comme modèles.....	177	Numéros de machine	
Listes de références croisées		Attribuer automatiquement.....	159
Gérer.....	189	Numéros de projet	
Renvoi croisé indirect	190	Attribuer automatiquement.....	159
Logo pour impressions	163	Objectifs de protection atteints.....	104
Message d'erreur	14	Options d'impression étendues.....	122
Message e-mail.....	153	Options Safexpert.....	157
Mesure		Chemins par défaut	162
Ajouter une tâche	102	Derniers projets utilisés	158
Mesures		Fichiers imbriqués	162
Bibliothèque	108	Format de la date	158
Copier	93	Gestionnaire de norme - Intervalle	
Décrire et évaluer	89	d'actualisation.....	164
Déterminer le type	90	Informations sur le logiciel	165
Trier	93	Intervalle de contrôle des nouvelles tâches	
Mise à jour	154	159
Mise à jour via Internet	154	Langue de l'interface	158
Modèle de notice d'utilisation		Limites de temps pour le gestionnaire de	
Modifier	175	norme.....	164
Modèles		Notification	159
Module	37	Numéro de machine	159
Projet	37	Numéro du projet.....	159
Modifications de norme		Options de recherche pour le Safexpert	
Projets concernés.....	125, 153	Live Server.....	164
Rapport d'actualisation	125, 153	Paramétrages de base pour le gestionnaire	
Module		de norme.....	164
Modèles	37, 41	Paramétrages d'e-mail.....	163
Modules		Position et dimensions des fenêtres.....	159
Droits de licence.....	165	Protocole de l'historique.....	161
Mot de passe.....	29	Réglages proxy	163
Niveau de performance	94	Service informations CE	165
Nom du projet.....	41	Source de données pour le gestionnaire de	
Éviter les doublons	159	norme.....	164
Normes		Spécifications des rapports.....	163
Appliquées à la mesure	99	Vue d'ensemble des modules	165
Appliquées, ajouter.....	69	Organisme notifié	77
Copier depuis projet	70	Paquets de données	
Textes originaux	143	Forme de livraison des données actuelles	
Normes d'usine	139	148
Notice d'utilisation		Paquets de données.....	147
Éditer	102	Paramétrages d'e-mail.....	163
Numéro de machine		Personne mandatée pour établir le dossier	
		technique	166
		Pièces achetées en supplément	50
		Point de contrôle	
		Ajouter une référence croisée.....	189

Défauts fréquents	188	Préréglages	163
Définir des niveaux de contrôle	188	Recherche de texte	
Saisir des remarques	188	Appréciation du risque	89
Projet		Réglages proxy	163
Ajouter une interface	51	Relier des mesures	103
Archiver	34	Renvoi croisé indirect	190
Catégories	45	Renvois croisés	105
Choix du langage	31	Trier selon	104
Copier	33	Réorganisation	
Créer	30	Base de données	161
Date prévue de mise en circulation ...	31, 42	Ressources	
Droits d'accès	43	Informations sur le logiciel	165
Éditer des données	30	Service informations CE	165
En lecture	30	Vue d'ensemble des modules	165
État	40	Risque suffisamment réduit	92
Exporter	34	Risques	
Importer	35	Vue d'ensemble	105
Intégrer dans un autre projet	50	Risques résiduels	100
Message d'achèvement	40	Safexpert	
Modèles	41	Assistant d'actualisation	149
Nom du projet	41	Base de données	39, 161
Numéro du projet	41	Configuration requise	21
Ouvrir	32	Configurer	156
Paramétrages des contrôles d'actualité.	159	Erreurs logicielles	14
Protégé en copie	30, 41	Fonctions	19
Réarchiver	35	Gestionnaire de norme	66
Sous-projet	50	Groupe cible	19
Structurer	50	Ligne d'assistance	14
Terminé	30	Live Server	147
Type de projet	41	Manuel	8
Variables	45	Objectif	19
Vue d'ensemble	40	Programme d'installation	22
Projets		Rapports Principes	168
Gérer	30	Signet	
Propres documents	139	Définir	11
Protégé en copie	30, 41	SIL	94
Protocole de l'historique	46, 93, 161	Sous-projet	50
Rappel Safexpert		Spécifications des rapports	163
Paramétrages de base	159	Structure du projet	
Rapports		Afficher	52
Actualisation des favoris d'entreprise ...	125, 153	Supprimer la norme	
Administration système	125	Des favoris d'entreprise	141
Créer sa propre	169	Système d'aide	13
Documentation sur le projet	124	Terminé	
Imprimer	116	Appréciation du risque	75
Imprimer un rapport général	121		
Insérer un logo	123		
Options d'impression	122		

Terminer l'appréciation du risque	75	Déclarés, afficher	157
Terminer un contrôle	114	Validation par un laboratoire notifié.....	77
Textes originaux		Variables.....	183
Normes, directives,.....	143	Variables.....	45
Type de machine		Variables de projet	183
Groupe de variables	184	Variables système	
Type de projet	30	Assistant de la notice d'utilisation.....	176
Utilisateur		Vérifier les fichiers de projet.....	45
Créer un nouveau.....	166	Vue générale de la conformité	65
Utilisateurs		Word	57